

PÜ  
20  
20

# Auswahlkriterien für die Produktwahl

## Übergreifende Kriterien

### Abwasserart



Fäkalienhaltiges Wasser



Fäkalienfreies Abwasser

### Position zum Kanal



Gefälle zum Kanal

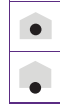


Kein Gefälle zum Kanal

### Einbausituation



Erdeinbau vor dem Haus



Freiliegender Einbau

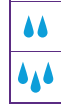


Einbau in die Bodenplatte

### Abwassermenge



Niedrig



Mittel



Hoch

### Sicherungsstrategie



Einzelabsicherung



Zentralabsicherung

### Funktion bei Rückstau



Schützt bei Rückstau



Entsorgt bei Rückstau

## Kriterien speziell für Abläufe

### Material



Ecoguss

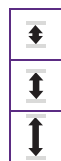


Kunststoff

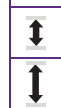


Metall

### Bauhöhe



min. 63 mm



min. 95 mm



min. 130 mm

### Nennweite (DN)



DN 40 – 50

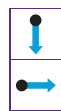


DN 50 – 70



≥ DN 100

### Auslaufposition



senkrecht



waagrecht

## Kriterien speziell für Fettabscheider

### Entsorgung



Anschluss für  
Direktentsorgung



Schredder-Mix-System



Steuerung



mit Entsorgungspumpe



Vollautomatik

## Kontakt

# Wir sind für Sie da.

Ein Tool ist gut, aber manche Fragen lassen sich am einfachsten im persönlichen Gespräch beantworten. Unsere kompetenten Berater sind für Sie da.



---

### Deutschland

---

**Verkauf / Auftragsabwicklung**

Tel +49 (0) 8456 / 27-460

verkauf@kessel.de

**Technische Beratung / Ausschreibungen**

Tel +49 (0) 8456 / 27-461

technik@kessel.de

**Technischer Kundendienst**

Tel +49 (0) 8456 / 27-462

kundendienst@kessel.de

**Dienstleistungen vor Ort**

Tel +49 (0) 8456 / 27-465

dienstleistung@kessel.de

---

### Österreich

---

Tel +43 (0) 820 / 919240

servicecenter@kessel.at

**Technischer Kundendienst**

Tel +43 (0) 664 88 233 434

---

### Schweiz

---

Tel +41 (0) 800 000 657

service@kessel-schweiz.ch

# Inhalt

<b>Serviceleistungen</b>	<b>6</b>	<b>1. Schutz vor Rückstau</b>	<b>18</b>
<b>Individuelle Lösungen</b>	<b>8</b>	Planungsinformationen	20
<b>Kundendienst</b>	<b>10</b>	Sortimentsübersicht	22
<b>Weiterbildung</b>	<b>11</b>	<b>1.1 Rückstauverschlüsse</b>	<b>24</b>
<b>Online-Angebot</b>	<b>12</b>	Rückstauumpfanlage <i>Pumpfix F</i>	28
<b>Das ist KESSEL</b>	<b>14</b>	Rückstauautomat <i>Staufix FKA</i>	33
<b>Qualitätsnachweise</b>	<b>16</b>	Rückstauverschluss <i>Staufix SWA</i>	34
<b>KESSEL OPEN INNOVATION</b>	<b>17</b>	Reinigungsrohr <i>Controlfix</i>	35
		Rückstauverschluss <i>StaufixControl</i>	42
		Rückstauverschluss <i>Staufix</i>	44
		Reinigungsrohr <i>Staufix</i>	47
		Rückstauverschluss <i>Staufix DN 50 / DN 70</i>	51
		Rückstauverschluss <i>Staufix Siphon DN 50</i>	52
		Rückstauverschluss <i>Multitube / Rohrklappe</i>	53
		<b>1.2 Rückstauschächte</b>	<b>56</b>
		Rückstauschacht LW 1000 mit <i>Controlfix</i>	58
		Technikmodul Rückstauschacht mit <i>Controlfix</i>	62
		Zubehör Technischacht LW 1000	63
		<b>1.3 Sonderlösungen</b>	<b>67</b>
		<b>2. Hybrid-Hebeanlagen</b>	<b>68</b>
		Funktionsbeispiel Hybrid-Hebeanlage	70
		Sortimentsübersicht	71
		<b>2.1 Hybrid-Hebeanlagen</b>	<b>72</b>
		Rückstauhebeanlage <i>Ecolift</i>	74
		Technikmodul <i>Ecolift XL Mono/Duo</i> für niedrigsten Einbau	85
		Technikmodul <i>Ecolift XL Mono/Duo</i>	87
		Zubehör Technischacht LW 1000	88
		<b>2.2 Sonderlösungen</b>	<b>93</b>
		<b>3. Pumpentechnik</b>	<b>94</b>
		Welche Hebeanlage oder Pumpstation brauche ich?	96
		Planungsinformationen	98
		Sortimentsübersicht	100



<b>3.1 Hebeanlagen</b>	<b>102</b>	<b>4.3 Objektbläufe</b>	<b>218</b>
Hebeanlage <i>Minilift S / Minilift F</i> Überflur	105	Bestell-Matrix Bodenablauf <i>Ecoguss</i>	222
Hebeanlage <i>Minilift S</i> Unterflur	106	Bodenablauf <i>Ecoguss</i>	225
Hebeanlage <i>Aqualift F Compact Mono/Duo</i>	112	Bestell-Matrix Bodenablauf <i>Practicus</i>	226
Hebeanlage <i>Aqualift S Compact Mono/Duo</i>	114	Bodenablauf <i>Practicus</i>	228
Hebeanlage <i>Aqualift S Compact Mono/Duo Tronic</i>	115	Bestell-Matrix Bodenablauf <i>Ferrofix</i> System 125	238
Hebeanlage <i>Aqualift S Duo</i> Überflur	121	Bestell-Matrix Bodenablauf <i>Ferrofix</i> System 200	248
Hebeanlage <i>Aqualift F Mono</i>	126	Sanierungsablauf / Reinigungsverschluss <i>Ferrofix</i>	255
Hebeanlage <i>Aqualift F Duo</i>	127	Kastenrinne / Bodenwanne <i>Ferrofix Express</i>	258
Hebeanlage <i>Aqualift F XL</i>	128	Kastenrinne <i>Ferrofix</i>	261
		Schlitzrinne <i>Ferrofix</i>	264
<b>3.2 Pumpstationen</b>	<b>136</b>	<b>4.4 Abläufe im Außenbereich</b>	<b>268</b>
Planungsinformationen	138	Parkdeckablauf <i>Ecoguss</i>	270
Pumpstation <i>Aqualift F XL</i> für niedrigsten Einbau	144	Parkdeckablauf <i>Practicus</i>	272
Pumpstation <i>Aqualift F XL</i>	146	Hofablauf System 200 / 100	274
Pumpstation <i>Aqualift S</i>	149	Regenablauf System 200	276
Pumpstation <i>Aqualift S XL</i>	150	Hofablauf System 400	280
Zubehör Technikschaft LW 1000	154	Flachdachablauf System 200	286
		Flachdachablauf System 100	289
<b>3.3 Tauchpumpen, Umrüstung und Schaltgeräte</b>	<b>162</b>	Aktivkohlefilter	290
Tauchpumpe <i>KTP 300</i>	163	<b>4.5 Sonderlösungen</b>	<b>291</b>
Tauchpumpe <i>GTF 500 / GTF 500 resistant</i>	163		
Tauchpumpe <i>GTF 1000</i>	164	<b>5. Abscheidetechnik</b>	<b>292</b>
Nachrüstsatz <i>Aqualift S Duo</i>	165	Sortimentsübersicht	294
Nachrüstsatz <i>Aqualift S / F XL</i>	166		
230 V-Comfort-Schaltgerät	167	<b>5.1 Fettabscheider</b>	<b>296</b>
400 V-Comfort-Schaltgerät	169	Fettabscheider <i>EasyClean</i> free	302
<i>TeleControl</i> Modem / Warngerät	170	Fettabscheider <i>EasyClean Modular</i>	314
		Fettabscheider <i>EasyClean</i> ground	324
<b>4. Ablauftechnik</b>	<b>172</b>	Anlage zur biologischen Fettnachbehandlung <i>Bifena</i>	340
Planungsinformationen	174		
Sortimentsübersicht	176	<b>5.2 Leichtflüssigkeitsabscheider</b>	<b>342</b>
		Koaleszenzabscheider <i>EasyOil</i> ground	345
<b>4.1 Kellerabläufe</b>	<b>178</b>	Öl-/Benzinabscheider <i>EasyOil</i> ground	346
Rückstauumpfanlage <i>Pumpfix S</i>	181		
Kellerablauf <i>Der Universale / Drehfix</i>	185	<b>5.3 Sinkstoffabscheider</b>	<b>354</b>
Leichtflüssigkeitssperre	186	Sinkstoffabscheider <i>EasySink</i> free	355
Kellerablauf ohne Rückstausicherung	187	Sinkstoffabscheider <i>EasySink</i> ground	356
Kellerablauf <i>Practicus</i>	192		
		<b>5.4 Stärkeabscheider</b>	<b>357</b>
<b>4.2 Badabläufe</b>	<b>194</b>		
Bodenablauf <i>Der Ultraflache 54</i>	198	<b>5.5 Sonderlösungen</b>	<b>359</b>
Bodenablauf <i>Der Ultraflache 79</i>	199		
Duschrinne <i>Linearis Comfort / Linearis Compact</i>	208		
Wandablauf <i>Scada</i> mit Bestell-Matrix	214	<b>Preisliste</b>	<b>360</b>

# Service

## Unser Rundum-Sorglos-Paket



# Zukunft inklusive

**BIM**

- Effiziente Dateigrößen
- Datenformat nach ISO
- 6 Sprachen
- Kompatibles Open BIM
- BIM Level 3

# Individuelle Lösungen

Für die speziellen Anforderungen unserer Kunden entwickeln wir seit über 20 Jahren maßgeschneiderte Entwässerungslösungen.

Unsere umfangreichen Kenntnisse im Bereich der Kunststofftechnik ermöglichen es uns jederzeit, auf Ihre besonderen Bedürfnisse einzugehen. So können wir Ihnen eine nahezu unbegrenzte Produktvielfalt bieten. Bis heute haben wir rund 20.000 kundenspezifische Lösungen erfolgreich installiert.

## Unsere Bereiche

---

- Hebeanlagen
- Ablauftechnik
- Abscheidetechnik
- Hybrid-Hebeanlagen
- Rückstauschutz
- Schächte



---

## Individuelle Lösungen

---

Tel +49 (0) 8456 / 27-463  
individual@kessel.de



### Standardlösung

Wasser ableiten, Abwasser behandeln, vor Rückstau schützen: Alle Entwässerungsaufgaben im üblichen Umfang werden von unserem Standardportfolio abgedeckt.



### Produktanpassung

Liegen bestimmte Anforderungen an Form, Funktion und/oder Dimensionierung des Produkts außerhalb der Standards, nehmen wir kleine bis große Anpassungen vor.



### Neuentwicklung

Sollte das Aufgabenspektrum extrem vom gewöhnlichen Rahmen abweichen, entwickeln wir auch komplett neue Produkte für Ihren spezifischen Anwendungsfall.

# Kundendienst

Von der Vor-Ort-Montage und Inbetriebnahme bis zur Instandhaltung und Wartung: Unser qualifiziertes Fachpersonal ist gerne vor Ort für Sie da.



---

## Dienstleistungen vor Ort

---

Tel +49 (0) 8456 / 27-465  
dienstleistung@kessel.de

---

## Technischer Kundendienst

---

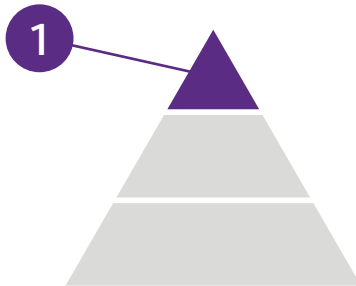
Tel +49 (0) 8456 / 27-462  
kundendienst@kessel.de

# Weiterbildung

Professionelle Ausbildung mit dem 3-Stufenmodell der KESSEL AG: Seminare, Webinare und E-Learning

## Expertenwissen und Workshops Seminare

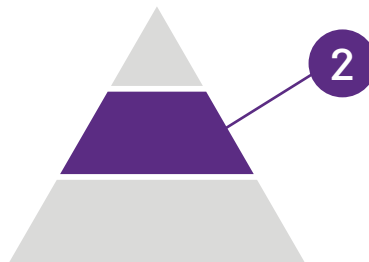
Topaktuelle Inhalte aus professioneller Hand: Wir veranstalten Präsenzseminare und Workshops an 9 Schulungsstandorten in Deutschland, Österreich, Frankreich und Polen sowie direkt bei Ihnen. Rund 40 erfahrene Fachdozenten stehen bereit, um ihre Expertise im Bereich der Entwässerungstechnik an Sie weiterzugeben – so wie an bisher über 40.000 andere Teilnehmer.



Sie wünschen sich ein  
auf Ihre Bedürfnisse  
zugeschnittenes Seminar?  
Kundenindividuelle Schulungen:  
weiterbildung@kessel.de  
+49 (0) 8456 / 27-329

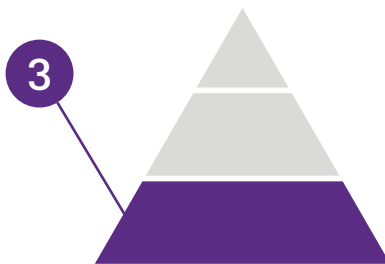
## Fachwissen für Fortgeschrittene Webinare

Unsere Experten auf Ihrem Bildschirm: Dank unserer Webinare können Sie vom eigenen Schreibtisch aus an einstündigen Seminaren zu aktuellen Themen der Entwässerungstechnik teilnehmen. Die Referenten stehen Ihnen dabei im Chat zur Verfügung. Sie können das Online-Seminar also interaktiv mitgestalten, indem Sie Fragen stellen und Diskussionen anregen.



## Vermittlung von Basiswissen E-Learning

Kompetenzaufbau im Selbststudium: Unsere E-Learnings vermitteln Ihnen die theoretischen Grundlagen der Entwässerungstechnik und bieten Ihnen die Möglichkeit, Ihren Wissensstand im Quiz zu kontrollieren. Die E-Learnings sind jederzeit abrufbar und ermöglichen Ihnen so die freie Zeiteinteilung.



Für weitere Informationen:



## Online-Angebot

# Unsere digitalen Leistungen



### Produkt online berechnen und planen **SmartSelect**

Mit unserem Auslegungstool für Hebeanlagen und Fettabscheider können Sie Entwässerungslösungen virtuell konfigurieren, auslegen und berechnen. Dadurch reduziert sich Ihr Planungsaufwand erheblich. Und das Beste: Die Registrierung ist kostenlos und dauert nur wenige Minuten!

#### **SmartSelect macht die Planung einfach schneller:**

- Berechnung des Schmutzwasseranfalls und besonderer Belastungsfälle
- Konfiguration der Einbausituation inklusive der Druckleitung
- Dimensionierung der Pumpenleistung
- Auswahl einer geeigneten Hebeanlage oder Pumpstation, inklusive Konfiguration eines Technik-Schachts

Jetzt gratis registrieren:

 [smartselect.kessel.de](https://smartselect.kessel.de)







---

### Für Wartung und Reparatur Ersatzteile


In unserem Ersatzteilkatalog zum Herunterladen finden Sie sämtliche Artikel, die Sie für die Wartung und Reparatur von KESSEL-Entwässerungslösungen benötigen. Über unsere Online-Auswahlhilfe können Sie ganz einfach eine Bestellliste passender Ersatzteile für Ihr Produkt zusammenstellen.

---

#### Online-Auswahlhilfe:

 [shop.kessel.de](https://shop.kessel.de)

 [shk-brachenportal.de](https://shk-brachenportal.de)

 [ausschreiben.de](https://ausschreiben.de)

 [heinze.de/BIM](https://heinze.de/BIM)



---

### Schnell zum richtigen Artikel Finden Sie Ihr Produkt

Unsere Website hilft Ihnen dabei, anhand der Artikelnummer auf schnellstem Weg zu Ihrem Wunschprodukt zu gelangen.

---

 [www.kessel.de](https://www.kessel.de)



[www.youtube.com/KESSELAG](https://www.youtube.com/KESSELAG)  
Video-Anleitungen und mehr



[www.facebook.com/Kessel.AG](https://www.facebook.com/Kessel.AG)  
Aktuelles aus dem Unternehmen

## Unternehmen Das ist KESSEL



KESSEL-Werksgebäude, Lenting

KESSEL steht seit 1963 wie kein anderes Unternehmen für Qualität, Innovation, Sicherheit und Service im Bereich der Entwässerungstechnik. Als internationaler Premiumanbieter und Taktgeber der Branche arbeiten wir kontinuierlich daran, unserer Vision immer wieder aufs Neue gerecht zu werden:

**KESSEL – Führend in Entwässerung**



**550+**  
Mitarbeiter



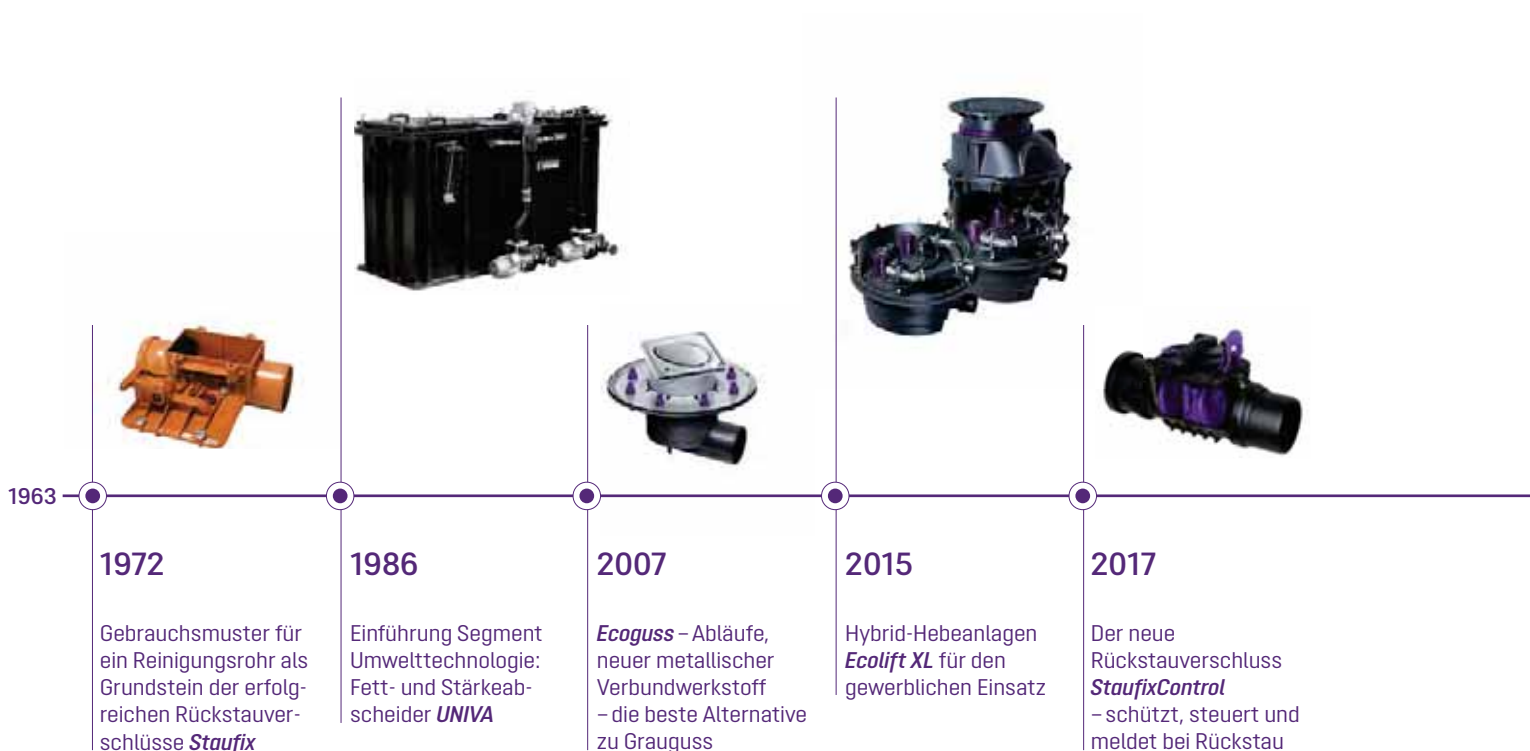
**104 Mio. €**  
Umsatz 2018



**95.000 m<sup>2</sup>**  
Werksgelände



**63**  
Ländermärkte



# Qualität Unser Versprechen

Der Name KESSEL steht für höchste Qualität. Darum fertigen wir dort, wo wir unseren Kunden die beste Qualität garantieren können. Und deshalb ist Lenting bei Ingolstadt unser Hauptstandort – seit 1979. Für uns ist „Made in Germany“ kein Marketing-Slogan, sondern Grundlage des KESSEL-Qualitätsversprechens. Um weiterhin an der Spitze zu bleiben, optimieren wir ständig unsere internen Prozesse – institutionalisiert durch ISO-Management-Standards.



## DGNB

Mitglied der Deutschen Gesellschaft für Nachhaltiges Bauen – DGNB e. V. für langfristig nachhaltige Qualität von Bauprodukten.



## LGA Bauart geprüft und überwacht

Anerkanntes und unabhängiges Prüfinstitut stellt sicher, dass die europäischen Normen und alle weiteren Anforderungen erfüllt sind.



## SKZ-Prüfsiegel

Das Qualitätssiegel bescheinigt den geprüften Produkten, dass sie die Schritte Prüfung, Überwachung und Zertifizierung erfolgreich durchlaufen haben.



## Hinweis zu ATEX-Produkten

Nachweis, dass ein Gerät der ATEX-Produktlinie 2014/34/EU entspricht. Für Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen wie z. B. Leichtflüssigkeitsabscheider.



## CE-Zeichen

Nachweis des Herstellers der Übereinstimmung mit der Richtlinie 93/42/EWG für europäisch geregelte Bauprodukte. Bei Einbau und Verwendung sind trotzdem nationale Anforderungen zu erfüllen.



## Ü-Zeichen

Übereinstimmungsnachweis für europäisch oder national geregelte Bauprodukte.



## Gütezeichen hochwertiger Edelstahl

Werkstoff Edelstahl 1.4301 oder 1.4571 entspricht voll den Bestimmungen für lebensmittelverarbeitende Betriebe und garantiert die funktionell einwandfreie Nutzung. Die KESSEL-Rostabdeckungen entsprechen der DIN 1253-1.



reddot design award  
winner 2010

## Design-Awards

Der **Red Dot Award** ist ein internationaler Designwettbewerb und wird in den Kategorien Produktdesign und Kommunikationsdesign verliehen. Die Auszeichnung **DobryDesign** wird von einem polnischen Innenarchitekturmagazin verliehen und würdigt besonders attraktive Produkte in verschiedenen Bereichen.



## Polyethylen-Garantie

Über die gesetzliche Regelung hinaus erhöht KESSEL die Gewährleistungsfrist für Behälter auf 20 Jahre. Dies betrifft die Dichtheit, Gebrauchstauglichkeit und statische Sicherheit dieser Bauteile.



## EnOcean

Funkmodule von EnOcean basieren auf miniaturisierten Energiewandlern, äußerst stromsparender Elektronik und zuverlässiger Funktechnik.

# Mitdenker?

KESSEL OPEN INNOVATION.

Mit KESSEL OPEN INNOVATION haben Sie die Chance, Entwässerungslösungen der Zukunft mitzugestalten.

Alles Denkbare ist erlaubt! Gehen Sie völlig offen und mutig an die Thematik heran und verblüffen Sie uns mit Ihren innovativen Ideen und Verbesserungsvorschlägen.

---

Jetzt Mitdenker werden:

 [mitdenker.kessel.de](https://mitdenker.kessel.de)

 [mitdenker@kessel.de](mailto:mitdenker@kessel.de)

# 1. Schutz vor Rückstau

Schutz vor Überflutung  
durch Rückstau

---

Planungsinformationen	20
Sortimentsübersicht	22

<b>1.1 Rückstauverschlüsse</b>	<b>24</b>	<b>1.2 Rückstauschächte</b>	<b>56</b>
Rückstauumpfanlage <i>Pumpfix F</i>	28	Rückstauschacht mit <i>Controlfix</i>	58
Zubehör	30	Zubehör	59
Rückstauautomat <i>Staufix FKA</i>	33	Technikmodul Rückstauschacht mit <i>Controlfix</i>	62
Rückstauverschluss <i>Staufix SWA</i>	34	Zubehör Technikschaft LW 1000	63
Reinigungsrohr <i>Controlfix</i>	35	Zubehör	65
Zubehör	36		
Rückstauverschluss <i>StaufixControl</i>	42	<b>1.3 Sonderlösungen</b>	<b>67</b>
Rückstauverschluss <i>Staufix</i>	44		
Reinigungsrohr <i>Staufix</i>	47		
Baukastensystem <i>Staufix</i> und <i>StaufixControl</i>	48		
Zubehör	50		
Rückstauverschluss <i>Staufix DN 50 / DN 70</i>	51		
Rückstauverschluss <i>Staufix Siphon DN 50</i>	52		
Rückstauverschluss <i>Multitube / Rohrklappe</i>	53		
Zubehör <i>Staufix Basic</i>	54		

## So wird's gemacht

# Planung einer Rückstausicherung

### Sicherer Schutz durch sechs Produkttypen

Erst nach Klärung kann die passende Rückstausicherung ausgewählt werden. Dazu müssen die Einsatzvoraussetzungen nach DIN EN 12056-4 gegeben sein. Nach DIN EN 13564-1 werden sechs Typen von Rückstauverschlüssen unterschieden:

---

**Typ 0** Rückstauverschluss für die Verwendung in horizontalen Leitungen mit nur einem selbsttätigen Verschluss

---

**Typ 1** Rückstauverschluss für die Verwendung in horizontalen Leitungen mit einem selbsttätigen Verschluss sowie einem Notverschluss, wobei dieser Notverschluss mit dem selbsttätigen Verschluss kombiniert sein darf.

---

**Typ 2** Rückstauverschluss für die Verwendung in horizontalen Leitungen mit zwei selbsttätigen Verschlüssen und einem Notverschluss, wobei dieser Notverschluss mit einem der beiden selbsttätigen Verschlüsse kombiniert sein darf.

---

**Typ 3** Rückstauverschluss für die Verwendung in horizontalen Leitungen mit einem durch Fremdenergie (elektrisch, pneumatisch oder andere) betriebenen selbsttätigen Verschluss und einem Notverschluss, der unabhängig vom selbsttätigen Verschluss ist.

---

**Typ 4** ist in Deutschland nicht zulässig. Bodenablauf mit einem selbsttätigen Verschluss und einem Notverschluss.

---

**Typ 5** Rückstauverschluss, der in Ablaufgarnituren oder Bodenabläufen eingebaut ist, mit zwei selbsttätigen Verschlüssen und einem Notverschluss, wobei dieser Notverschluss mit dem selbsttätigen Verschluss kombiniert sein darf.

1

### Ermittlung der Rückstauenebene

Am Anfang steht die Frage, ob eine Rückstausicherung notwendig ist. Zunächst ist das Niveau der Rückstauenebene zu ermitteln. Rein formell kann die Rückstauenebene durch die örtliche Behörde festgelegt werden. Doch befreit dies den Planer nicht von einer genauen Betrachtung der örtlichen Situation unter Berücksichtigung des physikalischen Prinzips der kommunizierenden Röhren. So können sich abweichend ganz andere Rückstauenebenen ergeben.

---

**Rückstauenebene (RSE):** Höchste Ebene, bis zu der das Wasser in einer Entwässerungsanlage ansteigen kann.



**Bei ebenem Gelände** die Straßenoberfläche einschließlich Gehwege oder Seitenstreifen



**Bei geneigtem Gelände** die Oberkante des nächsten angeschlossenen Schachtes



**Bei angeschlossenen Sammelgruben** die Oberkante der Schachtabdeckung



## 2 Ermittlung der zu schützenden Ablaufstellen

### 3 Abwasserart und Menge

Grundsätzlich unterscheiden wir zwei verschiedene Arten von Abwasser. Je nachdem, welche vorliegt, kommen unterschiedliche Rückstausicherungen in Frage.



**Fäkalienhaltiges Wasser** liegt dann vor, wenn Rohrleitungen angeschlossen sind, die Fäkalien von Urinalen oder Toiletten transportieren. Es wird auch als Schwarzwasser bezeichnet.



**Fäkalienfreies Abwasser** ist Wasser ohne Fäkalienanteil, also beispielsweise Duschwasser oder Wasser aus der Waschmaschine. Es wird auch Grauwasser genannt.

### 4 Einbausituation

Es gibt drei Möglichkeiten, Rückstausicherungen zu installieren.



#### Erdeinbau vor dem Haus

Vor dem Haus: Das ist am Praktischsten. Produkte zum Schutz gegen den Wassereintrich werden in einem Schacht vor dem Gebäude untergebracht. Das spart Platz im Keller, eine Lärmbelästigung ist praktisch ausgeschlossen und sie sind funktionssicher und wartungsfreundlich untergebracht.



#### Freiliegender Einbau

Das ist am einfachsten, weil es keinen größeren Umbau erfordert. Der Einbau ist dadurch schnell und das Rückstauaggregat ist für Wartung und Reinigung immer leicht erreichbar. Besonders bei der nachträglichen Installation oder in Altbauten ist der freiliegende Einbau oft die einzige Alternative.



#### Einbau in die Bodenplatte

Das ist am bequemsten. Bei einem Einbau in die Bodenplatte verbraucht der Rückstauverschluss keinen Wohnraum, da er unauffällig im Boden eingebaut ist. Über die Abdeckung ist er dennoch mit einem Handgriff für Wartung oder Reparatur zugänglich. Ideal für Neubauten.



### 5 Sicherungsstrategie



#### Einzelabsicherung

Jede Ablaufstelle wie Waschbecken, Dusche oder Waschmaschine wird mit einer eigenen Rückstausicherung geschützt.



#### Zentralabsicherung

In der Sammelleitung installierte Rückstauverschlüsse oder Hebeanlagen schützen alle angeschlossenen Ablaufstellen.



### 6 Funktion



#### Schützt bei Rückstau

Die Rückstauklappe verhindert, dass das Abwasser aus dem Kanal ins Haus drückt.



#### Entsorgt bei Rückstau

Trotz Rückstau aus dem Kanal und geschlossener Klappe kann häusliches Abwasser über eine Pumpe entsorgt werden. Damit bleibt die Entwässerungsanlage funktionsfähig.

# Auf einen Blick Sortiment Rückstauschutz

## 1.1 Rückstauverschlüsse



Rückstauumpfanlage  
**Pumpfix F**

➤ Seite 28



Rückstauverschluss  
**Staufix bzw. StaufixControl**

➤ Seite 42



Rückstauautomat  
**Staufix FKA**

➤ Seite 33



Rückstauverschluss  
**Staufix DN 50 bzw. DN 70**

➤ Seite 51



Rückstauverschluss  
**Staufix SWA**

➤ Seite 34



Rückstauverschluss  
**Multitube**

➤ Seite 53



Reinigungsrohr  
**Controlfix**

➤ Seite 35



Umrüstbar zu:  
Pumpfix F, Staufix  
FKA, Staufix SWA



Rückstauverschluss  
**Rohrklappe**

➤ Seite 53



## 1.2 Rückstauschächte



Rückstau-Standardschacht  
**LW 1000 mit Controlfix**

↗ Seite 58



Umrüstbar zu:  
*Pumpfix F, Staufix  
FKA, Staufix SWA*



Rückstau-Modulschacht  
**LW 1000 mit Controlfix**

↗ Seite 62



Umrüstbar zu:  
*Pumpfix F, Staufix  
FKA, Staufix SWA*

### Abwasserart



Fäkalienhaltiges Wasser

Fäkalienfreies Abwasser

### Einbausituation



Erdeinbau vor dem Haus

Freiliegender Einbau

Einbau in die Bodenplatte

### Sicherungsstrategie



Einzelabsicherung

Zentralabsicherung

### Funktion



Schützt bei Rückstau

Entsorgt bei Rückstau

### Position zum Kanal



Gefälle zum Kanal

Kein Gefälle zum Kanal

### Besteht kein Gefälle zum Kanal?

↗ Hebeanlagen: ab Seite 102

↗ Pumpstationen: ab Seite 136

### Weitere KESSEL-Produkte mit integriertem Rückstauschutz:

↗ Kellerabläufe: ab Seite 178

↗ Hybrid-Hebeanlagen: ab Seite 72

# 1.1 Rückstauverschlüsse

Für die Sicherung von Rohrleitungen



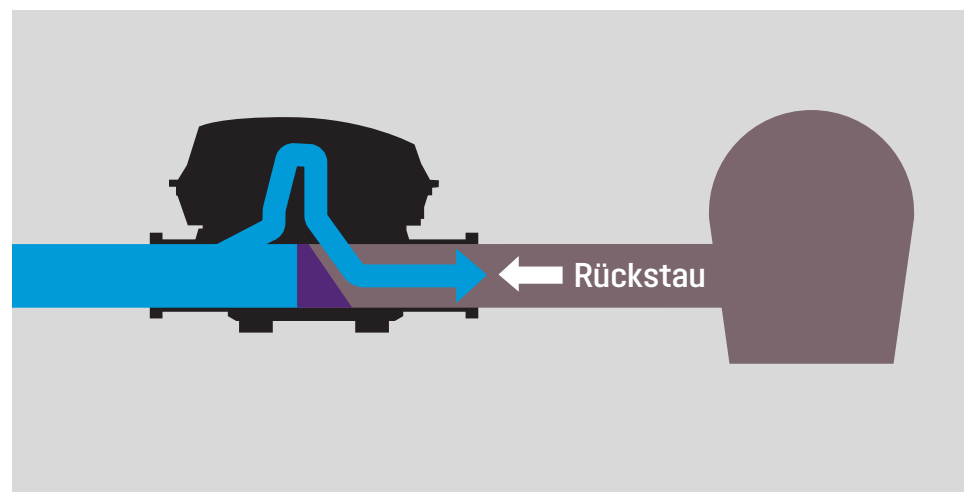


## Rückstaupumpanlage *Pumpfix F*

Der Einzigartige bei Rückstau.

Mehr als ein Rückstauverschluss: Der *Pumpfix F* ist der einzige Rückstauverschluss, der gegen Rückstau pumpt. Im Normalbetrieb entsorgt die Rückstaupumpanlage das Abwasser kontinuierlich und energieneutral über das Gefälle zum Kanal hin. Im Fall eines Rückstaus schließt die Rückstauklappe automatisch und bei anfallendem Abwasser wird gegen den Rückstaudruck gepumpt. Das integrierte Schneidrad zerkleinert Feststoffe, sodass der *Pumpfix F* auch für fäkalienhaltiges Abwasser geeignet ist. Er kann auch Kellertreppenabgänge bis 5 m<sup>2</sup> entwässern.

Der *Pumpfix F* ist in zwei Varianten erhältlich – zum Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung und zum Einbau in die Bodenplatte, hier wahlweise mit schwarzer Abdeckung oder befliesbar.



### Funktionsprinzip

Der *Pumpfix F* ist der einzige Rückstauverschluss mit Hybrid-Funktion: Im Normalbetrieb nutzt er das natürliche Gefälle zum Kanal. Im Fall eines Rückstaus vom Kanal wird die Pumpe automatisch zugeschaltet, um auch gegen den Rückstaudruck sicher zu entwässern.

**Einbauset für die Bodenplatte mit integrierter Ablauffunktion**

Der Rückstauverschluss ist zum Einbau in die Bodenplatte erhältlich und kann mittels eines Verlängerungsstücks mit mittigem Flansch und elastomerer Sperrbahn auch in WU-Beton verbaut werden. Die integrierte Ablauffunktion sorgt dafür, dass auch anfallendes Oberflächenwasser, zum Beispiel bei Rohrbruch, trotz Rückstau zum Kanal gepumpt wird.



**Selbstdiagnosesystem**

Der Rückstauverschluss verfügt über ein steckerfertiges Comfort-Schaltgerät mit Selbstdiagnosesystem SDS, einer Displayanzeige für die Darstellung von Betriebszustand und Wartungshinweisen sowie einer Anschlussoption für zentrale Leittechnik. Es lässt sich ohne Hilfe einer Elektrofachkraft anschließen.

# Rückstaupumpanlage Pumpfix F

Einbau in die Bodenplatte



**Material:** Kunststoff

**Ausführung:**

- freier Rohrquerschnitt
- Pumpe SPZ 1000 mit Schneidrad
- motorisches Verschlussystem
- Comfort-Schaltgerät mit Displayanzeige für Betriebszustand und Wartungshinweis
- Anlage steckerfertig
- teleskopisches Aufsatzstück und Flansch für Abdichtung im Verbund

**Abdeckung mit Ablauf:**

befliesbar oder schwarz

**Kabellänge:** 5 m

**Einbautiefe (T):** 486 – 640 mm

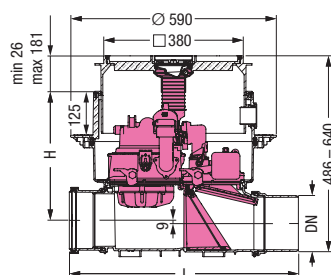
**Aussparungsmaße:** 750 × 750 mm

**Hinweis:**

- ohne Schneidrad mit S1-Pumpe, dauerlauffähig: individual@kessel.de (auf Anfrage)
- potentialfreier Kontakt als Anschlussoption an Gebäudeleittechnik (optional)

**Zubehör:**

- Spitzende / Muffe für Modulset-Version Seite 30
- Verlängerungsstücke für Einbau in WU-Beton Seite 31



**Komplettsset-Version**

Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
Mit befliesbarer Abdeckung mit Ablauf				
DN 100	642 × 394	<b>24 100X</b>	1/2	6
DN 125	645 × 387	<b>24 125X</b>	1/2	6
DN 150	656 × 370	<b>24 150X</b>	1/2	6
DN 200*	720 × 348	<b>24 200X</b>	1/2	6

Mit schwarzer Abdeckung mit Ablauf

DN 100	642 × 394	<b>24 100S</b>	1/2	6
DN 125	645 × 387	<b>24 125S</b>	1/2	6
DN 150	656 × 370	<b>24 150S</b>	1/2	6
DN 200*	720 × 348	<b>24 200S</b>	1/2	6

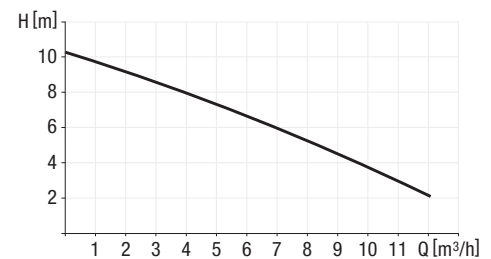
**Modulset-Version ohne Zu-/Auslaufstutzen**

Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
Mit befliesbarer Abdeckung mit Ablauf				
DN 100 – DN 200*		<b>24 000X</b>	1/2	6

Mit schwarzer Abdeckung mit Ablauf

DN 100 – DN 200*		<b>24 000S</b>	1/2	6
------------------	--	----------------	-----	---

**Pumpenleistung**





## Rückstaupumpanlage Pumpfix F

Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung



**Material:** Kunststoff

**Ausführung:**

- freier Rohrquerschnitt
- Pumpe SPZ 1000 mit Schneidrad
- motorisches Verschlussystem
- Comfort-Schaltgerät mit Displayanzeige für Betriebszustand und Wartungshinweis
- Anlage steckerfertig

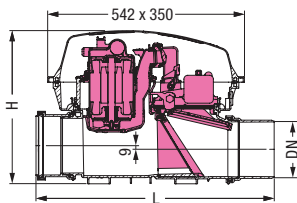
**Kabellänge:** 5 m

**Hinweis:**

- ohne Schneidrad mit S1-Pumpe, dauerlauffähig; individual@kessel.de (auf Anfrage)
- potentialfreier Kontakt als Anschluss-option an Gebäudeleittechnik (optional)

**Zubehör:**

- Spitzende / Muffe für Modulset-Version Seite 30



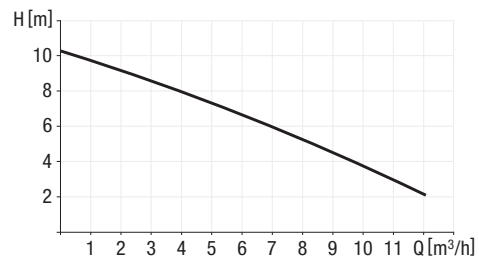
### Komplettset-Version

Nennweite	L x H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	642 x 422	24 100	1/6	6
DN 125	645 x 422	24 125	1/6	6
DN 150	656 x 422	24 150	1/6	6
DN 200*	720 x 422	24 200	1/6	6

### Modulset-Version ohne Zu-/Auslaufstutzen

Nennweite	L x H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100 - DN 200*		24 000	1/6	6

### Pumpenleistung



## Zubehör

Pumpfix F

### Spitzenden und Muffen

**Material:** Kunststoff  
**Kompatibilität:**  
 Modulset-Versionen  
**Ausführung:**  
 abnehmbare Stutzen beidseitig und in unterschiedlichen Dimensionen montierbar

#### Spitzende



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	83 081	1/-	6
DN 125	83 082	1/-	6
DN 150	83 083	1/-	6
DN 200*	83 084	1/-	6

#### Muffe



DN 100	83 085	1/-	6
DN 125	83 086	1/-	6
DN 150	83 087	1/-	6
DN 200*	83 088	1/-	6

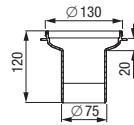
\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

### Hygiene/Geruchsschutz

#### Ablaufkörper

**Material:** Kunststoff  
**Kompatibilität:**  
 für Rückstauumpfanlage Pumpfix F zum Einbau in die Bodenplatte

#### für niedrigsten Einbau

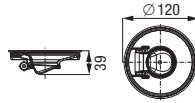


Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
schwarz	680 796	1/-	9
grau	680 798	1/-	9

#### Zusätzlich zu bestellen:

**Multistop:** Geruchs-, Schaum- und Ungeziefersperre

#### Multistop

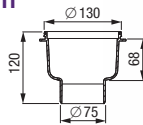


48 500	1/-	1
--------	-----	---

#### Ablaufkörper

**Material:** Kunststoff  
**Kompatibilität:**  
 für Rückstauumpfanlage Pumpfix F zum Einbau in die Bodenplatte

#### 50 mm

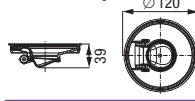


schwarz	680 795	1/-	9
grau	680 797	1/-	9

#### Zusätzlich wahlweise zu bestellen:

**Multistop:** Geruchs-, Schaum- und Ungeziefersperre

#### Multistop



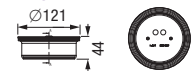
48 500	1/-	1
--------	-----	---

**Megastop:** Mechanischer Geruchsverschluss inkl. Haarsieb für KESSEL-Aufsatzstücke

#### Geruchsverschluss:

Sperrwasserhöhe 50 mm.  
 Bei Einsatz Entlüftung notwendig!

#### Megastop



48 550	1/-	1
--------	-----	---

#### Geruchsverschluss



680 696	1/-	9
---------	-----	---

### Hygiene

**Material:** Kunststoff

#### Haarsieb



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
48 700	1/-	1

## Zubehör

Pumpfix F

### Abdeckungen, tagwasserdicht

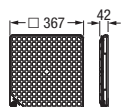
**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

für Rückstaupumpanlage *Pumpfix F*  
zum Einbau in die Bodenplatte;  
bei Einsatz Entlüftung notwendig!

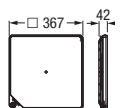
**Inklusive:** Dichtung

**schwarz**



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
830 050	1/-	1

**befliesbar, steingrau,  
für Belaghöhe bis 18 mm**



830 052	1/-	1
---------	-----	---

### Verlängerungsstück

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

- für Anlagen zum Einbau in die Bodenplatte
- für den Einbau in WU-Beton

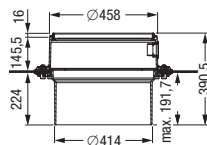
**Ausführung enthält:**

- Bauzeitschutzabdeckung
- komplett montiert

**Inklusive Dichtungsset:** Gegenflansch aus Kunststoff, verschraubte, elastomere Sperrbahn aus NK/SBR Ø 800 mm

**Verlängerung:** max. 360 mm

**mit mittigem Flansch**



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
83 075	1/-	6

### Verlängerungsstück

**Material:** Kunststoff

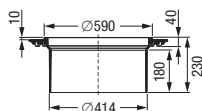
**Kompatibilität:**

- für Anlagen zum Einbau in die Bodenplatte
- für den Anschluss an eine bauseitige Dichtbahn

**Inklusive:** Schrauben

**Verlängerung:** max. 140 mm

**mit Flansch und Gegenflansch**



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
83 073	1/-	6

Bei vertieftem Einbau Möglichkeit zur  
Wartung beachten!

## Zubehör

*Pumpfix F*

### Verlängerungsstück

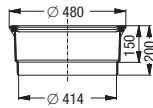
**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

für Anlagen zum Einbau in die Bodenplatte

**Inklusive:** Dichtung

**Verlängerung:** max. 180 mm



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
83 070	1/14	6

Bei vertieftem Einbau Möglichkeit zur  
Wartung beachten!

### Fernsignalgeber

**Kompatibilität:**

für alle Schaltgeräte mit SDS-Funktion

**Kabellänge:** 20 m



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
20 162	1/-	6

### Potentialfreier Kontakt

**Kompatibilität:**

für alle Schaltgeräte bis Baujahr 12/2016  
mit SDS-Funktion

**Freischaltcode** für Comfort-Schaltgeräte  
ab Baujahr 2017



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
80 072	1/-	5

### Freischaltcode



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
80 077	1/-	5

### Kabelverlängerung

**Kabellänge:** 10 m

**Erklärung Kabelverlängerung**

Rückstauumpfanlage *Pumpfix F*  
Auslieferung mit Kabellänge 5 m

**Verlängerung auf 15 m / 25 m**

Motor: 1 x 80 890 / 2 x 80 890

Sonde: 2 x 80 889 / 4 x 80 889

Pumpe: 1 x 80 891 / 2 x 80 891

**für Motor**

**für optische Sonde**

**für Pumpe**



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
80 890	1/-	3
80 889	1/-	3
80 891	1/-	3

## Rückstauautomat *Staufix FKA*

Einbau in die Bodenplatte

**Material:** Kunststoff

**Ausführung:**

- Comfort-Schaltgerät mit Displayanzeige für Betriebszustand und Warnhinweis
- Anlage steckerfertig
- teleskopisches Aufsatzstück und Flansch für Abdichtung im Verbund

**Abdeckung:** befliesbar oder schwarz

**Kabellänge:** 5 m

**Einbautiefe (T):** 486 – 640 mm

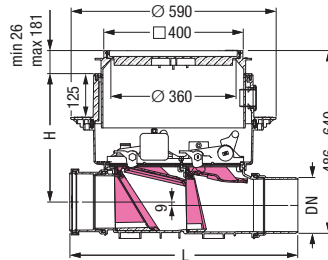
**Aussparungsmaße:** 750 × 750 mm

**Hinweis:** potentialfreier Kontakt als

Anschlussoption an Gebäudeleittechnik (optional)

**Zubehör:**

- Spitzende / Muffe für Modulset-Version Seite 36
- Verlängerungsstücke für Einbau in WU-Beton Seite 36
- Umrüstsätze Seite 38 – 39



### Komplettsset-Version

Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
Mit befliesbarer Abdeckung				
DN 100	642 × 394	<b>84 100X</b>	1/4	6
DN 125	645 × 387	<b>84 125X</b>	1/4	6
DN 150	656 × 370	<b>84 150X</b>	1/4	6
DN 200*	720 × 348	<b>84 200X</b>	1/4	6

Mit schwarzer Abdeckung				
DN 100	642 × 394	<b>84 100S</b>	1/4	6
DN 125	645 × 387	<b>84 125S</b>	1/4	6
DN 150	656 × 370	<b>84 150S</b>	1/4	6
DN 200*	720 × 348	<b>84 200S</b>	1/2	6

### Modulset-Version ohne Zu-/Auslaufstutzen

Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
Mit befliesbarer Abdeckung				
DN 100 – DN 200*		<b>84 000X</b>	1/2	6
Mit schwarzer Abdeckung				
DN 100 – DN 200*		<b>84 000S</b>	1/2	6

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150



## Rückstauautomat *Staufix FKA*

Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung

**Material:** Kunststoff

**Ausführung:**

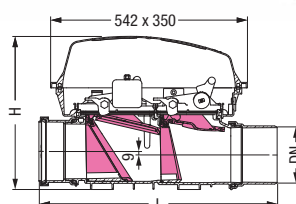
- Comfort-Schaltgerät mit Displayanzeige für Betriebszustand und Warnhinweis
- Anlage steckerfertig

**Kabellänge:** 5 m

**Hinweis:** potentialfreier Kontakt als Anschlussoption an Gebäudeleittechnik (optional)

**Zubehör:**

- Spitzende / Muffe für Modulset-Version Seite 36
- Umrüstsätze Seite 38 – 39



### Komplettsset-Version

Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	642 × 422	<b>84 100</b>	1/8	6
DN 125	645 × 422	<b>84 125</b>	1/8	6
DN 150	656 × 422	<b>84 150</b>	1/8	6
DN 200*	720 × 422	<b>84 200</b>	1/6	6

### Modulset-Version ohne Zu-/Auslaufstutzen

DN 100 – DN 200*		<b>84 000</b>	1/6	6
------------------	--	---------------	-----	---

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150



## Rückstauverschluss *Staufix SWA*

Einbau in die Bodenplatte



**Material:** Kunststoff

**Ausführung:**

teleskopisches Aufsatzstück und Flansch für Abdichtung im Verbund

**Abdeckung:**

befliesbar oder schwarz

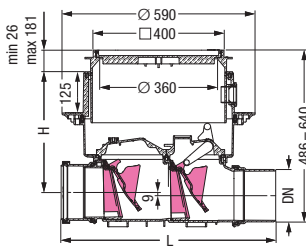
**Einbautiefe (T):** 486 – 640 mm

**Aussparungsmaße:** 750 × 750 mm



**Zubehör:**

- Spitzende / Muffe für Modulset-Version Seite 36
- Verlängerungsstücke für Einbau in WU-Beton Seite 36
- Umrüstsätze Seite 38 – 39



### Komplettsset-Version

Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
Mit befliesbarer Abdeckung				
DN 100	642 × 394	<b>73 100.10X</b>	1/4	6
DN 125	645 × 387	<b>73 125.10X</b>	1/4	6
DN 150	656 × 370	<b>73 150.10X</b>	1/4	6
DN 200*	720 × 348	<b>73 200.10X</b>	1/2	6

### Mit schwarzer Abdeckung

DN 100	642 × 394	<b>73 100.10S</b>	1/4	6
DN 125	645 × 387	<b>73 125.10S</b>	1/4	6
DN 150	656 × 370	<b>73 150.10S</b>	1/4	6
DN 200*	720 × 348	<b>73 200.10S</b>	1/2	6

### Modulset-Version ohne Zu-/Auslaufstutzen

Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
Mit befliesbarer Abdeckung				
DN 100 – DN 200*		<b>73 000.10X</b>	1/4	6
Mit schwarzer Abdeckung				
DN 100 – DN 200*		<b>73 000.10S</b>	1/4	6



CE DIN EN 13564 Typ 2

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

## Rückstauverschluss *Staufix SWA*

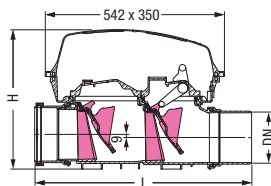
Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung



**Material:** Kunststoff

**Zubehör:**

- Spitzende / Muffe für Modulset-Version Seite 36
- Umrüstsätze Seite 38 – 39



### Komplettsset-Version

Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	642 × 422	<b>73 100.10</b>	1/8	6
DN 125	645 × 422	<b>73 125.10</b>	1/8	6
DN 150	656 × 422	<b>73 150.10</b>	1/8	6
DN 200*	720 × 422	<b>73 200.10</b>	1/6	6

### Modulset-Version ohne Zu-/Auslaufstutzen

Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100 – DN 200*		<b>73 000.10</b>	1/6	6



CE DIN EN 13564 Typ 2

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

## Reinigungsrohr *Controlfix*

Einbau in die Bodenplatte



**Material:** Kunststoff

**Ausführung:**

teleskopisches Aufsatzstück und Flansch für Abdichtung im Verbund

**Abdeckung:**

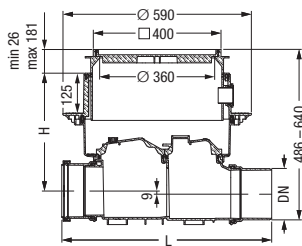
befliesbar oder schwarz

**Einbautiefe (T):** 486 – 640 mm

**Aussparungsmaße:** 750 × 750 mm

**Zubehör:**

- Spitzende / Muffe für Modulset-Version Seite 36
- Verlängerungsstücke für Einbau in WU-Beton Seite 36
- Umrüstsätze Seite 38 – 39



### Komplettsset-Version

Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
Mit befliesbarer Abdeckung				
DN 100	642 × 394	<b>80 100X</b>	1/4	6
DN 125	645 × 387	<b>80 125X</b>	1/4	6
DN 150	656 × 370	<b>80 150X</b>	1/4	6
DN 200*	720 × 348	<b>80 200X</b>	1/4	6

Mit schwarzer Abdeckung

DN 100	642 × 394	<b>80 100S</b>	1/4	6
DN 125	645 × 387	<b>80 125S</b>	1/4	6
DN 150	656 × 370	<b>80 150S</b>	1/4	6
DN 200*	720 × 348	<b>80 200S</b>	1/4	6

### Modulset-Version ohne Zu-/Auslaufstutzen

Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
Mit befliesbarer Abdeckung				
DN 100 – DN 200*		<b>80 000X</b>	1/4	6
Mit schwarzer Abdeckung				
DN 100 – DN 200*		<b>80 000S</b>	1/4	6

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

## Reinigungsrohr *Controlfix*

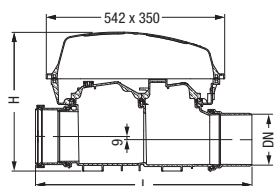
Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung



**Material:** Kunststoff

**Zubehör:**

- Spitzende / Muffe für Modulset-Version Seite 36
- Umrüstsätze Seite 38 – 39



### Komplettsset-Version

Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
Komplettsset-Version				
DN 100	642 × 422	<b>80 100</b>	1/8	6
DN 125	645 × 422	<b>80 125</b>	1/8	6
DN 150	656 × 422	<b>80 150</b>	1/8	6
DN 200*	720 × 422	<b>80 200</b>	1/6	6

### Modulset-Version ohne Zu-/Auslaufstutzen

Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100 – DN 200*		<b>80 000</b>	1/8	6

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

## Zubehör

Staufix FKA / Staufix SWA / Controlfix

### Spitzenden und Muffen

		Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG	
<b>Material:</b> Kunststoff <b>Kompatibilität:</b> Modulset-Versionen <b>Ausführung:</b> abnehmbare Stutzen beidseitig und in unterschiedlichen Dimensionen montierbar	<b>Spitzende</b>					
			DN 100	<b>83 081</b>	1/-	6
			DN 125	<b>83 082</b>	1/-	6
			DN 150	<b>83 083</b>	1/-	6
		DN 200*	<b>83 084</b>	1/-	6	
	<b>Muffe</b>					
			DN 100	<b>83 085</b>	1/-	6
			DN 125	<b>83 086</b>	1/-	6
			DN 150	<b>83 087</b>	1/-	6
		DN 200*	<b>83 088</b>	1/-	6	

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

### Abdeckungen, tagwasserdicht

		Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>Material:</b> Kunststoff <b>Kompatibilität:</b> für Rückstauumpfanlage <i>Pumpfix F</i> zum Einbau in die Bodenplatte; bei Einsatz Entlüftung notwendig! <b>Inklusive:</b> Dichtung	<b>schwarz</b>	<b>830 050</b>	1/-	1
				
	<b>befliesbar, steingrau, für Belaghöhe bis 18 mm</b>	<b>830 052</b>	1/-	1
				

### Verlängerungsstück

		Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>Material:</b> Kunststoff <b>Kompatibilität:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>für Anlagen zum Einbau in die Bodenplatte</li> <li>für den Einbau in WU-Beton</li> </ul> <b>Ausführung enthält:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bauzeitschutzabdeckung</li> <li>komplett montiert</li> </ul> <b>Inklusive Dichtungsset:</b> Gegenflansch aus Kunststoff, verschraubte, elastomere Sperrbahn aus NK/SBR Ø 800 mm <b>Verlängerung:</b> max. 360 mm	<b>mit mittigem Flansch</b>	<b>83 075</b>	1/-	6
				

### Verlängerungsstück

		Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>Material:</b> Kunststoff <b>Kompatibilität:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>für Anlagen zum Einbau in die Bodenplatte</li> <li>für den Anschluss an eine bauseitige Dichtbahn</li> </ul> <b>Inklusive:</b> Schrauben <b>Verlängerung:</b> max. 140 mm	<b>mit Flansch und Gegenflansch</b>	<b>83 073</b>	1/-	6
				

Bei vertieftem Einbau Möglichkeit zur  
Wartung beachten!



## Zubehör

*Staufix FKA / Staufix SWA / Controlfix*

### Verlängerungsstück

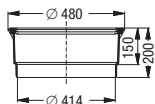
**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

für Anlagen zum Einbau in die Bodenplatte

**Inklusive:** Dichtung

**Verlängerung:** max. 180 mm



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
83 070	1/14	6

Bei vertieftem Einbau Möglichkeit zur  
Wartung beachten!

### Rattenschutzklappe

**Kompatibilität:**

*Staufix FKA* ab Baujahr 01/2011,  
bis Baujahr 2015 (bei Pendelstellung  
der Klappe)

mit Edelstahlüberzug



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
80 037	1/-	6

### Fernsignalgeber

**Kompatibilität:**

für alle Schaltgeräte mit SDS-Funktion

**Kabellänge:** 20 m



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
20 162	1/-	6

### Potentialfreier Kontakt

**Kompatibilität:**

für alle Schaltgeräte bis Baujahr 12/2016  
mit SDS-Funktion

**Freischaltcode** für Comfort-Schaltgeräte  
ab Baujahr 2017



Freischaltcode



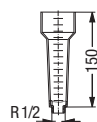
Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
80 072	1/-	5
80 077	1/-	5

### Prüftrichter

**Kompatibilität:**

- für die Wartung aller *Staufix*-Rückstauverschlüsse
- für DN 100, DN 125, DN 150

**Inklusive:** Dichtung



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
70 214	1/-	1

## Zubehör

*Staufix FKA / Staufix SWA / Controlfix*

### Kabelverlängerung

Kabellänge: 10 m

für Motor

#### Erklärung Kabelverlängerung

Rückstaupumpanlage *Pumpfix F*,  
Rückstauautomat *Staufix FKA* und *Staufix FKA Standard* (bis Baujahr 2015)  
Auslieferung mit Kabellänge 5 m

für optische Sonde

für Pumpe

#### Rückstaupumpanlage *Pumpfix F*

Verlängerung auf 15 m / 25 m

Motor: 1 x 80 890 / 2 x 80 890

Sonde: 2 x 80 889 / 4 x 80 889

Pumpe: 1 x 80 891 / 2 x 80 891

#### Rückstauautomat *Staufix FKA* und

*Staufix FKA Standard* (bis Baujahr 2015)

Verlängerung auf 15 m / 25 m

Motor: 1 x 80 890 / 2 x 80 890

Sonde: 1 x 80 889 / 2 x 80 889



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
80 890	1/-	3
80 889	1/-	3
80 891	1/-	3

### Umrüstsatz Rückstaupumpanlage *Pumpfix F*

#### Kompatibilität:

Umrüstsätze ab Baujahr 01/2011

**Inklusive:** Comfort-Schaltgerät, mit  
befliesbarer Abdeckung mit Ablauf\*\*,  
*Multistop*\*\*, Dichtung\*\*

**Kabellänge:** 5 m

**Hinweis:** Kabelverlängerungen siehe oben

#### Einbau in die Bodenplatte



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100 – DN 200*	80 098	1/-	6

#### Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung



DN 100 – DN 200*	80 097	1/-	6
------------------	--------	-----	---

\*\*nur bei Einbau in die Bodenplatte

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

## Zubehör

*Staufix FKA / Staufix SWA / Controlfix*

### Umrüstsatz Rückstauautomat *Staufix FKA*

**Kompatibilität:**

zum Einbau in die Bodenplatte und in eine freiliegende Abwasserleitung, Umrüstsätze ab Baujahr 01/2011

**Inklusive:** Comfort-Schaltgerät

**Kabellänge:** 5 m

**Hinweis:** Kabelverlängerungen  
Seite 37



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100 - DN 200*	<b>80 093</b>	1/-	6

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

### Umrüstsatz Rückstauverschluss *Staufix SWA*

**Kompatibilität:**

zum Einbau in die Bodenplatte und in eine freiliegende Abwasserleitung, Umrüstsätze ab Baujahr 01/2011



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100 - DN 200*	<b>80 091</b>	1/-	6

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

### Umrüstsätze *Pumpfix F*

**Kompatibilität:**

Umrüstsätze bis Baujahr 12/2010

**Kabellänge 5 m**



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	<b>28 079</b>	1/1	6
DN 125	<b>28 080</b>	1/1	6
DN 150	<b>28 081</b>	1/1	6

**Kabellänge 15 m**

DN 100	<b>28 083</b>	1/-	6
DN 125	<b>28 084</b>	1/-	6
DN 150	<b>28 085</b>	1/-	6

### Umrüstsätze *Staufix FKA*

**Kompatibilität:**

Umrüstsätze bis Baujahr 12/2010

**Kabellänge 5 m**



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	<b>80 081</b>	1/-	6
DN 125	<b>80 080</b>	1/-	6
DN 150	<b>80 080</b>	1/-	6

**Kabellänge 15 m**

DN 100	<b>80 083</b>	1/-	6
DN 125	<b>80 082</b>	1/-	6
DN 150	<b>80 082</b>	1/-	6

### Umrüstsätze *Staufix SWA*

**Kompatibilität:**

Umrüstsätze bis Baujahr 12/2010



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	<b>80 095</b>	1/-	6
DN 125	<b>80 095</b>	1/-	6
DN 150	<b>80 095</b>	1/-	6

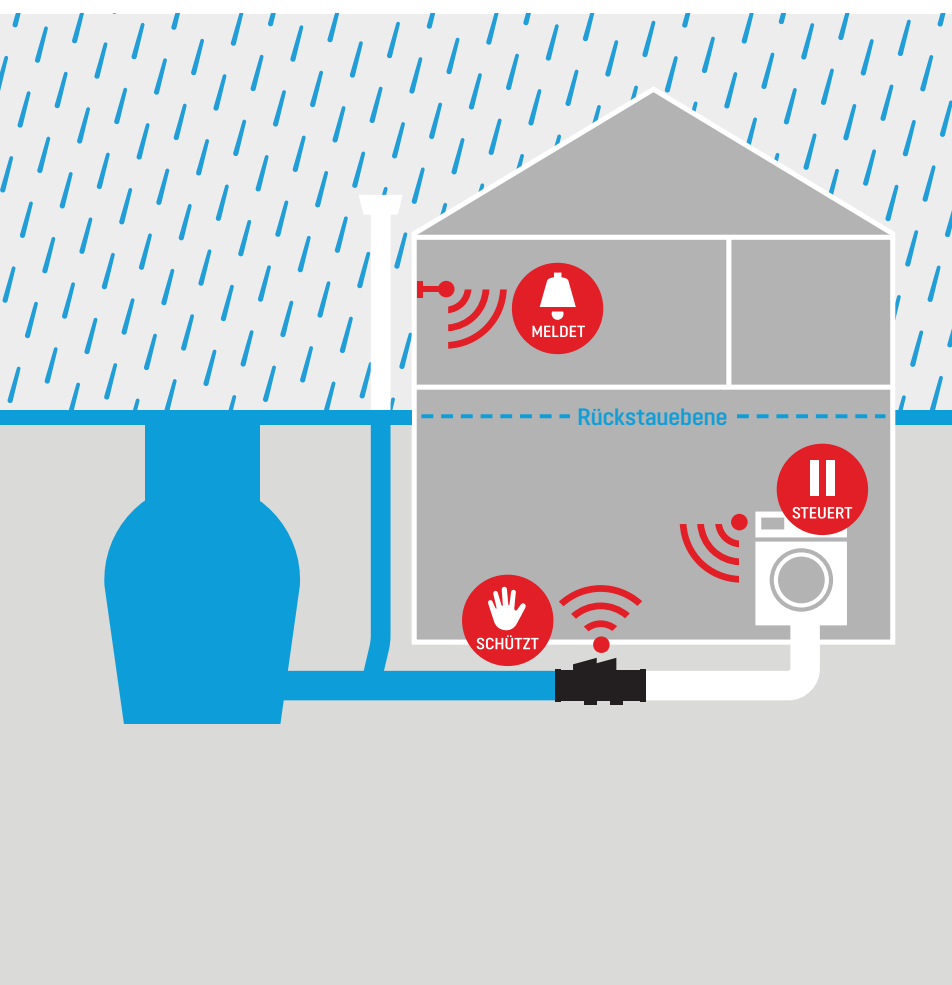
## Rückstauverschlüsse

# *Staufix* und *StaufixControl*

Das Original für fäkalienfreies Abwasser  
– auch mit zusätzlicher Kontrollfunktion.

Ein Original kann man nicht besser machen. Man nicht. Wir schon. Der neue *Staufix* ist das Ergebnis jahrzehntelanger Produktentwicklung und -optimierung. Er ist jetzt noch kompakter, sodass er eine flexiblere Montage erlaubt und einfacher einzubauen ist.

Die Variante *StaufixControl* bietet smarte Zusatzfunktionen wie die optische und akustische Warnmeldung bei Rückstau. *Staufix* und *StaufixControl* sind jeweils in zwei Varianten erhältlich – zum Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung und zum Einbau in die Bodenplatte, hier wahlweise mit schwarzer Abdeckung oder befliesbar.



### Version *StaufixControl*

Der neue Rückstauverschluss *StaufixControl* schützt wie der *Staufix* sicher und zuverlässig vor Rückstau. Zusätzlich ist er mit einem Fernsignalgeber ausgestattet, der bei Rückstau eine optische und akustische Warnmeldung abgibt. Ein weiterer Vorteil: Mit dem optionalen Funkempfänger als Schaltsteckdose kann etwa eine Waschmaschine vom Netz getrennt werden, um Eigenbeschädigung zu verhindern.

### Einbauvarianten

Die Rückstauverschlüsse *Staufix* und *StaufixControl* können entweder in eine freiliegende Abwasserleitung oder die Bodenplatte eingebaut werden – komfortabel und sauber dank Einbauset mit teleskopischem Aufsatzstück. Mittels eines Verlängerungsstücks mit Flansch und elastomerer Sperrbahn ist der Einbau sogar in WU-Beton möglich.



### Wartung ohne Werkzeug

Mit dem Einhandschnellverschluss mit Lift-Funktion lässt sich der Deckel besonders leicht öffnen und schließen – für eine komfortable Wartung absolut ohne Werkzeug.

## Rückstauverschluss *StaufixControl*

Einbau in die Bodenplatte

### Material:

Kunststoff

### Ausführung enthält:

teleskopisches Aufsatzstück und Flansch für Abdichtung im Verbund

### Abdeckung:

befliesbar oder schwarz

### Warnmeldung:

mit optischer und akustischer

Warnung bei Rückstau

### Einbautiefe (T):

DN 90 – 100: 276 – 399 mm

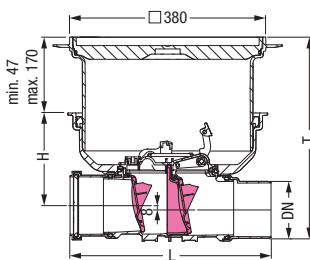
DN 125 – 200: 328 – 450 mm

### Aussparungsmaße:

750 × 750 mm

### ➤ Empfohlenes Zubehör:

Fernsignalgeber Seite 50



### Ohne Rattenschutz (2 Kunststoffklappen)

Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
Mit befliesbarer Abdeckung				
DN 90	389 × 179	<b>770 090.10X</b>	1/-	1
DN 100	389 × 179	<b>770 100.10X</b>	1/-	1
DN 125	515 × 222	<b>770 125.10X</b>	1/-	1
DN 150	526 × 205	<b>770 150.10X</b>	1/-	1
DN 200*	590 × 185	<b>770 200.10X</b>	1/-	1
Mit schwarzer Abdeckung				
DN 90	389 × 179	<b>770 090.10S</b>	1/-	1
DN 100	389 × 179	<b>770 100.10S</b>	1/-	1
DN 125	515 × 222	<b>770 125.10S</b>	1/-	1
DN 150	526 × 205	<b>770 150.10S</b>	1/-	1
DN 200*	590 × 185	<b>770 200.10S</b>	1/-	1

### Mit Rattenschutz (1 Kunststoffklappe/1 Edelstahlklappe)

Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
Mit befliesbarer Abdeckung				
DN 90	389 × 179	<b>770 090.10XR</b>	1/-	1
DN 100	389 × 179	<b>770 100.10XR</b>	1/-	1
DN 125	515 × 222	<b>770 125.10XR</b>	1/-	1
DN 150	526 × 205	<b>770 150.10XR</b>	1/-	1
DN 200*	590 × 185	<b>770 200.10XR</b>	1/-	1
Mit schwarzer Abdeckung				
DN 90	389 × 179	<b>770 090.10SR</b>	1/-	1
DN 100	389 × 179	<b>770 100.10SR</b>	1/-	1
DN 125	515 × 222	<b>770 125.10SR</b>	1/-	1
DN 150	526 × 205	<b>770 150.10SR</b>	1/-	1
DN 200*	590 × 185	<b>770 200.10SR</b>	1/-	1

## Rückstauverschluss *StaufixControl*

Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung



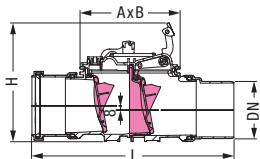
**Material:**

Kunststoff

**Warnmeldung:**

mit optischer und akustischer  
Warnung bei Rückstau

**Zubehör:** Seite 50



**Ohne Rattenschutz (2 Kunststoffklappen)**

Nennweite	L x H in mm	A x B in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 90	386 x 230	193 x 167	<b>770 090</b>	1/-	1
DN 100	389 x 230	193 x 167	<b>770 100</b>	1/-	1
DN 125	515 x 306	263 x 214	<b>770 125</b>	1/-	1
DN 150	526 x 306	263 x 214	<b>770 150</b>	1/-	1
DN 200*	590 x 306	263 x 214	<b>770 200</b>	1/-	1

**Mit Rattenschutz (1 Kunststoffklappe/1 Edelstahlklappe)**

Nennweite	L x H in mm	A x B in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 90	386 x 230	193 x 167	<b>770 090R</b>	1/-	1
DN 100	389 x 230	193 x 167	<b>770 100R</b>	1/-	1
DN 125	515 x 306	263 x 214	<b>770 125R</b>	1/-	1
DN 150	526 x 306	263 x 214	<b>770 150R</b>	1/-	1
DN 200*	590 x 306	263 x 214	<b>770 200R</b>	1/-	1

1.1



DIN EN 13564 Typ 2



\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

## Rückstauverschluss *Staufix*

Einbau in die Bodenplatte



### Material:

Kunststoff

### Ausführung enthält:

teleskopisches Aufsatzstück und Flansch für Abdichtung im Verbund

### Abdeckung:

befliesbar oder schwarz

### Einbautiefe (T):

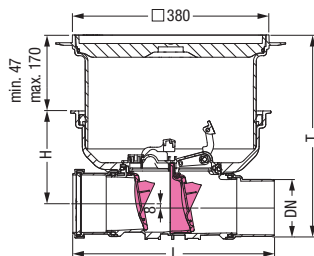
DN 90 – 100: 276 – 399 mm

DN 125 – 200: 328 – 450 mm

### Aussparungsmaße:

750 × 750 mm

**Zubehör:** Seite 50



### Ohne Rattenschutz (2 Kunststoffklappen)

Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
Mit befliesbarer Abdeckung				
DN 90	389 × 179	<b>730 090.10X</b>	1/-	1
DN 100	389 × 179	<b>730 100.10X</b>	1/-	1
DN 125	515 × 222	<b>730 125.10X</b>	1/-	1
DN 150	526 × 205	<b>730 150.10X</b>	1/-	1
DN 200*	590 × 185	<b>730 200.10X</b>	1/-	1

### Mit schwarzer Abdeckung

DN 90	389 × 179	<b>730 090.10S</b>	1/-	1
DN 100	389 × 179	<b>730 100.10S</b>	1/-	1
DN 125	515 × 222	<b>730 125.10S</b>	1/-	1
DN 150	526 × 205	<b>730 150.10S</b>	1/-	1
DN 200*	590 × 185	<b>730 200.10S</b>	1/-	1

### Mit Rattenschutz (1 Kunststoffklappe/1 Edelstahlklappe)

Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
Mit befliesbarer Abdeckung				
DN 90	389 × 179	<b>730 090.10XR</b>	1/-	1
DN 100	389 × 179	<b>730 100.10XR</b>	1/-	1
DN 125	515 × 222	<b>730 125.10XR</b>	1/-	1
DN 150	526 × 205	<b>730 150.10XR</b>	1/-	1
DN 200*	590 × 185	<b>730 200.10XR</b>	1/-	1

### Mit schwarzer Abdeckung

DN 90	389 × 179	<b>730 090.10SR</b>	1/-	1
DN 100	389 × 179	<b>730 100.10SR</b>	1/-	1
DN 125	515 × 222	<b>730 125.10SR</b>	1/-	1
DN 150	526 × 205	<b>730 150.10SR</b>	1/-	1
DN 200*	590 × 185	<b>730 200.10SR</b>	1/-	1



# Rückstauverschluss *Staufix*

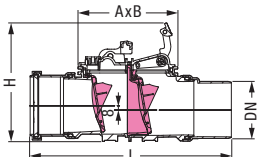
Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung



**Material:**

Kunststoff

➤ **Zubehör:** Seite 50



## Ohne Rattenschutz (2 Kunststoffklappen)

Nennweite	L x H in mm	A x B in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 90	386 x 230	193 x 167	<b>730 090</b>	1/-	1
DN 100	389 x 230	193 x 167	<b>730 100</b>	1/-	1
DN 125	515 x 306	263 x 214	<b>730 125</b>	1/-	1
DN 150	526 x 306	263 x 214	<b>730 150</b>	1/-	1
DN 200*	590 x 306	263 x 214	<b>730 200</b>	1/-	1

## Mit Rattenschutz (1 Kunststoffklappe/1 Edelstahlklappe)

Nennweite	L x H in mm	A x B in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 90	386 x 230	193 x 167	<b>730 090R</b>	1/-	1
DN 100	389 x 230	193 x 167	<b>730 100R</b>	1/-	1
DN 125	515 x 306	263 x 214	<b>730 125R</b>	1/-	1
DN 150	526 x 306	263 x 214	<b>730 150R</b>	1/-	1
DN 200*	590 x 306	263 x 214	<b>730 200R</b>	1/-	1

1.1



CE DIN EN 13564 Typ 2

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

## Rückstauverschluss *Staufix*

Einbau in die Bodenplatte



**Material:**

Kunststoff

**Ausführung enthält:**

teleskopisches Aufsatzstück und Flansch für Abdichtung im Verbund

**Abdeckung:**

befliesbar oder schwarz

**Einbautiefe (T):**

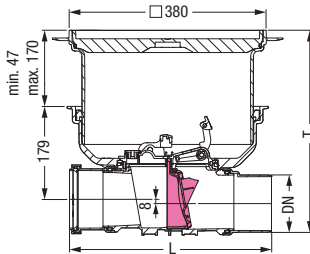
DN 90 – 100: 276 – 399 mm

DN 125 – 200: 328 – 450 mm

**Aussparungsmaße:**

750 × 750 mm

➔ **Zubehör:** Seite 50



Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>Mit befliesbarer Abdeckung</b>				
DN 90	389 × 179	<b>720 090.10X</b>	1/-	1
DN 100	389 × 179	<b>720 100.10X</b>	1/-	1
DN 125	515 × 222	<b>720 125.10X</b>	1/-	1
DN 150	526 × 205	<b>720 150.10X</b>	1/-	1
DN 200*	590 × 185	<b>720 200.10X</b>	1/-	1
<b>Mit schwarzer Abdeckung</b>				
DN 90	389 × 179	<b>720 090.10S</b>	1/-	1
DN 100	389 × 179	<b>720 100.10S</b>	1/-	1
DN 125	515 × 222	<b>720 125.10S</b>	1/-	1
DN 150	526 × 205	<b>720 150.10S</b>	1/-	1
DN 200*	590 × 185	<b>720 200.10S</b>	1/-	1



CE DIN EN 13564 Typ 1

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

## Rückstauverschluss *Staufix*

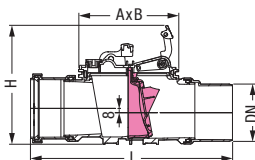
Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung



**Material:**

Kunststoff

➔ **Zubehör:** Seite 50



Nennweite	L × H in mm	A × B in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 90	386 × 230	193 × 167	<b>720 090</b>	1/-	1
DN 100	389 × 230	193 × 167	<b>720 100</b>	1/-	1
DN 125	515 × 306	263 × 214	<b>720 125</b>	1/-	1
DN 150	526 × 306	263 × 214	<b>720 150</b>	1/-	1
DN 200*	590 × 306	263 × 214	<b>720 200</b>	1/-	1



CE DIN EN 13564 Typ 1

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

## Reinigungsrohr *Staufix*

Einbau in die Bodenplatte



**Material:**

Kunststoff

**Ausführung enthält:**

teleskopisches Aufsatzstück und Flansch für Abdichtung im Verbund

**Abdeckung:**

befliesbar oder schwarz

**Einbautiefe (T):**

DN 90 – 100: 276 – 399 mm

DN 125 – 200: 328 – 450 mm

**Aussparungsmaße:**

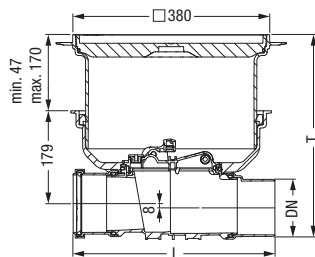
750 × 750 mm

**Zubehör:**

Umrüstsätze zur Erweiterung auf *StaufixControl* Seite 48



Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>Mit befliesbarer Abdeckung</b>				
DN 90	389 × 179	<b>700 090.10X</b>	1/-	1
DN 100	389 × 179	<b>700 100.10X</b>	1/-	1
DN 125	515 × 222	<b>700 125.10X</b>	1/-	1
DN 150	526 × 205	<b>700 150.10X</b>	1/-	1
DN 200*	590 × 185	<b>700 200.10X</b>	1/-	1
<b>Mit schwarzer Abdeckung</b>				
DN 90	389 × 179	<b>700 090.10S</b>	1/-	1
DN 100	389 × 179	<b>700 100.10S</b>	1/-	1
DN 125	515 × 222	<b>700 125.10S</b>	1/-	1
DN 150	526 × 205	<b>700 150.10S</b>	1/-	1
DN 200*	590 × 185	<b>700 200.10S</b>	1/-	1



\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

## Reinigungsrohr *Staufix*

Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung



**Material:**

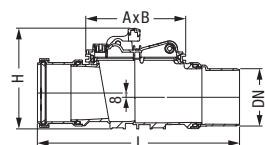
Kunststoff

**Zubehör:**

Umrüstsätze zur Erweiterung auf *StaufixControl* Seite 48



Nennweite	L × H in mm	A × B in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 90	386 × 230	193 × 167	<b>700 090</b>	1/-	1
DN 100	389 × 230	193 × 167	<b>700 100</b>	1/-	1
DN 125	515 × 306	263 × 214	<b>700 125</b>	1/-	1
DN 150	526 × 306	263 × 214	<b>700 150</b>	1/-	1
DN 200*	590 × 306	263 × 214	<b>700 200</b>	1/-	1



\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

## Baukastensystem

*Staufix und StaufixControl*

### Verlängerungsstücke

aus Kunststoff



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
830 070	1/-	1

#### mit Flansch

für vertieften Einbau

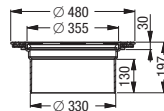
**Material:** Kunststoff

**Inklusive:** Dichtung

**Verlängerung:** max. 147 mm

**Hinweis:** Bei vertieftem Einbau

Möglichkeit zur Wartung beachten!



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
830 073	1/-	1

#### mit Flansch und Gegenflansch

für vertieften Einbau

**Material:** Kunststoff,

Gegenflansch aus Edelstahl

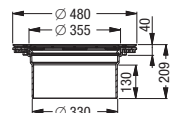
**Inklusive:** Dichtung

**Verlängerung:** max. 147 mm

**Kompatibilität:** für den Anschluss  
an eine bauseitige Dichtbahn

**Hinweis:** Bei vertieftem Einbau

Möglichkeit zur Wartung beachten!



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
830 075	1/-	1

#### mit Flansch

für den Einbau in WU-Beton

**Material:** Kunststoff

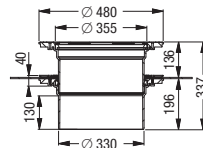
**Inklusive Dichtungsset:**

Schrauben, elastomere Sperrbahn

aus NK/SBR Ø 700 mm

**Verlängerung:** max. 294 mm

**Lieferung:** Komplett montiert



### Verriegelungsdeckel



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 90 – DN 100	72 224	1/-	9
DN 125 – DN 200	72 225	1/-	9

#### Verriegelungsdeckel *Control*

**Kompatibilität:**

- für Typ 1 und Typ 2
- Umrüstset zur Erweiterung auf *StaufixControl*

**Warnmeldung:**

mit optischer und akustischer Warnung

## Baukastensystem

Staufix und StaufixControl

### Spitzenden/Muffen

aus Kunststoff



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 90	<b>83 090</b>	1/-	6
DN 100	<b>830 100</b>	1/-	6
DN 125	<b>83 082</b>	1/-	6
DN 150	<b>83 083</b>	1/-	6
DN 200	<b>83 084</b>	1/-	6



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 90	<b>83 091</b>	1/-	6
DN 100	<b>830 101</b>	1/-	6
DN 125	<b>83 086</b>	1/-	6
DN 150	<b>83 087</b>	1/-	6
DN 200	<b>83 088</b>	1/-	6

### Spitzende

abnehmbare Stutzen beidseitig und in unterschiedlichen Dimensionen montierbar

### Muffe

abnehmbare Stutzen beidseitig und in unterschiedlichen Dimensionen montierbar

### Grundkörper

ohne Zu- und Auslaufstutzen



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 90 - DN 100	<b>730 000.10</b>	1/-	1
DN 125 - DN 200*	<b>730 000.15</b>	1/-	1

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 90 - DN 100	<b>730 000.10S</b>	1/-	1
DN 125 - DN 200*	<b>730 000.15S</b>	1/-	1

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

### zum Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung

Inklusive: Verriegelungsdeckel

### zum Einbau in die Bodenplatte

Abdeckung: schwarz



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 90 - DN 100	<b>730 000.10X</b>	1/-	1
DN 125 - DN 200*	<b>730 000.15X</b>	1/-	1

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

### zum Einbau in die Bodenplatte

Abdeckung: befliesbar

## Zubehör

*Staufix und StaufixControl*

### Fernsignalgeber

**Kompatibilität:**

**auf Funkbasis**

**Art.-Nr.**

**Stück Ka./Pa.**

**PG**

Rückstauverschluss *StaufixControl*

- zur Weiterleitung einer optischen und akustischen Meldung bei Rückstau



**72 222**

1/-

3

### Funkempfänger

**Kompatibilität:**

**als Schaltsteckdose**

**Art.-Nr.**

**Stück Ka./Pa.**

**PG**

Rückstauverschluss *StaufixControl*

- zur Deaktivierung angeschlossener Verbraucher bei Rückstau (z.B. Waschmaschine)



**72 223**

1/-

3

### Rattenschutzklappe

**Material:** Edelstahl

**mit Edelstahlüberzug**

**Nennweite**

**Art.-Nr.**

**Stück Ka./Pa.**

**PG**

**Kompatibilität:**

Artikel 720 ..., 730 ... und 770 ...



DN 90 - DN 100

**70 233**

1/-

9

DN 125 - DN 200

**70 234**

1/-

9

### Umrüstset

**Kompatibilität:**

**Rückstauklappe**

**Nennweite**

**Art.-Nr.**

**Stück Ka./Pa.**

**PG**

- zur Erweiterung von Typ 1 auf Typ 2



DN 90 - DN 100

**70 231**

1/-

9

DN 125 - DN 200

**70 232**

1/-

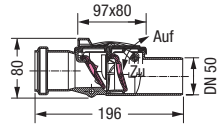
9

## Rückstauverschluss *Staufix DN 50*

Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung



**Material:**  
Kunststoff



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 50	73 050	1/266	1



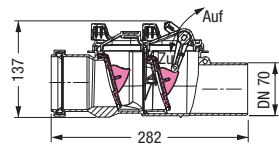
CE DIN EN 13564 Typ 2

## Rückstauverschluss *Staufix DN 70*

Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung



**Material:**  
Kunststoff



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 70	73 070	1/144	1

CE DIN EN 13564 Typ 2

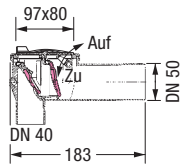
### Rückstauverschluss *Staufix Siphon DN 50*

Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung



**Material:**

Kunststoff



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 50	73 051	1/266	1



CE DIN EN 13564 Typ 5

### Rückstauverschluss *Staufix Siphon DN 50*

Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung

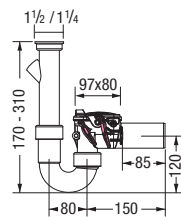


**Material:**

Kunststoff

**Ausführung enthält:**

- Geruchsverschluss
- Waschmaschinenanschluss



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 50	73 052	1/84	1



CE DIN EN 13564 Typ 5

### Rückstauverschluss *Staufix Siphon DN 50*

Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung



**Material:**

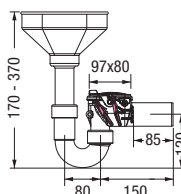
Kunststoff

**Ausführung enthält:**

- Geruchsverschluss
- Einlauftrichter

**Einbau:**

ideal für den Notüberlauf der Heizung



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 50	73 053	1/84	1

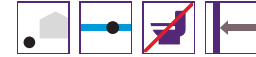


CE DIN EN 13564 Typ 5



## Rückstauverschluss *Multitube*

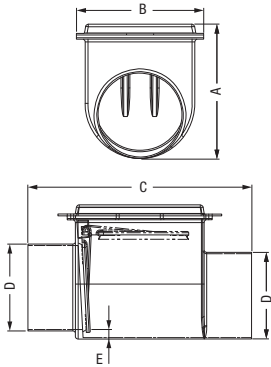
Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung



**Material:**  
Kunststoff



Abb.: Artikel 71 400



Nennweite	A in mm	B in mm	C in mm	D in mm	E in mm	Überbrückbare Außendurchmesser von Rohrschellen in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>mit Rohrschelle*, zum Anschluss aller Rohrwerkstoffe</b>									
DN 250	485	455	730	260	60	250 - 275	71 250	1/-	1
DN 300	578	520	735	316	33	310 - 335	71 300	1/-	1
DN 400	600	610	900	410	30	385 - 410	71 400	1/-	1
DN 500	730	700	1230	515	40	495 - 525	71 500	1/-	1

## Rohrklappe

zur Verwendung als Schlusstück



**Material:**  
Kunststoff



Abb.: DN 100 - DN 200



Abb.: DN 150



Abb.: DN 250



Abb.: DN 800

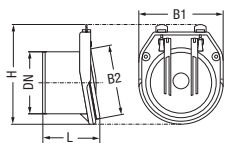


Abb.: DN 250 - DN 600

Nennweite	DA in mm	H in mm	L in mm	B1 in mm	B2 in mm	Überbrückbare Außendurch- messer von Rohrschellen in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	-	-	120	-	-	-	79 100	1/100	1
DN 125	-	-	136	-	-	-	79 125	1/100	1
DN 150	-	-	142	-	-	-	79 150	1/120	1
DN 200	-	-	170	-	-	-	79 200	1/120	1

**ohne Rohrschelle, Anschluss nach DIN EN 1401**

DN 250	250	400	220	345	280	-	79 250	1/-	1
DN 300	315	450	225	400	410	-	79 300	1/-	1

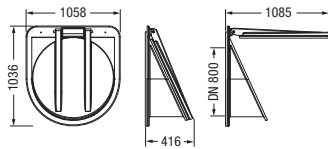


Abb.: DN 800

**mit Rohrschelle\*, zum Anschluss aller Rohrwerkstoffe**

DN 400	405	420	295	417	-	385 - 410	79 400	1/-	1
DN 500	506	500	320	522	-	495 - 525	79 500	1/-	1
DN 600	638	659	345	655	-	605 - 638	79 600	1/-	1
DN 800	-	-	-	-	-	-	79 800	1/-	1
DN 1000	-	-	-	-	-	-	79 1000	1/-	1

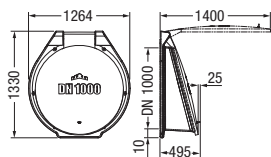





Abb.: DN 1000

\*Mit Rohrschellen ist der Anschluss unterschiedlicher Rohraußendurchmesser möglich.  
Ab einer Differenz der Außendurchmesser von > 12 mm sind Ausgleichsringe erforderlich.  
Technische Änderungen vorbehalten


## Zubehör

*Staufix Basic*

### Umrüstsatz

		Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>Kompatibilität:</b> <i>Staufix Basic</i> Baujahr 04/2005 bis 12/2017	<b>Rückstauklappe</b> 	DN 100	<b>70 231</b>	1/-	9
		DN 125	<b>70 232</b>	1/-	9
		DN 150	<b>70 232</b>	1/-	9
		DN 200	<b>70 205</b>	1/-	9
<b>Umrüstsatz zur Erweiterung auf Typ 2:</b> Mit <b>zwei KESSEL-Rückstauklappen</b> , <b>dem KESSEL-Einschiebeteil</b> und dem <b>KESSEL-Verriegelungsdeckel</b> lässt sich der Grundkörper/Reinigungsrohr <i>Staufix</i> zum Rückstauverschluss <i>Staufix</i> Typ 2 nachrüsten	<b>Einschiebeteil</b> 	DN 100	<b>70 241</b>	1/-	9
		DN 125	<b>70 242</b>	1/-	9
		DN 150	<b>70 242</b>	1/-	9
		DN 200	<b>70 205</b>	1/-	9
<b>Hinweis:</b> Bei DN 200 wird nur die Rückstauklappe Artikel <b>70 205</b> 2x und der Verriegelungsdeckel benötigt	<b>Verriegelungsdeckel inkl. Notverschluss und Dichtung</b> 	DN 100	<b>70 261</b>	1/-	9
		DN 125	<b>70 262</b>	1/-	9
		DN 150	<b>70 262</b>	1/-	9
		DN 200	<b>70 203</b>	1/-	9
<b>Umrüstsatz zur Erweiterung auf Typ 1:</b> Mit <b>einer KESSEL-Rückstauklappe</b> , <b>dem KESSEL-Einschiebeteil</b> und dem <b>KESSEL-Verriegelungsdeckel</b> lässt sich der Grundkörper/Reinigungsrohr <i>Staufix</i> zum Rückstauverschluss <i>Staufix</i> Typ 1 mit Notverschluss nachrüsten					
<b>Umrüstsatz zur Erweiterung auf Typ 0:</b> Mit <b>einer KESSEL-Rückstauklappe</b> lässt sich der Grundkörper/Reinigungsrohr <i>Staufix</i> zum Rückstauverschluss <i>Staufix</i> Typ 0 nachrüsten (für <i>Staufix</i> ab 04/2005)					

### Rückstauklappe als Rattenschutz

		Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>Material:</b> Edelstahl <b>Kompatibilität:</b> Artikel <b>70 100, 70 125, 70 150, 71 100, 71 125, 71 150</b> <b>72 100, 72 125, 72 150, 73 100, 73 125, 73 150</b>	<b>mit Edelstahlüberzug</b> 	DN 100	<b>70 233</b>	1/-	9
		DN 125	<b>70 234</b>	1/-	9
		DN 150	<b>70 234</b>	1/-	9



# 1.2 Rückstauschächte

Für den Einbau in die Betonplatte  
oder ins Erdreich

# Rückstau-Standardschacht bzw. -Modulschacht LW 1000 mit Reinigungsrohr *Controlfix*

Die Robusten vor dem Haus.

Ein Rückstauschacht vor dem Haus bietet entscheidende Vorteile. So können außerhalb des Hauses alle rückstaugefährdeten Ablaufstellen zentral und wartungsfreundlich gesichert werden. Eine Geräuschbelästigung, wie sie durch Pumpen oder Ähnliches entstehen kann, ist ausgeschlossen und im Haus geht kein Wohnraum verloren.

## Doppelter Nutzen

Der Rückstauschacht kann gleichzeitig als Übergabeschacht genutzt werden – mit zwei seitlichen Zuläufen für die Gebäude-, Dach- und Hofentwässerung.

## Nachrüstbar

Standardmäßig besteht die Option, die Rückstauverschlüsse *Staufix SWA*, *Staufix FKA* und die Rückstaupumpanlage *Pumpfix F* zu montieren – und das auch nachträglich noch nach vielen Jahren.



## Rückstau-Standardschacht

LW 1000 mit *Controlfix*

Dank seiner monolithischen Bauweise mit bruch- und schlagsicherem Material ist der Rückstau-Standardschacht LW 1000 dauerhaft dicht und sicher gegen Wurzeleinwuchs. Außerdem lässt er sich dank seiner variablen Aufsatzstücke perfekt an das Bodenniveau anpassen.

## Rückstau-Modulschacht

LW 1000 mit *Controlfix*

Dank seiner modularen Bauweise mit einem Technikmodul sowie einer großen Auswahl an Schachtmodulen und Aufsatzstücken kann der Rückstau-Modulschacht an alle individuellen Einbausituationen angepasst werden. Dabei ist er bis zu einer Tiefe von 3.000 mm grundwasserbeständig.

**Dank des Reinigungsrohrs *Controlfix* können die Rückstauschächte mit verschiedenen Umrüstsätzen bestückt werden:**

- Umrüstsatz *Staufix SWA*: Seite 59
- Umrüstsatz *Staufix FKA*: Seite 59
- Umrüstsatz *Pumpfix F*: Seite 59

## Rückstauschacht LW 1000 mit *Controlfix*

zum Einbau ins Erdreich



**Material:**

Kunststoff Polyethylen PE-HD

**Ausführung:**

Offenes Durchgangsgerinne,  
Reinigungsrohr *Controlfix*

**Einbau:**

Grundwasserbeständig bis 2000 mm  
über Behältersohle

**Abstand Sohle zu Unterkante:**

Zulauf ca. 136 mm

Auslauf ca. 108 mm

**Hinweis:**

weitere Schachthöhen auf Anfrage

+49 (0) 8456 / 27-463

➤ **Umrüstsätze:** Seite 59

➤ **Zubehör:** Seite 60 – 61



Einbautiefe in mm	Art.-Nr.	PG
-------------------	----------	----

3 Zulaufe DN 150 / 1 Auslauf DN 200

H1: 1180	<b>88 10 05</b>	3
H2: 1680	<b>88 15 05</b>	3
H3: 2180	<b>88 20 05</b>	3
H4: 2680	<b>88 25 05</b>	3
H5: 3180	<b>88 30 05</b>	3

3 Zulaufe DN 150 / 1 Auslauf DN 150

H1: 1180	<b>88 10 05-DN 150</b>	3
H2: 1680	<b>88 15 05-DN 150</b>	3
H3: 2180	<b>88 20 05-DN 150</b>	3
H4: 2680	<b>88 25 05-DN 150</b>	3
H5: 3180	<b>88 30 05-DN 150</b>	3

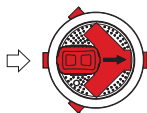
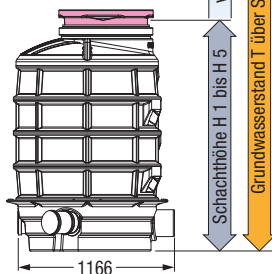
Handelsübliche Abdeckung bauseits



Zubehör Artikel 86 01 22 / 86 01 16



Schacht inkl. Bauzeitschutz



## Zubehör

Rückstauschacht aus einem Stück

### Umrüstsatz Pumpfix F

**Kompatibilität:**

Rückstauschächte LW 1000  
ab Baujahr 01/2012

**Inklusive:** Comfort-Schaltgerät

**Kabellänge:** 15 m



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100 - DN 200*	<b>80 102</b>	1/-	6

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

**Hinweis:** Kabelverlängerungen Seite 37



### Umrüstsatz Staufix FKA

**Kompatibilität:**

Rückstauschächte LW 1000  
ab Baujahr 01/2012

**Inklusive:** Comfort-Schaltgerät

**Kabellänge:** 15 m



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100 - DN 200*	<b>80 104</b>	1/-	6

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

**Hinweis:** Kabelverlängerungen Seite 37



### Umrüstsatz Staufix SWA

**Kompatibilität:**

Rückstauschächte LW 1000  
ab Baujahr 01/2012



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100 - DN 200*	<b>80 091</b>	1/-	6

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150



### Umrüstsätze Pumpfix F

**Kompatibilität:**

Rückstauschächte LW 1000  
bis Baujahr 12/2011 und GT LW 1000

**Inklusive:** Schaltgerät

**Kabellänge:** 15 m



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	<b>28 083</b>	1/-	6
DN 125	<b>28 084</b>	1/-	6
DN 150	<b>28 085</b>	1/-	6



### Umrüstsätze Staufix FKA

**Kompatibilität:**

Rückstauschächte LW 1000  
bis Baujahr 12/2011 und GT LW 1000

**Inklusive:** Schaltgerät

**Kabellänge:** 15 m



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	<b>80 083</b>	1/-	6
DN 125	<b>80 082</b>	1/-	6
DN 150	<b>80 082</b>	1/-	6



### Umrüstsätze Staufix SWA

**Kompatibilität:**

Rückstauschächte LW 1000  
bis Baujahr 12/2011 und GT LW 1000



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	<b>80 095</b>	1/-	6
DN 125	<b>80 095</b>	1/-	6
DN 150	<b>80 095</b>	1/-	6



## Zubehör

Rückstauschacht aus einem Stück

### Kabelleerrohrabdichtungs-Set

**Kompatibilität:**  
Schaltgeräte 230 V  
**Inklusive:**

- 1 Dichtung für Rohrdurchführung
- 2 KG-Muffenstopfen
- 3 Doppelmuffe DN 100
- 4 HT-Muffenstopfen
- 5 Kabeldurchgangverschraubungen (6 Stück)
- 6 Sicherheitsbügel mit Schrauben



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	85 410	1/-	3

### Aushebe- und Entriegelungsschlüssel

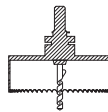
**Kompatibilität:**  
Schachtabdeckung



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
915 595	1/-	3

### Sägelockenset

**Inklusive:** Bohraufnahme



Rohr-nennweite	Bohrloch in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 50	60	500 101	1/-	3
DN 70	92			
DN 100	121			
DN 100	121	500 100	1/-	3
DN 125	133			
DN 150	168			

### Dichtung für Rohrdurchführung

**Bohrgröße:**  
DN 50: 60 mm  
DN 70: 92 mm  
DN 100: 121 mm  
DN 125: 133 mm  
DN 150: 168 mm

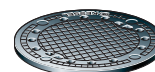


Rohr-nennweite	Rohr-äußerdurchmesser	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 50	DA 50	850 114	1/-	3
DN 70	DA 75	850 116	1/-	3
DN 100	DA 110	850 117	1/-	3
DN 125	DA 125	850 118	1/-	3
DN 150	DA 160	850 119	1/-	3

### Abdeckplatte

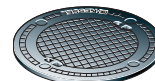
**Material:** GG, Beton/Guss  
**Kompatibilität:**  
Rückstauschächte LW 1000

**mit Ventilation, aus GG, Beton/Guss\***



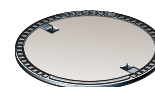
Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
Klasse A*	860 134	1/-	3
Klasse B*	860 135	1/-	3
Klasse D, verriegelt	860 137	1/-	3

**tagwasserdicht, aus GG**



Klasse A, verriegelt	860 132	1/-	3
Klasse B, verriegelt	860 133	1/-	3
Klasse D, verriegelt	860 136	1/-	3

**aus Beton/Guss**



Klasse A	860 130	1/-	3
Klasse B	860 131	1/-	3



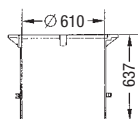
## Zubehör

Rückstauschacht aus einem Stück

### Aufsatzstück

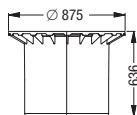
	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>Material:</b> Kunststoff <b>Kompatibilität:</b> Abdeckungen Klasse A/B/D <b>Inklusive:</b> Klemmring <b>Einbau:</b> teleskopisch höhenverstellbar von 100 bis 550 mm	<b>mit Aussparung für Schlammeimer*</b>	860 120	1/- 3
	<b>ohne Aussparung für Schlammeimer</b>	860 121	1/- 3

\*für nicht tagwasserdichte Abdeckungen



### Aufsatzstück

	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>Material:</b> Kunststoff <b>Kompatibilität:</b> • für handelsüblichen Auflagering Beton/Guss-Abdeckungen Klasse A/B/D • aufbaubar mit handelsüblichen Betonringen	<b>teleskopisch höhenverstellbar 50 – 280 mm</b>	860 122	1/8 3
	<b>teleskopisch höhenverstellbar 50 – 550 mm</b>	860 125	1/- 3



### Lippendichtung

Kompatibilität:	Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
Artikel 860 122, 860 125, 860 120, 860 121	DN 600	860 116	1/-	3



### Steigkasten

Inklusive:	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
Bohrschablone, Trittschiene, Haltestab, Verschraubungen <b>Anmerkung:</b> Gegen Aufpreis kann der Steigkasten werksseitig am Aufsatzstück (Artikel 860 120, 860 121, 860 122) montiert werden	860 109	1/-	3



## Technikmodul Rückstauschacht mit *Controlfix*

zum Einbau ins Erdreich oder zum Einbau in eine Betonplatte



**Material:**

Kunststoff Polyethylen PE-HD

**Ausführung:**

- integriertes Reinigungsrohr *Controlfix*
- geschlossenes Durchgangsgerinne oder zwei Zuläufe in Fließrichtung

**Einbau:**

Grundwasserbeständig bis 3000 mm über Behältersohle



➤ **Einbau:**

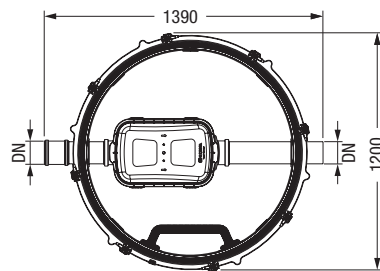
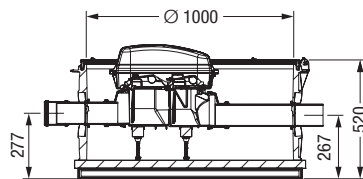
in Kombination mit Technischacht  
Seite 63 – 64

➤ **Umrüstsätze:**

Seite 65

➤ **Zubehör:**

Seite 65 – 66



**Mit geschlossenem Durchgangsgerinne**

Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 100	85 10 01	3
DN 125	85 12 51	3
DN 150	85 15 01	3

**Mit zwei Zuläufen 90° in Fließrichtung**

Nennweite	Art.-Nr.	PG
DN 100	85 10 03	3
DN 125	85 12 53	3
DN 150	85 15 02	3

**Technikmodul Rückstauschacht in Kombination mit Technischacht LW 1000**

**Umrüstmöglichkeiten**

Umrüstsatz *Staufix SWA*

Umrüstsatz *Staufix FKA*

Umrüstsatz *Pumpfix F*

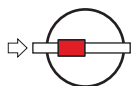


**Gerinnevarianten:**

mit geschlossenem Durchgangsgerinne DN...

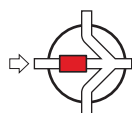
**Sonderanfertigung DN 200:**

+49 (0) 8456 / 27-463 (auf Anfrage)



mit zwei Zuläufen in Fließrichtung DN...

links + rechts 90°



## Technischacht LW 1000 mit Zugang LW 600

zur Kombination mit Rückstau-Technikmodul

**Material:** Kunststoff Polyethylen PE-HD

**Einbau:** ins Erdreich; beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm

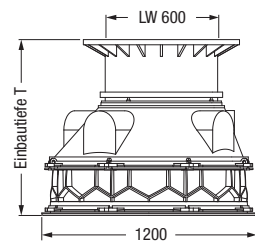
**Ausführung:**

- Schachtringe mit montierten Steighilfen
- Konus mit teleskopisch höhenverstellbarem Aufsatzstück
- runde Abdeckung aus GG
- alle für die Montage erforderlichen Dichtungen und Verbindungskeile

**Auslieferung:** in Einzelelementen

**Anmerkung:** Abdeckungen tagwasserdicht

**Hinweis:** weitere Einbautiefen auf Anfrage +49 (0) 8456 / 27-463



Einbautiefe T in mm	Klasse A/B	Klasse D	PG
	Art.-Nr.	Art.-Nr.	
1130 - 1379	874 00 18	874 00 19	3
1380 - 1629	874 00 24	874 00 25	3
1630 - 1879	874 00 30	874 00 31	3
1880 - 2129	874 00 36	874 00 37	3
2130 - 2379	874 00 42	874 00 43	3
2380 - 2629	874 00 48	874 00 49	3
2630 - 2879	874 00 54	874 00 55	3
2880 - 3129	874 00 60	874 00 61	3

DIN EN 13598 Teil 2 Z-42.1-527

## Technischacht LW 1000 mit Zugang LW 800

zur Kombination mit Rückstau-Technikmodul

**Material:** Kunststoff Polyethylen PE-HD

**Einbau:** in eine Betonplatte; beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm

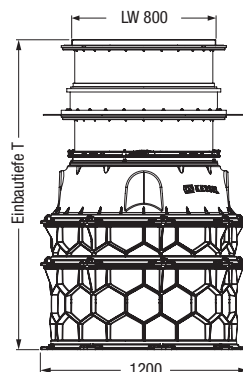
**Ausführung:**

- für WU-Beton mit Flansch und Gegenflansch
- Schachtringe mit montierten Steighilfen
- Konus mit teleskopisch höhenverstellbarem Aufsatzstück
- eckige Abdeckung aus Edelstahl, Klasse A/L 15
- alle für die Montage erforderlichen Dichtungen und Verbindungskeile

**Auslieferung:** in Einzelelementen

**Anmerkung:** Abdeckungen tagwasserdicht

**Hinweis:** weitere Einbautiefen, Aufsatzstücke und Abdeckungen Klasse B/D auf Anfrage +49 (0) 8456 / 27-463



### Abdeckung befliesbar

Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	PG
668 - 917	874 00 03	3
918 - 1167	874 00 09	3
1168 - 1417	874 00 15	3
1418 - 1667	874 00 21	3
1668 - 1917	874 00 27	3

### Abdeckung nicht befliesbar, rutschhemmend

Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	PG
653 - 902	874 00 05	3
903 - 1152	874 00 11	3
1153 - 1402	874 00 17	3
1403 - 1652	874 00 23	3
1653 - 1902	874 00 29	3

DIN EN 13598 Teil 2 Z-42.1-527

# Technischacht LW 1000 mit Zugang LW 800

zur Kombination mit Rückstau-Technikmodul

**Material:** Kunststoff Polyethylen PE-HD

**Einbau:** ins Erdreich; beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm

**Ausführung:**

- Schachtringe mit montierten Steighilfen
- Konus mit teleskopisch höhenverstellbarem Aufsatzstück
- Abdeckungen aus Edelstahl
- alle für die Montage erforderlichen Dichtungen und Verbindungskeile

**Auslieferung:** in Einzelementen

**Anmerkung:** Abdeckungen tagwasserdicht

**Hinweis:** weitere Einbautiefen, Aufsatzstücke und Abdeckungen Klasse B/D auf Anfrage +49 (0) 8456 / 27-463



Abb.: Artikel 874 01 22

Abb.: Artikel 874 01 43

Abb.: Artikel 874 00 20

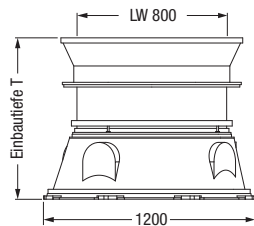


Abb.: Artikel 874 01 58

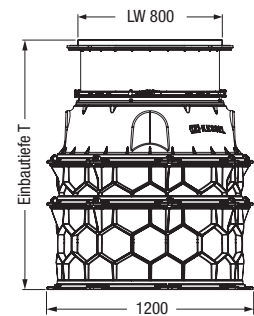


Abb.: Artikel 874 00 02

## Abdeckung rund

Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	PG
Klasse K 3		
375 - 624	874 01 22	3
625 - 874	874 01 23	3
875 - 1124	874 01 24	3
1125 - 1374	874 01 25	3
1375 - 1624	874 01 26	3
1625 - 1874	874 01 27	3
1875 - 2124	874 01 28	3
2125 - 2374	874 01 29	3
2375 - 2624	874 01 30	3
2625 - 2874	874 01 31	3
2875 - 3124	874 01 32	3

## Abdeckung eckig

Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	PG
Klasse B		
620 - 869	874 01 41	3
870 - 1119	874 01 42	3
1120 - 1369	874 01 43	3
Klasse D		
620 - 869	874 01 58	3
870 - 1119	874 01 59	3
1120 - 1369	874 01 60	3

## Abdeckung eckig

Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	PG
Klasse A/L 15, nicht befahbar, rutschhemmend		
396 - 645	874 00 04	3
646 - 895	874 00 10	3
896 - 1145	874 00 16	3
1146 - 1395	874 00 22	3
1396 - 1645	874 00 28	3
1646 - 1895	874 00 34	3
1896 - 2145	874 00 40	3
2146 - 2395	874 00 46	3
2396 - 2645	874 00 52	3
2646 - 2895	874 00 58	3
2896 - 3145	874 00 64	3
Klasse A/L 15, befahbar		
411 - 660	874 00 02	3
661 - 910	874 00 08	3
911 - 1160	874 00 14	3
1161 - 1410	874 00 20	3
1411 - 1660	874 00 26	3
1661 - 1910	874 00 32	3
1911 - 2160	874 00 38	3
2161 - 2410	874 00 44	3
2411 - 2660	874 00 50	3
2661 - 2910	874 00 56	3
2911 - 3160	874 00 62	3

## Zubehör

Rückstau-Modulschacht

### Umrüstsatz Pumpfix F

**Kompatibilität:**

Rückstau-Technikmodule LW 1000

**Inklusive:** Comfort-Schaltgerät

**Kabellänge:** 15 m



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100 - DN 200*	<b>80 102</b>	1/-	6

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150



**Hinweis:** Kabelverlängerungen Seite 38

### Umrüstsatz Staufix FKA

**Kompatibilität:**

Rückstau-Technikmodule LW 1000

**Inklusive:** Comfort-Schaltgerät

**Kabellänge:** 15 m



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100 - DN 200*	<b>80 104</b>	1/-	6

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150



**Hinweis:** Kabelverlängerungen Seite 38

### Umrüstsatz Staufix SWA

**Kompatibilität:**

Rückstau-Technikmodule LW 1000



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100 - DN 200*	<b>80 091</b>	1/-	6

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150



### Kabelleerrohrabdichtungs-Set

**Kompatibilität:** Schaltgeräte 230 V

**Set-Inhalt:**

- 1 Dichtung für Rohrdurchführung
- 2 KG-Muffenstopfen
- 3 Doppelmuffe DN 100
- 4 HT-Muffenstopfen
- 5 Kabeldurchgangverschraubungen (6 Stück)
- 6 Sicherheitsbügel mit Schrauben



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	<b>85 410</b>	1/-	3

### Aushebe- und Entriegelungsschlüssel

**Kompatibilität:**

Schachtabdeckung



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>915 595</b>	1/-	3

### Zwischenstück

**Material:** Kunststoff

**500 mm**

**Inklusive:**

Steighilfe\*, montiert

**Anmerkung:**

ohne Dichtung und Verbindungsbolzen



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>680 371</b>	1/-	9

**250 mm**



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>680 370</b>	1/-	9

\*bei Artikel 680 371 2 Steighilfen

## Zubehör

Rückstau-Modulschacht

### Verbindungsbolzen-Set

**Kompatibilität:**  
Artikel 680 371 und 680 370  
**Set-Inhalt:**  
10 Stück



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
680 373	1/-	9

### Dichtung

**Kompatibilität:**  
Artikel 680 371 und 680 370



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
680 125	1/-	9

### Kabelbefestigungs-Set

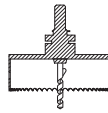
**Kompatibilität:**  
Rückstau-Technikmodule LW 1000  
**Set-Inhalt:**  
3 Stück Klemmen



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
28 076	1/-	3

### Sägeglockenset

**Inklusive:** Bohraufnahme



Rohrnen- weite	Bohrloch in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 50	60	500 101	1/-	3
DN 70	92			
DN 100	121			
DN 100	121	500 100	1/-	3
DN 125	133			
DN 150	168			

### Dichtung für Rohrdurchführung

**Bohrgröße:**  
DN 50: 60 mm  
DN 70: 92 mm  
DN 100: 121 mm  
DN 125: 133 mm  
DN 150: 168 mm



Rohrnen- weite	Rohr außen- durchmesser	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 50	DA 50	850 114	1/-	3
DN 70	DA 75	850 116	1/-	3
DN 100	DA 110	850 117	1/-	3
DN 125	DA 125	850 118	1/-	3
DN 150	DA 160	850 119	1/-	3

## Noch nicht fündig geworden?

Ergänzend zu unseren Standard-Rückstausicherungen entwickeln wir auf Kundenwunsch Individuelle Lösungen für besondere Anforderungen in Form, Funktion und Dimensionierung.



### Individuelle Lösungen

Tel +49 (0) 8456 / 27-463  
individual@kessel.de



## 2. Hybrid-Hebeanlagen

Für die ökonomische Entwässerung  
unterhalb der Rückstauebene



---

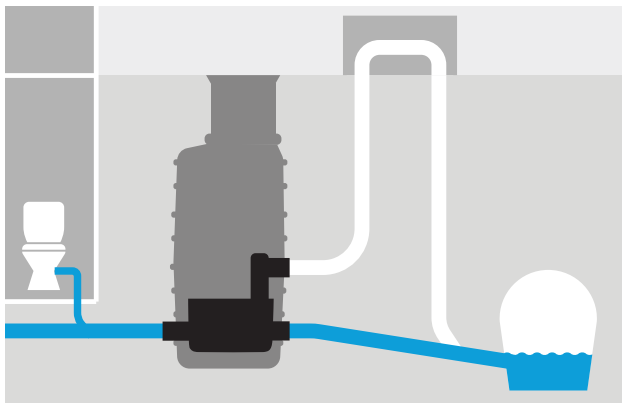
Funktionsbeispiel Hybrid-Hebeanlage	70	<b>2.1 Hybrid-Hebeanlagen</b>	<b>72</b>
Sortimentsübersicht	71	Rückstauhebeanlage <i>Ecolift</i>	74
		Zubehör	76
		Pumpen-Leistungsdigramme	84
		Technikmodul <i>Ecolift XL Mono/Duo</i> für niedrigsten Einbau	85
		Zubehör	86
		Technikmodul <i>Ecolift XL Mono/Duo</i>	87
		Zubehör Technischacht LW 1000	88
		Zubehör	90
		Service / Dienstleistung	92
		<b>2.2 Sonderlösungen</b>	<b>93</b>

## Funktionsprinzip *Ecolift*

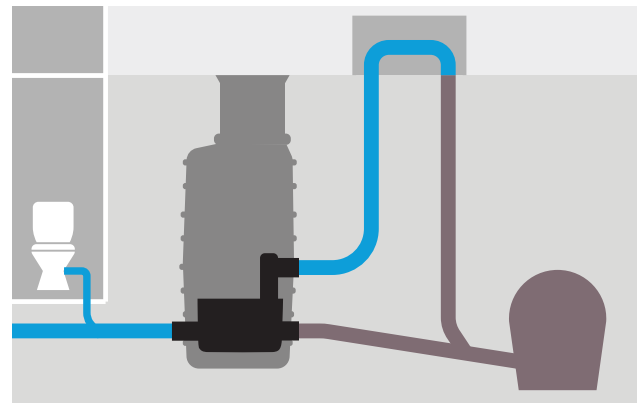
# Wie funktioniert eine Hybrid-Hebeanlage?



Eine Hybrid-Hebeanlage vereint die Sicherheit einer Hebeanlage mit der Effizienz eines Rückstauverschlusses. Sie funktioniert die meiste Zeit ohne Strom, immer ohne Betriebsunterbrechungen und mit deutlich geringerem Pumpenverschleiß als herkömmliche Lösungen.



Hybrid-Hebeanlagen nutzen das natürliche Gefälle zum Kanal.



Nur bei Rückstau wird das Abwasser über eine Pumpe entsorgt.



Der direkte Weg  
**ist ökonomisch.**

Eine Hebeanlage pumpt anfallendes Abwasser immer. Deshalb verbraucht sie auch konstant Energie. Anders eine Hybrid-Hebeanlage wie die *Ecolift* oder die *Ecolift XL*: Sie tritt nur dann in Aktion, wenn sie auch wirklich gebraucht wird. Das führt neben der deutlich besseren Ökobilanz durch geringeren Stromverbrauch zu einem weiteren, noch größeren wirtschaftlichen Vorteil: Sie muss seltener gewartet werden.



Der direkte Weg  
**ist leise.**

Trotz hochwertigster mechanischer Ausführung und modernster Geräuschdämmung – Pumpen und ihre Antriebe verursachen Geräusche. Das kann gerade im Dauerbetrieb als störend empfunden werden. Auch hier schafft eine Hybrid-Hebeanlage Abhilfe: Da sie nur läuft, wenn es wirklich nötig ist, verursacht sie auch nur im Notfall Geräusche.



Der direkte Weg  
**ist sicher.**

Absolute Betriebssicherheit ist das A und O der Gebäudeentwässerung – auch wenn der Strom ausfällt. Eine Hybrid-Hebeanlage schafft diese Sicherheit, denn sie funktioniert auch ohne Elektrizität. Sie nutzt ganz einfach das natürliche Gefälle, um das Abwasser auch während eines Stromausfalls sicher zu entsorgen.

# Auf einen Blick Sortiment Hebeanlagen mit Hybridtechnik

## 2.1 Hybrid-Hebeanlagen



Hybrid-Hebeanlage  
**Ecolift**

↗ Seite 74



Hybrid-Hebeanlage  
**Ecolift XL**

↗ Seite 85



### Abwasserart



- Fäkalienhaltiges Wasser
- Fäkalienfreies Abwasser

### Abwassermenge



- Niedrig
- Mittel
- Hoch

### Einbausituation



- Erdeinbau vor dem Haus
- Freiliegender Einbau
- Einbau in die Bodenplatte

### Position zum Kanal



- Gefälle zum Kanal
- Kein Gefälle zum Kanal

Wenn kein Gefälle zum Kanal besteht:

- ↗ Hebeanlagen: ab Seite 102
- ↗ Pumpstationen: ab Seite 136

# 2.1 Hybrid-Hebeanlagen

Die ökonomische Alternative  
zur Hebeanlage



## Rückstauehebeanlage *Ecolift*

Einbau in die Bodenplatte



**Material:** Kunststoff

### Ausführung:

- freier Rohrquerschnitt
- Pumpe SPZ 1000 mit Schneidrad
- motorisches Verschlussystem
- Comfort-Schaltgerät mit Displayanzeige für Betriebszustand und Wartungshinweis
- Anlage steckerfertig
- teleskopisches Aufsatzstück und Flansch für Abdichtung im Verbund

### Abdeckung mit Ablauf:

befliesbar oder schwarz

**Kabellänge:** 5 m

**Einbautiefe (T):** 486 – 640 mm

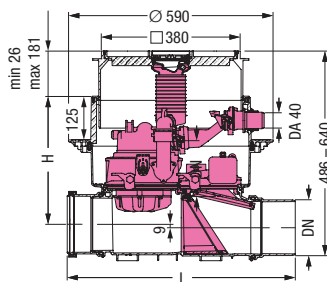
**Aussparungsmaße:** 750 × 750 mm

### Hinweis:

- ohne Schneidrad mit S1-Pumpe, dauerlauffähig: [individual@kessel.de](mailto:individual@kessel.de) (auf Anfrage)
- potentialfreier Kontakt als Anschlussoption an Gebäudeleittechnik (optional)

### Zubehör:

- Spitzende / Muffe für Modulset-Version Seite 76
- Verlängerungsstücke für Einbau in WU-Beton Seite 77



### Komplettsset-Version

Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
Mit befliesbarer Abdeckung mit Ablauf				
DN 100	642 × 394	<b>21 100X</b>	1/2	5
DN 125	645 × 387	<b>21 125X</b>	1/2	5
DN 150	656 × 370	<b>21 150X</b>	1/2	5
DN 200*	720 × 348	<b>21 200X</b>	1/2	5

### Mit schwarzer Abdeckung mit Ablauf

DN 100	642 × 394	<b>21 100S</b>	1/2	5
DN 125	645 × 387	<b>21 125S</b>	1/2	5
DN 150	656 × 370	<b>21 150S</b>	1/2	5
DN 200*	720 × 348	<b>21 200S</b>	1/2	5

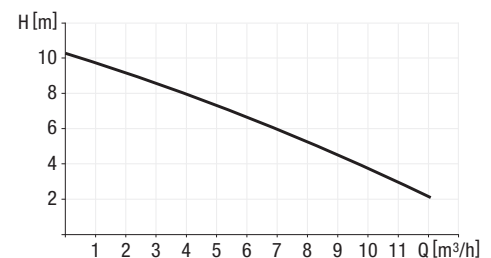
### Modulset-Version ohne Zu-/Auslaufstutzen

Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
Mit befliesbarer Abdeckung mit Ablauf				
DN 100 – DN 200*		<b>21 000X</b>	1/2	5

### Mit schwarzer Abdeckung mit Ablauf

DN 100 – DN 200*		<b>21 000S</b>	1/2	5
------------------	--	----------------	-----	---

### Pumpenleistung



## Rückstauhebeanlage *Ecolift*

Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung



**Material:** Kunststoff

**Ausführung:**

- freier Rohrquerschnitt
- Pumpe SPZ 1000 mit Schneidrad
- motorisches Verschlussystem
- Comfort-Schaltgerät mit Displayanzeige für Betriebszustand und Wartungshinweis
- Anlage steckerfertig

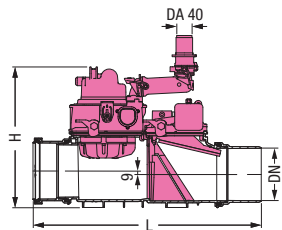
**Kabellänge:** 5 m

**Hinweis:**

- ohne Schneidrad mit S1-Pumpe, dauerlauffähig; individual@kessel.de (auf Anfrage)
- potentialfreier Kontakt als Anschluss-option an Gebäudeleittechnik (optional)

**Zubehör:**

- Spitzende / Muffe für Modulset-Version Seite 76



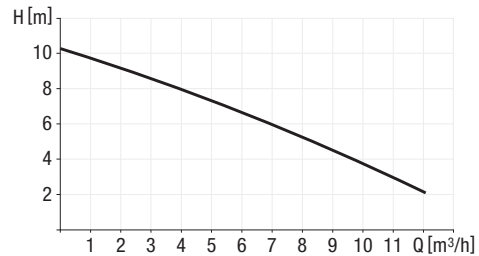
**Komplettsset-Version**

Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	642 × 405	21 100	1/6	5
DN 125	645 × 405	21 125	1/6	5
DN 150	656 × 405	21 150	1/6	5
DN 200*	720 × 405	21 200	1/6	5

**Modulset-Version ohne Zu-/Auslaufstutzen**

Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100 – DN 200*		21 000	1/6	5

**Pumpenleistung**



## Zubehör

Ecolift

### Spitzenden und Muffen

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

Ecolift-Modulset-Versionen

**Ausführung:** abnehmbare Stutzen  
beidseitig und in unterschiedlichen  
Dimensionen montierbar

#### Spitzende



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	83 081	1/-	6
DN 125	83 082	1/-	6
DN 150	83 083	1/-	6
DN 200*	83 084	1/-	6

#### Muffe



DN 100	83 085	1/-	6
DN 125	83 086	1/-	6
DN 150	83 087	1/-	6
DN 200*	83 088	1/-	6

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

### Hygiene/Geruchsschutz

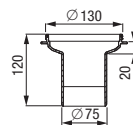
#### Ablaufkörper

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

für Rückstauhebeanlage Ecolift  
zum Einbau in die Bodenplatte

#### für niedrigsten Einbau



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
schwarz	680 796	1/-	9
grau	680 798	1/-	9

**Zusätzlich zu bestellen:**

**Multistop:** Geruchs-, Schaum- und  
Ungeziefersperre

#### Multistop



48 500	1/-	1
--------	-----	---

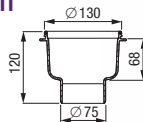
#### Ablaufkörper

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

für Rückstauhebeanlage Ecolift  
zum Einbau in die Bodenplatte

#### 50 mm



schwarz	680 795	1/-	9
grau	680 797	1/-	9

**Zusätzlich wahlweise zu bestellen:**

**Multistop:** Geruchs-, Schaum- und  
Ungeziefersperre

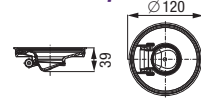
**Megastop:** Mechanischer  
Geruchsverschluss inkl. Haarsieb für  
KESSEL-Aufsatzstücke

**Geruchsverschluss:**

Sperrwasserhöhe 50 mm.

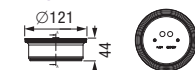
Bei Einsatz Entlüftung notwendig!

#### Multistop



48 500	1/-	1
--------	-----	---

#### Megastop



48 550	1/-	1
--------	-----	---

#### Geruchsverschluss



680 696	1/-	9
---------	-----	---

### Hygiene/Geruchsschutz

**Material:** Kunststoff

#### Haarsieb



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
48 700	1/-	1



## Zubehör

Ecolift

### Abdeckungen, tagwasserdicht

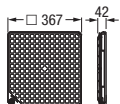
**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

für Rückstauhebeanlage *Ecolift* zum Einbau in die Bodenplatte; bei Einsatz Entlüftung notwendig!

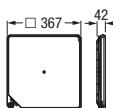
**Inklusive:** Dichtung

**schwarz**



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
830 050	1/-	1

**befliesbar, steingrau, für Belaghöhe bis 18 mm**



830 052	1/-	1
---------	-----	---

### Verlängerungsstück

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

- für Anlagen zum Einbau in die Bodenplatte
- für den Einbau in WU-Beton

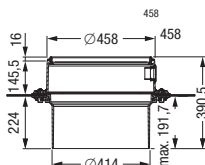
**Ausführung:**

- mit Bauzeitschutzabdeckung
- komplett montiert

**Inklusive Dichtungsset:** Gegenflansch aus Kunststoff, verschraubte, elastomere Sperrbahn aus NK/SBR Ø 800 mm

**Verlängerung:** max. 360 mm

**mit mittigem Flansch**



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
83 075	1/-	6

### Verlängerungsstück

**Material:** Kunststoff

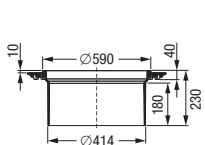
**Kompatibilität:**

- für Anlagen zum Einbau in die Bodenplatte
- für den Anschluss an eine bauseitige Dichtbahn

**Inklusive:** Schrauben

**Verlängerung:** max. 140 mm

**mit Flansch und Gegenflansch**



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
83 073	1/-	6

Bei vertieftem Einbau Möglichkeit zur Wartung beachten!

### Verlängerungsstück

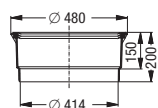
**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

für Anlagen zum Einbau in die Bodenplatte

**Inklusive:** Dichtung

**Verlängerung:** max. 180 mm



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
83 070	1/14	6

Bei vertieftem Einbau Möglichkeit zur Wartung beachten!

## Zubehör

*Ecolift*

### Druckleitungsset

**Inklusive:**  
5 m Druckleitungsschlauch DA 40



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
28 040	1/10	5

### Fernsignalgeber

**Kompatibilität:**  
für alle Schaltgeräte mit SDS-Funktion  
**Kabellänge:** 20 m



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
20 162	1/-	6

### Potentialfreier Kontakt

**Kompatibilität:**  
für alle Schaltgeräte bis Baujahr 12/2016  
mit SDS-Funktion  
**Freischaltcode** für Comfort-Schaltgeräte  
ab Baujahr 2017



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
80 072	1/-	5

### Freischaltcode



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
80 077	1/-	5

### Kabelverlängerung

**Kabellänge:** 10 m

**Erklärung Kabelverlängerung**  
Rückstauhebeanlage *Ecolift*  
Auslieferung mit Kabellänge 5 m

#### Verlängerung auf 15 m

Motor: 1 x 80 890

Sonde: 2 x 80 889

Pumpe: 1 x 80 891

#### Verlängerung auf 25 m

Motor: 2 x 80 890

Sonde: 4 x 80 889

Pumpe: 2 x 80 891

#### für Motor

#### für optische Sonde

#### für Pumpe



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
80 890	1/-	3
80 889	1/-	3
80 891	1/-	3



## Hybrid-Hebeanlage *Ecolift XL*

Die Kraftvolle für Gewerbe  
und Mehrfamilienhäuser.

**Geballte Power:** Der *Ecolift XL* ist eine größere und leistungsstärkere Version des *Ecolift*. Damit ist die Hybrid-Hebeanlage ideal für gewerblich genutzte Gebäude und Mehrfamilienhäuser geeignet. Mit einer Kraft von bis zu 4,5 kW pumpt der *Ecolift XL* das Abwasser auch gegen den Rückstaudruck sicher ab. Bis zu zwei motorische Verschlussysteme sorgen für die Abriegelung zum Kanal. Das alles ist aber nur im Fall eines Rückstaus notwendig. Im Normalfall pumpt er gar nicht und nutzt stattdessen das natürliche Gefälle.

Der *Ecolift XL* wird frei aufgestellt, in einen Technischacht im Erdreich oder eine Betonplatte eingebaut. Er ist mit Pumpen in unterschiedlichen Leistungsklassen erhältlich, teils für einen 230-V-Anschluss, teilweise für 400 V. Die Varianten mit einem motorischen Verschlussystem sind für Grauwasser, die mit zwei für Schwarzwasser geeignet.



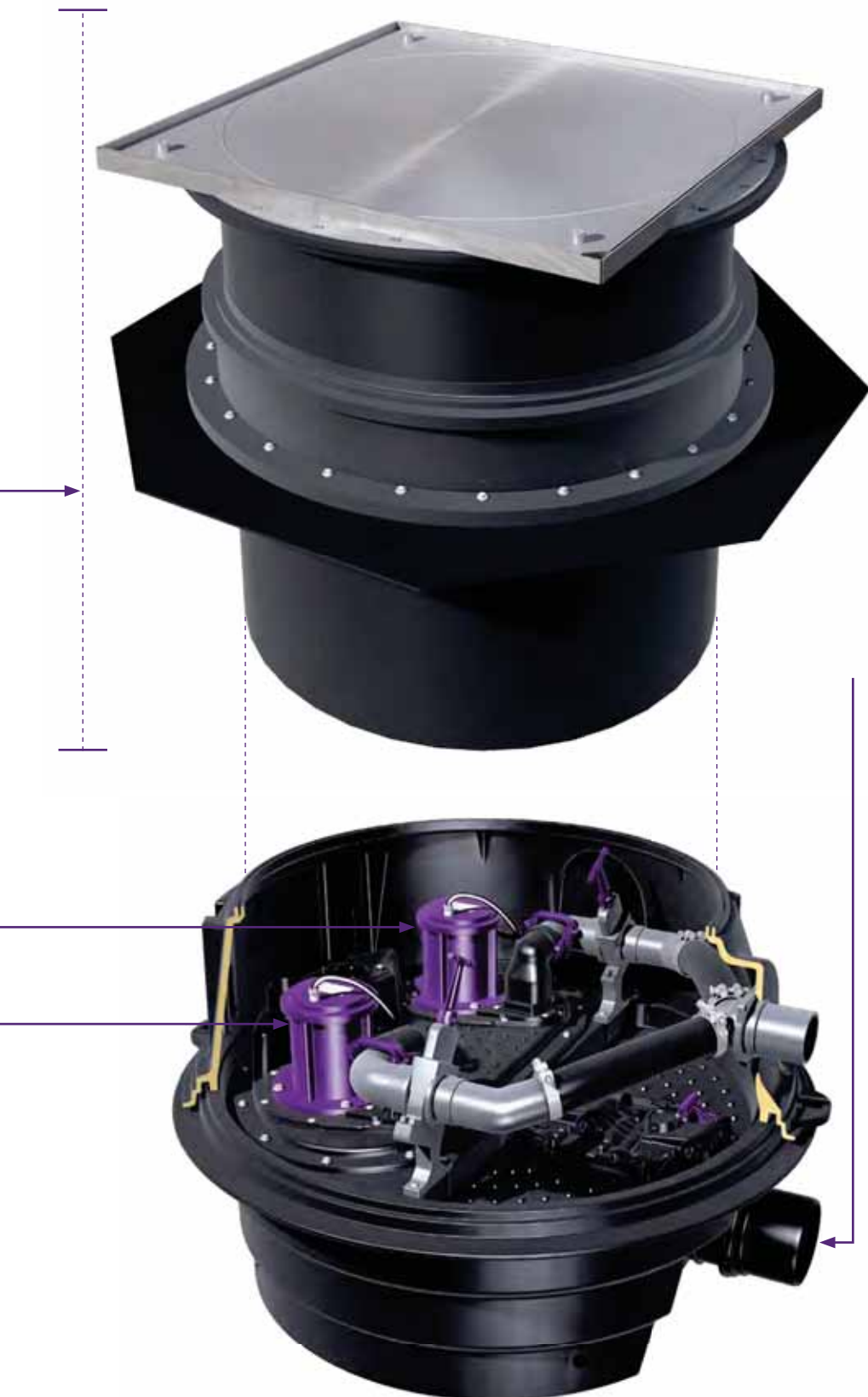
### Flexibler Einbau

Dank der Modulbauweise mit einer großen Auswahl an Schachtmodulen und Aufsatzstücken kann der *Ecolift XL* frei aufgestellt, ins Erdreich oder auch im Beton verbaut werden. Die Module sind bis zu einer Tiefe von 3.000 mm grundwasserbeständig.

### Sicherheit

Der *Ecolift XL* verfügt nicht nur über besonders leistungsstarke Pumpen, sondern auch über bis zu zwei motorische Verschlussysteme, die bei Rückstau für eine sichere Trennung zwischen Kanal und Gebäude sorgen. Die pneumatische Niveauerfassung und ein Alarmsensor garantieren zusätzliche Sicherheit.

mit DIBt-Zulassung Z-53.2-493



### Der direkte Weg

Hybrid-Hebeanlagen nutzen den direkten Weg, das natürliche Gefälle zum Kanal. Nur bei Rückstau wird das Abwasser über eine Pumpe entsorgt.

➤ **Das Prinzip Ecolift:**  
Seite 70

## So wird's gemacht

# Planung einer Hybrid-Hebeanlage

## *Ecolift XL*

### 1 Technikmodul mit geeigneter Pumpenleistung auswählen

Produkt online berechnen und planen: [smartselect.kessel.de](https://smartselect.kessel.de)

Definieren Sie die benötigte Pumpenleistung (z. B. mit dem Berechnungsmodul von SmartSelect) und wählen Sie das entsprechende Technikmodul anhand des Leistungsdiagramms aus.

- Technikmodul für niedrigsten Einbau: Seite 85
- Technikmodul für freie Aufstellung oder Erdeinbau: ab Seite 87

### 2 Technischacht mit geeigneter Abdeckung auswählen

Je nach Einbausituation können Sie beim Einbau ins Erdreich oder in eine Betonplatte die Technischächte mit verschiedenen Abdeckungen kombinieren. Von Klasse K 3 bis zu Klasse D. Zusätzlich können Sie zwischen den Zugängen LW 600 und LW 800 wählen (für LW 600 ist allerdings eine Zulauftiefe von min. 1.780 mm erforderlich).



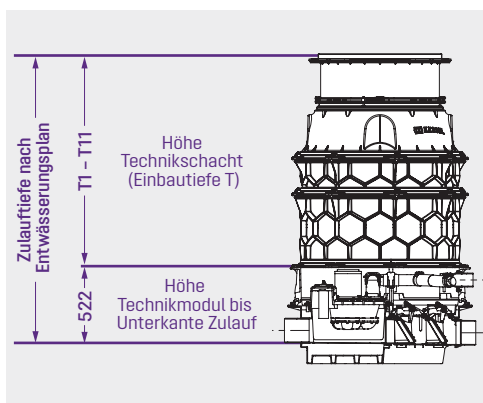
Zugang LW 600

Zugang LW 800

**Für Zugang LW 600** zur Wartung Zulauftiefe von mindestens 1.780 mm erforderlich

### 3 Technischachthöhe (T) berechnen

Bestimmen Sie nun das benötigte Schachtmodul für den Einbau ins Erdreich oder zum Einbau in eine Betonplatte mit Flansch und Gegenflansch zur Abdichtung gegen drückendes Wasser. Entnehmen Sie Ihrem Entwässerungsplan die Zulauftiefe von der Oberkante Gelände bis Rohrsohle Zulauf.



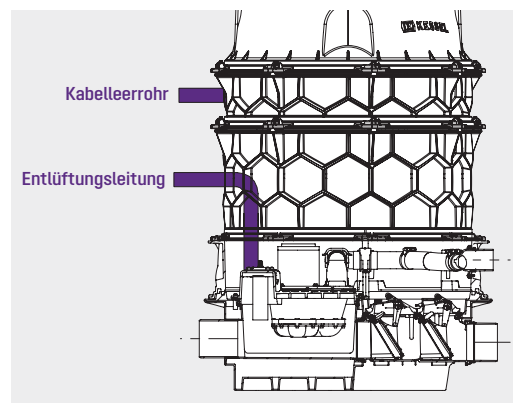
#### Achtung: Prüfen Sie den Grundwasserstand.

Die KESSEL-Technischächte sind beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3.000 mm. Subtrahieren Sie nun 522 mm von der Zulauftiefe und Sie erhalten die Höhe des benötigten Technischachts. Jetzt können Sie aus der Artikelliste ein Modul der entsprechenden Höhe mit der benötigten Abdeckung auswählen. Beachten Sie bitte die maximal zulässige Gesamteinbautiefe von 5.000 mm.

### 4 Achtung: Anschlussrohre für Kabel und Entlüftung

Beachten Sie bei der Planung bitte auch Folgendes:

- Die maximale Kabellänge beträgt 30 m.
- Vorsehen einer **Entlüftungsleitung** sowie eines **Kabelleerrohres**, das ständig steigend verlegt sein muss



➤ Optionales Kabelleerrohrabdichtungs-Set: Seite 91

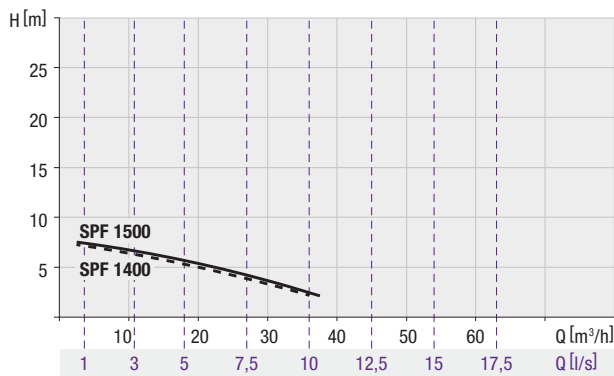
# Pumpen Leistungsdiagramme

## Definition Pumpen S1 und S3

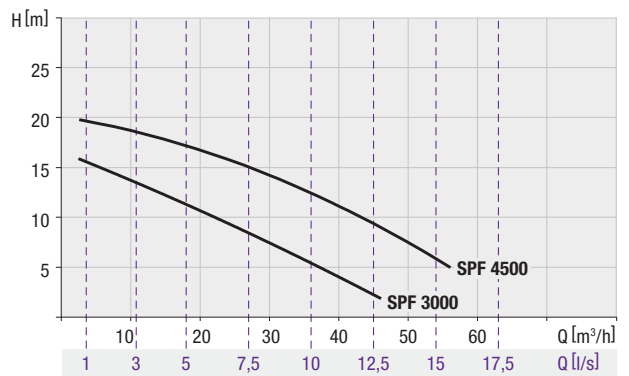
Die Betriebsart von Pumpen wird gemäß IEC (International Electrotechnical Commission) 60034-1 definiert. Dabei werden die Pumpen bei einer Medien- und Umgebungslufttemperatur von 40°C betrieben. Die KESSEL-Pumpen sind verfügbar in einer Version S3 und einer Version S1 (dauerlauffähig). Im zweiten Fall läuft die Temperatur der Wicklung gegen einen Grenzwert, der unterhalb der Auslösegrenze der Temperatursicherung liegt. Die Pumpe läuft so lange, bis der Motor defekt ist (einige tausend Stunden) oder das Schaltgerät wegen der Grenzlaufzeit Alarm schlägt.

## Definition Pumpenbezeichnungen

SPF = Schwarzwasserpumpe mit Freistromrad



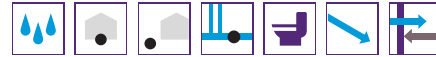
Pumpe SPF 1400 und SPF 1500



Pumpe SPF 3000 und SPF 4500



# Technikmodul *Ecolift XL Mono/Duo* Trockenaufstellung, Variante für niedrigsten Einbau



**Material:** Bodenteil aus PE

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen (frei aufgestellt) oder in Kombination mit Aufsatzstück LW 800 zum Einbau ins Erdreich oder in eine Bodenplatte

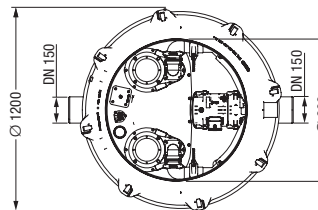
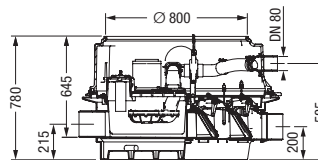
- beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm
- die Druckleitung ist als geschweißtes PE-Rohr, bei Pumpe SPF 4500 zusätzlich in einem Druckentspannungsschacht auszuführen

**Ausführung:**

- Rückstauhebeanlage *Ecolift XL Mono / Duo* mit aufgeschweißtem Konus LW 800
- Zulauf / Auslauf DN 150
- mit Comfort Plus-Schaltgerät
- mit einem motorischen Verschlussssystem für Grauwasser oder mit zwei motorischen Verschlussystemen für Schwarzwasser
- 230 V-Versionen steckerfertig

**Kabellänge:** 10 m

- **Einbau:** in Kombination mit Aufsatzstück LW 800 Seite 86
- **Zubehör:** Seite 90 – 92
- **Leistungsdiagramm:** Seite 84



**Monoanlage mit einer Pumpe**

Pumpe SPF	Netzan-schluss	Art.-Nr.	PG
mit einem motorischen Verschlussystem für Grauwasser			
1400-S3	230 V	<b>874 10 44</b>	3
1500-S3	400 V	<b>874 10 45</b>	3
3000-S3	400 V	<b>874 10 46</b>	3
4500-S3	400 V	<b>874 10 47</b>	3

Pumpe SPF	Netzan-schluss	Art.-Nr.	PG
mit zwei motorischen Verschlussystemen für Schwarzwasser			
1400-S3	230 V	<b>874 10 48</b>	3
1500-S3	400 V	<b>874 10 49</b>	3
3000-S3	400 V	<b>874 10 50</b>	3
4500-S3	400 V	<b>874 10 51</b>	3

**Duoanlage mit zwei Pumpen**

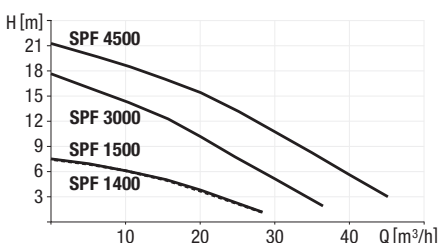
Pumpe SPF	Netzan-schluss	Art.-Nr.	PG
mit einem motorischen Verschlussystem für Grauwasser			
1400-S3	230 V	<b>874 10 60</b>	3
1500-S3	400 V	<b>874 10 61</b>	3
3000-S3	400 V	<b>874 10 62</b>	3
4500-S3	400 V	<b>874 10 63</b>	3

1400-S1	230 V	<b>874 10 64</b>	3
1500-S1	400 V	<b>874 10 65</b>	3
3000-S1	400 V	<b>874 10 66</b>	3
4500-S1	400 V	<b>874 10 67</b>	3

mit zwei motorischen Verschlussystemen für Schwarzwasser			
1400-S3	230 V	<b>874 10 68</b>	3
1500-S3	400 V	<b>874 10 69</b>	3
3000-S3	400 V	<b>874 10 70</b>	3
4500-S3	400 V	<b>874 10 71</b>	3

1400-S1	230 V	<b>874 10 72</b>	3
1500-S1	400 V	<b>874 10 73</b>	3
3000-S1	400 V	<b>874 10 74</b>	3
4500-S1	400 V	<b>874 10 75</b>	3

**Pumpenleistung**



**Pumpentyp**

Pumpentyp	Spannung	Strom	Aufnahmeleistung (P1)	Nennleistung (P2)	Fördermenge	Förderhöhe
SPF 1400-S1/S3-100/50*	230 V	7,3 A	1,6 kW	1,1 kW	28 m³/h	7,5 m
SPF 1500-S1/S3-100/50*	400 V	2,7 A	1,4 kW	1,1 kW	28 m³/h	7,5 m
SPF 3000-S1/S3-100/50*	400 V	5,4 A	3,3 kW	2,7 kW	36 m³/h	17,5 m
SPF 4500-S1/S3-100/50*	400 V	7,5 A	4,5 kW	3,7 kW	45 m³/h	21 m

\*Definition der S1 und S3-Pumpen siehe Seite 84



**Aufsatzstücke LW 800**

**Material:**  
Kunststoff/Edelstahl

**Kompatibilität:**  
zur Verwendung als Aufsatzstück für die Technikmodule *Ecolift XL Mono/Duo* für Variante für niedrigsten Einbau Seite 85

**Ausführung:**  
mit/ohne WU-Flansch

**eckig, befliester, ohne WU-Flansch**

Einbautiefe T in mm (min./max.)	Abdeckung	Art.-Nr.	PG
65 - 314	Klasse A/L 15	<b>874 0175</b>	3



**eckig, befliester, mit WU-Flansch**

282 - 531	Klasse A/L 15	<b>874 0176</b>	3
-----------	---------------	-----------------	---



**eckig, nicht befliester, ohne WU-Flansch**

50 - 299	Klasse A/L 15	<b>874 0177</b>	3
----------	---------------	-----------------	---



**eckig, nicht befliester, rutschhemmend, mit WU-Flansch**

267 - 516	Klasse A/L 15	<b>874 0178</b>	3
-----------	---------------	-----------------	---



**eckig, ohne WU-Flansch**

274 - 523	Klasse B	<b>874 0179</b>	3
274 - 523	Klasse D	<b>874 0180</b>	3

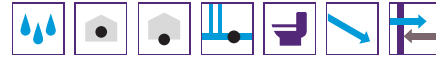


**rund, ohne WU-Flansch**

65 - 314	Klasse K 3	<b>874 0181</b>	3
----------	------------	-----------------	---



# Technikmodul *Ecolift XL Mono/Duo* Trockenaufstellung



**Material:** Bodenteil aus PE

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen (frei aufgestellt) oder in Kombination mit Technischacht-Modul zum Einbau ins Erdreich

- beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm
- die Druckleitung ist als geschweißtes PE-Rohr, bei Pumpe SPF 4500 zusätzlich in einem Druckentspannungsschacht auszuführen

**Ausführung:**

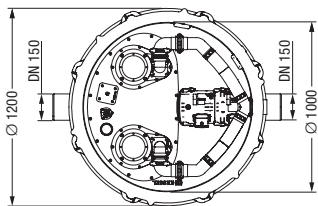
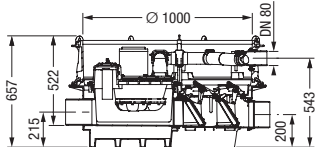
- Rückstauhebeanlage *Ecolift XL Mono / Duo*
- Zulauf / Auslauf DN 150
- mit Comfort Plus-Schaltgerät
- mit einem motorischen Verschlussystem für Grauwater oder mit zwei motorischen Verschlussystemen für Schwarzwater
- 230 V-Versionen steckerfertig

**Kabellänge:** 10 m

➤ **Einbau:** in Kombination mit Technischacht LW 1000 Seite 88 – 89

➤ **Zubehör:** Seite 90 – 92

➤ **Leistungsdiagramm:** Seite 84



## Monoanlage mit einer Pumpe

Pumpe SPF	Netzan-schluss	Art.-Nr.	PG
mit einem motorischen Verschlussystem für Grauwater			
1400-S3	230 V	<b>874 10 06</b>	3
1500-S3	400 V	<b>874 10 07</b>	3
3000-S3	400 V	<b>874 10 08</b>	3
4500-S3	400 V	<b>874 10 09</b>	3

mit zwei motorischen Verschlussystemen für Schwarzwater			
1400-S3	230 V	<b>874 10 10</b>	3
1500-S3	400 V	<b>874 10 11</b>	3
3000-S3	400 V	<b>874 10 12</b>	3
4500-S3	400 V	<b>874 10 13</b>	3

## Duoanlage mit zwei Pumpen

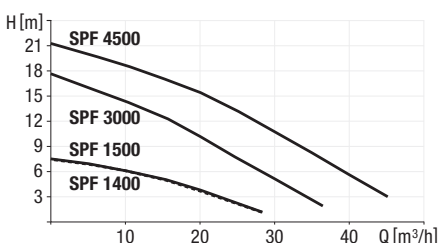
Pumpe SPF	Netzan-schluss	Art.-Nr.	PG
mit einem motorischen Verschlussystem für Grauwater			
1400-S3	230 V	<b>874 10 22</b>	3
1500-S3	400 V	<b>874 10 23</b>	3
3000-S3	400 V	<b>874 10 24</b>	3
4500-S3	400 V	<b>874 10 25</b>	3

1400-S1	230 V	<b>874 10 26</b>	3
1500-S1	400 V	<b>874 10 27</b>	3
3000-S1	400 V	<b>874 10 28</b>	3
4500-S1	400 V	<b>874 10 29</b>	3

mit zwei motorischen Verschlussystemen für Schwarzwater			
1400-S3	230 V	<b>874 10 30</b>	3
1500-S3	400 V	<b>874 10 31</b>	3
3000-S3	400 V	<b>874 10 32</b>	3
4500-S3	400 V	<b>874 10 33</b>	3

1400-S1	230 V	<b>874 10 34</b>	3
1500-S1	400 V	<b>874 10 35</b>	3
3000-S1	400 V	<b>874 10 36</b>	3
4500-S1	400 V	<b>874 10 37</b>	3

## Pumpenleistung



## Pumpentyp

Pumpentyp	Spannung	Strom	Aufnahmeleistung (P1)	Nennleistung (P2)	Fördermenge	Förderhöhe
SPF 1400-S1/S3-100/50*	230 V	7,3 A	1,6 kW	1,1 kW	28 m³/h	7,5 m
SPF 1500-S1/S3-100/50*	400 V	2,7 A	1,4 kW	1,1 kW	28 m³/h	7,5 m
SPF 3000-S1/S3-100/50*	400 V	5,4 A	3,3 kW	2,7 kW	36 m³/h	17,5 m
SPF 4500-S1/S3-100/50*	400 V	7,5 A	4,5 kW	3,7 kW	45 m³/h	21 m

\*Definition der S1 und S3-Pumpen siehe Seite 84



## Technischacht LW 1000 mit Zugang LW 600

zur Kombination mit Technikmodul *Ecolift XL*

**Material:** Kunststoff Polyethylen PE-HD

**Einbau:** ins Erdreich; beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm

**Ausführung:**

- Schachtringe mit montierten Steighilfen
- Konus mit teleskopisch höhenverstellbarem Aufsatzstück
- runde Abdeckung aus GG
- alle für die Montage erforderlichen Dichtungen und Verbindungskeile

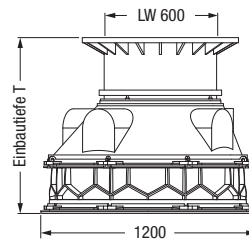
**Auslieferung:** in Einzelementen

**Anmerkung:** Abdeckungen tagwasserdicht

**Hinweis:** weitere Einbautiefen auf Anfrage +49 (0) 8456 / 27-463

➤ **Planungsinformationen:**

Seite 82 – 83



Einbautiefe T in mm	Klasse A/B	Klasse D	PG
	Art.-Nr.	Art.-Nr.	
1130 – 1379	874 00 18	874 00 19	3
1380 – 1629	874 00 24	874 00 25	3
1630 – 1879	874 00 30	874 00 31	3
1880 – 2129	874 00 36	874 00 37	3
2130 – 2379	874 00 42	874 00 43	3
2380 – 2629	874 00 48	874 00 49	3
2630 – 2879	874 00 54	874 00 55	3
2880 – 3129	874 00 60	874 00 61	3

DIN EN 13598 Teil 2 Z-42.1-527

## Technischacht LW 1000 mit Zugang LW 800

zur Kombination mit Technikmodul *Ecolift XL*

**Material:** Kunststoff Polyethylen PE-HD

**Einbau:** in eine Betonplatte; beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm

**Ausführung:**

- für WU-Beton mit Flansch und Gegenflansch
- Schachtringe mit montierten Steighilfen
- Konus mit teleskopisch höhenverstellbarem Aufsatzstück
- eckige Abdeckung aus Edelstahl, Klasse A/L 15
- alle für die Montage erforderlichen Dichtungen und Verbindungskeile

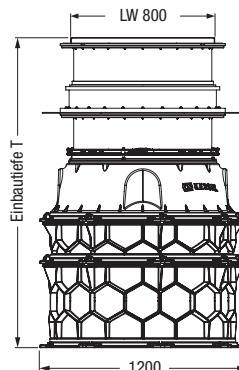
**Auslieferung:** in Einzelementen

**Anmerkung:** Abdeckungen tagwasserdicht

**Hinweis:** weitere Einbautiefen, Aufsatzstücke und Abdeckungen Klasse B/D auf Anfrage +49 (0) 8456 / 27-463

➤ **Planungsinformationen:**

Seite 82 – 83



### Abdeckung befliesbar

Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	PG
668 – 917	874 00 03	3
918 – 1167	874 00 09	3
1168 – 1417	874 00 15	3
1418 – 1667	874 00 21	3
1668 – 1917	874 00 27	3

### Abdeckung nicht befliesbar, rutschhemmend

Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	PG
653 – 902	874 00 05	3
903 – 1152	874 00 11	3
1153 – 1402	874 00 17	3
1403 – 1652	874 00 23	3
1653 – 1902	874 00 29	3

DIN EN 13598 Teil 2 Z-42.1-527

# Technischacht LW 1000 mit Zugang LW 800

zur Kombination mit Technikmodul *Ecolift XL*

**Material:** Kunststoff Polyethylen PE-HD

**Einbau:** ins Erdreich; beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm

**Ausführung:**

- Schachtringe mit montierten Steighilfen
- Konus mit teleskopisch höhenverstellbarem Aufsatzstück
- Abdeckungen aus Edelstahl
- alle für die Montage erforderlichen Dichtungen und Verbindungskeile

**Auslieferung:** in Einzelelementen

**Anmerkung:** Abdeckungen tagwasserdicht

**Hinweis:** weitere Einbautiefen, Aufsatzstücke und Abdeckungen Klasse B/D auf Anfrage +49 (0) 8456 / 27-463

**Planungsinformationen:**

Seite 82 – 83

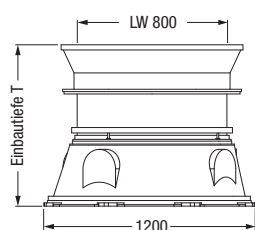


Abb.: Artikel 874 01 58

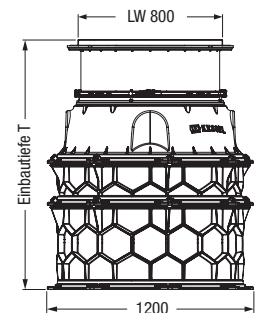


Abb.: Artikel 874 00 02



Abb.: Artikel 874 01 43



Abb.: Artikel 874 00 20

### Abdeckung rund

Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	PG
Klasse K 3		
375 - 624	874 01 22	3
625 - 874	874 01 23	3
875 - 1124	874 01 24	3
1125 - 1374	874 01 25	3
1375 - 1624	874 01 26	3
1625 - 1874	874 01 27	3
1875 - 2124	874 01 28	3
2125 - 2374	874 01 29	3
2375 - 2624	874 01 30	3
2625 - 2874	874 01 31	3
2875 - 3124	874 01 32	3

### Abdeckung eckig

Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	PG
Klasse B		
620 - 869	874 01 41	3
870 - 1119	874 01 42	3
1120 - 1369	874 01 43	3
Klasse D		
620 - 869	874 01 58	3
870 - 1119	874 01 59	3
1120 - 1369	874 01 60	3

### Abdeckung eckig

Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	PG
Klasse A/L 15, nicht befließbar, rutschhemmend		
396 - 645	874 00 04	3
646 - 895	874 00 10	3
896 - 1145	874 00 16	3
1146 - 1395	874 00 22	3
1396 - 1645	874 00 28	3
1646 - 1895	874 00 34	3
1896 - 2145	874 00 40	3
2146 - 2395	874 00 46	3
2396 - 2645	874 00 52	3
2646 - 2895	874 00 58	3
2896 - 3145	874 00 64	3
Klasse A/L 15, befließbar		
411 - 660	874 00 02	3
661 - 910	874 00 08	3
911 - 1160	874 00 14	3
1161 - 1410	874 00 20	3
1411 - 1660	874 00 26	3
1661 - 1910	874 00 32	3
1911 - 2160	874 00 38	3
2161 - 2410	874 00 44	3
2411 - 2660	874 00 50	3
2661 - 2910	874 00 56	3
2911 - 3160	874 00 62	3

## Zubehör



*Ecolift XL Mono/Duo*

### Zwischenstück

			Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>Material:</b> Kunststoff <b>Inklusive:</b> Steighilfe*, montiert <b>Anmerkung:</b> ohne Dichtung und Verbindungsbolzen	<b>500 mm</b>		680 371	1/-	9
	<b>250 mm</b>		680 370	1/-	9

\*bei Artikel 680 371 2 Steighilfen

### Verbindungsbolzen-Set/Dichtung

			Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>Kompatibilität:</b> Artikel 680 371 und 680 370	<b>Verbindungsbolzen Set-Inhalt 10 Stück</b>		680 373	1/-	9
	<b>Dichtung</b>		680 125	1/-	9

### Kabelbefestigungs-Set

			Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>Kompatibilität:</b> Technischacht <b>Set-Inhalt:</b> 3 Stück Klemmen			28 076	1/-	3

### Kabelverlängerung

			Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>Kabellänge:</b> 10 m	<b>für Motor</b>		80 890	1/-	3
<b>Erklärung Kabelverlängerung</b> Rückstauhebeanlage <i>Ecolift XL</i> Auslieferung mit Kabellänge 10 m	<b>für optische Sonde</b>		80 889	1/-	3
<b>mit einem motorischen Verschluss</b> <b>Verlängerung auf 20 m / 30 m</b> Motor: 1 x 80 890 / 2 x 80 890 Sonde: 2 x 80 889 / 4 x 80 889 Pumpe: 1 x 80 891** / 2 x 80 891**	<b>für Pumpe SPF 1400 S1/S3</b>		80 891	1/-	3
<b>mit zwei motorischen Verschlüssen</b> <b>Verlängerung auf 20 m / 30 m</b> Motor: 2 x 80 890 / 4 x 80 890 Sonde: 3 x 80 889 / 6 x 80 889 Pumpe: 1 x 80 891** / 2 x 80 891**					

\*\*Verlängerung für 400 Volt-Pumpen bauseits durch Elektrofachkraft. Auslegung für Monoanlagen, für Duoanlagen doppelte Anzahl von Pumpenverlängerungen notwendig

## Zubehör

Ecolift XL Mono/Duo

### TeleControl Modem

**Kompatibilität:**

zum Anschluss an KESSEL Comfort-Schaltgeräte 230 Volt und 400 Volt

**Ausführung:**

- Weiterleitung von Volltextmeldungen an bis zu drei Mobiltelefone
- mit interner Antenne
- ohne SIM Karte



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
28 792	1/-	5

### Magnetfußantenne

**Kompatibilität:**

für TeleControl Modem zur Verbesserung des Empfangs

**Kabellänge:** 2,5 m

**Magnetfußantenne**



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
28 793	1/-	5

**Verlängerungskabel (Kabellänge 2,5 m)**

28 794	1/-	5
--------	-----	---

### Fernsignalgeber

**Kompatibilität:**

für alle Schaltgeräte mit SDS-Funktion

**Kabellänge:** 20 m



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
20 162	1/-	6

### Kabelleerrohrabdichtungs-Set

**Kompatibilität:** Schaltgeräte 230 V

**Set-Inhalt:**

- 1 Dichtung für Rohrdurchführung
- 2 KG-Muffenstopfen
- 3 Doppelmuffe DN 100
- 4 HT-Muffenstopfen
- 5 Kabeldurchgangsverschraubungen (6 Stück)
- 6 Sicherheitsbügel mit Schrauben



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	85 410	1/-	3

### Warnleuchte

**Kompatibilität:** zur zusätzlichen optischen Anzeige von Störungen, für die Montage auf dem Außenschaltschrank, mit Schaltgerät für den Anschluss an das Steuergerät



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
97 715	1/-	3

### Einbauset Thermostat / Hygrostat

**Kompatibilität:** Heizung zur Reduktion von Kondensatbildung im Außenschaltschrank



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
97 713	1/-	3



## Zubehör

Ecolift XL Mono/Duo

### Kompressor-Set zur Lufteinperlung

**Kompatibilität:**

zur Verwendung in Kombination mit Hebeanlagen und Pumpstationen mit Drucksteuerung: verhindert Verschmutzungen, vermeidet Kondensatbildung im Druckschlauch, ermöglicht den Betrieb der Anlagen bei Druckschlauchlängen > 10 m – 30 m

**Inklusive:** Anschluss-T-Stück, 20 m Druckschlauch



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
28 048	1/-	5

### PE-Druckschlauch (Meterware)

680 071	1/-	9
---------	-----	---

### Außenschaltschrank

**Kompatibilität:**

zum Einbau von Schaltgeräten, Modem, Heizung, Warnleuchte im Außenbereich

**Gesamthöhe:** 1740 mm (Artikel 97 724: 1790 mm)

**Höhe:** 870 mm (über Bodenniveau)

**Hinweis:** Vorkonfektionierung auf Anfrage +49 (0) 8456 / 27-463



### für Schaltgerät, Heizung, Warnleuchte

Breite/Tiefe in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
460/320	97 716	1/-	3

### für Heizung und Druckleitung

590/320	97 714	1/-	3
---------	--------	-----	---

### für Schaltgerät, Modem, Heizung, Warnleuchte

785/320	97 723	1/-	3
---------	--------	-----	---

### für Schaltgerät, Modem, Heizung, Warnleuchte und Druckleitung

1115/320	97 724	1/-	3
----------	--------	-----	---



Abb.: Artikel 97 724

### Inbetriebnahme und Einweisung



**Kompatibilität:**

Ecolift XL

### im Schacht

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
80 220	-	-

### freie Aufstellung

80 221	-	-
--------	---	---

### Einbau elektrischer Anlagenkomponenten

80 220.10	-	-
-----------	---	---

### Wartung



**Kompatibilität:**

Ecolift XL

### im Schacht

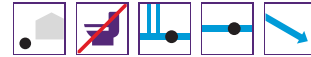
Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
80 320	-	-

### freie Aufstellung

80 321	-	-
--------	---	---



## Rückstauhebeanlage *Aqualift S Duo*\* Nassaufstellung, zum Einbau ins Erdreich



**Material:** Kunststoff Polyethylen PE-HD

**Einbau:** im Komfort-Schachtsystem LW 1000

**Ausführung:**

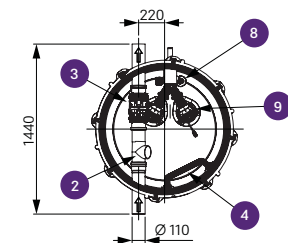
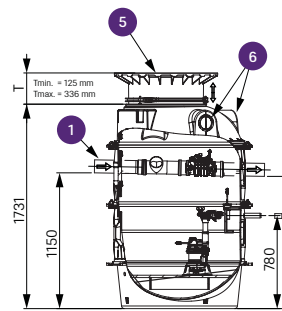
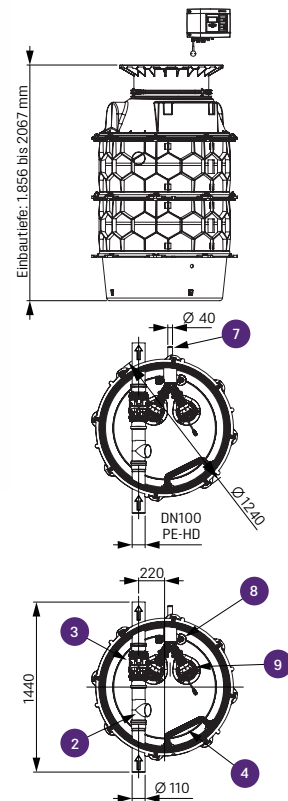
- mit Steighilfen
- wasserdicht, beständig gegen aggressive Medien
- Anschlussbohrung mit Dichtung für DN 100 nach DIN EN 1401 jeweils für Entlüftungs- und Kabellerrohrleitung

**Nutzvolumen:** ca. 180 l

**Aufsatzstück aus Kunststoff**

**für stufenlosen Höhen- und Niveaueausgleich**

- **Abdeckplatte aus GG** nach EN 124
- **Schmutzwasserhebeanlage** mit zwei Tauchmotorpumpen für **fäkalienfreies Abwasser** gemäß DIN EN 12050-2, mit Tauchglocke für leitende und nichtleitende Flüssigkeiten
- **integrierte Rückschlagklappen und Einhandschnellverschlüsse**
- **Schaltgerät *Aqualift Comfort*** für 230 V Anlagen. Anwenderfreundliche Menüführung im mehrzeiligen Display. Mit **Selbstdiagnosesystem (SDS)** und Erinnerungsfunktion für die nächste Wartung. Anzeige der aktuellen Messwerte. Einfache Einstellung der funktionsrelevanten Parameter, **Betriebsstundenzähler**. Optionale Weiterleitung von Alarm- und **Sammelstörmeldungen** über GSM Schnittstelle



**\*Sonderanfertigung:**

+49 (0) 8456 / 27-463 (Lieferzeit auf Anfrage)

### Funktionsbeschreibung

#### Regelbetrieb

Im Regelbetrieb können sich die angeschlossenen Abwasserspender über die Freispiegelleitung mit natürlichem Gefälle zum Kanal entwässern.

#### Rückstauschutz

Bei einsetzendem Rückstau vom Kanal werden die Klappen des Rückstauverschlusses *Staufix* durch den Aufstau geschlossen und das Gebäude somit gesichert.

#### Entsorgung während der Rückstauzeit

Gleichzeitig anfallendes Abwasser vom Gebäude ergießt sich über die Überlauföffnung in die Pumpstation. Beim Erreichen des entsprechenden Schalt-niveaus wird das Abwasser von der Pumpanlage durch die Druckleitung gegen den Druck des Rückstaus in den Kanal entsorgt.

#### Regelbetrieb

Nach dem Rückstau und der Freigabe der Klappen im Rückstauverschluss *Staufix* können die angeschlossenen Abwasserspender wieder über die Freispiegelleitung entwässern.

- 1 Durchgangsgerinne DN 100 (Ø 110 mm)
- 2 Überlauföffnung DN 100
- 3 Rückstauverschluss *Staufix* DN 100
- 4 Steighilfe(n)
- 5 Aufsatzstück, höhenverstellbar mit Abdeckung Klasse B
- 6 Anschlussdichtung DN 100 (Be-/Entlüftung, Kabellerrohr)
- 7 Druckabgang DN 32 (PVC, Ø 40 mm)
- 8 Messglocke für Staudrucksteuerung
- 9 Pumpanlage *Aqualift S Duo*, Pumpentyp *GTF 1200*

Schachtsystem	Komfort LW 1000
Norm	DIN EN 752
Einbautiefe in mm	**
Zulauftiefe in mm	**
Zulauf Durchlaufgerinne mit Überlauföffnung	**
Druckanschluss (DN)	**
Abdeckungsart	unverschraubt
Belastungsklasse	**
Pumpstation	<i>Aqualift S</i> (Doppelanlage)
Fördermenge in l	**
Förderhöhe in m	**
Mit einem werkseitig montierten Durchlaufgerinne (DN)	**
Gerinne mit einer drehbaren Überlauföffnung und eingebautem Rückstauverschluss (DN)	**

\*\*Bitte tragen Sie hier die gewünschten Werte ein.

# 3. Pumpentechnik

Für die Entwässerung unterhalb  
der Rückstauebene

---

Welche Hebeanlage oder Pumpstation brauche ich?	96
Planungsinformationen	98
Sortimentsübersicht	100
<b>3.1 Hebeanlagen</b>	<b>102</b>
Hebeanlage <i>Minilift S / Minilift F</i> Überflur	105
Hebeanlage <i>Minilift S</i> Unterflur	106
Zubehör	107
Hebeanlage <i>Aqualift F Compact Mono/Duo</i>	112
Hebeanlage <i>Aqualift S Compact Mono</i>	114
Hebeanlage <i>Aqualift S Compact Mono/Duo Tronic</i>	115
Zubehör	116
Hebeanlage <i>Aqualift S Duo</i> Überflur	121
Zubehör	123

Hebeanlage <i>Aqualift F Mono</i>	126	Zubehör Technikschaft LW 1000	154
Hebeanlage <i>Aqualift F Duo</i>	127	Zubehör	156
Hebeanlage <i>Aqualift F XL</i>	128	Service / Dienstleistung	160
Zubehör	131		
Service / Dienstleistung	135		
<b>3.2 Pumpstationen</b>	<b>136</b>	<b>3.3 Tauchpumpen, Umrüstung und Schaltgeräte</b>	<b>162</b>
Planungsinformationen	138	Tauchpumpe <i>KTP 300</i>	163
Pumpen-Leistungsdigramme	140	Tauchpumpe <i>GTF 500 / GTF 500 resistant</i>	163
Pumpstation <i>Aqualift F XL</i> für niedrigsten Einbau	144	Tauchpumpe <i>GTF 1000</i>	164
Zubehör	145	Nachrüstsatz <i>Aqualift S Duo</i>	165
Pumpstation <i>Aqualift F XL</i>	146	Nachrüstsatz <i>Aqualift S / F XL</i>	166
Pumpstation <i>Aqualift S</i>	149	230 V-Comfort-Schaltgerät	167
Pumpstation <i>Aqualift S XL</i>	150	400 V-Comfort-Schaltgerät	169
		<i>TeleControl</i> Modem / Warngerät	170
		Zubehör	171

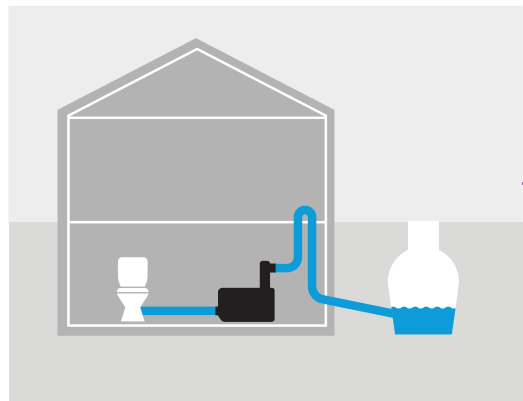
## Ratgeber

# Welche Hebeanlage oder Pumpstation brauche ich?

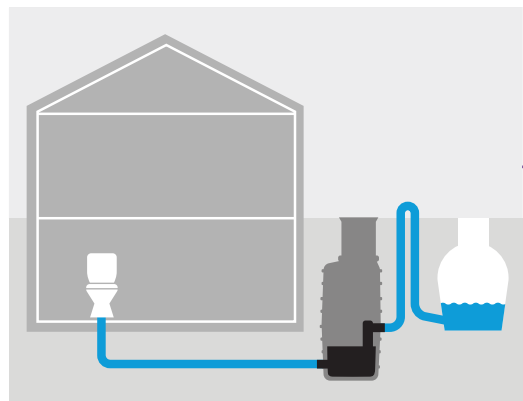
Soll Ihre Anlage im Innern oder außerhalb des Gebäudes verbaut werden?



Im Innern des Gebäudes. Dann brauchen Sie eine Hebeanlage.



Außerhalb des Gebäudes in einem Schacht verbaut. Dann brauchen Sie eine Pumpstation.



**?** Soll die Hebeanlage frei aufgestellt oder in der Bodenplatte verbaut sein?

**Freiliegender Einbau**

Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Hebeanlagen eignen sich für die freie Aufstellung im Haus.



**Einbau in die Bodenplatte**

Produkte, die in die Bodenplatte eingebaut werden können, erkennen Sie an diesem Symbol.



**?** Soll die Pumpstation als Nass- oder Trockenaufstellung genutzt werden?

**Nassaufstellung**

Bei der Nassaufstellung ist die Pumpstation mit einem großen, leicht zugänglichen Sammelbehälter ausgestattet. So kann die Pumpe schnell und kostengünstig gewartet werden.

**Trockenaufstellung**

Die Trockenaufstellung bietet gegenüber der Nassaufstellung vor allem hygienische Vorteile bei Wartung und Reparatur, da die Pumpstation über einen abgetrennten Sammelraum verfügt.

# So wird's gemacht

## Planung einer Hebeanlage oder Pumpstation

### Anlagenkennlinie

Zeigt die Gesamtförderhöhe der Pumpe an und berücksichtigt bei der Berechnung

- Druckverluste in Rohrleitungen
- Druckverluste in Armaturen
- die zu überwindende geodätische Höhe.

### Anschlusswert

Durchschnittliche Abflussmenge eines Entwässerungsgegenstands angegeben in l/sec.

### Be- und Entlüftung

Die Belüftung von Hebeanlagen ist gemäß DIN EN 12056-1 durchzuführen. Nach DIN EN 12050-1, Absatz 5.3, ist eine Fäkalienhebeanlage über Dach zu entlüften. Auch bei Schmutzwasserhebeanlagen ist eine Entlüftung vorzusehen, wobei in der Norm kein Hinweis über Art und Weise gegeben wird.

### Förderhöhe

Als Förderhöhe bezeichnet man die Energiedifferenz des Mediums zwischen Ein- und Austritt der Pumpe. Die von der Pumpe zu erbringende Förderhöhe ist die Summe aus geodätischem Höhenunterschied und den Druckverlusten in Armaturen und Druckleitungen.

### Förderstrom

Der Förderstrom ist der von der Pumpe geleistete hydraulische Volumenstrom (abgeförderte Menge des Mediums) innerhalb einer bestimmten Zeit.

### Nutzvolumen

Nutzvolumen wird das Volumen genannt, das zwischen Ein- und Ausschaltpunkt der Pumpe liegt.

### Betriebsarten (nach DIN EN 60034-1)

Die Betriebsart beschreibt das Verhältnis von Betriebszeit zu Stillstandszeit.

#### S1 = Dauerbetrieb

Man spricht zwar von Dauerbetrieb. Dies bedeutet jedoch nicht, dass die Pumpe rund um die Uhr und zeitlich unbegrenzt läuft. Die Lebensdauer- und Laufzeitangaben des Herstellers sind zu beachten.

#### S2-S9

Bedeutet, dass die Pumpe nicht kontinuierlich betrieben werden kann, da diese nach gewisser Zeit überhitzt und über den Motorschutz abschaltet. Bei Abwasserpumpen spricht man häufig von der Betriebsart S3. Die Berechnung bezieht sich immer auf einen Zeitraum von 10 min.

### Berechnungsbeispiel

**S3 – 20 %** Bedeutet, dass die Pumpe eine Betriebszeit von 20% hat und somit innerhalb von 10 Minuten 2 Minuten läuft und 8 Minuten Stillstandszeit hat.

**S3 – 4 min.** Bedeutet, dass die Pumpe innerhalb von 10 Minuten 4 Minuten Betriebszeit und 6 Minuten Stillstandszeit hat.

### Inspektion

Abwasserhebeanlagen sollten monatlich einmal vom Betreiber durch Beobachtung von mindestens zwei Schaltzyklen auf Betriebsfähigkeit geprüft werden.

### Wartung

Die Anlage muss regelmäßig durch einen Fachkundigen gewartet werden. Die Zeitabstände dürfen nicht größer sein als:

- **1/4 Jahr** bei Anlagen in gewerblichen Betrieben
- **1/2 Jahr** bei Anlagen in Mehrfamilienhäusern
- **1 Jahr** bei Anlagen in Einfamilienhäusern

Produkt online berechnen und planen:  [smartselect.kessel.de](https://smartselect.kessel.de)

## Druckleitung

Die Druckleitung der Abwasserhebeanlage muss mit der Sohle der Rückstauschleife über die Rückstau-ebene geführt werden. An der Druckleitung dürfen keine anderen Anschlüsse vorgenommen werden, Belüftungsventile sind nicht zulässig. Druckleitungen von Hebeanlagen dürfen nicht an Abwasserfallleitungen angeschlossen werden, sondern immer an die belüftete Grundleitung oder Sammelleitung. Wenn Druckrohrleitungen in Schächte einmünden, ist für eine wirksame Energieumwandlung zu sorgen, z. B. mit einem Druckentspannungsschacht.

Die Druckleitung muss mindestens dem 1,5-fachen des maximalen Pumpendruckes der Anlage standhalten. Auf der Druckleitungsseite hinter dem Rückflussverhinderer ist ein Absperrschieber anzuordnen. Bei Abwasserhebeanlagen nach EN 12050-2 oder EN 12050-3 kann, wenn die Druckleitung < DN 80 ist, auf den Absperrschieber verzichtet werden. Ist kein Schieber in der Druckleitung vorhanden, muss der Rückflussverhinderer eine Anlüftevorrichtung haben, oder es muss eine anderweitige Entleerung möglich sein.

### Mindestnennweiten für Druckleitungen

<b>Fäkalienhebeanlagen</b> ohne Fäkalienzerteilung nach EN 12050-1	<b>DN 80</b>
<b>Fäkalienhebeanlagen</b> mit Fäkalienzerteilung nach EN 12050-1	<b>DN 32</b>
<b>Abwasserhebeanlagen</b> für fäkalienfreies Abwasser nach EN 12050-2	<b>DN 32</b>
<b>Fäkalienhebeanlagen</b> zur begrenzten Verwendung ohne Fäkalienzerteilung nach EN 12050-3	<b>DN 25</b>
<b>Fäkalienhebeanlagen</b> zur begrenzten Verwendung mit Fäkalienzerteilung nach EN 12050-3	<b>DN 20</b>

## Definition Pumpen S1 und S3

Die Betriebsart von Pumpen wird gemäß IEC (International Electrotechnical Commission) 60034-1 definiert. Dabei werden die Pumpen bei einer Medien- und Umgebungslufttemperatur von 40°C betrieben. Die KESSEL-Pumpen sind verfügbar in einer Version S3 und einer Version S1 (dauerlauffähig). Im zweiten Fall läuft die Temperatur der Wicklung gegen einen Grenzwert, der unterhalb der Auslösegrenze der Temperatursicherung liegt. Die Pumpe läuft so lange, bis der Motor defekt ist (einige tausend Stunden) oder das Schaltgerät wegen der Grenzlaufzeit Alarm schlägt.


### Definition Pumpenbezeichnungen

- KTP** = KESSEL Tauchpumpe
- GTF** = Grauwasser-Tauchpumpe mit Freistromrad
- GTK** = Grauwasser-Tauchpumpe mit Kanalrad
- SPF** = Schwarzwasserpumpe mit Freistromrad
- SPZ** = Schwarzwasserpumpe mit Zerhacker
- STZ** = Schwarzwasser-Tauchpumpe mit Zerhacker

# Auf einen Blick Sortiment Hebeanlagen und Pumpen


Wenn ein Gefälle  
zum Kanal besteht:  
➔ Hybrid-Hebeanlagen:  
ab Seite 68

## 3.1 Hebeanlagen




Kleinhebeanlage  
**Minilift F**

➔ Seite 105





Hebeanlage  
**Aqualift F**

➔ Seite 126

Kleinhebeanlage  
**Minilift S**

➔ ab Seite 106




Hebeanlage  
**Aqualift S**

➔ ab Seite 121




Hebeanlage  
**Aqualift F Compact**

➔ ab Seite 112




Hebeanlage  
**Aqualift F XL**

➔ ab Seite 128




Hebeanlage  
**Aqualift S Compact**

➔ ab Seite 114





### 3.2 Pumpstationen



Pumpstation  
**Aqualift S**

↗ Seite 149



Pumpstation  
**Aqualift F XL**

↗ ab Seite 144



Pumpstation  
**Aqualift S XL**

↗ ab Seite 150



#### Abwasserart



Fäkalienhaltiges Wasser



Fäkalienfreies Abwasser

#### Position zum Kanal



Gefälle zum Kanal



Kein Gefälle zum Kanal

#### Einbausituation



Erdeinbau vor dem Haus



Freiliegender Einbau



Einbau in die Bodenplatte

#### Abwassermenge



Niedrig



Mittel



Hoch

### 3.3 Tauchpumpen, Umrüstungen und Schaltgeräte



Tauchpumpe  
**KTP**

↗ Seite 163



Tauchpumpe  
**GTF**

↗ Seite 163



Nachrüstsatz  
**Aqualift S für Sammelbehälter**

↗ Seite 165



Nachrüstsatz  
**Aqualift F XL / S XL für Sammelbehälter**

↗ Seite 166



**Modem und Schaltgeräte**

↗ ab Seite 167

# 3.1 Hebeanlagen

Für den Einsatz innerhalb von Gebäuden



## Hebeanlage *Minilift F*

### Die Kleine mit dem Hochleistungsschneidwerk SharkTwister.

Kompakt und auch für Schwarzwasser geeignet: Der frei aufstellbare *Minilift F* entwässert das WC und andere Sanitäreinheiten in Räumen unterhalb der Rückstauenebene oder ohne ausreichendes Gefälle zum nächsten Abwasser-Sammelrohr.

#### Hochleistungsschneidwerk SharkTwister

Die eingebaute Edelstahl-Pumpe mit dem leistungsstarken Qualitätsschneidwerk zerkleinert zuverlässig Fäkalien und Toilettenpapier – und sorgt so für höchste Betriebssicherheit.

#### Intelligente Steuerungstechnik

Der SharkTwister wird von intelligenter Steuerungstechnik mit akustischer Alarmfunktion dirigiert – ohne separates Schaltgerät.

#### Einfache Wartung

Steckerfertig integriert lässt sich die Pumpe ohne Hilfe einer Elektrofachkraft montieren und zur Wartung mit wenigen Handgriffen entnehmen.

## Hebeanlage *Minilift S*

### Die Platzsparende für fäkalienfreies Abwasser.

Klein und unauffällig: Der *Minilift S* wird platzsparend in die Bodenplatte integriert. An die Kleinhebeanlage können eine Waschmaschine, eine Dusche und weitere Zuläufe zugleich angeschlossen werden. Der *Minilift S* wird steckerfertig und mit einer 300-Watt-Pumpe mit Schwimmerschaltung geliefert.

Der *Minilift S* ist wahlweise mit schwarzer Abdeckung oder befliesbar erhältlich.

#### Einbau in die Bodenplatte

Durch den Einbau in die Bodenplatte entsteht eine nahezu unsichtbare Hebeanlage. Der in der Abdeckung integrierte Ablauf nimmt Schmutzwasser auf. Auch bei Rohrbruch oder Hochwasser entsorgt die Pumpe dieses Schmutzwasser kontinuierlich und hält so die Kellerräume trocken.

#### Einfache Wartung

Steckerfertig integriert lässt sich die Pumpe ohne Hilfe einer Elektrofachkraft montieren und zur Wartung mit wenigen Handgriffen entnehmen.

#### Komfortable Montage

Das teleskopische Aufsatzstück und die vorinstallierten Zuläufe ermöglichen einen einfachen und schnellen Einbau.

## Kleinhebeanlage Minilift F zur Überflurinstallation

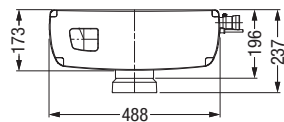
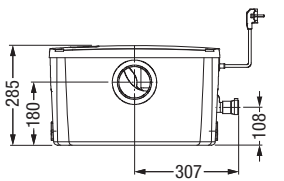


**Material:** Kunststoff

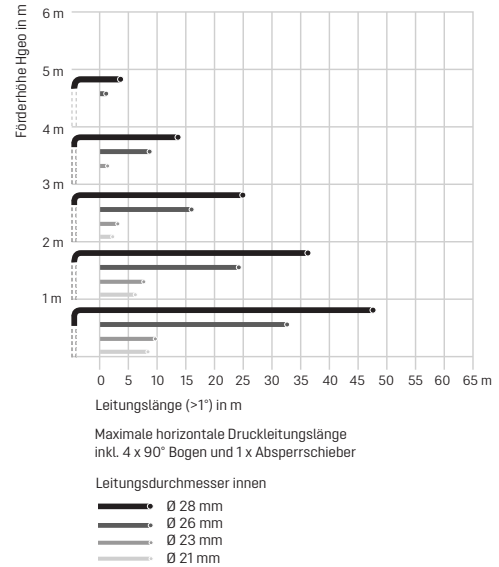
**Ausführung enthält:**

- Fäkalienhebeanlage mit Schneideeinrichtung zur Abwasserentsorgung einer Einzeltoilette
- pneumatische Niveausteuerng
- Alarmfunktion
- Aktivkohlefilter
- Trockenraumüberwachung
- Anlage steckerfertig

**Kabellänge:** 1,6 m



Netzanschluss	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
230 V	28 520	1/-	5



DIN EN 12050-3

## Hebeanlage Minilift S zur Überflurinstallation



**Material:** Kunststoff

**Ausführung enthält:**

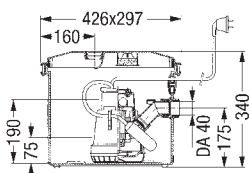
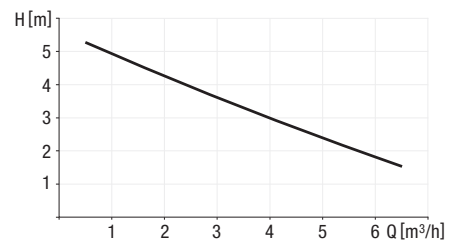
- Monoanlage mit Schwimmerschaltung
- entnehmbare Pumpe
- Aktivkohlefilter
- Anlage steckerfertig

**Kabellänge:** 5 m



Pumpe KTP	Netzanschluss	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
300-S1	230 V	28 560	1/12	5

### Pumpenleistung



## Hebeanlage *Minilift S*

zur Unterflurinstallation



**Material:** Bodenteil aus Kunststoff

**Ausführung enthält:**

- Monoanlage mit Schwimmerschaltung
- entnehmbare Pumpe
- Anschluss für Zulauf DN 50 und Kabelleerrohr
- Nutzvolumen 7 l  
Fördermenge max. 8 m<sup>3</sup>/h  
Förderhöhe max. 6 m
- teleskopisches Aufsatzstück mit integrierter Ablauffunktion und Flansch für Abdichtung im Verbund
- Rückflussverhinderer für die Druckleitung
- Pumpe mit Freistromrad
- Anlage steckerfertig

**Abdeckung:**

befliesbar oder schwarz, Klasse K 3

**Kabellänge:** 5 m

**Einbautiefe (T):** 330 – 460 mm

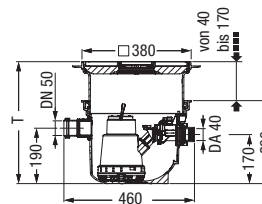
**Aussparungsmaße:** 600 × 600 mm



Abb.: 280 570X

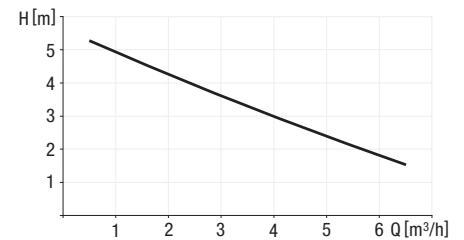


Abb.: 280 570S



Pumpe KTP	Netzan-schluss	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
befliesbare Abdeckung				
300-S1	230 V	<b>280 570X</b>	1/4	5
schwarze Abdeckung				
300-S1	230 V	<b>280 570S</b>	1/4	5

### Pumpenleistung



Pumpentyp	Power P1 / P2	Spannung	Nennstrom	Drehzahl	Stecker	Kabellänge	Förderhöhe	Fördermenge
KTP 300-S1*	0.34 kW / 0.21 kW	230 V ~ 50 Hz	1,6 A	2800 min <sup>-1</sup>	Schuko	5 m	6 m	8 m <sup>3</sup> /h

\*Definition der S1-Pumpe siehe Seite 99



CE DIN EN 12050-2

Produkt online berechnen und planen:  
[smartselect.kessel.de](http://smartselect.kessel.de)

## Zubehör

Minilift S

### Warngerät

**Kompatibilität:**

zur Überwachung und Meldung von Überschwemmungen; für leitende Flüssigkeiten (Artikel 20 222) bzw. leitende/nicht leitende Flüssigkeiten (Artikel 20 223)

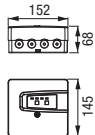
**Kabellänge:** 5 m (verlängerbar bis 30 m)

**mit Elektrodensonde**

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
20 222	1/-	5

**mit optischer Sonde**

20 223	1/-	5
--------	-----	---



**potentialfreier Kontakt**

80 074	1/-	5
--------	-----	---



### Verlängerungsstück

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

für Anlagen zum Einbau in die Bodenplatte

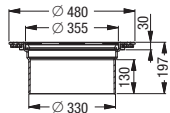
**Inklusive:** Dichtung

**Verlängerung:** max. 147 mm

Bei vertieftem Einbau Möglichkeit zur Wartung beachten!

**für vertieften Einbau mit Flansch**

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
830 070	1/-	1



### Hygiene/Geruchsschutz

**Ablaufkörper**

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

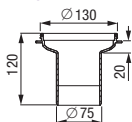
für Hebeanlage *Minilift S* zum Einbau in die Bodenplatte

**Zusätzlich zu bestellen:**

**Multistop:** Geruchs-, Schaum- und Ungeziefersperre

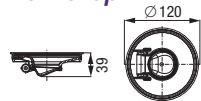
**für niedrigsten Einbau**

Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
schwarz	680 796	1/-	9
grau	680 798	1/-	9



**Multistop**

48 500	1/-	1
--------	-----	---



**Ablaufkörper**

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

für Hebeanlage *Minilift S* zum Einbau in die Bodenplatte

**Zusätzlich wahlweise zu bestellen:**

**Multistop:** Geruchs-, Schaum- und Ungeziefersperre

**Megastop:** Mechanischer Geruchsverschluss inkl. Haarsieb für KESSEL-Aufsatzstücke

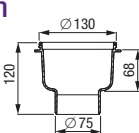
**Geruchsverschluss:**

Sperrwasserhöhe 50 mm.

Bei Einsatz Entlüftung notwendig!

**50 mm**

schwarz	680 795	1/-	9
grau	680 797	1/-	9



**Multistop**

48 500	1/-	1
--------	-----	---



**Megastop**

48 550	1/-	1
--------	-----	---



**Geruchsverschluss**

680 696	1/-	9
---------	-----	---



## Zubehör

Minilift S

### Abdeckungen, tagwasserdicht

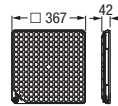
**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

für Anlagen zum Einbau in die Bodenplatte;  
bei Einsatz Entlüftung notwendig!

**Inklusive:** Dichtung

**schwarz**



Art.-Nr.

830 050

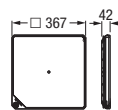
Stück Ka./Pa.

1/-

PG

1

**befliesbar, steingrau,  
für Belaghöhe bis 18 mm**



830 052

1/-

1

### Druckleitungsset

**Kompatibilität:**

Artikel 280 570S und 280 570X

**Inklusive:** 5 m Druckleitungsschlauch

DN 32 (DA = 40)



Nennweite

DN 32

Art.-Nr.

28 040

Stück Ka./Pa.

1/10

PG

5

**Klickadapter**



DN 32

28 086

1/-

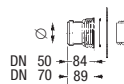
5

### Zulaufstutzen

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:** Artikel 280 570X, 280 570S

**Inklusive:** Flachdichtung



Nennweite

DN 50

DN 70

Bohrloch  
in mm

60

92

Art.-Nr.

39 005

39 007

Stück Ka./Pa.

10/-

10/-

PG

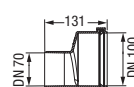
1

1

### Übergangsstück

**Material:** Kunststoff

**Inklusive:** DN 100 Muffe / DN 70 Spitzende  
verwendbar als Anschlussstück, Dichtung



Nennweite

DN 50/70

DN 70/100

Art.-Nr.

27 126

27 602

Stück Ka./Pa.

1/-

1/-

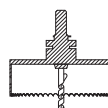
PG

1

5

### Sägelockenset

**Inklusive:** Bohraufnahme



Rohrnen-  
weite

DN 50

DN 70

Bohrloch  
in mm

60

92

Art.-Nr.

500 101

Stück Ka./Pa.

1/-

PG

3

### Dichtung für Rohrdurchführung

**Kompatibilität:**

für Anlagen zum Einbau in die Bodenplatte

**Bohrgröße:**

DN 50: 60 mm

DN 70: 92 mm



Rohrnen-  
weite

DN 50

DN 70

Rohr außen-  
durchmesser

DA 50

DA 75

Art.-Nr.

850 114

850 116

Stück Ka./Pa.

1/-

1/-

PG

3

3





## Hebeanlage *Aqualift F Compact*

Die Kompakte für die komplette Kellerentwässerung.

Einer für alles: Der *Aqualift F Compact* übernimmt die komplette Kellerentwässerung. Die Hebeanlage fördert das Abwasser, auch Schwarzwasser, sicher und vollautomatisch über die Rückstauenebene in die höher liegende Kanalisation – dank integrierter Ablauffunktion auch bei Rohrbruch oder Hochwasser. Dank seiner kompakten Maße kann der *Aqualift F Compact* leicht eingebaut oder frei aufgestellt werden. Gesteuert wird er über das anschlussfertig mitgelieferte Comfort-Schaltgerät mit Selbstdiagnosesystem SDS.

Der *Aqualift F Compact* ist in zwei Varianten erhältlich, wahlweise zum frei aufgestellten Einbau oder zum Einbau in die Bodenplatte – letztere nach Wunsch mit schwarzer Abdeckung oder befliesbar. Außerdem ist jedes Gerät als Mono- oder Duo-Hebeanlage lieferbar.



### Einbau in die Bodenplatte

Wird der *Aqualift F Compact* in die Bodenplatte eingebaut, entsteht eine nahezu unsichtbare Hebeanlage. Der in der Abdeckung integrierte Ablauf nimmt Schmutzwasser auf. Auch bei Rohrbruch oder Hochwasser entsorgt die Pumpe dieses Schmutzwasser kontinuierlich und hält so die Kellerräume trocken.

### Einbau in WU-Beton

Beim Einbau in WU-Beton gewährleistet das KESSEL-Dichtungset die sichere Abdichtung gegen drückendes Wasser. Mit dem Verlängerungsstück mit mittigem Flansch und elastomerer Sperrbahn lassen sich auch vertiefte Einbausituationen realisieren.



### Höchste Sicherheit

Das intelligente Schaltgerät mit integriertem Selbstdiagnosesystem SDS und Batteriepufferung überprüft kontinuierlich alle elektrischen Komponenten und führt ein auslesbares, elektronisches Betriebstagebuch.

# Hebeanlage

## *Aqualift S Compact*

### Die Flexible für fäkalienfreies Abwasser.

Der *Aqualift S Compact* ist ein wahrer Verwandlungskünstler. Mit ihm bieten wir erstmals eine Hebeanlage, die nach dem Einbau in die Bodenplatte bequem von einer Mono- in eine Duoanlage umgewandelt werden kann. Doch nicht nur das macht den *Aqualift S Compact* so besonders: Die freie Aufhängung bzw. Schallentkopplung der Pumpe(n) ermöglicht darüber hinaus einen besonders leisen Betrieb.

Den *Aqualift S Compact* gibt es mit Schwimmer- oder Drucksteuerung. Durch den in die schwarze oder befliesbare Abdeckung integrierten Ablauf kann die Hebeanlage zusätzlich Wasser von der Oberfläche aufnehmen und abführen. Sie wird ab Werk wahlweise mit einer oder zwei Pumpen ausgeliefert; hier kommen die neuen GTF 500 und GTF 500 resistant (für aggressives Abwasser wie zum Beispiel Heizungskondensat) und die GTF 1200 zum Einsatz.



#### Maximale Sicherheit

Der *Aqualift S Compact* ist mit einem Drucksensor *Tronic* erhältlich, der präzise und zuverlässig den Pegel des Abwassers misst: Sobald der maximale Wasserstand erreicht ist, befördert die Pumpe das Wasser über eine Druckleitung in den Kanal.

#### Einbau in die Bodenplatte

Durch den Einbau in die Bodenplatte entsteht eine nahezu unsichtbare Hebeanlage. Der in der Abdeckung integrierte Ablauf nimmt Schmutzwasser auf. Auch bei Rohrbruch oder Hochwasser entsorgt die Pumpe dieses Schmutzwasser kontinuierlich und hält so die Kellerräume trocken.

#### Einbau in WU-Beton

Beim Einbau in WU-Beton gewährleistet das KESSEL-Dichtungsset die sichere Abdichtung gegen drückendes Wasser. Mit dem Verlängerungsstück mit mittigem Flansch und elastomerer Sperrbahn lassen sich auch vertiefte Einbausituationen realisieren.

# Hebeanlage Aqualift F Compact Mono/Duo zur Unterflurinstallation



**Material:** Kunststoff

**Ausführung enthält:**

- eine oder zwei Pumpen Typ SPZ
- Comfort-Schaltgerät, Display, USB-Schnittstelle und Selbst-diagnosesystem SDS
- Anlage steckerfertig
- teleskopisches Aufsatzstück und Flansch für Abdichtung im Verbund

**Druckleitung:** DN 32, DA 40

**Abdeckung mit Ablauf:**

befliesbar oder schwarz  
inklusive Geruchsverschluss,  
Sperrwasserhöhe 50 mm

**Kabellänge:** 5 m

**Einbautiefe (T):** 490 – 600 mm

bei Abdeckung mit Geruchsverschluss

**Aussparungsmaße:** 800 × 800 mm

**Hinweis:**

ohne Schneidrad mit S1-Pumpe,  
dauerlauffähig: individual@kessel.de  
(auf Anfrage)

**Zubehör:** Seite 116



Abb.: Monoanlage 28 701-C

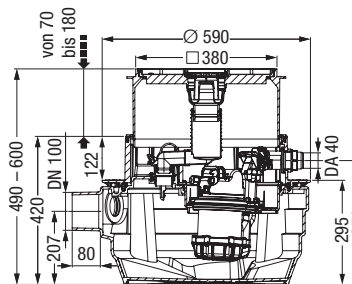
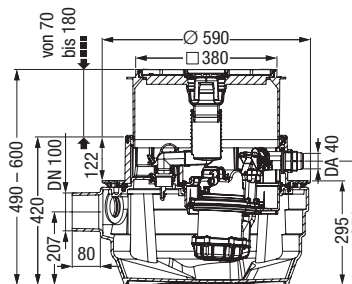


Abb.: Duoanlage 28 704-C



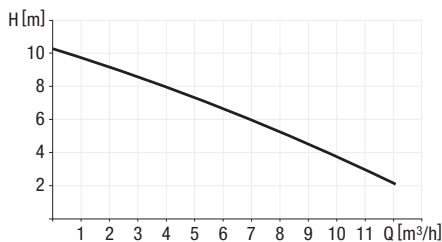
## Monoanlage mit einer Pumpe

Pumpe SPZ	Netzanschluss	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
befliesbare Abdeckung				
1000-S3	230 V	<b>28 701-C</b>	1/-	5
schwarze Abdeckung				
1000-S3	230 V	<b>28 701S</b>	1/-	5

## Duoanlage mit zwei Pumpen

Pumpe SPZ	Netzanschluss	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
befliesbare Abdeckung				
1000-S3	230 V	<b>28 704-C</b>	1/-	5
schwarze Abdeckung				
1000-S3	230 V	<b>28 704S</b>	1/-	5

## Pumpenleistung



Pumpentyp	Stromart	Spannung	Nennstrom	Motorleistung P1/P2	Drehzahl	Motorschutz	Förderhöhe	Fördermenge
<b>SPZ 1000-S3-30%*</b>	Wechselstrom	230 V	4,9 A	1080 W / 620 W	2800 min <sup>-1</sup>	integriert	max. 9,5 m	10,9 m <sup>3</sup> /h

\*Definition der S3-Pumpe siehe Seite 99

# Hebeanlage *Aqualift F Compact Mono/Duo*

zur Überflurinstallation



**Material:** Kunststoff

**Ausführung enthält:**

- eine oder zwei Pumpen Typ SPZ
- Comfort-Schaltgerät, Display, USB-Schnittstelle und Selbstdiagnosesystem SDS
- Anlage steckerfertig
- ohne Absperreinrichtung, mit waagrechtem Druckabgang

**Druckleitung:** DN 32, DA 40

**Kabellänge:** 5 m

**Aufstellfläche:** 700 x 700 mm

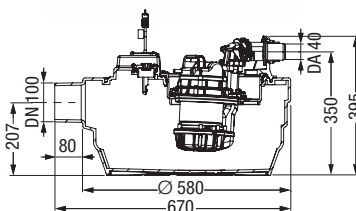
**Hinweis:**

ohne Schneidrad mit S1-Pumpe, dauerlauffähig; individual@kessel.de (auf Anfrage)

➔ **Zubehör:** Seite 116



Abb.: Monoanlage 28 711-C



## Monoanlage mit einer Pumpe

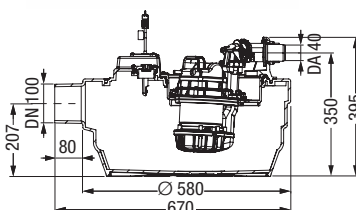
Pumpe SPZ	Netzan-schluss	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
1000-S3	230 V	<b>28 711-C</b>	1/-	5

## Duoanlage mit zwei Pumpen

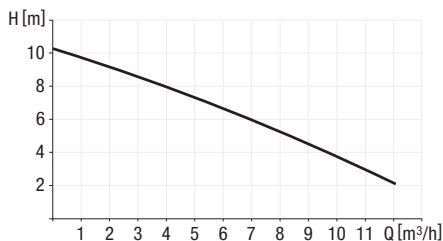
1000-S3	230 V	<b>28 743-C</b>	1/-	5
---------	-------	-----------------	-----	---



Abb.: Duoanlage 28 743-C



## Pumpenleistung



Pumpentyp	Stromart	Spannung	Nennstrom	Motorleistung P1/P2	Drehzahl	Motorschutz	Förderhöhe	Fördermenge
<b>SPZ 1000-S3-30%*</b>	Wechselstrom	230 V	4,9 A	1080 W / 620 W	2800 min <sup>-1</sup>	integriert	max. 9,5 m	10,9 m³/h

\*Definition der S3-Pumpe siehe Seite 99

## Hebeanlage *Aqualift S Compact Mono*

zur Unterflurinstallation



**Material:** Kunststoff

**Ausführung enthält:**

- eine Pumpe Typ GTF, entnehmbar
- Schwimmerschaltung
- Anlage steckerfertig
- Stutzen für Zulauf und Kabelleerrohr
- teleskopisches Aufsatzstück mit integrierter Ablauffunktion und Flansch für Abdichtung im Verbund

**Druckleitung:** DN 32, DA 40

**Pumpe GTF 500:**

Nutzvolumen 16 l

Fördermenge max. 10 m<sup>3</sup>/h

Förderhöhe max. 8 m

**Pumpe GTF 1200:**

Nutzvolumen 16 l

Fördermenge max. 15,5 m<sup>3</sup>/h

Förderhöhe max. 9 m

**Pumpe GTF 500 resistant:**

beständig gegen salzhaltige Medien, Abwasser aus Enthärtungsanlagen sowie kondensathaltiges Abwasser aus Heizungsanlagen

**Abdeckung:**

befliesbar oder schwarz, Klasse K 3

**Kabellänge:** 5 m

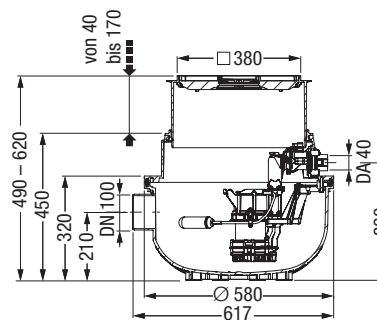
**Einbautiefe (T):** 490 – 620 mm

**Aussparungsmaße:** 700 × 700 mm

➔ **Zubehör:** Seite 116

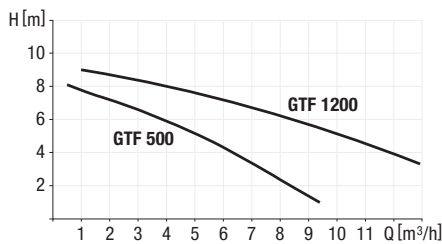


Abb.: Artikel 280 500X



Pumpe GTF	Netzanschluss	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>befliesbare Abdeckung</b>				
500-S1	230 V	<b>280 500X</b>	1/-	5
500-S1 resistant	230 V	<b>280 500XC</b>	1/-	5
1200-S3	230 V	<b>281 200X</b>	1/-	5
<b>schwarze Abdeckung</b>				
500-S1	230 V	<b>280 500S</b>	1/-	5
500-S1 resistant	230 V	<b>280 500SC</b>	1/-	5
1200-S3	230 V	<b>281 200S</b>	1/-	5

### Pumpenleistung



Pumpentyp	Spannung	Nennstrom	Motorleistung P1/P2	Drehzahl	Förderhöhe	Fördermenge
<b>GTF 500-S1*</b>	230 V ~ 50 Hz	2,5 A	0,5 kW / 0,36 kW	2800 min <sup>-1</sup>	8 m	10 m <sup>3</sup> /h
<b>GTF 1200-S3*</b>	230 V ~ 50 Hz	6,2 A	1,4 kW / 0,84 kW	2650 min <sup>-1</sup>	9 m	15,5 m <sup>3</sup> /h

\*Definition der S1 und S3-Pumpen siehe Seite 99



CE DIN EN 12050-2

Produkt online berechnen und planen:  
**smartselect.kessel.de**

# Hebeanlage Aqualift S Compact Mono/Duo Tronic zur Unterflurinstallation



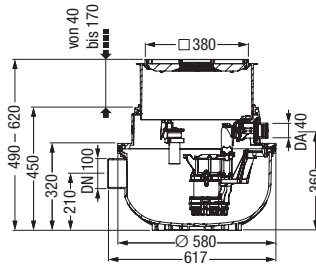
**Material:** Kunststoff

**Ausführung enthält:**

- eine oder zwei Pumpen Typ GTF, mit Drucksteuerung, entnehmbar
- Comfort-Schaltgerät, Display, USB-Schnittstelle und Selbstdiagnosesystem SDS
- Anlage steckerfertig
- Stutzen für Zulauf und Kabelleerrohr
- teleskopisches Aufsatzstück mit integrierter Ablauffunktion und Flansch für Abdichtung im Verbund



Abb.: Artikel 280 550X



**Druckleitung:** DN 32, DA 40

**Pumpe GTF 500:**

Nutzvolumen 20 l

Fördermenge max. 10 m<sup>3</sup>/h

Förderhöhe max. 8 m

**Pumpe GTF 1200:**

Nutzvolumen 20 l

Fördermenge max. 15,5 m<sup>3</sup>/h

Förderhöhe max. 9 m

**Pumpe GTF 500 resistant:**

beständig gegen salzhaltige Medien, Abwasser aus Enthärtungsanlagen sowie kondensathaltiges Abwasser aus Heizungsanlagen

**Abdeckung:**

befliesbar oder schwarz, Klasse K 3

**Kabellänge:** 5 m

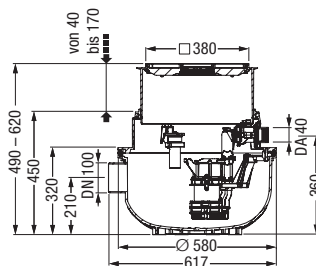
**Einbautiefe (T):** 490 – 620 mm

**Aussparungsmaße:** 700 × 700 mm

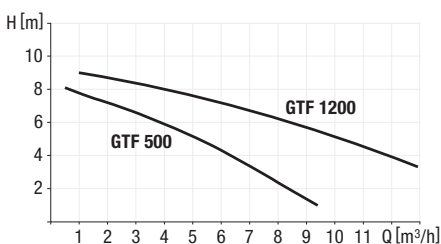
**Zubehör:** Seite 116



Abb.: Artikel 280 550XC



## Pumpenleistung



Pumpentyp	Spannung	Nennstrom	Motorleistung P1/P2	Drehzahl	Förderhöhe	Fördermenge
GTF 500-S1*	230 V ~ 50 Hz	2,5 A	0,5 kW / 0,36 kW	2800 min <sup>-1</sup>	8 m	10 m <sup>3</sup> /h
GTF 1200-S3*	230 V ~ 50 Hz	6,2 A	1,4 kW / 0,84 kW	2650 min <sup>-1</sup>	9 m	15,5 m <sup>3</sup> /h

\*Definition der S1 und S3-Pumpen siehe Seite 99

## Monoanlage mit einer Pumpe

Pumpe GTF	Netzanschluss	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>befliesbare Abdeckung</b>				
500-S1	230 V	<b>280 550X</b>	1/-	5
500-S1 resistant	230 V	<b>280 550XC</b>	1/-	5
1200-S3	230 V	<b>281 250X</b>	1/-	5

<b>schwarze Abdeckung</b>				
500-S1	230 V	<b>280 550S</b>	1/-	5
500-S1 resistant	230 V	<b>280 550SC</b>	1/-	5
1200-S3	230 V	<b>281 250S</b>	1/-	5

## Duoanlage mit zwei Pumpen

Pumpe GTF	Netzanschluss	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>befliesbare Abdeckung</b>				
500-S1	230 V	<b>280 530X</b>	1/-	5
500-S1 resistant	230 V	<b>280 530XC</b>	1/-	5
1200-S3	230 V	<b>281 230X</b>	1/-	5

<b>schwarze Abdeckung</b>				
500-S1	230 V	<b>280 530S</b>	1/-	5
500-S1 resistant	230 V	<b>280 530SC</b>	1/-	5
1200-S3	230 V	<b>281 230S</b>	1/-	5



CE DIN EN 12050-2

Produkt online berechnen und planen:  
**smartselect.kessel.de**



## Zubehör

*Aqualift F Compact / Aqualift S Compact*

### Hygiene/Geruchsschutz

#### Ablaufkörper

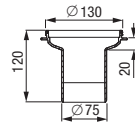
**Material:** Kunststoff

#### Kompatibilität:

für Hebeanlagen *Aqualift F Compact*  
und *Aqualift S Compact*

zum Einbau in die Bodenplatte

#### für niedrigsten Einbau



Abdeckung

schwarz

grau

Art.-Nr.

680 796

680 798

Stück  
Ka./Pa.

1/-

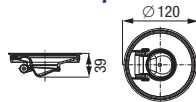
1/-

PG

9

9

#### Multistop



48 500

1/-

1

#### Zusätzlich zu bestellen:

**Multistop:** Geruchs-, Schaum- und  
Ungeziefersperre

#### Ablaufkörper

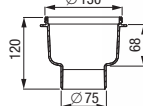
**Material:** Kunststoff

#### Kompatibilität:

für Hebeanlagen *Aqualift F Compact*  
und *Aqualift S Compact*

zum Einbau in die Bodenplatte

#### 50 mm



schwarz

grau

680 795

680 797

1/-

1/-

9

9

#### Multistop



48 500

1/-

1

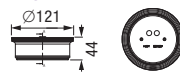
#### Zusätzlich wahlweise zu bestellen:

**Multistop:** Geruchs-, Schaum- und  
Ungeziefersperre

#### Megastop:

Mechanischer  
Geruchsverschluss inkl. Haarsieb für  
KESSEL-Aufsatzstücke

#### Megastop



48 550

1/-

1

#### Geruchsverschluss:

Sperrwasserhöhe 50 mm.

Bei Einsatz Entlüftung notwendig!

#### Geruchsverschluss



680 696

1/-

9

### Hygiene/Geruchsschutz

**Material:** Kunststoff

#### Haarsieb



Art.-Nr.

48 700

Stück Ka./Pa.

1/-

PG

1

### Übergangsstück

**Material:** Kunststoff

#### Kompatibilität:

für Hebeanlagen *Aqualift F Compact*

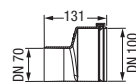
für Anlagen zum Einbau in die Bodenplatte

#### Inklusive:

DN 100 Muffe / DN 70 Spitzende

verwendbar als Anschlussstück,

Dichtung



Nennweite

DN 50/70

DN 70/100

Art.-Nr.

27 126

27 602

Stück  
Ka./Pa.

1/-

1/-

PG

1

5



## Zubehör

Aqualift F Compact / Aqualift S Compact

### Abdeckungen, tagwasserdicht

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

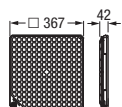
für Hebeanlagen Aqualift F Compact und Aqualift S Compact

zum Einbau in die Bodenplatte;

bei Einsatz Entlüftung notwendig!

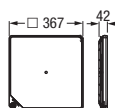
**Inklusive:** Dichtung

**schwarz**



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
830 050	1/-	1

**befliesbar, steingrau, für Belaghöhe bis 18 mm**



830 052	1/-	1
---------	-----	---

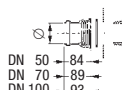
### Zulaufstutzen

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

Hebeanlagen Aqualift S Compact

**Inklusive:** Flachdichtung



Nennweite	Bohrloch in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 50	60	39 005	10/-	1
DN 70	92	39 007	10/-	1
DN 100	121	39 100	10/-	1

### Druckleitungsset

**Kompatibilität:**

Hebeanlagen Aqualift F Compact und Aqualift S Compact

**Inklusive:** 5 m Druckleitungsschlauch

DN 32 (DA 40 mm)

DN 40 (DA 50 mm)



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 32	28 040	1/10	5
DN 40	28 062	1/10	5

**Klickadapter**



DN 32	28 086	1/-	5
-------	--------	-----	---

### Verlängerungsstück

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

für Hebeanlagen Aqualift F Compact und Aqualift S Compact

zum Einbau in die Bodenplatte

- für den Einbau in WU-Beton

**Ausführung enthält:**

- Bauzeitschutzabdeckung
- komplett montiert

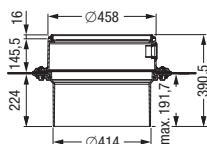
**Inklusive Dichtungsset:** Gegenflansch aus

Kunststoff, verschraubte, elastomere

Sperrbahn aus NK/SBR Ø 800 mm

**Verlängerung:** max. 360 mm

**mit mittigem Flansch**



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
83 075	1/-	6

## Zubehör

*Aqualift F Compact / Aqualift S Compact*

### Verlängerungsstück

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

für Hebeanlagen *Aqualift F Compact*  
und *Aqualift S Compact*  
zum Einbau in die Bodenplatte

- für den Anschluss an eine bauseitige Dichtbahn

**Inklusive:** Schrauben

**Verlängerung:** max. 140 mm

Bei vertieftem Einbau Möglichkeit zur  
Wartung beachten!

#### mit Flansch und Gegenflansch

Art.-Nr.

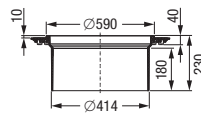
Stück Ka./Pa.

PG

83 073

1/-

6



### Verlängerungsstück

**Material:** Kunststoff

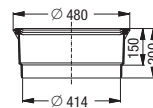
**Kompatibilität:**

für Hebeanlagen *Aqualift F Compact*  
und *Aqualift S Compact*  
zum Einbau in die Bodenplatte

**Inklusive:** Dichtung

**Verlängerung:** max. 180 mm

Bei vertieftem Einbau Möglichkeit zur  
Wartung beachten!



Art.-Nr.

Stück Ka./Pa.

PG

83 070

1/14

6

### Warngerät

**Kompatibilität:**

zur Überwachung und Meldung  
von Überschwemmungen;  
für leitende Flüssigkeiten (Artikel 20 222)  
bzw. leitende/nicht leitende Flüssigkeiten  
(Artikel 20 223)

**Kabellänge:** 5 m (verlängerbar bis 30 m)

#### mit Elektrodensonde

Art.-Nr.

Stück Ka./Pa.

PG

20 222

1/-

5

#### mit optischer Sonde

Art.-Nr.

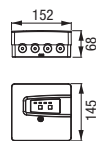
Stück Ka./Pa.

PG

20 223

1/-

5



#### potentialfreier Kontakt

Art.-Nr.

Stück Ka./Pa.

PG

80 074

1/-

5



### Fernsignalgeber / Potentialfreier Kontakt

**Kompatibilität:**

passend für alle Schaltgeräte 230 V Comfort  
**Fernsignalgeber Kabellänge:** 20 m

#### Fernsignalgeber

Art.-Nr.

Stück Ka./Pa.

PG

20 162

1/-

6



#### potentialfreier Kontakt

Art.-Nr.

Stück Ka./Pa.

PG

80 072

1/-

5

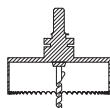


## Zubehör

Aqualift F Compact / Aqualift S Compact

### Sägeglockenset

Inklusive: Bohraufnahme



Rohr-nenn-weite	Bohrloch in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 50	60	500 101	1/-	3
DN 70	92			
DN 100	121			

### Dichtung für Rohrdurchführung

Bohrgröße:

DN 50: 60 mm

DN 70: 92 mm

DN 100: 121 mm



Rohr-nenn-weite	Rohraußen-durchmesser	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 50	DA 50	850 114	1/-	3
DN 70	DA 75	850 116	1/-	3
DN 100	DA 110	850 117	1/-	3

### TeleControl Modem

Kompatibilität:

zum Anschluss an KESSEL Comfort-

Schaltgeräte 230 Volt und 400 Volt.

Weiterleitung von Volltextmeldungen

an bis zu drei Mobiltelefone

Inklusive: interner Antenne, ohne SIM Karte



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
28 792	1/-	5

### Magnetfußantenne

Kompatibilität:

für TeleControl Modem

zur Verbesserung des Empfangs

Kabellänge: 2,5 m



Abb.: Artikel 28 793

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
28 793	1/-	5

### Verlängerungskabel (Kabellänge 2,5 m)

28 794	1/-	5
--------	-----	---

### Kompressor-Set zur Lufteinperlung

Kompatibilität:

zur Verwendung in Kombination mit

Hebeanlagen und Pumpstationen mit

Drucksteuerung:

verhindert Verschmutzungen, vermeidet

Kondensatbildung im Druckschlauch,

ermöglicht den Betrieb der Anlagen bei

Druckschlauchlängen > 10 m – 30 m

Inklusive: Anschluss-T-Stück,

20 m Druckschlauch



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
28 048	1/-	5

### PE-Druckschlauch (Meterware)

680 071	1/-	9
---------	-----	---

## Zubehör

*Aqualift F Compact / Aqualift S Compact*

### Nachrüstset Alarmschwimmer

**Kompatibilität:**

für Hebeanlagen *Aqualift F Compact*;  
kombinierbar mit den Comfort-  
Schaltgeräten 230 V

**Inklusive:** Schwimmerschalter,  
Schwimmerhalter

**Kabellänge:** 5 m



Art.-Nr.

Stück Ka./Pa.

PG

28 016

1/-

5

### Kabelverlängerung

**Kabellänge:** 10 m

**Erklärung Kabelverlängerung**

Hebeanlage *Aqualift F Compact*  
und *Aqualift S Compact*  
Auslieferung mit Kabellänge 5 m

*Aqualift F Compact Mono*

*Aqualift S Compact Mono*

Verlängerung auf 15 m / 25 m

Sonde: 1 x 80 889 / 2 x 80 889

Pumpe: 1 x 80 891 / 2 x 80 891

*Aqualift F Compact Duo*

*Aqualift S Compact Duo*

Verlängerung auf 15 m / 25 m

Sonde: 1 x 80 889 / 2 x 80 889

Pumpe: 2 x 80 891 / 4 x 80 891

für optische Sonde

für Pumpe



Art.-Nr.

Stück Ka./Pa.

PG

80 889

1/-

3

80 891

1/-

3

# Hebeanlage Aqualift S Duo

zur Überflurinnsallation



**Material:** Kunststoff

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen

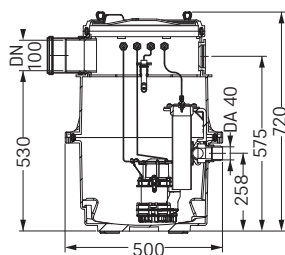
**Ausführung enthält:**

- zwei Pumpen Typ GTF mit Drucksteuerung, entnehmbar
- Comfort-Schaltgerät mit Display
- USB-Schnittstelle
- Selbstdiagnosesystem SDS
- Anlage steckerfertig

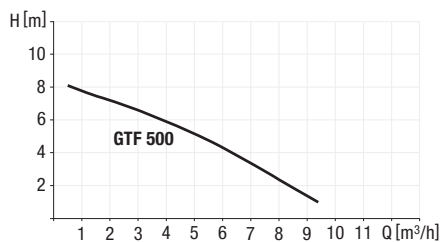
**Kabellänge:** 5 m



Pumpe GTF	Netzan-schluss	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
500-S1	230 V	28 541-C	1/2	5



## Pumpenleistung



Pumpentyp	Spannung	Nennstrom	Motorleistung P1/P2	Drehzahl	Förderhöhe	Fördermenge
GTF 500-S1*	230 V ~ 50 Hz	2,5 A	0,5 kW / 0,36 kW	2800 min <sup>-1</sup>	8 m	10 m <sup>3</sup> /h

\*Definition der S1-Pumpe siehe Seite 99



CE DIN EN 12050-2

Produkt online berechnen und planen: [smartselect.kessel.de](http://smartselect.kessel.de)

## Hebeanlage *Aqualift S Duo* zur Überflurinstallation



**Material:** Polyethylen PE-LLD, wasserdicht, beständig gegen aggressive Medien

**Ausführung enthält:**

- Behälter Schachtsystem LW 600
- Kunststoffhaube mit Schnellspanverschluss
- zwei Tauchmotorpumpen mit Druckmembrasteuerung für leitende und nichtleitende Flüssigkeiten
- integrierte Rückschlagklappen
- Pumpen mit Einhandschnellverschlüssen
- Schaltgerät für die wechselseitige Ansteuerung der Pumpen, mit optischer und akustischer Alarmmeldung, spritzwassergeschützt, zur Wandmontage in trockenen, frostsicheren Gebäudeteilen
- Zulauf DN 100 (DA 110 mm)
- Druckanschluss DN 40, DA 50 mm (PE-HD)
- Druckmembran-Schaltung zur Pumpensteuerung
- Motorschutz (eingebaut)
- Steckvorrichtung Schuko 2-polig
- Anlage steckerfertig

**Aufnahmeleistung:** 2 x 1000 W

**Schutzart:** IP 68 (Pumpen), IP 54 (Schaltgerät)

**Kabellänge:** 10 m

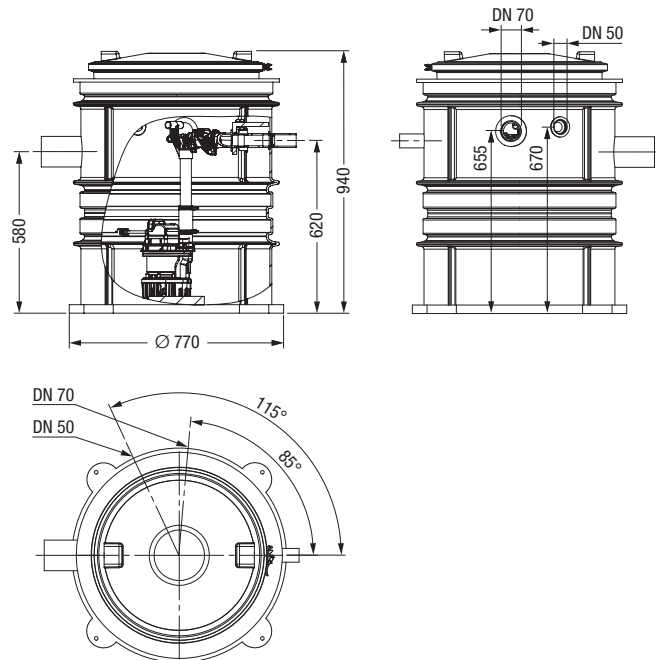
**\*Sonderanfertigung:**

+49 (0) 8456 / 27-463 (Lieferzeit auf Anfrage)

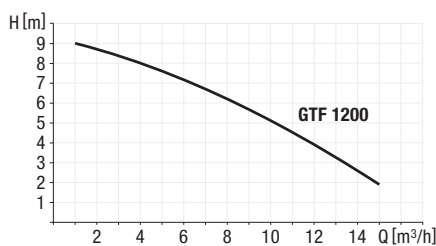


**Duoanlage mit zwei Pumpen**

Pumpe GTF	Netzanschluss	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
1200-S3	230 V	826811-FA*	1/-	3



### Pumpenleistung



Pumpentyp	Spannung	Nennstrom	Nennleistung (P1)	Aufnahmeleistung (P2)	Motorschutz	Bauhöhe	Zulaufhöhe	Fördermenge	Förderhöhe
GTF 1200-S3-50%*	230 V ~ 50 Hz	4,9 A	1,4 kW	0,8 kW	integriert	940 mm	580 mm (Behälterboden bis Mitte Rohe)	max.15,5 m³/h	max. 9 mm³/h

\*Definition der S3-Pumpe siehe Seite 99

## Zubehör

*Aqualift S Duo*

### Fernsignalgeber / Potentialfreier Kontakt

**Kompatibilität:**

passend für alle Schaltgeräte 230 V,  
nicht für Warngeräte Artikel 20 222 und 20 223

Fernsignalgeber Kabellänge: 20 m

**Fernsignalgeber**



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
20 162	1/-	6

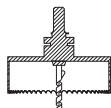
**potentialfreier Kontakt**



80 072	1/-	5
--------	-----	---

### Sägeglockenset

**Inklusive:** Bohraufnahme



Rohr-nenn- weite	Bohrloch in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 50	60	500 101	1/-	3
DN 70	92			
DN 100	121			
DN 100	121	500 100	1/-	3
DN 125	133			
DN 150	168			

### Dichtung für Rohrdurchführung

**Kompatibilität:**

für alle Hebeanlagen *Aqualift S*

**Bohrgröße:**

- DN 50: 60 mm
- DN 70: 92 mm
- DN 100: 121 mm
- DN 125: 133 mm
- DN 150: 168 mm



Rohr-nenn- weite	Rohr-äußen- durchmesser	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 50	DA 50	850 114	1/-	3
DN 70	DA 75	850 116	1/-	3
DN 100	DA 110	850 117	1/-	3
DN 125	DA 125	850 118	1/-	3
DN 150	DA 160	850 119	1/-	3

### Kabelverlängerung

Kabellänge: 10 m

**für optische Sonde**

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
80 889	1/-	3

**Erklärung Kabelverlängerung**

Hebeanlage *Aqualift S*

Auslieferung mit Kabellänge 5 m

**für Pumpe**



80 891	1/-	3
--------	-----	---

***Aqualift S***

Artikel 826811-FA und 28 541-C

**Verlängerung auf 15 m / 25 m**

Sonde: 1 x 80 889 / 2 x 80 889

Pumpe: 2 x 80 891 / 4 x 80 891

## Hebeanlage *Aqualift F*

Die Klassische für  
häusliches Abwasser.

Der *Aqualift F* ist die klassische Lösung zur Entsorgung von häuslichem Abwasser. Die Hebeanlage transportiert neben Grauwasser auch Schwarzwasser. Je nach Variante besitzt der *Aqualift F* eine oder zwei automatisch arbeitende Pumpen, die sich bei einem bestimmten Wasserpegel im Behälter einschalten und das Abwasser durch die Druckleitung in die Rückstauschleife abtransportieren.

Die Monoanlage ist mit einer Pumpe ausgestattet, die Duoanlage besitzt zwei Pumpen, die abwechselnd arbeiten. Duoanlagen werden dort eingesetzt, wo es zu keiner Betriebsunterbrechung durch Pumpenausfall kommen darf. Beide Anlagentypen sind mit und ohne Absperreinrichtung und mit Pumpen in verschiedenen Leistungsklassen verfügbar.

Produkt online berechnen und planen: [smartselect.kessel.de](https://smartselect.kessel.de)



Monoanlage mit sanitären Anschlüssen



Duoanlage hinter einem Fettabscheider



### Drucksensor

Der *Aqualift F* verfügt über ein Tauchrohr zur sicheren pneumatischen Niveaufassung. Ein optional erhältlicher Alarmsensor sorgt für zusätzliche Sicherheit.

### Leistung und Steuerung

Den *Aqualift F* gibt es als Mono- und Duoanlage. Beide Anlagen verfügen über leistungsstarke Pumpen in den Versionen S1 und/oder S3 mit einem breiten Einsatzspektrum von 1.400 W bis 3.000 W Aufnahmeleistung, eine Sondensteuerung und steckerfertige Schaltgeräte (230 V-Versionen) mit Selbstdiagnosesystem SDS.



## Hebeanlage *Aqualift F Mono* zur Überflurin stallation



**Material:** Sammelbehälter aus PE

**Ausführung enthält:**

- eine Pumpe Typ SPF
- Behältervolumen:  
Monoanlage 50 Liter  
max. Nutzvolumen:  
Monoanlage 20 Liter
- schalldämmende Unterlegmatte
- Standard-Schaltgerät oder  
Comfort-Schaltgerät
- 230 V-Versionen steckerfertig

**Druckabgang:**

senkrecht DN 100/DA 110 ohne  
Absperreinrichtung  
oder

waagrecht DN 100/DA 110 mit  
Absperreinrichtung

**Kabellänge:** 5 m

**➤ Zubehör:** Seite 131



Abb.: Artikel 28 646-C

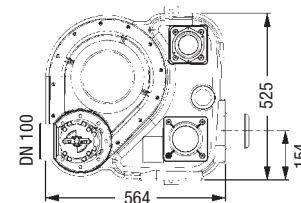
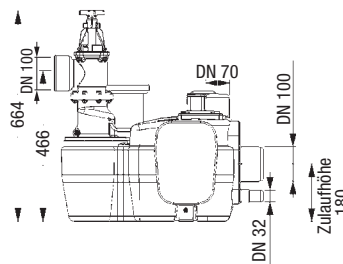
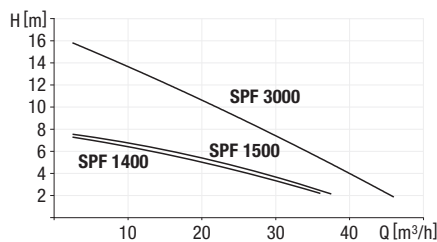


Abb.: Artikel 28 648-C

### Monoanlage mit einer Pumpe

Pumpe SPF	Netzanschluss	Art.-Nr.	PG
mit Standard-Schaltgerät, ohne Absperreinrichtung			
1500-S3	400 V	<b>28 645</b>	5
3000-S3	400 V	<b>28 647</b>	5
mit Standard-Schaltgerät, mit Absperreinrichtung			
1500-S3	400 V	<b>28 644</b>	5
3000-S3	400 V	<b>28 649</b>	5
mit Comfort-Schaltgerät, ohne Absperreinrichtung			
1400-S3	230 V	<b>28 646-C</b>	5
1500-S3	400 V	<b>28 751</b>	5
3000-S3	400 V	<b>28 752</b>	5
mit Comfort-Schaltgerät, mit Absperreinrichtung			
1400-S3	230 V	<b>28 648-C</b>	5
1500-S3	400 V	<b>28 753</b>	5
3000-S3	400 V	<b>28 754</b>	5

### Pumpenleistung



Pumpentyp	Nennleistung (P1)	Aufnahmeleistung (P2)	Spannung	Nennfrequenz	Nennstrom	Absicherung	Anschlussleitung 5 m Länge	Förderguttemperatur	Gewicht (Pumpe)	Schutzart	Drehzahl	Fördermenge	Förderhöhe
SPF 1400-S1/S3-100/50%*	1,6 kW	1,1 kW	230 V	50 Hz	7,3 A	16 A	3 × 1,0 mm <sup>2</sup>	40°C	23 kg	IP 68	1.370	38 m <sup>3</sup> /h	7 m
SPF 1500-S1/S3-100/50%*	1,4 kW	1,1 kW	400 V	50 Hz	2,7 A	3 × 16 A	7 × 1,5 mm <sup>2</sup>	40°C	24 kg	IP 68	1.415	40 m <sup>3</sup> /h	8 m
SPF 3000-S1/S3-100/50%*	3,2 kW	2,7 kW	400 V	50 Hz	5,4 A	3 × 16 A	7 × 1,5 mm <sup>2</sup>	40°C	24 kg	IP 68	2.845	47 m <sup>3</sup> /h	16 m

\*Definition der S1 und S3-Pumpen siehe Seite 99



CE DIN EN 12050-1

# Hebeanlage *Aqualift F Duo* zur Überflurinstallation



**Material:** Sammelbehälter aus PE

**Ausführung enthält:**

- zwei Pumpen Typ SPF
- Behältervolumen:  
Duoanlage 120 Liter  
max. Nutzvolumen:  
Duoanlage 50 Liter
- schalldämmende Unterlegmatte
- Standard-Schaltgerät oder  
Comfort-Schaltgerät
- 230 V-Versionen steckerfertig



Abb.: Artikel 28 628-C

**Druckabgang:**

senkrecht DN 100/DA 110 ohne  
Absperreinrichtung  
oder

waagrecht DN 100/DA 110 mit  
Absperreinrichtung

**Kabellänge:** 5 m

➔ **Zubehör:** Seite 131

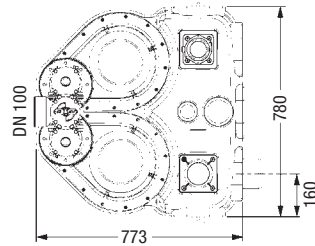
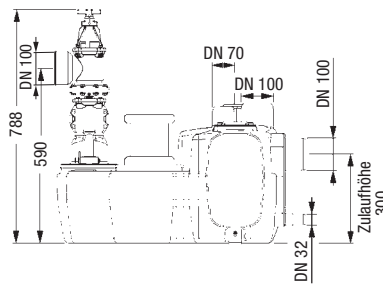


Abb.: Artikel 28 629-C

## Duoanlage mit zwei Pumpen

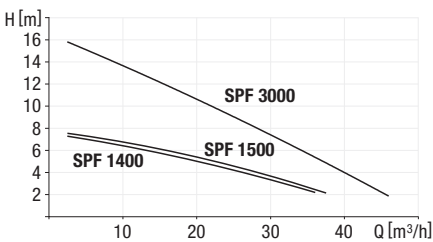
Pumpe SPF	Netzanschluss	Art.-Nr.	PG
mit Standard-Schaltgerät, ohne Absperreinrichtung			
1500-S3	400 V	<b>28 652</b>	5
3000-S3	400 V	<b>28 634</b>	5
1500-S1	400 V	<b>11 600</b>	5
3000-S1	400 V	<b>11 601</b>	5

mit Standard-Schaltgerät, mit Absperreinrichtung			
1500-S3	400 V	<b>28 659</b>	5
3000-S3	400 V	<b>28 631</b>	5
1500-S1	400 V	<b>11 602</b>	5
3000-S1	400 V	<b>11 603</b>	5

mit Comfort-Schaltgerät, ohne Absperreinrichtung			
1400-S3	230 V	<b>28 628-C</b>	5
1500-S3	400 V	<b>28 764</b>	5
3000-S3	400 V	<b>28 765</b>	5
1400-S1	230 V	<b>11 605</b>	5
1500-S1	400 V	<b>11 604</b>	5
3000-S1	400 V	<b>11 606</b>	5

mit Comfort-Schaltgerät, mit Absperreinrichtung			
1400-S3	230 V	<b>28 629-C</b>	5
1500-S3	400 V	<b>28 766</b>	5
3000-S3	400 V	<b>28 767</b>	5
1400-S1	230 V	<b>11 608</b>	5
1500-S1	400 V	<b>11 607</b>	5
3000-S1	400 V	<b>11 609</b>	5

## Pumpenleistung



Pumpentyp	Nennleistung (P1)	Aufnahmeleistung (P2)	Spannung	Nennfrequenz	Nennstrom	Absicherung	Anschlussleitung 5 m Länge	Förderguttemperatur	Gewicht (Pumpe)	Schutzart	Drehzahl	Fördermenge	Förderhöhe
SPF 1400-S1/S3-100/50%*	1,6 kW	1,1 kW	230 V	50 Hz	7,3 A	16 A	3 × 1,0 mm <sup>2</sup>	40°C	23 kg	IP 68	1.370	38 m <sup>3</sup> /h	7 m
SPF 1500-S1/S3-100/50%*	1,4 kW	1,1 kW	400 V	50 Hz	2,7 A	3 × 16 A	7 × 1,5 mm <sup>2</sup>	40°C	24 kg	IP 68	1.415	40 m <sup>3</sup> /h	8 m
SPF 3000-S1/S3-100/50%*	3,2 kW	2,7 kW	400 V	50 Hz	5,4 A	3 × 16 A	7 × 1,5 mm <sup>2</sup>	40°C	24 kg	IP 68	2.845	47 m <sup>3</sup> /h	16 m

\*Definition der S1 und S3-Pumpen siehe Seite 99



# Hebeanlage *Aqualift F XL* 200 Liter-Behälter zur Überflurinstallation



**Material:** Sammelbehälter aus PE

**Ausführung enthält:**

- eine oder zwei Pumpen Typ SPF
- Behältervolumen 200 Liter  
max. Nutzvolumen 120 Liter
- schalldämmende Unterlegmatte
- Comfort-Schaltgerät
- 230 V-Versionen steckerfertig
- ohne Absperreinrichtung oder mit Absperreinrichtung aus Kunststoff (PE) DN 100
- eine oder zwei (Aufpreis) Absperreinrichtung(en) aus Guss (empfohlen ab einer geodätischen Förderhöhe von mehr als 5 m und einem Volumenstrom von mehr als 20 m³/h) inklusive Rückflussverhinderer und Druckabgang mit Flansch DN 80 nach DIN 2501

**Kabellänge:** 5 m

**Zubehör:** Seite 131

## Pumpenleistung

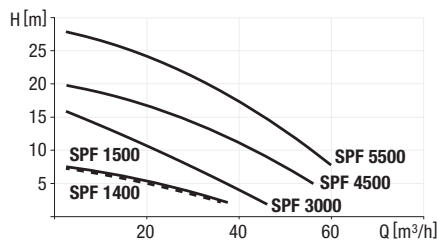


Abb.: Duoanlage mit Absperreinrichtung aus Kunststoff

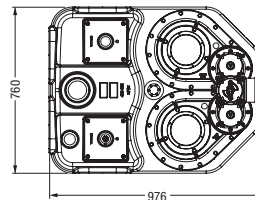
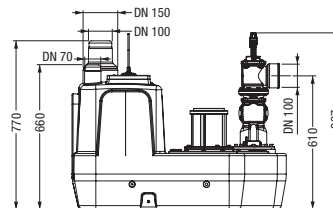
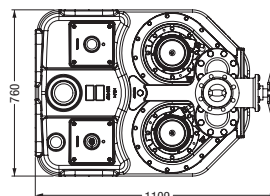
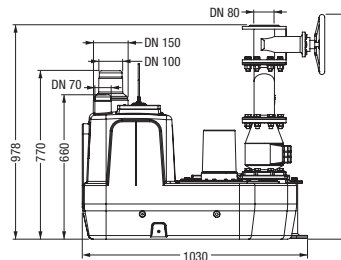


Abb.: Duoanlage mit Absperreinrichtung aus Guss



## Monoanlage mit einer Pumpe

Pumpe SPF	Netzanschluss	Art.-Nr.	PG
ohne Absperreinrichtung			
1400-S3	230 V	11 000	5
1500-S3	400 V	11 018	5
3000-S3	400 V	11 036	5

## mit Absperreinrichtung aus Kunststoff

1400-S3	230 V	11 002	5
1500-S3	400 V	11 020	5
3000-S3	400 V	11 038	5

## Duoanlage mit zwei Pumpen

Pumpe SPF	Netzanschluss	Art.-Nr.	PG
ohne Absperreinrichtung			
1400-S3	230 V	11 001	5
1500-S3	400 V	11 019	5
3000-S3	400 V	11 037	5
1400-S1	230 V	11 085	5
1500-S1	400 V	11 095	5
3000-S1	400 V	11 105	5

## mit Absperreinrichtung aus Kunststoff

1400-S3	230 V	11 003	5
1500-S3	400 V	11 021	5
3000-S3	400 V	11 039	5
1400-S1	230 V	11 086	5
1500-S1	400 V	11 096	5
3000-S1	400 V	11 106	5

## mit einer Absperreinrichtung aus Guss

3000-S3	400 V	11 043	5
4500-S3	400 V	11 062	5
5500-S3	400 V	11 075	5
3000-S1	400 V	11 108	5
4500-S1	400 V	11 121	5

Pumpentyp	Nennleistung (P1)	Aufnahmeleistung (P2)	Spannung	Nennstrom	Gewicht	Fördermenge	Förderhöhe
SPF 1400-S1/S3-100/50%*	1,6 kW	1,1 kW	230 V	7,3 A	99 kg	38 m³/h	7 m
SPF 1500-S1/S3-100/50%*	1,4 kW	1,1 kW	400 V	2,7 A	98 kg	40 m³/h	8 m
SPF 3000-S1/S3-100/50%*	3,2 kW	2,7 kW	400 V	5,4 A	188 kg	47 m³/h	16 m
SPF 4500-S1/S3-100/50%*	4,5 kW	3,7 kW	400 V	7,5 A	189 kg	55 m³/h	20 m
SPF 5500-S3-30%*	5,7 kW	4,7 kW	400 V	9,1 A	211 kg	60 m³/h	27 m

\*Definition der S1 und S3-Pumpen siehe Seite 99



CE DIN EN 12050-1

# Hebeanlage Aqualift F XL 300 Liter-Behälter zur Überflurinstallation



**Material:** Sammelbehälter aus PE

**Ausführung enthält:**

- zwei Pumpen Typ SPF
- Behältervolumen 300 Liter  
max. Nutzvolumen 175 Liter
- schalldämmende Unterlegmatte
- Comfort-Schaltgerät
- 230 V-Versionen steckerfertig
- ohne Absperreinrichtung oder mit Absperreinrichtung aus Kunststoff (PE) DN 100
- eine oder zwei (Aufpreis)  
Absperreinrichtung(en) aus Guss (empfohlen ab einer geodätischen Förderhöhe von mehr als 5 m und einem Volumenstrom von mehr als 20 m<sup>3</sup>/h) inklusive Rückflussverhinderer und Druckabgang mit Flansch DN 80 nach DIN 2501

**Kabellänge:** 5 m

**Zubehör:** Seite 131

## Pumpenleistung

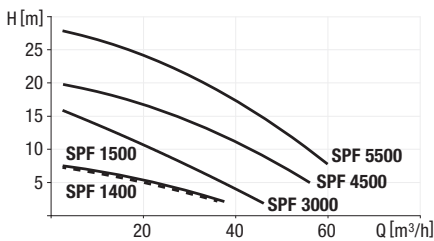


Abb.: Duoanlage mit Absperreinrichtung aus Kunststoff

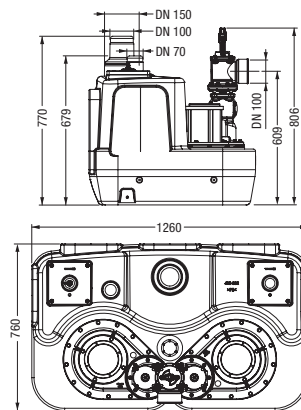
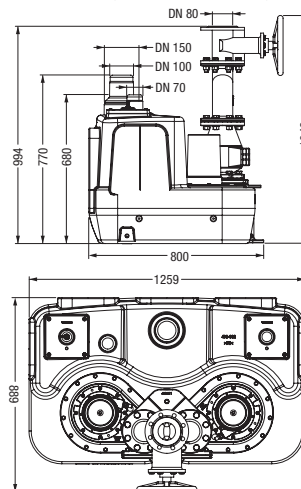


Abb.: Duoanlage mit Absperreinrichtung aus Guss



## Duoanlage mit zwei Pumpen

Pumpe SPF	Netzanschluss	Art.-Nr.	PG
<b>ohne Absperreinrichtung</b>			
1400-S3	230 V	11 010	5
1500-S3	400 V	11 028	5
3000-S3	400 V	11 046	5
1400-S1	230 V	11 090	5
1500-S1	400 V	11 100	5
3000-S1	400 V	11 110	5
<b>mit Absperreinrichtung aus Kunststoff</b>			
1400-S3	230 V	11 012	5
1500-S3	400 V	11 030	5
3000-S3	400 V	11 048	5
1400-S1	230 V	11 091	5
1500-S1	400 V	11 101	5
3000-S1	400 V	11 111	5
<b>mit einer Absperreinrichtung aus Guss</b>			
3000-S3	400 V	11 052	5
4500-S3	400 V	11 067	5
5500-S3	400 V	11 080	5
3000-S1	400 V	11 113	5
4500-S1	400 V	11 124	5

Pumpentyp	Nennleistung (P1)	Aufnahmeleistung (P2)	Spannung	Nennstrom	Gewicht	Fördermenge	Förderhöhe
SPF 1400-S1/S3-100/50%*	1,6 kW	1,1 kW	230 V	7,3 A	99 kg	38 m <sup>3</sup> /h	7 m
SPF 1500-S1/S3-100/50%*	1,4 kW	1,1 kW	400 V	2,7 A	98 kg	40 m <sup>3</sup> /h	8 m
SPF 3000-S1/S3-100/50%*	3,2 kW	2,7 kW	400 V	5,4 A	188 kg	47 m <sup>3</sup> /h	16 m
SPF 4500-S1/S3-100/50%*	4,5 kW	3,7 kW	400 V	7,5 A	189 kg	55 m <sup>3</sup> /h	20 m
SPF 5500-S3-30%*	5,7 kW	4,7 kW	400 V	9,1 A	211 kg	60 m <sup>3</sup> /h	27 m

\*Definition der S1 und S3-Pumpen siehe Seite 99



CE DIN EN 12050-1

## Hebeanlage *Aqualift F XL* 450 Liter-Behälter zur Überflurinstallation



**Material:** Sammelbehälter aus PE

**Ausführung enthält:**

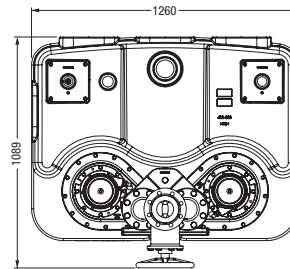
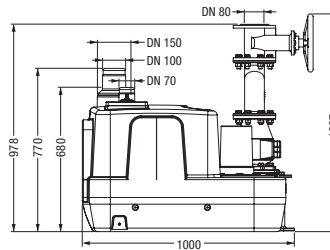
- zwei Pumpen Typ SPF
- Behältervolumen 450 Liter  
max. Nutzvolumen 250 Liter
- schalldämmende Unterlegmatte
- Comfort-Schaltgerät
- 230 V-Versionen steckerfertig
- ohne Absperreinrichtung oder mit Absperreinrichtung aus Kunststoff (PE) DN 100
- eine oder zwei (Aufpreis) Absperreinrichtung(en) aus Guss (empfohlen ab einer geodätischen Förderhöhe von mehr als 5 m und einem Volumenstrom von mehr als 20 m<sup>3</sup>/h) inklusive Rückflussverhinderer und Druckabgang mit Flansch DN 80 nach DIN 2501

**Kabellänge:** 5 m

➤ **Zubehör:** Seite 131



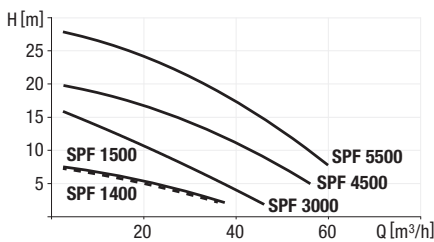
Abb.: Duoanlage mit Absperreinrichtung aus Guss



### Duoanlage mit zwei Pumpen

Pumpe SPF	Netzanschluss	Art.-Nr.	PG
ohne Absperreinrichtung			
3000-S3	400 V	<b>11 054</b>	5
3000-S1	400 V	<b>11 115</b>	5
mit Absperreinrichtung aus Kunststoff			
3000-S3	400 V	<b>11 055</b>	5
3000-S1	400 V	<b>11 116</b>	5
mit einer Absperreinrichtung aus Guss			
3000-S3	400 V	<b>11 057</b>	5
4500-S3	400 V	<b>11 070</b>	5
5500-S3	400 V	<b>11 083</b>	5
4500-S1	400 V	<b>11 127</b>	5

### Pumpenleistung



Pumpentyp	Nennleistung (P1)	Aufnahmeleistung (P2)	Spannung	Nennstrom	Gewicht	Fördermenge	Förderhöhe
SPF 3000-S1/S3-100/50%*	3,2 kW	2,7 kW	400 V	5,4 A	188 kg	47 m <sup>3</sup> /h	16 m
SPF 4500-S1/S3-100/50%*	4,5 kW	3,7 kW	400 V	7,5 A	189 kg	55 m <sup>3</sup> /h	20 m
SPF 5500-S3-30%*	5,7 kW	4,7 kW	400 V	9,1 A	211 kg	60 m <sup>3</sup> /h	27 m

\*Definition der S1 und S3-Pumpen siehe Seite 99





## Zubehör

Aqualift F / Aqualift F XL

### Fernsignalgeber / Potentialfreier Kontakt

**Kompatibilität:**

passend für alle Schaltgeräte 230 V,  
nicht für Warngeräte Artikel 20 222 und 20 223

Fernsignalgeber Kabellänge: 20 m

**Fernsignalgeber**



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
20 162	1/-	6

**potentialfreier Kontakt**



80 072	1/-	5
--------	-----	---

### Kompressor-Set zur Lufteinperlung

**Kompatibilität:**

zur Verwendung in Kombination mit  
Hebeanlagen und Pumpstationen mit  
Drucksteuerung:  
verhindert Verschmutzungen, vermeidet  
Kondensatbildung im Druckschlauch,  
ermöglicht den Betrieb der Anlagen bei  
Druckschlauchlängen > 10 m – 30 m

**Inklusive:** Anschluss-T-Stück,  
20 m Druckschlauch



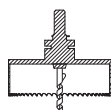
Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
28 048	1/-	5

**PE-Druckschlauch (Meterware)**

680 071	1/-	9
---------	-----	---

### Sägeglockenset

**Inklusive:** Bohraufnahme



Rohr-nenn- weite	Bohrloch in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 50	60	500 101	1/-	3
DN 70	92			
DN 100	121			
DN 100	121	500 100	1/-	3
DN 125	133			
DN 150	168			
DN 200 <sup>1)</sup>	200	500 102	1/-	3

1) Bohrmaschine mit mind. 1000 W verwenden

### Dichtung für Rohrdurchführung

**Kompatibilität:** für alle Hebeanlagen Aqualift F

**Bohrgröße:**

DN 50: 60 mm  
DN 70: 92 mm  
DN 100: 121 mm  
DN 125: 133 mm  
DN 150: 168 mm  
DN 200: 210 mm



Rohr-nenn- weite	Rohr-äußen- durchmesser	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 50	DA 50	850 114	1/-	3
DN 70	DA 75	850 116	1/-	3
DN 100	DA 110	850 117	1/-	3
DN 125	DA 125	850 118	1/-	3
DN 150	DA 160	850 119	1/-	3
DN 200	DA 200	850 123	1/-	3

### Handmembranpumpe R1 1/2

**Material:** Guss

**Kompatibilität:**

zur manuellen Abwasserförderung

**Inklusive:** zu- und auslaufseitiges Kugelventil



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
R1 1/2	28 680	1/-	5

## Zubehör

*Aqualift F / Aqualift F XL*

### Nachrüstset Alarmschwimmer

**Kompatibilität:**

für Hebeanlagen *Aqualift F XL*;  
Kombinierbar mit den Comfort-Schaltgeräten 230 V und 400 V

**Inklusive:** Schwimmerschalter,  
Schwimmerhalter, Abdeckung

**Kabellänge:** 5 m



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
28 014	1/-	5

### Nachrüstset Alarmschwimmer

**Kompatibilität:**

für Hebeanlagen *Aqualift F* und  
*Aqualift F Duo*;

kombinierbar mit den Comfort-Schaltgeräten 230 V und 400 V

**Inklusive:** Schwimmerschalter,  
Schwimmerhalter, Abdeckung

**Kabellänge:** 5 m



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
28 015	1/-	5

### TeleControl Modem

**Kompatibilität:**

zum Anschluss an KESSEL Comfort-Schaltgeräte 230 Volt und 400 Volt.  
Weiterleitung von Volltextmeldungen an bis zu drei Mobiltelefone

**Inklusive:** interner Antenne,  
ohne SIM Karte



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
28 792	1/-	5

### Magnetfußantenne

**Kompatibilität:**

für *TeleControl* Modem  
zur Verbesserung des Empfangs

**Kabellänge:** 2,5 m



Abb.: Artikel 28 793

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
28 793	1/-	5

### Verlängerungskabel (Kabellänge 2,5 m)

28 794	1/-	5
--------	-----	---

### Elastische Schlauchverbindung

**Material:** Gummigewebe

**Kompatibilität:**

für Anschlussadapter und Druckleitungen aus PE: für Hebeanlagen *Aqualift F* und *Aqualift F XL*

**Inklusive:** Schlauchschellen

**Länge:** 200 mm

#### für Handmembranpumpe

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 32	28 660	1/-	5

#### für Entlüftung



DN 70	28 661	1/-	5
-------	--------	-----	---

#### für Anschlussadapter und Druckleitungen

DN 80	28 662	1/-	5
DN 100	28 663	1/-	5



## Zubehör

Aqualift F / Aqualift F XL

### Absperreinrichtung

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

für alle Hebeanlagen Aqualift F



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 80	28 682	1/-	5
DN 100	28 683	1/-	5

### Absperrschieber

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

für zulaufseitige (drucklose) Installation

für alle Hebeanlagen Aqualift F



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	28 698	1/-	5
DN 150	28 699	1/-	5

### Absperrschieber

**Material:** PE

**Kompatibilität:**

für die Druckleitung von KESSEL-  
Hebeanlagen mit Kunststoffarmatur,  
senkrecht



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 80	28 715	1/-	5

mit verschraubtem Flanschadapter

DN 80	28 716	1/-	5
-------	--------	-----	---



### Flanschadapter

**Material:** PE

**Kompatibilität:**

von KESSEL-Armatur auf Normflansch



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 80	28 714	1/-	5

### Schlauchanschluss

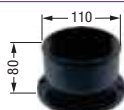
**Material:** PE

**Kompatibilität:**

für KESSEL-Kunststoffarmatur



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 80	28 713	1/-	5



DN 100	28 712	1/-	5
--------	--------	-----	---

### Rückflussverhinderer

**Material:** Grauguss

**Inklusive:**

Flansch DN 80 nach DIN 2501,  
Rückflussverhinderer mit Klappe  
und Anlüftvorrichtung



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 80	28 021	1/-	5

## Zubehör

*Aqualift F / Aqualift F XL*

### Anschlussadapter

**Material:** Grauguss

**Kompatibilität:**

zum Übergang von Druckabgang  
bei *Aqualift F XL* Hebeanlagen auf  
Druckleitung. Passend für

Druckleitungen aus PE

**Inklusive:** Flansch nach DIN 2501,

eine Flachdichtung

**Außendurchmesser:**

DN 80: 90 mm

DN 100: 110 mm



Nennweite

Art.-Nr.

Stück  
Ka./Pa.

PG

DN 80

28 067

1/-

5



DN 100

28 020

1/-

5

### Absperrschieber

**Material:** Grauguss

**Inklusive:** Flansch DN 80 nach DIN 2501,  
Absperrschieber inklusive Handrad



Nennweite

Art.-Nr.

Stück  
Ka./Pa.

PG

DN 80

28 041

1/-

5

### Hosenrohr

**Material:** Grauguss

**Kompatibilität:**

Hebeanlagen *Aqualift F XL*

**Inklusive:** Flansch DN 80 nach DIN 2501



Nennweite

Art.-Nr.

Stück  
Ka./Pa.

PG

DN 80

28 042

1/-

5

### Flachdichtung

**Kompatibilität:**

für Flansch nach DIN 2501,  
für Druckverrohrung DN 80



Nennweite

Art.-Nr.

Stück  
Ka./Pa.

PG

DN 80

28 043

1/-

5

DN 100

28 044

1/-

5

### Flanschadapter von DN 80 auf DN 100

**Material:** Grauguss

**Kompatibilität:**

für Druckleitungen aus Grauguss

**Inklusive:** Flansche nach DIN 2501



Nennweite

Art.-Nr.

Stück  
Ka./Pa.

PG

-

28 068

1/-

5

## Service

*Aqualift F / Aqualift F XL*

### Inbetriebnahme und Einweisung



	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>Kompatibilität:</b>			
<i>Aqualift F Mono/Duo,</i>	<b>Aqualift F Mono</b>	80 204	-
<i>Aqualift F XL Mono/Duo</i>	<b>Aqualift F Duo</b>	80 205	-
	<b>Aqualift F XL Mono/Duo</b>	80 206	-

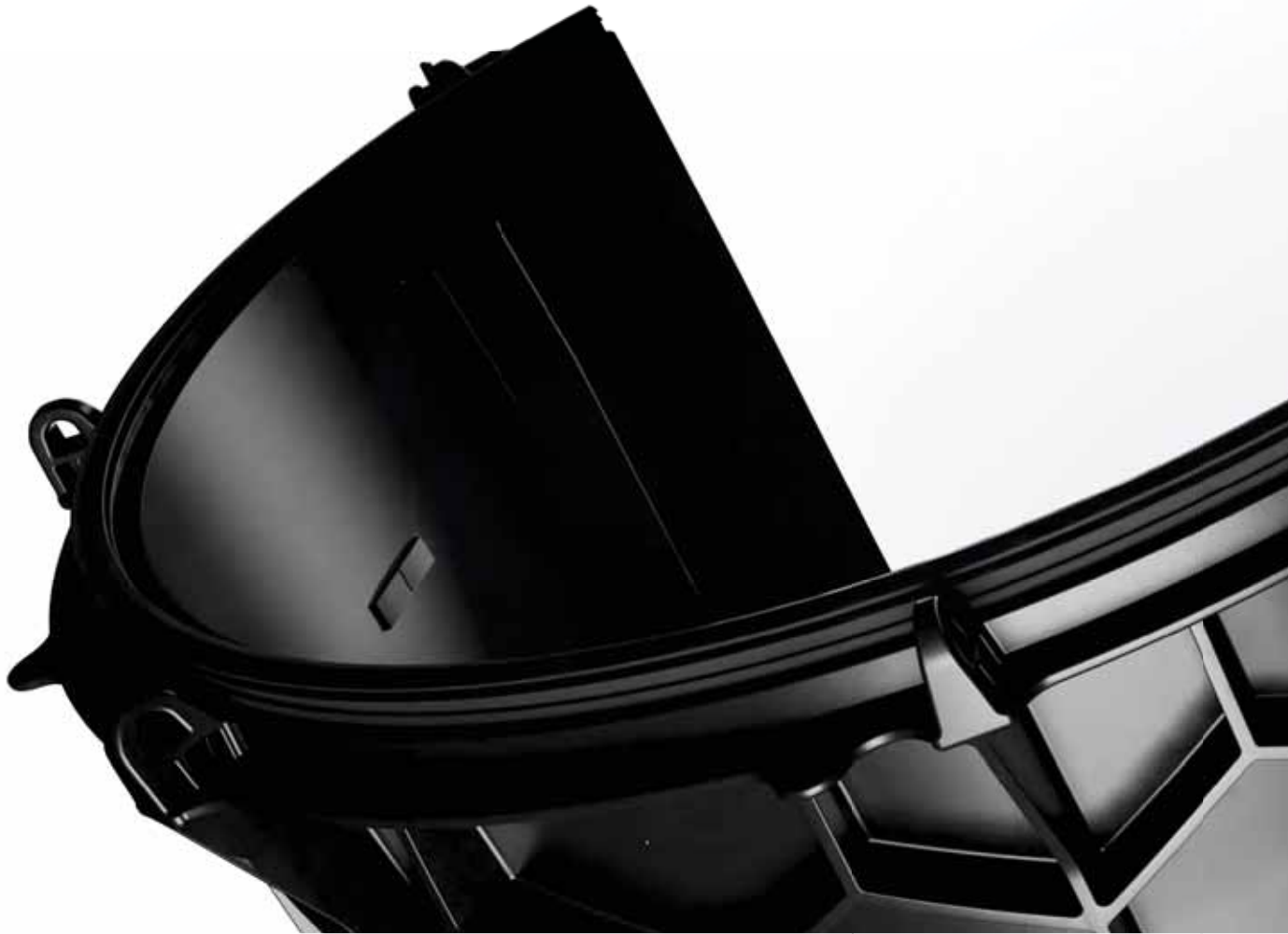
### Wartung

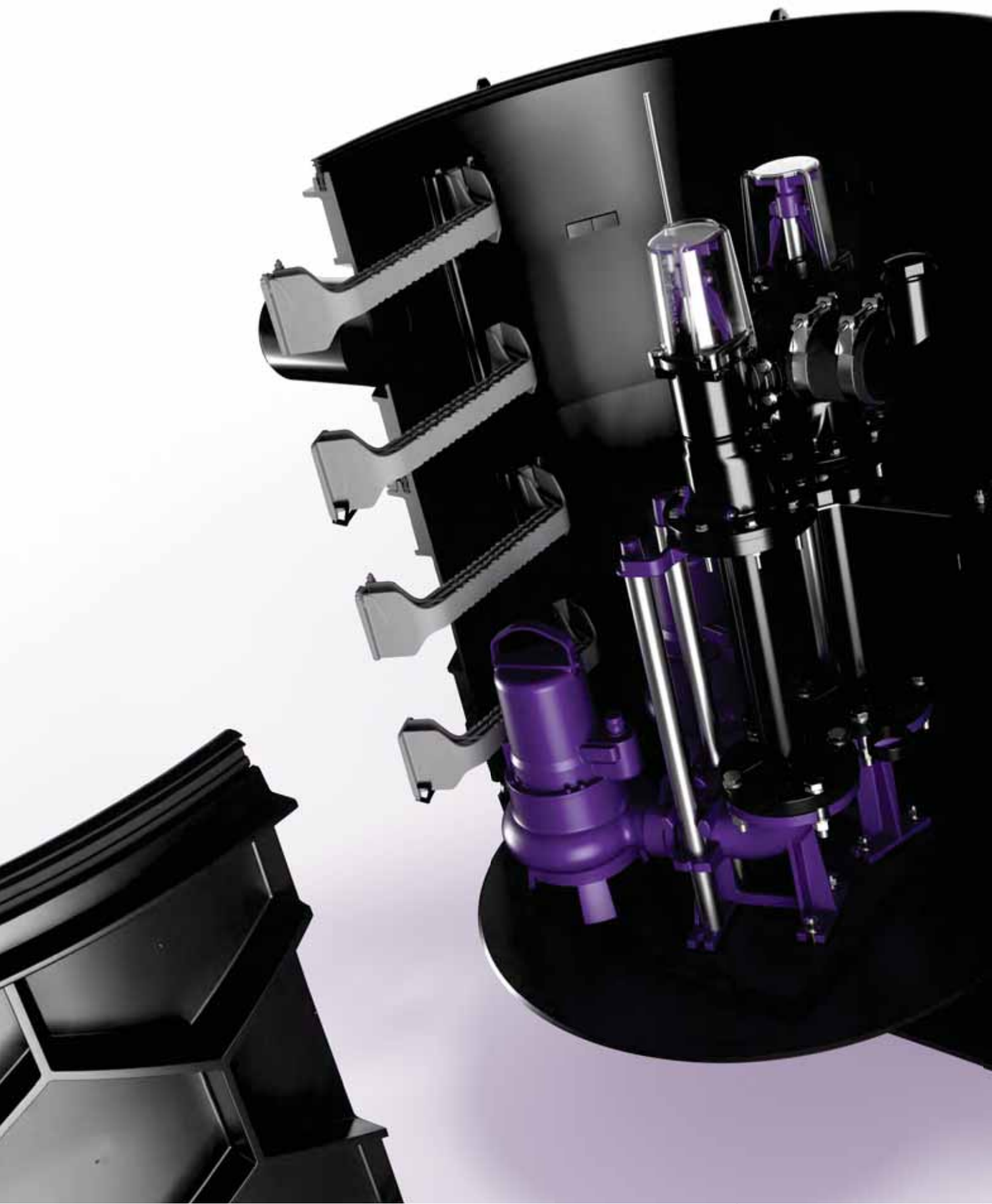


	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>Kompatibilität:</b>			
<i>Aqualift F Mono/Duo,</i>	<b>Aqualift F Mono</b>	80 304	-
<i>Aqualift F XL Mono/Duo</i>	<b>Aqualift F Duo</b>	80 305	-
	<b>Aqualift F XL Mono/Duo</b>	80 306	-

# 3.2 Pumpstationen

Für den Einbau in die Betonplatte  
oder ins Erdreich





## So wird's gemacht

# Planung einer Pumpstation

### 1 Technikmodul mit geeigneter Pumpenleistung auswählen

Produkt online berechnen und planen: [smartselect.kessel.de](https://smartselect.kessel.de)

Definieren Sie die benötigte Pumpenleistung (z. B. mit dem Berechnungsmodul von SmartSelect) und wählen Sie das entsprechende Technikmodul an Hand des Leistungsdiagrammes aus.

- Technikmodul für niedrigsten Einbau: Seite 144
- Technikmodul zum Einbau ins Erdeinbau oder in eine Bodenplatte: ab Seite 146

### 2 Technikschaft mit geeigneter Abdeckung auswählen

Je nach Einbausituation können Sie beim Einbau ins Erdreich oder in eine Betonplatte die Technikschächte mit verschiedenen Abdeckungen kombinieren. Von Klasse K 3 bis zu Klasse D. Zusätzlich können Sie zwischen den Zugängen LW 600 und LW 800 wählen (für LW 600 ist allerdings eine Zulauftiefe von min. 1.780 mm erforderlich).



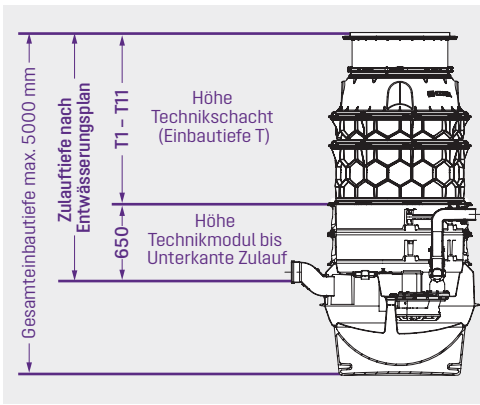
Zugang LW 600

Zugang LW 800

**Für Zugang LW 600** zur Wartung Zulauftiefe von mindestens 1.780 mm erforderlich

### 3 Technischachthöhe (T) berechnen

Bestimmen Sie nun das benötigte Schachtmodul für den Einbau ins Erdreich oder zum Einbau in eine Betonplatte mit Flansch und Gegenflansch zur Abdichtung gegen drückendes Wasser. Entnehmen Sie Ihrem Entwässerungsplan die Zulauftiefe von der Oberkante Gelände bis Rohrsohle Zulauf.



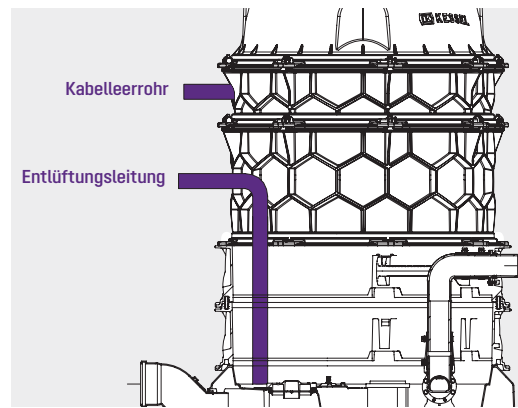
#### Achtung: Prüfen Sie den Grundwasserstand.

Die KESSEL-Technischächte sind beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3.000 mm. Subtrahieren Sie nun 522 mm von der Zulauftiefe und Sie erhalten die Höhe des benötigten Technischachts. Jetzt können Sie aus der Artikelliste ein Modul der entsprechenden Höhe mit der benötigten Abdeckung auswählen. Beachten Sie bitte die maximal zulässige Gesamteinbautiefe von 5.000 mm.

### 4 Achtung: Anschlussrohre für Kabel und Entlüftung

Beachten Sie bei der Planung bitte auch Folgendes:

- Die maximale Kabellänge beträgt 30 m.
- Vorsehen einer **Entlüftungsleitung** sowie eines **Kabelleerrohrs**, das ständig steigend verlegt sein muss



➤ Optionales Kabelleerrohrabdichtungs-Set: Seite 157

# Pumpen

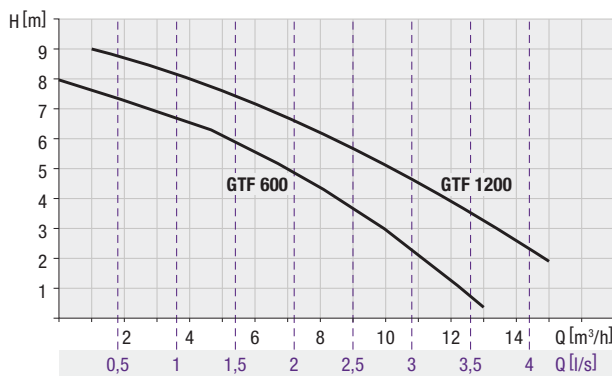
## Leistungsdiagramme

### Definition Pumpen S1 und S3

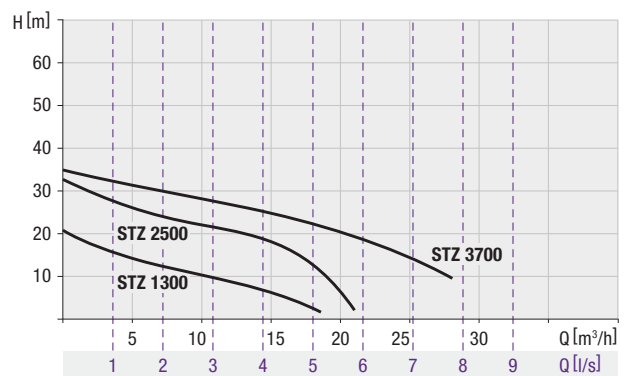
Die Betriebsart von Pumpen wird gemäß IEC (International Electrotechnical Commission) 60034-1 definiert. Dabei werden die Pumpen bei einer Medien- und Umgebungslufttemperatur von 40°C betrieben. Die KESSEL-Pumpen sind verfügbar in einer Version S3 und einer Version S1 (dauerlauffähig). Im zweiten Fall läuft die Temperatur der Wicklung gegen einen Grenzwert, der unterhalb der Auslösegrenze der Temperatursicherung liegt. Die Pumpe läuft so lange, bis der Motor defekt ist (einige tausend Stunden) oder das Schaltgerät wegen der Grenzlaufzeit Alarm schlägt.

### Definition Pumpenbezeichnungen

- KTP** = KESSEL Tauchpumpe
- GTF** = Grauwasser-Tauchpumpe mit Freistromrad
- GTK** = Grauwasser-Tauchpumpe mit Kanalrad
- SPF** = Schwarzwasserpumpe mit Freistromrad
- SPZ** = Schwarzwasserpumpe mit Zerkacker
- STZ** = Schwarzwasser-Tauchpumpe mit Zerkacker

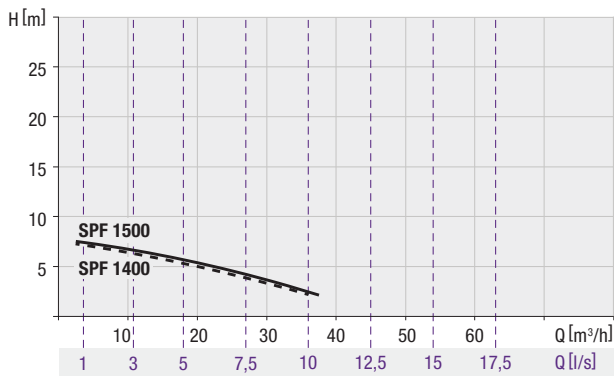


Pumpe GTF 600 und GTF 1200

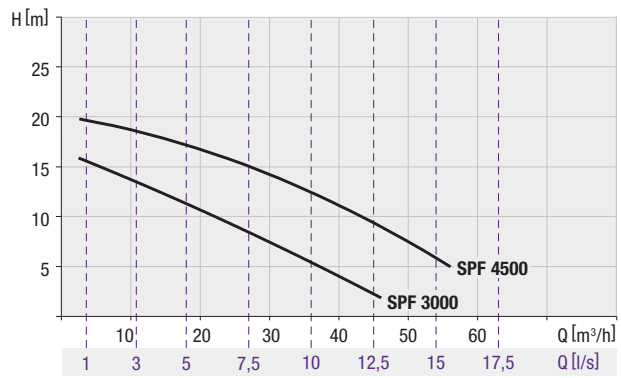


Pumpe STZ 1300, STZ 2500 und STZ 3700

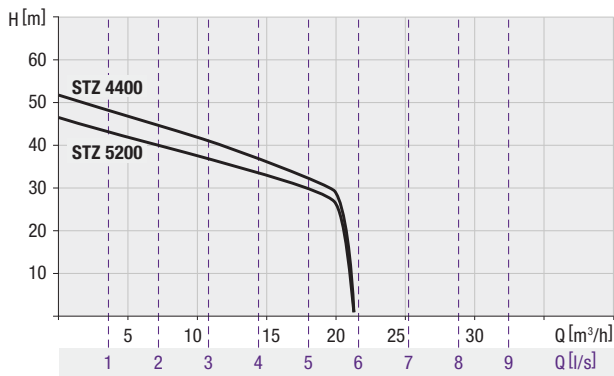




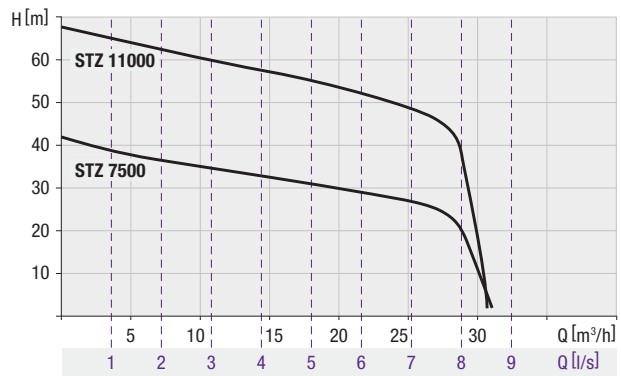
Pumpe SPF 1400 und SPF 1500



Pumpe SPF 3000 und SPF 4500



Pumpe STZ 4400 und STZ 5200



Pumpe STZ 7500 und STZ 11000

## Pumpstation *Aqualift F XL*

Die Leistungsstarke für Gewerbe,  
Industrie und Kommunen.

Für höchste Ansprüche: Der *Aqualift F XL* bewältigt auch große Mengen fäkalienhaltiges Abwasser und eignet sich daher neben dem klassischen Wohnbau auch für den gewerblichen und industriellen Einsatz. Die Pumpstation ist als Baukastensystem konzipiert und kann variabel aus verschiedenen Technik- und Schachtmodulen zusammengesetzt werden.

Der *Aqualift F XL* ist als Mono- oder Duoanlage mit Pumpen in verschiedenen Leistungsklassen erhältlich. Zahlreiche Aufsatzstücke aus verschiedenen Materialien sorgen dafür, dass die Pumpstation flexibel an unterschiedlichen Einsatzorten installiert werden kann.



*Aqualift F XL* hinter einem Fettabscheider



Niedrigsteinbau mit entsprechendem Technikmodul

### Flexibler Einbau

Dank der Modulbauweise mit einer großen Auswahl an Schachtmodulen und Aufsatzstücken kann die Pumpstation sowohl ins Erdreich als auch in die Betonplatte eingebaut werden. Die Module sind bis zu einer Tiefe von 3.000 mm grundwasserbeständig.

**Wenn Sie den *Aqualift F XL* innerhalb des Gebäudes einsetzen möchten:**

➤ [Pumpstation \*Aqualift F XL\*: Seite 144](#)

**Höchste Sicherheit**

Das intelligente Schaltgerät mit integriertem Selbst-diagnosesystem SDS und Batteriepufferung überprüft kontinuierlich alle elektrischen Komponenten und führt ein auslesbares, elektronisches Betriebstagebuch.



**Trockenaufstellung**

mit hygienischen Vorteilen

Die Trockenaufstellung bietet gegenüber der Nassaufstellung vor allem hygienische Vorteile bei der Wartung und Reparatur, da die Pumpstation über einen abgetrennten Sammelraum verfügt. Darüber hinaus benötigen die Pumpen bei der Trockenaufstellung keine ATEX-Zulassung.

**Nassaufstellung**

als ATEX-Ausführung



Die Pumpen können in explosionsgefährdeten Bereichen betrieben werden – das heißt an Orten, an denen aufgrund von fäkalienhaltigem Abwasser und/oder Leichtflüssigkeiten explosive Gase entstehen können.

## Technikmodul *Aqualift F XL Mono/Duo*

Trockenaufstellung, Variante für niedrigsten Einbau



**Material:** Bodenteil aus PE

**Einbau:** in Kombination mit Aufsatzstück LW 800 zum Einbau ins Erdreich oder in eine Bodenplatte

- beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm
- die Druckleitung ist als geschweißtes PE-Rohr auszuführen

**Ausführung enthält:**

- Pumpstation *Aqualift F XL Mono / Duo*
- 230 V-Versionen steckerfertig
- aufgeschweißten Konus LW 800
- Behältervolumen ca. 335 Liter  
max. Nutzvolumen ca. 160 Liter
- Zulauf DN 150
- Druckabgang DN 80
- Rückflussverhinderer
- Absperrrichtungen auf Druckleitungsseite

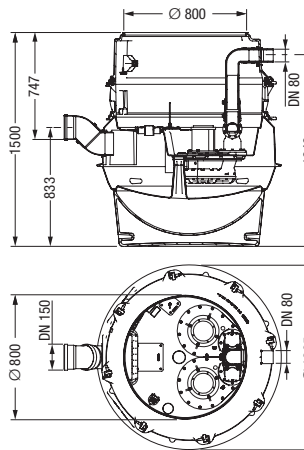
**Kabellänge:** 10 m

**➤ Einbau:**

in Kombination mit Aufsatzstück LW 800 Seite 145

**➤ Zubehör:** ab Seite 156

**➤ Leistungsdiagramm:** Seite 140 – 141



### Monoanlage mit einer Pumpe

Pumpe SPF	Netzanschluss	Art.-Nr.	PG
mit Comfort-Schaltgerät			
1400-S3	230 V	874 20 12	3
1500-S3	400 V	874 20 13	3
3000-S3	400 V	874 20 14	3
4500-S3	400 V	874 20 15	3

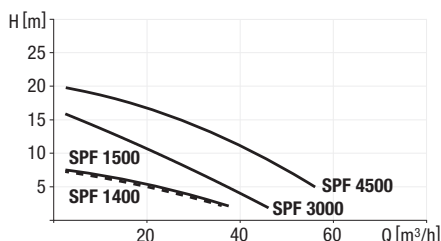
### Duoanlage mit zwei Pumpen

Pumpe SPF	Netzanschluss	Art.-Nr.	PG
mit Comfort-Schaltgerät			
1400-S3	230 V	874 20 16	3
1500-S3	400 V	874 20 17	3
3000-S3	400 V	874 20 18	3
4500-S3	400 V	874 20 19	3
1400-S1	230 V	874 20 20	3
1500-S1	400 V	874 20 21	3
3000-S1	400 V	874 20 22	3
4500-S1	400 V	874 20 23	3

Technikmodul *Aqualift F XL* in Kombination mit Aufsatzstücken LW 800



### Pumpenleistung



Pumpentyp	Spannung	Nennstrom	Nennleistung (P1)	Aufnahmeleistung (P2)	Fördermenge	Förderhöhe
SPF 1400-S1/S3-100/50%*	230 V	7,3 A	1,6 kW	1,1 kW	38 m³/h	7 m
SPF 1500-S1/S3-100/50%*	400 V	2,7 A	1,4 kW	1,1 kW	40 m³/h	8 m
SPF 3000-S1/S3-100/50%*	400 V	5,4 A	3,2 kW	2,7 kW	47 m³/h	16 m
SPF 4500-S1/S3-100/50%*	400 V	7,5 A	4,5 kW	3,7 kW	55 m³/h	20 m

\*Definition der S1 und S3-Pumpen siehe Seite 99



CE DIN EN 12050-1

Produkt online berechnen und planen: [smartselect.kessel.de](http://smartselect.kessel.de)

## Aufsatzstücke LW 800

**Material:**

Kunststoff/Edelstahl

**Kompatibilität:**

zur Verwendung als Aufsatzstück für die Technikmodule *Aqualift F XL Mono/Duo* für Variante für niedrigsten Einbau

Seite 144

**Ausführung:**

mit/ohne WU-Flansch

**eckig, befliedbar, ohne WU-Flansch**

Einbautiefe T in mm (min./max.)

Abdeckung

Art.-Nr.

PG

65 - 314

Klasse A/L 15

874 01 75

3



**eckig, befliedbar, mit WU-Flansch**

282 - 531

Klasse A/L 15

874 01 76

3



**eckig, nicht befliedbar, ohne WU-Flansch**

50 - 299

Klasse A/L 15

874 01 77

3



**eckig, nicht befliedbar, rutschhemmend, mit WU-Flansch**

267 - 516

Klasse A/L 15

874 01 78

3



**eckig, ohne WU-Flansch**

274 - 523

Klasse B

874 01 79

3

274 - 523

Klasse D

874 01 80

3



**rund, ohne WU-Flansch**

65 - 314

Klasse K 3

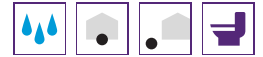
874 01 81

3



## Technikmodul *Aqualift F XL Mono/Duo*

Trockenaufstellung, zum Einbau ins Erdreich oder in eine Bodenplatte



**Material:** Bodenteil aus PE

**Einbau:** in Kombination mit Technischacht-Modul

- beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm
- die Druckleitung ist als geschweißtes PE-Rohr auszuführen

**Ausführung enthält:**

- Pumpstation *Aqualift F XL Mono / Duo*
- 230 V-Versionen steckerfertig
- aufgeschweißten Schachtring
- Behältervolumen ca. 335 Liter  
max. Nutzvolumen ca. 160 Liter
- Zulauf DN 150
- Druckabgang DN 80
- Rückflussverhinderer
- Absperreinrichtungen auf Druckleitungsseite

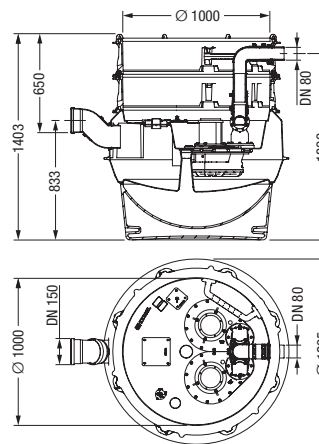
**Kabellänge:** 10 m

➤ **Einbau:**

in Kombination mit Technischacht  
Seite 154 – 155

➤ **Zubehör:** ab Seite 156

➤ **Leistungsdiagramm:** Seite 140 – 141



### Monoanlage mit einer Pumpe

Pumpe SPF	Netzanschluss	Art.-Nr.	PG
mit Comfort-Schaltgerät			
1400-S3	230 V	874 20 00	3
1500-S3	400 V	874 20 01	3
3000-S3	400 V	874 20 02	3
4500-S3	400 V	874 20 03	3

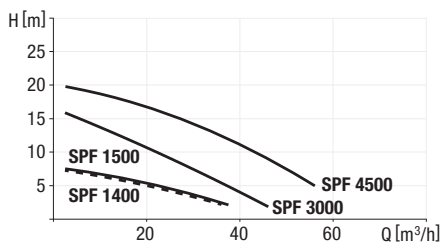
### Duoanlage mit zwei Pumpen

Pumpe SPF	Netzanschluss	Art.-Nr.	PG
mit Comfort-Schaltgerät			
1400-S3	230 V	874 20 04	3
1500-S3	400 V	874 20 05	3
3000-S3	400 V	874 20 06	3
4500-S3	400 V	874 20 07	3
1400-S1	230 V	874 20 08	3
1500-S1	400 V	874 20 09	3
3000-S1	400 V	874 20 10	3
4500-S1	400 V	874 20 11	3

### Technikmodul *Aqualift F XL* in Kombination mit Technischacht LW 1000



### Pumpenleistung



Pumpentyp	Spannung	Nennstrom	Nennleistung (P1)	Aufnahmeleistung (P2)	Fördermenge	Förderhöhe
SPF 1400-S1/S3-100/50%*	230 V	7,3 A	1,6 kW	1,1 kW	38 m³/h	7 m
SPF 1500-S1/S3-100/50%*	400 V	2,7 A	1,4 kW	1,1 kW	40 m³/h	8 m
SPF 3000-S1/S3-100/50%*	400 V	5,4 A	3,2 kW	2,7 kW	47 m³/h	16 m
SPF 4500-S1/S3-100/50%*	400 V	7,5 A	4,5 kW	3,7 kW	55 m³/h	20 m

\*Definition der S1 und S3-Pumpen siehe Seite 99



CE DIN EN 12050-1

Produkt online berechnen und planen:  
[smartselect.kessel.de](http://smartselect.kessel.de)



## Technikmodul *Aqualift F XL Mono/Duo*

Nassaufstellung, zum Einbau ins Erdreich oder in eine Bodenplatte



- Material:** Bodenteil sowie Zu- und Auslauf aus PE  
**Einbau:** in Kombination mit Technikschaft-Modul
- beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm
  - die Druckleitung ist als geschweißtes PE-Rohr auszuführen

**Ausführung enthält:**

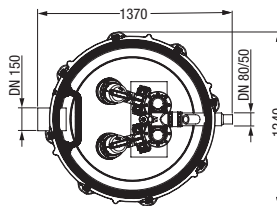
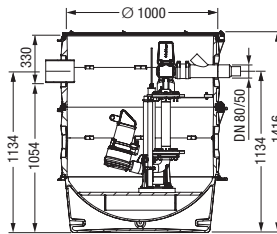
- Pumpstation *Aqualift F XL Mono / Duo*
- aufgeschweißten Schachtring
- Zulauf DN 150
- Druckabgang DN 50, DN 80 durch Ablängen
- Rückflussverhinderer
- Absperreinrichtungen auf Druckleitungsseite
- Pegelsonde

**Pumpentypen:**

STZ, 400 V, Betriebsart S1

**Kabellänge:** 10 m (30 m auf Anfrage)

- **Einbau:** in Kombination mit Technikschaft Seite 154 – 155
- **Zubehör:** ab Seite 156
- **Leistungsdiagramm:** Seite 140 – 141



### Monoanlage mit einer Pumpe

Pumpe STZ	Nutzvol. in Liter	Art.-Nr.	PG
mit Comfort-Schaltgerät			
1300-S1	310	874 30 14	3
2500-S1	310	874 30 15	3
3700-S1	310	874 30 16	3

### Duoanlage mit zwei Pumpen

Pumpe STZ	Nutzvol. in Liter	Art.-Nr.	PG
mit Comfort-Schaltgerät			
1300-S1	300	874 30 17	3
2500-S1	300	874 30 18	3
3700-S1	300	874 30 19	3

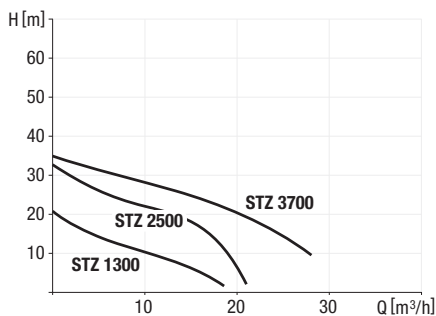
### Technikmodul *Aqualift F XL* in Kombination mit Technikschaft LW 1000

Zugang LW 600

Zugang LW 800



### Pumpenleistung



Pumpentyp	Spannung	Nennstrom	Nennleistung (P1)	Aufnahmeleistung (P2)	Fördermenge	Förderhöhe
STZ 1300-S1	400 V	2,5 A	1,3 kW	0,9 kW	20 m³/h	21 m
STZ 2500-S1	400 V	4,4 A	2,5 kW	1,9 kW	21 m³/h	33 m
STZ 3700-S1	400 V	6,4 A	3,7 kW	3,1 kW	28 m³/h	35 m

\*Definition der S1-Pumpen siehe Seite 99

## Technikmodul *Aqualift F XL Mono/Duo*

Nassaufstellung, zum Einbau ins Erdreich



**Material:** Bodenteil sowie Zu- und Auslauf aus PE, Wickelschacht

**Einbau:** in Kombination mit Technikschaft-Modul

- beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm
- die Druckleitung ist als geschweißtes PE-Rohr auszuführen

**Ausführung enthält:**

- Pumpstation *Aqualift F XL Mono / Duo*
- aufgeschweißten Schachtring
- Zulauf DN 150
- Druckabgang DN 80

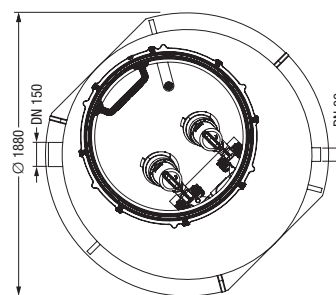
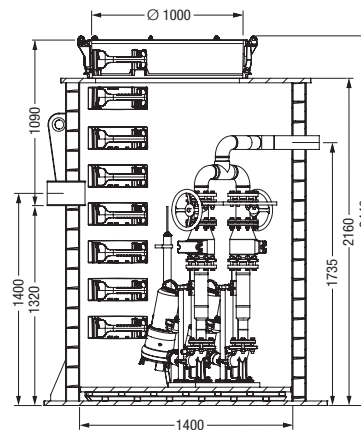
**Kabellänge:** 10 m (30 m auf Anfrage)

**➤ Einbau:**

in Kombination mit Technikschaft Seite 154 – 155

**➤ Zubehör:** ab Seite 156

**➤ Leistungsdiagramm:** Seite 140 – 141



### Monoanlage mit einer Pumpe

Pumpe STZ	Nutzvol. in Liter	Art.-Nr.	PG
mit Comfort-Schaltgerät			
4400-S1	820	874 30 35	3
5200-S1	820	874 30 36	3
7500-S1	820	874 30 37	3
11000-S1	820	874 30 38	3

### Duoanlage mit zwei Pumpen

Pumpe STZ	Nutzvol. in Liter	Art.-Nr.	PG
mit Comfort-Schaltgerät			
4400-S1	800	874 30 39	3
5200-S1	800	874 30 40	3
7500-S1	800	874 30 41	3
11000-S1	800	874 30 42	3

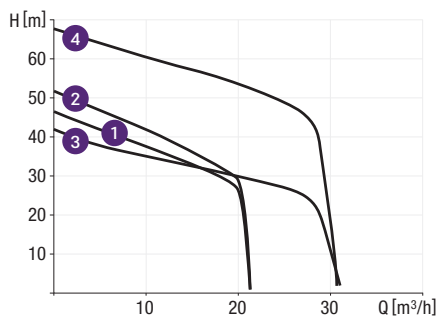
### Technikmodul *Aqualift F XL* in Kombination mit Technikschaft LW 1000

Zugang LW 600

Zugang LW 800



### Pumpenleistung



### Pumpentyp

	Spannung	Nennstrom	Nennleistung (P1)	Aufnahmeleistung (P2)	Fördermenge	Förderhöhe
➊ STZ 4400-S1*	400 V	7,5 A	4,4 kW	3,7 kW	21,3 m³/h	46,7 m
➋ STZ 5200-S1*	400 V	8,7 A	5,2 kW	4,4 kW	21,3 m³/h	52 m
➌ STZ 7500-S1*	400 V	13 A	7,5 kW	6,4 kW	30,7 m³/h	42 m
➍ STZ 11000-S1*	400 V	18,8 A	11 kW	9,5 kW	30,6 m³/h	68 m

\*Definition der S1-Pumpen siehe Seite 99



# Pumpstationen Aqualift S

zum Einbau ins Erdreich für Schmutz- und Regenwasser



**Material:** Schachtsystem LW 600 aus PE-LLD

**Einbau:** beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 2500 mm

**Ausführung enthält:**

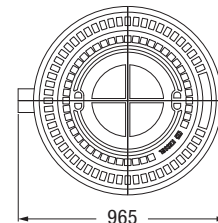
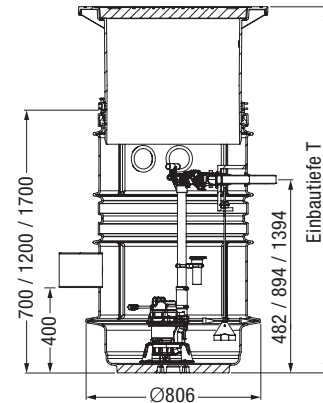
- Mono- oder Duoanlage
- Pumpstation Aqualift S im Schachtsystem LW 600
- Zulauf DN 100 (GTF 600), Zulauf DN 150 (GTF 1200)
- Druckabgang DN 32

**Abdeckung:**

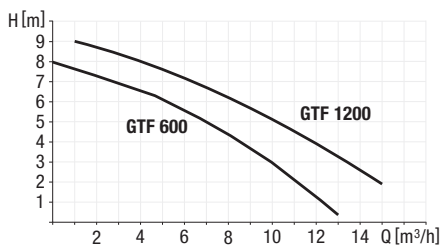
nach DIN EN 124 aus Beton/Guss, Klasse A/B oder Klasse D

**Kabellänge:** 10 m

➔ **Leistungsdiagramm:** Seite 140 – 141



## Pumpenleistung



Pumpentyp	Stromart	Spannung	Nennstrom	Motorleistung (P1/P2)	Drehzahl	Motorschutz	Schutzart	Fördermenge	Förderhöhe
GTF 600-S1*	Wechselstrom	230 V	2,9 A	650 W / 400 W	2.800 min <sup>-1</sup>	integriert	IP 68	12 m³/h	8 m
GTF 1200-S3-50%*	Wechselstrom	230 V	4,9 A	1180 W / 720 W	2.800 min <sup>-1</sup>	integriert	IP 68	15,5 m³/h	9 m

\*Definition der S1 und S3-Pumpen siehe Seite 99

### Monoanlage mit einer Pumpe mit Schwimmer

Pumpe	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	PG
Abdeckung Klasse A/B			
GTF 600	800 - 1250	<b>825 810B</b>	3
GTF 600	1300 - 1750	<b>825 820B</b>	3
GTF 600	1800 - 2250	<b>825 830B</b>	3
GTF 1200	800 - 1250	<b>827 810B</b>	3
GTF 1200	1300 - 1750	<b>827 820B</b>	3
GTF 1200	1800 - 2250	<b>827 830B</b>	3
Abdeckung Klasse D			
GTF 600	800 - 1250	<b>825 810D</b>	3
GTF 600	1300 - 1750	<b>825 820D</b>	3
GTF 600	1800 - 2250	<b>825 830D</b>	3
GTF 1200	800 - 1250	<b>827 810D</b>	3
GTF 1200	1300 - 1750	<b>827 820D</b>	3
GTF 1200	1800 - 2250	<b>827 830D</b>	3

### Monoanlage mit einer Pumpe mit SDS-Schaltgerät und pneumatischer Niveauerfassung

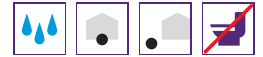
Pumpe	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	PG
Abdeckung Klasse A/B			
GTF 600	800 - 1250	<b>825 811B</b>	3
GTF 600	1300 - 1750	<b>825 821B</b>	3
GTF 600	1800 - 2250	<b>825 831B</b>	3
GTF 1200	800 - 1250	<b>827 811B</b>	3
GTF 1200	1300 - 1750	<b>827 821B</b>	3
GTF 1200	1800 - 2250	<b>827 831B</b>	3
Abdeckung Klasse D			
GTF 600	800 - 1250	<b>825 811D</b>	3
GTF 600	1300 - 1750	<b>825 821D</b>	3
GTF 600	1800 - 2250	<b>825 831D</b>	3
GTF 1200	800 - 1250	<b>827 811D</b>	3
GTF 1200	1300 - 1750	<b>827 821D</b>	3
GTF 1200	1800 - 2250	<b>827 831D</b>	3

### Duoanlage mit zwei Pumpen mit SDS-Schaltgerät und pneumatischer Niveauerfassung

Pumpe	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	PG
Abdeckung Klasse A/B			
GTF 600	800 - 1250	<b>824 811B</b>	3
GTF 600	1300 - 1750	<b>824 821B</b>	3
GTF 600	1800 - 2250	<b>824 831B</b>	3
GTF 1200	800 - 1250	<b>826 811B</b>	3
GTF 1200	1300 - 1750	<b>826 821B</b>	3
GTF 1200	1800 - 2250	<b>826 831B</b>	3
Abdeckung Klasse D			
GTF 600	800 - 1250	<b>824 811D</b>	3
GTF 600	1300 - 1750	<b>824 821D</b>	3
GTF 600	1800 - 2250	<b>824 831D</b>	3
GTF 1200	800 - 1250	<b>826 811D</b>	3
GTF 1200	1300 - 1750	<b>826 821D</b>	3
GTF 1200	1800 - 2250	<b>826 831D</b>	3

## Technikmodul *Aqualift S XL Mono/Duo*

Nassaufstellung, zum Einbau ins Erdreich oder in eine Bodenplatte



**Material:** Bodenteil sowie Zu- und Auslauf aus PE

**Einbau:** in Kombination mit Technischacht-Modul

- beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm

**Ausführung enthält:**

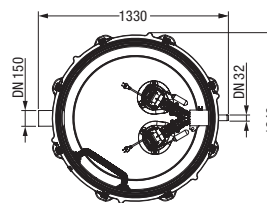
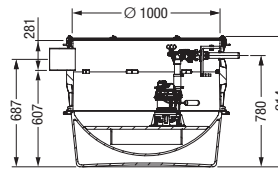
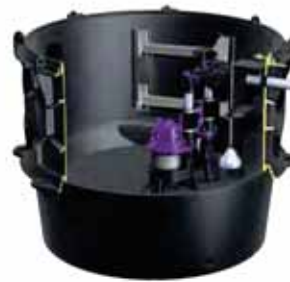
- Pumpstation *Aqualift S XL Mono / Duo*
- aufgeschweißten Schachtring
- Zulauf DN 150
- Druckabgang DN 32
- Rückflussverhinderer

**Kabellänge:** 10 m (30 m auf Anfrage)

➤ **Einbau:**

in Kombination mit Technischacht  
Seite 154 – 155

➤ **Zubehör:** ab Seite 156



### Monoanlage mit einer Pumpe 230 V

Pumpe	Nutzvol. in Liter	Art.-Nr.	PG
mit Schwimmer			
GTF 600-S1	90	874 30 04	3
GTF 1200-S3	100	874 30 09	3

mit SDS-Schaltgerät und pneumatischer Niveauerfassung (mit Tauchglocke)

GTF 600-S1	90	874 30 05	3
GTF 1200-S3	100	874 30 10	3

### Duoanlage mit zwei Pumpen 230 V

Pumpe	Nutzvol. in Liter	Art.-Nr.	PG
mit SDS-Schaltgerät und pneumatischer Niveauerfassung (mit Tauchglocke)			
GTF 600-S1	90	874 30 07	3
GTF 1200-S3	100	874 30 12	3

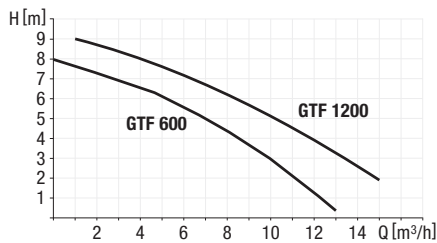
Technikmodul *Aqualift S XL*  
in Kombination mit Technischacht LW 1000

Zugang LW 600

Zugang LW 800



### Pumpenleistung



Pumpentyp	Stromart	Spannung	Nennstrom	Motorleistung (P1/P2)	Drehzahl	Motorschutz	Schutzart	Fördermenge	Förderhöhe
GTF 600-S1*	Wechselstrom	230 V	2,9 A	650 W / 400 W	2.800 min <sup>-1</sup>	integriert	IP 68	12 m³/h	8 m
GTF 1200-S3-50%*	Wechselstrom	230 V	4,9 A	1180 W / 720 W	2.800 min <sup>-1</sup>	integriert	IP 68	15,5 m³/h	9 m

\*Definition der S1 und S3-Pumpen siehe Seite 99

## Technikmodul *Aqualift S XL Mono/Duo*

Nassaufstellung, zum Einbau ins Erdreich oder in eine Bodenplatte



**Material:** Bodenteil sowie Zu- und Auslauf aus PE

**Einbau:** in Kombination mit Technischacht-Modul

- beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm
- die Druckleitung ist als geschweißtes PE-Rohr auszuführen

**Ausführung enthält:**

- Pumpstation *Aqualift S XL Mono / Duo*
- aufgeschweißten Schachtring
- Zulauf DN 150
- Druckabgang DN 50, DN 80 durch Ablängen
- Rückflussverhinderer
- Absperreinrichtungen auf Druckleitungsseite
- Pegelsonde

**Pumpentypen:**

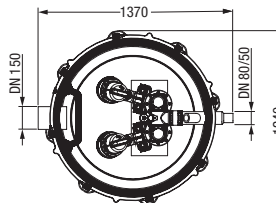
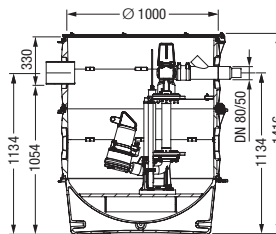
GTF, 400 V, Betriebsart S1

**Kabellänge:** 10 m (30 m auf Anfrage)

➤ **Einbau:**

in Kombination mit Technischacht  
Seite 154 – 155

➤ **Zubehör:** ab Seite 156



### Monoanlage mit einer Pumpe

Pumpe GTF	Nutzvol. in Liter	Art.-Nr.	PG
mit Comfort-Schaltgerät			
1600-S1	350	874 30 20	3
2600-S1	350	874 30 21	3
4000-S1	350	874 30 22	3

### Duoanlage mit zwei Pumpen

Pumpe GTF	Nutzvol. in Liter	Art.-Nr.	PG
mit Comfort-Schaltgerät			
1600-S1	340	874 30 23	3
2600-S1	340	874 30 24	3
4000-S1	340	874 30 25	3

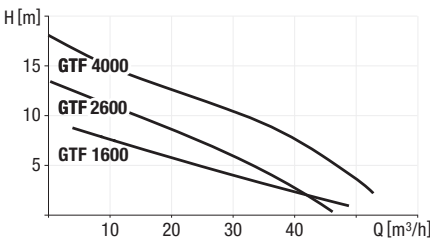
Technikmodul *Aqualift S XL*  
in Kombination mit Technischacht LW 1000

Zugang LW 600

Zugang LW 800



### Pumpenleistung



### Pumpentyp

Pumpentyp	Spannung	Nennstrom	Nennleistung (P1)	Aufnahmeleistung (P2)	Fördermenge	Förderhöhe
GTF 1600-S1*	400 V	2,9 A	1,6 kW	1,2 kW	49 m³/h	9.3 m
GTF 2600-S1*	400 V	4,5 A	2,6 kW	2,1 kW	46 m³/h	13.6 m
GTF 4000-S1*	400 V	6,6 A	4,0 kW	3,4 kW	53 m³/h	18 m

\*Definition der S1-Pumpen siehe Seite 99



## Technikmodul *Aqualift S XL Mono/Duo*

Nassaufstellung, zum Einbau ins Erdreich oder in eine Bodenplatte



**Material:** Bodenteil sowie Zu- und Auslauf aus PE

**Einbau:** in Kombination mit Technikschaft-Modul (z.B. hinter Abscheideranlagen)

- beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm
- die Druckleitung ist als geschweißtes PE-Rohr auszuführen

**Ausführung enthält:**

- Pumpstation *Aqualift S XL Mono / Duo*
- aufgeschweißten Schachtring
- Zulauf DN 150
- Druckabgang DN 50, DN 80 durch Ablängen
- Rückflussverhinderer
- Absperreinrichtungen auf Druckleitungsseite
- Pegelsonde

**Pumpentypen:**

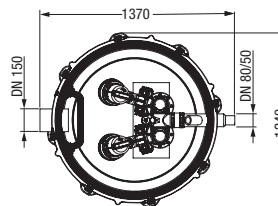
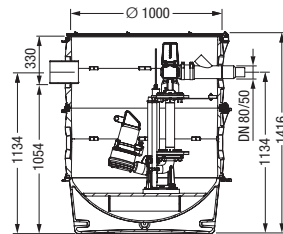
GTK, 400 V, Betriebsart S1

**Kabellänge:** 10 m (30 m auf Anfrage)

**➤ Einbau:**

in Kombination mit Technikschaft Seite 154 – 155

**➤ Zubehör:** ab Seite 156



### Monoanlage mit einer Pumpe

Pumpe GTK	Nutzvol. in Liter	Art.-Nr.	PG
mit Comfort-Schaltgerät			
1300-S1	350	<b>874 30 26</b>	3
2600-S1	350	<b>874 30 27</b>	3
3700-S1	350	<b>874 30 28</b>	3

### Duoanlage mit zwei Pumpen

Pumpe GTK	Nutzvol. in Liter	Art.-Nr.	PG
mit Comfort-Schaltgerät			
1300-S1	340	<b>874 30 29</b>	3
2600-S1	340	<b>874 30 30</b>	3
3700-S1	340	<b>874 30 31</b>	3

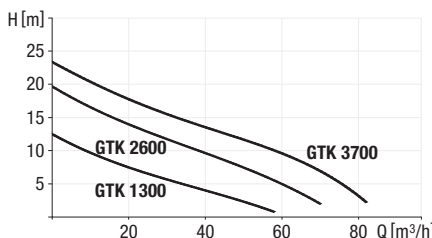
### Technikmodul *Aqualift S XL* in Kombination mit Technikschaft LW 1000

Zugang LW 600

Zugang LW 800



### Pumpenleistung



### Pumpentyp

Pumpentyp	Spannung	Nennstrom	Nennleistung (P1)	Aufnahmeleistung (P2)	Fördermenge	Förderhöhe
<b>GTK 1300-S1*</b>	400 V	2,5 A	1,3 kW	1,0 kW	57 m³/h	12,4 m
<b>GTK 2600-S1*</b>	400 V	4,9 A	2,6 kW	2,1 kW	71 m³/h	19,6 m
<b>GTK 3700-S1*</b>	400 V	6,5 A	3,7 kW	3,1 kW	82 m³/h	23,5 m

\*Definition der S1-Pumpen siehe Seite 99

## Technikmodul *Aqualift S XL Mono/Duo*

Nassaufstellung, zum Einbau ins Erdreich



**Material:** Bodenteil sowie Zu- und Auslauf aus PE, Wickelschacht

**Einbau:** in Kombination mit Technischacht-Modul (z.B. hinter Abscheideranlagen)

- beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm
- die Druckleitung ist als geschweißtes PE-Rohr auszuführen

**Ausführung enthält:**

- Pumpstation *Aqualift S XL Mono / Duo*
- aufgeschweißten Schachtring
- Zulauf DN 150
- Druckabgang DN 80

**Kabellänge:** 10 m (30 m auf Anfrage)

➤ **Einbau:** in Kombination mit Technischacht Seite 154 – 155

➤ **Zubehör:** ab Seite 156



### Monoanlage

Pumpe	Nutzvol. in Liter	Art.-Nr.	PG
GTF 5200-S1	900	874 30 43	3
GTK 5200-S1	900	874 30 45	3

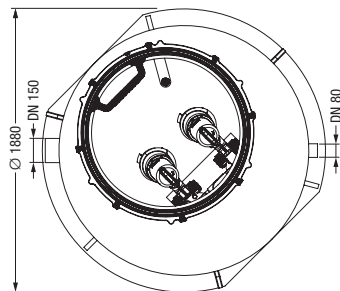
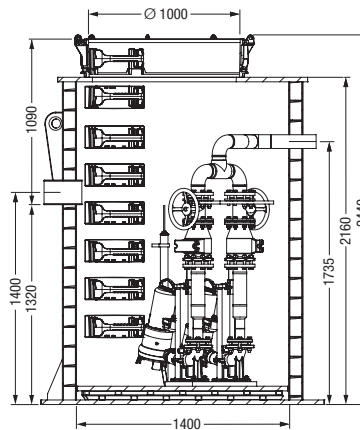
### Duoanlage

Pumpe	Nutzvol. in Liter	Art.-Nr.	PG
GTF 5200-S1	880	874 30 44	3
GTK 5200-S1	880	874 30 46	3

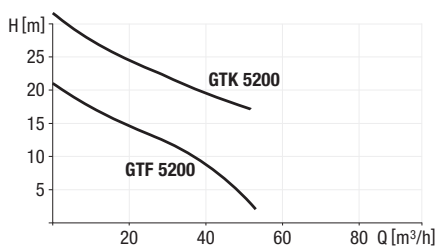
Technikmodul *Aqualift S XL* in Kombination mit Technischacht LW 1000

Zugang LW 600

Zugang LW 800



### Pumpenleistung



### Pumpentyp

Pumpentyp	Spannung	Nennstrom	Nennleistung (P1)	Aufnahmeleistung (P2)	Fördermenge	Förderhöhe
GTF 5200-S1*	400 V	8,7 A	5,2 kW	4,4 kW	52,8 m³/h	21 m
GTK 5200-S1*	400 V	8,7 A	5,2 kW	4,4 kW	51,6 m³/h	31,6 m

\*Definition der S1-Pumpen siehe Seite 99

## Technischacht LW 1000 mit Zugang LW 600

zur Kombination mit Technikmodul *Aqualift F XL* und *Aqualift S XL*

**Material:** Kunststoff Polyethylen PE-HD

**Einbau:** ins Erdreich; beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm

**Ausführung:**

- Schachtringe mit montierten Steighilfen
- Konus mit teleskopisch höhenverstellbarem Aufsatzstück
- runde Abdeckung aus GG
- alle für die Montage erforderlichen Dichtungen und Verbindungskeile

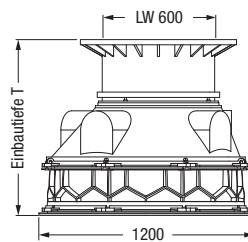
**Auslieferung:** in Einzelementen

**Anmerkung:** Abdeckungen tagwasserdicht

**Hinweis:** weitere Einbautiefen auf Anfrage +49 (0) 8456 / 27-463

➤ **Planungsinformationen:**

Seite 138 – 139



Einbautiefe T in mm	Klasse A/B Art.-Nr.	Klasse D Art.-Nr.	PG
T 1: 380 - 629*	874 00 00	874 00 01	3
T 2: 630 - 879*	874 00 06	874 00 07	3
T 3: 880 - 1129*	874 00 12	874 00 13	3
T 4: 1130 - 1379	874 00 18	874 00 19	3
T 5: 1380 - 1629	874 00 24	874 00 25	3
T 6: 1630 - 1879	874 00 30	874 00 31	3
T 7: 1880 - 2129	874 00 36	874 00 37	3
T 8: 2130 - 2379	874 00 42	874 00 43	3
T 9: 2380 - 2629	874 00 48	874 00 49	3
T 10: 2630 - 2879	874 00 54	874 00 55	3
T 11: 2880 - 3129	874 00 60	874 00 61	3
T 12: 3130 - 3379**	874 00 66	874 00 67	3
T 13: 3380 - 3629**	874 00 72	874 00 73	3
T 14: 3630 - 3879**	874 00 78	874 00 79	3
T 15: 3880 - 4129**	874 00 84	874 00 85	3

\*Einbautiefe T 1 - T 3 nur in Kombination mit Pumpstationen Nassaufstellung

\*\*Einbautiefe T 12 - 15 max. Einbautiefe 5000 mm in Kombination mit Technikmodulen beachten

DIN EN 13598 Teil 2 Z-42.1-527

## Technischacht LW 1000 mit Zugang LW 800

zur Kombination mit Technikmodul *Aqualift F XL* und *Aqualift S XL*

**Material:** Kunststoff Polyethylen PE-HD

**Einbau:** in eine Betonplatte; beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm

**Ausführung:**

- für WU-Beton mit Flansch und Gegenflansch
- Schachtringe mit montierten Steighilfen
- Konus mit teleskopisch höhenverstellbarem Aufsatzstück
- eckige Abdeckung aus Edelstahl, Klasse A/L 15
- alle für die Montage erforderlichen Dichtungen und Verbindungskeile

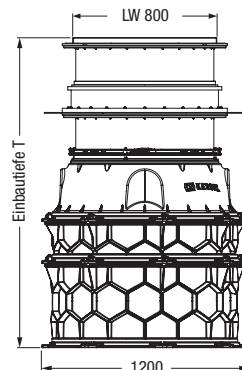
**Auslieferung:** in Einzelementen

**Anmerkung:** Abdeckungen tagwasserdicht

**Hinweis:** weitere Einbautiefen, Aufsatzstücke und Abdeckungen Klasse B/D auf Anfrage +49 (0) 8456 / 27-463

➤ **Planungsinformationen:**

Seite 138 – 139



**Abdeckung befliessbar**

Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	PG
T 1: 668 - 917	874 00 03	3
T 2: 918 - 1167	874 00 09	3
T 3: 1168 - 1417	874 00 15	3
T 4: 1418 - 1667	874 00 21	3
T 5: 1668 - 1917	874 00 27	3

**Abdeckung nicht befliessbar, rutschhemmend**

Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	PG
T 1: 653 - 902	874 00 05	3
T 2: 903 - 1152	874 00 11	3
T 3: 1153 - 1402	874 00 17	3
T 4: 1403 - 1652	874 00 23	3
T 5: 1653 - 1902	874 00 29	3

DIN EN 13598 Teil 2 Z-42.1-527



# Technischacht LW 1000 mit Zugang LW 800

zur Kombination mit Technikmodul *Aqualift F XL* und *Aqualift S XL*

**Material:** Kunststoff Polyethylen PE-HD

**Einbau:** ins Erdreich; beständig bei Einbau ins Grundwasser bis 3000 mm

**Ausführung:**

- Schachtringe mit montierten Steighilfen
- Konus mit teleskopisch höhenverstellbarem Aufsatzstück
- Abdeckungen aus Edelstahl
- alle für die Montage erforderlichen Dichtungen und Verbindungskeile

**Auslieferung:** in Einzelelementen

**Anmerkung:** Abdeckungen tagwasserdicht

**Hinweis:** weitere Einbautiefen, Aufsatzstücke und Abdeckungen Klasse B/D auf Anfrage +49 (0) 8456 / 27-463

**Planungsinformationen:**  
Seite 138 – 139

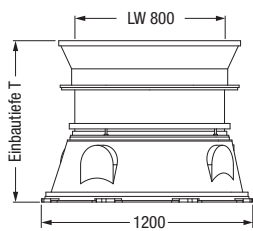


Abb.: Artikel 874 01 58

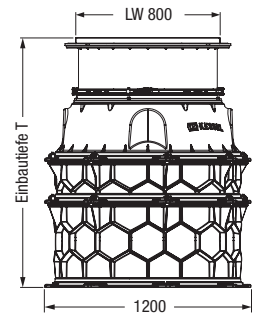


Abb.: Artikel 874 00 02



Abb.: Artikel 874 01 43



Abb.: Artikel 874 00 20

## Abdeckung rund

Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	PG
Klasse K 3		
T 1: 375 - 624	874 01 22	3
T 2: 625 - 874	874 01 23	3
T 3: 875 - 1124	874 01 24	3
T 4: 1125 - 1374	874 01 25	3
T 5: 1375 - 1624	874 01 26	3
T 6: 1625 - 1874	874 01 27	3
T 7: 1875 - 2124	874 01 28	3
T 8: 2125 - 2374	874 01 29	3
T 9: 2375 - 2624	874 01 30	3
T 10: 2625 - 2874	874 01 31	3
T 11: 2875 - 3124	874 01 32	3
T 12: 3125 - 3374**	874 01 33	3
T 13: 3375 - 3624**	874 01 34	3
T 14: 3625 - 3874**	874 01 35	3
T 15: 3875 - 4124**	874 01 36	3

## Abdeckung eckig

Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	PG
Klasse B		
T 1: 620 - 869	874 01 41	3
T 2: 870 - 1119	874 01 42	3
T 3: 1120 - 1369	874 01 43	3
Klasse D		
T 1: 620 - 869	874 01 58	3
T 2: 870 - 1119	874 01 59	3
T 3: 1120 - 1369	874 01 60	3

## Abdeckung eckig

Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	PG
Klasse A/L 15, nicht befließbar, rutschhemmend		
T 1: 396 - 645	874 00 04	3
T 2: 646 - 895	874 00 10	3
T 3: 896 - 1145	874 00 16	3
T 4: 1146 - 1395	874 00 22	3
T 5: 1396 - 1645	874 00 28	3
T 6: 1646 - 1895	874 00 34	3
T 7: 1896 - 2145	874 00 40	3
T 8: 2146 - 2395	874 00 46	3
T 9: 2396 - 2645	874 00 52	3
T 10: 2646 - 2895	874 00 58	3
T 11: 2896 - 3145	874 00 64	3
T 12: 3146 - 3395**	874 00 70	3
T 13: 3396 - 3645**	874 00 76	3
T 14: 3646 - 3895**	874 00 82	3
T 15: 3896 - 4145**	874 00 88	3

## Klasse A/L 15, befließbar

T 1: 411 - 660	874 00 02	3
T 2: 661 - 910	874 00 08	3
T 3: 911 - 1160	874 00 14	3
T 4: 1161 - 1410	874 00 20	3
T 5: 1411 - 1660	874 00 26	3
T 6: 1661 - 1910	874 00 32	3
T 7: 1911 - 2160	874 00 38	3
T 8: 2161 - 2410	874 00 44	3
T 9: 2411 - 2660	874 00 50	3
T 10: 2661 - 2910	874 00 56	3
T 11: 2911 - 3160	874 00 62	3
T 12: 3161 - 3410**	874 00 68	3
T 13: 3411 - 3660**	874 00 74	3
T 14: 3661 - 3910**	874 00 80	3
T 15: 3911 - 4160**	874 00 86	3

\*\* Einbautiefe T 12 - 15  
max. Einbautiefe 5000 mm in Kombination mit Technikmodulen beachten

\*\* Einbautiefe T 12 - 15  
max. Einbautiefe 5000 mm in Kombination mit Technikmodulen beachten



## Zubehör

*Aqualift F XL Mono/Duo / Aqualift S XL Mono/Duo*

Zwischenstück	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>Material:</b> Kunststoff <b>Inklusive:</b> Steighilfe*, montiert <b>Anmerkung:</b> ohne Dichtung und Verbindungsbolzen	500 mm		680 371 1/- 9

250 mm		680 370 1/- 9
--------	--	---------------

\*bei Artikel 680 371 2 Steighilfen

Verbindungsbolzen-Set/Dichtung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>Kompatibilität:</b> Artikel 680 371 und 680 370	<b>Verbindungsbolzen            Set-Inhalt 10 Stück</b>		680 373 1/- 9
	<b>Dichtung</b>		680 125 1/- 9

Kabelbefestigungs-Set	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>Kompatibilität:</b> Technischacht <b>Set-Inhalt:</b> 3 Stück Klemmen		28 076 1/- 3	

Kabelverlängerung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>Kabellänge:</b> 10 m <b>Erklärung Kabelverlängerung</b> Pumpstation <i>Aqualift F XL</i> trockene Aufstellung, Hebeanlage <i>Aqualift F</i> mit SPF 1400 und Pumpstation <i>Aqualift S LW 600/1000</i> , Auslieferung mit Kabellänge 10 m	<b>für optische Sonde</b>		80 889 1/- 3
<b>Monoanlage</b> <b>Verlängerung auf 20 m / 30 m</b> Sonde: 1 x 80 889 / 2 x 80 889 Pumpe: 1 x 80 891 / 2 x 80 891	<b>für Pumpe</b>		80 891 1/- 3
<b>Duoanlage</b> <b>Verlängerung auf 20 m / 30 m</b> Sonde: 1 x 80 889 / 2 x 80 889 Pumpe: 2 x 80 891 / 4 x 80 891			

TeleControl Modem	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>Kompatibilität:</b> zum Anschluss an KESSEL Comfort-Schaltgeräte 230 Volt und 400 Volt. Weiterleitung von Volltextmeldungen an bis zu drei Mobiltelefone <b>Inklusive:</b> interner Antenne, ohne SIM Karte		28 792 1/- 5	



## Zubehör

Aqualift F XL Mono/Duo / Aqualift S XL Mono/Duo

### Potentialausgleichsschiene

		Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
Kompatibilität: für ATEX-Pumpstationen	für Mono	28 088	1/-	3
	für Duo	28 089	1/-	3



### Magnetfußantenne

	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
Kompatibilität: für TeleControl Modem zur Verbesserung des Empfangs Kabellänge: 2,5 m	28 793	1/-	5



Abb.: Artikel 28 793

### Verlängerungskabel (Kabellänge 2,5 m)

28 794	1/-	5
--------	-----	---

### Warngerät

	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG	
Kompatibilität: zur Überwachung und Meldung von Überschwemmungen; für leitende Flüssigkeiten (Artikel 20 222) bzw. leitende/nicht leitende Flüssigkeiten (Artikel 20 223) Kabellänge: 5 m (verlängerbar bis 30 m)	mit Elektrosonde	20 222	1/-	5
	mit optischer Sonde	20 223	1/-	5



### potentialfreier Kontakt

80 074	1/-	5
--------	-----	---



### Kabelleerrohrabdichtungs-Set

	Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
Kompatibilität: Schaltgeräte 230 V Set-Inhalt: 1 Dichtung für Rohrdurchführung 2 KG-Muffenstopfen 3 Doppelmuffe DN 100 4 HT-Muffenstopfen 5 Kabeldurchgangverschraubungen (6 Stück) 6 Sicherheitsbügel mit Schrauben	DN 100	85 410	1/-	3



### Optische Sonde

	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
Kompatibilität: 230 V Schaltgeräte Kabellänge: 5 m (Kabelverlängerung optional) Inklusive: 3 Adapter	80 888	1/-	9



## Zubehör

*Aqualift F XL Mono/Duo / Aqualift S XL Mono/Duo*

### Kompressor-Set zur Lufteinperlung

**Kompatibilität:**

zur Verwendung in Kombination mit Hebeanlagen und Pumpstationen mit Drucksteuerung:  
verhindert Verschmutzungen, vermeidet Kondensatbildung im Druckschlauch, ermöglicht den Betrieb der Anlagen bei Druckschlauchlängen > 10 m – 30 m

**Inklusive:** Anschluss-T-Stück,  
20 m Druckschlauch



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
28 048	1/-	5

### PE-Druckschlauch (Meterware)

680 071	1/-	9
---------	-----	---

### Zugkette

**Material:** Edelstahl

**Kompatibilität:**

- für Pumpanlagen Nassaufstellung
- zum Entnehmen von Pumpen

**Inklusive:** Schraubhaken, Schäkel



Länge in m	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
2	680 528	1/-	9
3	680 529	1/-	9
4	680 530	1/-	9
5	680 531	1/-	9

### Klemmdose

**Kompatibilität:**

für Verlängerung Pegelsonde



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
28 799	1/-	3

## Zubehör

Aqualift F XL Mono/Duo / Aqualift S XL Mono/Duo

### Warnleuchte

**Kompatibilität:** zur zusätzlichen optischen Anzeige von Störungen, für die Montage auf dem Außenschaltschrank, mit Schaltgerät für den Anschluss an das Steuergerät



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
97 715	1/-	3

### Einbauset Thermostat / Hygroat

**Kompatibilität:** Heizung zur Reduktion von Kondensatbildung im Außenschaltschrank



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
97 713	1/-	3

### Außenschaltschrank

**Kompatibilität:** zum Einbau von Schaltgeräten, Modem, Heizung, Warnleuchte im Außenbereich

**Gesamthöhe:** 1740 mm  
(Artikel 97 724: 1790 mm)

**Höhe:** 870 mm (über Bodenniveau)

**Hinweis:** Vorkonfektionierung auf Anfrage  
+49 (0) 8456 / 27-463

**für Schaltgerät, Heizung, Warnleuchte**

Breite/Tiefe in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
460/320	97 716	1/-	3

**für Heizung und Druckleitung**

590/320	97 714	1/-	3
---------	--------	-----	---

**für Schaltgerät, Modem, Heizung, Warnleuchte**

785/320	97 723	1/-	3
---------	--------	-----	---

**für Schaltgerät, Modem, Heizung, Warnleuchte und Druckleitung**

1115/320	97 724	1/-	3
----------	--------	-----	---



Bodenniveau



Abb.: Artikel 97 724

## Service

*Aqualift F XL Mono/Duo / Aqualift S XL Mono/Duo*

### Inbetriebnahme und Einweisung



	Seite	Art.-Nr.	PG	
<b>Kompatibilität:</b>	im Schachtsystem LW 600			
Pumpstation <i>Aqualift S</i> ,	<b>Aqualift S Mono</b>	147	80 207	-
Pumpstation <i>Aqualift F XL</i> ,	<b>Aqualift S Duo</b>	147	80 208	-
Pumpstation <i>Aqualift S XL</i>	im Technischacht, Trockenaufstellung			
	<b>Aqualift F XL Mono</b>	142 - 144	80 213	-
	<b>Aqualift F XL Duo</b>	142 - 144	80 214	-
	im Technischacht, Nassaufstellung			
	<b>Aqualift F XL Mono</b>	145 - 146	80 211	-
	<b>Aqualift F XL Duo</b>	145 - 146	80 212	-
	im Schachtsystem LW 1000 / LW 1200			
	<b>Aqualift S XL Mono</b>	148 - 151	80 209	-
	<b>Aqualift S XL Duo</b>	148 - 151	80 210	-
<b>Einbau elektrischer Anlagenkomponenten</b>			80 220.10	-

### Wartung



	Seite	Art.-Nr.	PG	
<b>Kompatibilität:</b>	im Schachtsystem LW 600			
Pumpstation <i>Aqualift S</i> ,	<b>Aqualift S Mono</b>	147	80 307	-
Pumpstation <i>Aqualift F XL</i> ,	<b>Aqualift S Duo</b>	147	80 308	-
Pumpstation <i>Aqualift S XL</i>	im Technischacht, Trockenaufstellung			
	<b>Aqualift F XL Mono</b>	142 - 144	80 313	-
	<b>Aqualift F XL Duo</b>	142 - 144	80 314	-
	im Technischacht, Nassaufstellung			
	<b>Aqualift F XL Mono</b>	145 - 146	80 311	-
	<b>Aqualift F XL Duo</b>	145 - 146	80 312	-
	im Schachtsystem LW 1000 / LW 1200			
	<b>Aqualift S XL Mono</b>	148 - 151	80 309	-
	<b>Aqualift S XL Duo</b>	148 - 151	80 310	-



# 3.3 Tauchpumpen, Umrüstung & Schaltgeräte

Für den mobilen Einsatz oder  
Erweiterungen des Funktionsumfangs

## Tauchpumpe *KTP 300*

für Klar- und Schmutzwasser

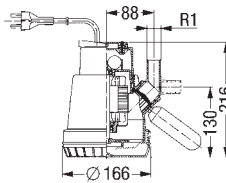


### Ausführung:

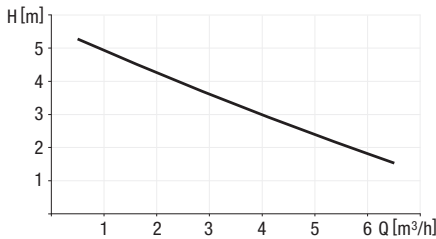
- Rückschlagklappe
- Anschluss schwenkbar

**Aufnahmeleistung:** 300 W

**Kabellänge:** 10 m



### Pumpenleistung



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
Ohne Schwimmerschalter			
R 1	<b>28 740</b>	1/-	5
Mit Schwimmerschalter			
R 1	<b>28 840</b>	1/-	5

Pumpentyp	Stromart	Spannung	Nennstrom	Nennleistung (P1)	Aufnahmeleistung (P2)	Drehzahl	Tauchtiefe	Motorschutz	Stecker	Fördermenge	Förderhöhe
<b>KTP 300-S1*</b>	Wechselstrom	230 V	1,9 A	0,28 kW	1,14 kW	2.800 min <sup>-1</sup>	max. 10 m	integriert	Schuko	8 m <sup>3</sup> /h	6 m



\*Definition der S1-Pumpen siehe Seite 99

## Tauchpumpe *GTF 500 / GTF 500 resistant*

für Klar- und Schmutzwasser



**Material:** Gehäuse aus Kunststoff / Edelstahl

### Ausführung:

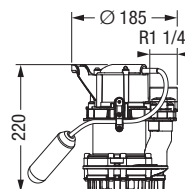
- Anschluss an Druckleitung R 1 1/4"
- Abgang: senkrecht
- mit integrierter Flachabsaugung
- mit abnehmbarem Saugkorb und Tragegriff

### GTF 500 resistant:

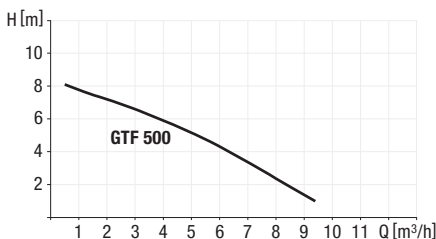
beständig gegen salzhaltige Medien, Abwasser aus Enthärtungsanlagen sowie kondensathaltiges Abwasser aus Heizungsanlagen

**Aufnahmeleistung:** 500 W

**Kabellänge:** 10 m



### Pumpenleistung



### GTF 500

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
Ohne Schwimmerschalter			
R 1 1/4	<b>280 710</b>	1/-	5
Mit Schwimmerschalter			
R 1 1/4	<b>280 810</b>	1/-	5

### GTF 500 resistant

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
Ohne Schwimmerschalter			
R 1 1/4	<b>280 750</b>	1/-	5
Mit Schwimmerschalter			
R 1 1/4	<b>280 850</b>	1/-	5

Pumpentyp	Stromart	Spannung	Nennstrom	Nennleistung (P1)	Aufnahmeleistung (P2)	Drehzahl	Motorschutz	Stecker	Fördermenge	Förderhöhe
<b>GTF 500-S1*</b>	Wechselstrom	230 V	2,5 A	0,5 kW	0,36 kW	2.800 min <sup>-1</sup>	integriert	codierter Stecker	10 m <sup>3</sup> /h	8 m
<b>GTF 500 resistant-S1*</b>	Wechselstrom	230 V	2,5 A	0,5 kW	0,36 kW	2.800 min <sup>-1</sup>	integriert	Schuko	10 m <sup>3</sup> /h	8 m

\*Definition der S1-Pumpen siehe Seite 99

## Tauchpumpe *GTF 1000*

für Klar- und Schmutzwasser



### Ausführung:

- ohne Schneidrad
- Anschluss an Druckleitung R 1 1/4"

**Abgang:** seitlich/senkrecht

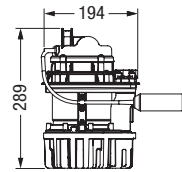
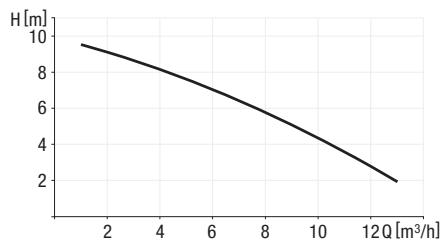
**Aufnahmeleistung:** 1000 W

**Kabellänge:** 10 m



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
Ohne Schwimmerschalter			
R 1 1/4	<b>28 760</b>	1/-	5
Mit Schwimmerschalter			
R 1 1/4	<b>28 860</b>	1/-	5

### Pumpenleistung



Pumpentyp	Stromart	Spannung	Nennstrom	Motorleistung (P1/P2)	Aufnahmeleistung	Drehzahl	Tauchtiefe	Motorschutz	Korngröße	Fördermenge	Förderhöhe
<b>GTF 1000-S3-30%*</b>	Wechselstrom	230 V	4,9 A	1080 W / 620 W	1000 W	2.800 min <sup>-1</sup>	max. 10 m	integriert	max. 10 mm	11,5 m³/h	10 m

\*Definition der S3-Pumpen siehe Seite 99



## Pumpanlagen *Aqualift S Duo*

für Schmutz- und Regenwasser, zum Verbau in bestehende Sammelbehälter



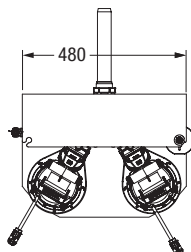
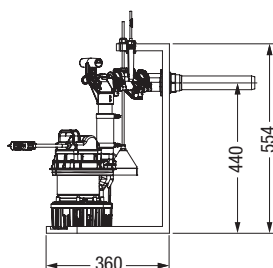
### Ausführung enthält:

- zwei entnehmbare Pumpen
- Schaltgerät *Aqualift Comfort Duo* 230 V
- Druckmembransteuerung für leitende und nicht leitende Flüssigkeiten
- Druckverrohrung mit Rückschlagklappe und Handverriegelung
- Druckanschluss: Druckrohr DA 40 mm für PVC-Klebeverbindung
- Halteprofil aus PE-HD; zur Montage und Fixierung der Pumpanlage

Kabellänge: 10 m



Abb.: AQUALI1000D



### AQUALI1200D: Pumpe *GTF 1200-S3*

- Fördermenge: max. 15,5 m<sup>3</sup>/h
- Förderhöhe: max. 9 m
- Aufnahmeleistung: 2 x 800 W
- Betriebsspannung: 230 V DS ~ 50 Hz
- Nennstrom: 6,4 A
- Absicherung: 3 x 16 A träge
- Schutzart: IP 68 (Pumpe), 20mWS / 48h
- Betriebsart: S3 (50 %)

### Alternativ: AQUALI1200DS

Pumpensteuerung durch Schwimmerschalter

### AQUALI1000D: Pumpe *GTF 1000-S3*

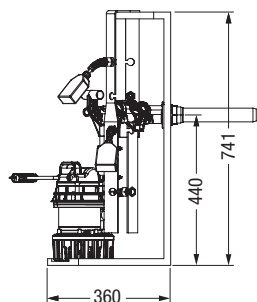
- Fördermenge: max. 13,5 m<sup>3</sup>/h
- Förderhöhe: max. 10 m
- Aufnahmeleistung: 2 x 1000 W
- Betriebsspannung: 230 V ~ 50 Hz
- Nennstrom: 4,9 A
- Motorschutz: eingebaut
- Schutzart: IP 68 (Pumpen), IP 54 (Schaltgerät)

### Alternativ: AQUALI1000DS

Pumpensteuerung durch Schwimmerschalter



Abb.: AQUALI500DS



### AQUALI500D: Pumpe *GTF 500*

- Fördermenge: max. 10 m<sup>3</sup>/h
- Förderhöhe: max. 8 m
- Aufnahmeleistung: 2 x 360 W
- Betriebsspannung: 230 V ~ 50 Hz
- Nennstrom: 2,5 A
- Motorschutz: eingebaut
- Schutzart: IP 68 (Pumpen), IP 54 (Schaltgerät)

### Alternativ: AQUALI500DS

Pumpensteuerung durch Schwimmerschalter

### \*Sonderanfertigung:

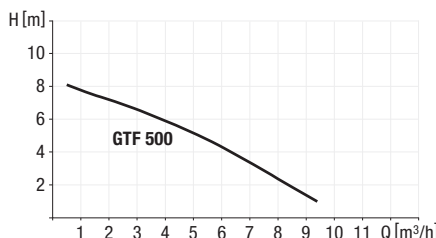
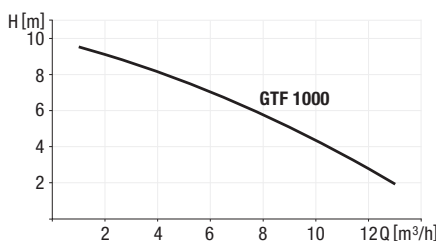
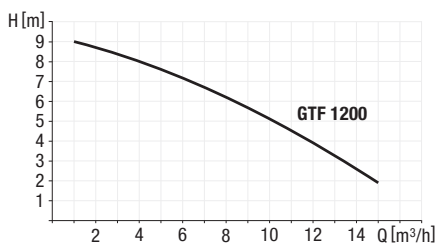
+49 (0) 8456 / 27-463 (Lieferzeit auf Anfrage)

Fabrikat: KESSEL DIN EN 12050-2

### Duoanlagen mit zwei Pumpen

Pumpe	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
GTF 1200-S3	AQUALI1200D*	1/-	3
GTF 1000-S3	AQUALI1000D*	1/-	3
GTF 500	AQUALI500D*	1/-	3

### Pumpenleistung



## Pumpanlagen *Aqualift S / F XL*

Nassaufstellung, zum Verbau in bauseitige Sammelbehälter



### Ausführung enthält:

- Druckleitung werkseitig vormontiert mit Aufstellteilen, Rückflussverhinderer und Absperrschieber
- Pegelsonde zur Niveauerfassung
- KESSEL-Comfort-Schaltgerät *Aqualift* 400 V
- Druckanschluss mit Nennweite DN 50/80 Außendurchmesser DA = 63/90 mm aus PE-HD

**Fördermenge:** max. ... m<sup>3</sup>/h

**Betriebsspannung:** 400 V DS ~ 50 Hz

**Kabellänge:** 10 m

**Einbauhinweis:** erforderlicher Mindestdurchmesser bauseitiger Schacht 1000 mm

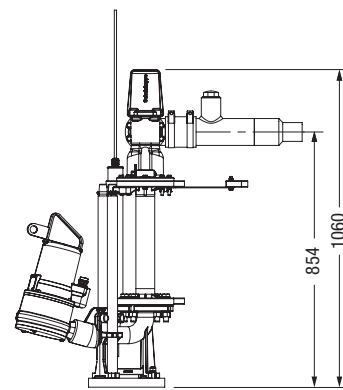


**Fragen Sie uns**

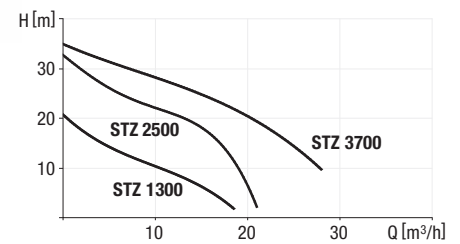
e-Mail [individual@kessel.de](mailto:individual@kessel.de)  
 Telefon +49 (0) 8456 27-463  
 Fax +49 (0) 8456 27-360

### Pumpanlage *Aqualift F XL*:

- mit Pumpen *STZ*
- für fäkalienfreies und fäkalienhaltiges Abwasser
- Pumpe(n) mit Hochleistungsschneidwerk für höchste Betriebssicherheit
- Mono- oder Duoanlage
- ATEX-Zulassung

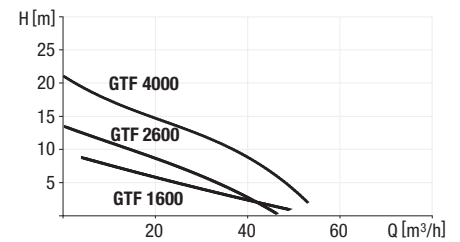


### Pumpenleistung



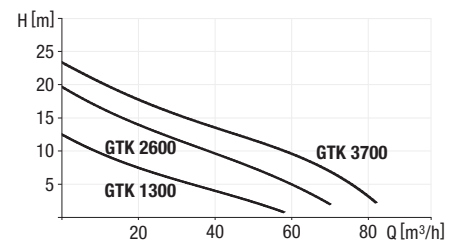
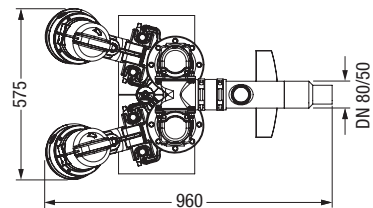
### Pumpanlage *Aqualift S XL*:

- mit Pumpen *GTF*
- für fäkalienfreies Abwasser
- Pumpe(n) mit Hochleistungsschneidwerk für höchste Betriebssicherheit
- Mono- oder Duoanlage



### Pumpanlage *Aqualift S XL Duo*:

- mit Pumpen *GTK*
- für fäkalienfreies Abwasser
- Pumpen mit Einkanalrad für optimale Energieeffizienz
- Duoanlage



### Auf Anfrage:

- Druckstutzen vertikal
- variable Druckstutzenhöhe/-länge
- angepasste Druckleitungsdimension (DN)

## Zubehör

*Aqualift S / F XL*

### Zugkette

**Material:** Edelstahl

**Kompatibilität:**

Pumpanlagen Nassaufstellung

- zum Entnehmen von Pumpen

**Inklusive:** Schraubhaken, Schäkel



Länge in m	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
2	680 528	1/-	9
3	680 529	1/-	9
4	680 530	1/-	9
5	680 531	1/-	9

# Modem und Schaltgeräte

## Die Bedienungsfreundlichen für Steuerungsaufgaben aller Art.

Erst mit den richtigen Einstellungen holen Sie die volle Leistung aus Ihrem Gerät. Ob 230 oder 400 Volt, mit einem passenden *Comfort*-Schaltgerät lassen sich alle Parameter ganz einfach einstellen. Unsere Schaltgeräte werden steckerfertig geliefert und können ohne Hilfe einer Elektrofachkraft angeschlossen werden. Und auch die Menüführung ist ausgesprochen anwenderfreundlich – mit mehrzeiligem Display und in sechs Sprachen. Zur Weiterleitung von Meldungen kann ein Fernsignalgeber oder sogar ein GSM-Modem angeschlossen werden, das die Meldungen in Volltext sendet.

### Höchste Sicherheit

Das intelligente Schaltgerät mit integriertem Selbstdiagnosesystem SDS und Batteriepufferung überprüft kontinuierlich alle elektrischen Komponenten und führt ein mittels separater Software auslesbares, elektronisches Betriebstagebuch.

### Einstellbare Funktionsparameter

Die Schaltgeräte *230 V-Comfort* und *400 V-Comfort* bieten eine komfortable Menüführung im Display. Damit lassen sich die funktionsrelevanten Parameter und der Betriebsstundenzähler ganz einfach einstellen.

### Unzählige Anpassungsmöglichkeiten

KESSEL bietet eine Vielzahl an Sonden für verschiedene Anforderungen – auch für Fremdfabrikate – wie zum Beispiel eine ATEX-Ausführung für explosionsgefährdete Bereiche. Außerdem bestehen Anschlussmöglichkeiten für Schwimmerschalter, Gebäudeleittechnik und Leitwertsonden (nur 230 V), Tauchglocken, optische Sonden (nur 230 V), Pegelsonden (auf der Klemmleiste) oder GSM-Schnittstellen zur Weiterleitung von Volltextmeldungen.

## 230 V-Comfort-Schaltgeräte

Mono-/Duo-Schaltgeräte mit Pegelsonde

### Ausführung:

- Mono- oder Duo-Schaltgeräte
- universell einsetzbare Sensorik zur Niveauerfassung
- Pegelsonde zur pneumatischen Niveauerfassung und Ausfallerkennung der Pegelsonde über das Schaltgerät
- 10 m Kabel Pegelsonde (verlängerbar bis 30 m)

### Anmerkung:

Bei fetthaltigen Abwässern oder Abwässern höherer Temperatur ist die Verwendung eines Kleinkompressors **nicht** erforderlich

### Varianten:

- mit Pegelsonde/ohne extra Alarmsonde
- mit Pegelsonde/Schwimmer: mit Schwimmerschalter für Alarmniveauerfassung, 10 m Schwimmerkabel (verlängerbar bis 30 m)



Abb.: Artikel 28 731 P



Abb.: Artikel 28 731 PS

### Für Monoanlagen

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
mit Pegelsonde/ohne extra Alarmsonde		
28 731 P	1/-	5
mit Pegelsonde/Schwimmer		
28 731 PS	1/-	5

### Für Duoanlagen

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
mit Pegelsonde/ohne extra Alarmsonde		
28 746 P	1/-	5
mit Pegelsonde/Schwimmer		
28 746 PS	1/-	5

## 230 V-Comfort-Schaltgeräte

Mono-/Duo-Schaltgeräte mit Tauchglocke

### Ausführung:

- Mono- oder Duo-Schaltgeräte
- universell einsetzbare Sensorik zur Niveauerfassung
- Tauchglocke zur pneumatischen Niveauerfassung
- 10 m Druckschlauch (verlängerbar bis 15 m, bis 30 m auf Anfrage)

### Anmerkung:

Bei fetthaltigen Abwässern oder Abwässern höherer Temperatur nur in Verbindung mit einem Kleinkompressor zur Lufteinperlung (Artikel 28 048)

### Varianten:

- mit Drucksensor/ohne extra Alarmsonde
- mit Drucksensor/Leitwertsonde: mit separater Leitwertsonde für Alarmniveauerfassung, 5 m Kabel (nicht verlängerbar)
- mit Drucksensor/Schwimmer: mit separatem Schwimmerschalter für Alarmniveauerfassung, 10 m Schwimmerkabel (verlängerbar bis 30 m)
- mit Drucksensor/optische Sonde: mit separater optischer Sonde für Alarmniveauerfassung und Ausfallerkennung der optischen Sonde über das Schaltgerät, 5 m Kabel optische Sonde (verlängerbar bis 30 m)



Abb.: Artikel 28 731 D



Abb.: Artikel 28 731 DL



Abb.: Artikel 28 731 DS



Abb.: Artikel 28 731 DO

### Für Monoanlagen

Art.-Nr.	Stück	Ka./Pa.	PG
<b>für Monoanlagen</b>			
mit Drucksensor*/ohne extra Alarmsonde			
28 731 D	1/-		5
mit Drucksensor*/Leitwertsonde			
28 731 DL	1/-		5
mit Drucksensor*/Schwimmer			
28 731 DS	1/-		5
mit Drucksensor*/optische Sonde			
28 731 DO	1/-		5

### Für Duoanlagen

Art.-Nr.	Stück	Ka./Pa.	PG
<b>für Duoanlagen</b>			
mit Drucksensor*/ohne extra Alarmsonde			
28 746 D	1/-		5
mit Drucksensor*/Leitwertsonde			
28 746 DL	1/-		5
mit Drucksensor*/Schwimmer			
28 746 DS	1/-		5
mit Drucksensor*/optische Sonde			
28 746 DO	1/-		5

\*mit Kleinkompressor zur Lufteinperlung

## 230 V-Comfort-Schaltgeräte

Mono-/Duo-Schaltgeräte mit Schwimmer

### Ausführung:

- Mono- oder Duo-Schaltgeräte
- Sensorik zur Niveauerfassung
- mit Schwimmern zur Erfassung von EIN 1, EIN 2 (nur 28 746S) und AUS Niveau
- 10 m Schwimmerkabel (verlängerbar bis 30 m)

### Varianten:

- mit Schwimmer/ohne extra Alarmsonde
- mit Schwimmer/Schwimmer: mit separatem Schwimmerschalter für Alarmniveauerfassung



Abb.: Artikel 28 731 S



Abb.: Artikel 28 731 SX

### Für Monoanlagen

Art.-Nr.	Stück	Ka./Pa.	PG
<b>für Monoanlagen</b>			
mit Schwimmer/ohne extra Alarmsonde			
28 731 S	1/-		5
mit Schwimmer/Schwimmer			
28 731 SX	1/-		5

### Für Duoanlagen

Art.-Nr.	Stück	Ka./Pa.	PG
<b>für Duoanlagen</b>			
mit Schwimmer/ohne extra Alarmsonde			
28 746 S	1/-		5
mit Schwimmer/Schwimmer			
28 746 SX	1/-		5

## 230 V-Comfort-Schaltgeräte

Mono-/Duo-Schaltgeräte mit Leitwertsonde

### Ausführung:

- Mono- oder Duo-Schaltgeräte
- Sensorik zur Niveauerfassung
- mit Alarmniveauerfassung (nicht geeignet für Regenwasser oder unverdünntes Kondensat)
- mit Leitwertsonden zur Erfassung von EIN 1, EIN 2 (nur 28 746LLF/28746LLV), AUS und ALARM Niveau. Schaltpunkte nicht frei einstellbar
- 5 m Kabel Leitwertsonde

### Varianten:

- mit Leitwertsonde/Leitwertsonde: Niveau EIN/AUS fix, Alarmniveau einstellbar
- mit Leitwertsonde/Leitwertsonde: EIN 1 fix/EIN 2 variabel/ALARM mit fixem Abstand zu EIN 2
- mit Leitwertsonde/Leitwertsonde: EIN 1 variabel/EIN 2 fix/ALARM mit fixem Abstand zu EIN 2



Abb.: Artikel 28 746 LLF

Abb.: Artikel 28 731 LL

### Für Monoanlagen

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
mit Leitwertsonde/Leitwertsonde		
28 731 LL	1/-	5

### Für Duoanlagen

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
mit Leitwertsonde/Leitwertsonde, EIN 1 fix/EIN 2 variabel		
28 746 LLF	1/-	5
mit Leitwertsonde/Leitwertsonde, EIN 1 variabel/EIN 2 fix		
28 746 LLV	1/-	5

## 400 V-Comfort-Schaltgeräte

Mono-/Duo-Schaltgeräte

### Ausführung:

- Mono- oder Duo-Schaltgeräte



Abb.: Artikel 28 755

### Für Monoanlagen

Art.-Nr.	max. Schaltstrom(A) von - bis	Stück Ka./Pa.	PG
ohne ATEX Ausführung			
28 755	2,5 - 4,0	1/-	5
28 756	4,0 - 6,3	1/-	5
28 781	6,3 - 10,0	1/-	5
mit ATEX Ausführung			
28 759	2,5 - 4,0	1/-	5
28 761	4,0 - 6,3	1/-	5

### Für Duoanlagen

Art.-Nr.	max. Schaltstrom(A) von - bis	Stück Ka./Pa.	PG
ohne ATEX Ausführung			
28 757	2 x 2,5 - 4,0	1/-	5
28 758	2 x 4,0 - 6,3	1/-	5
28 783	2 x 6,3 - 10,0	1/-	5
mit ATEX Ausführung			
28 762	2 x 2,5 - 4,0	1/-	5
28 763	2 x 4,0 - 6,3	1/-	5

## TeleControl Modem

für Comfort-Schaltgeräte 230 Volt / 400 Volt

### Ausführung:

- Weiterleitung von Volltextmeldungen an bis zu drei Mobiltelefone
- mit interner Antenne, ohne SIM Karte



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>TeleControl Modem</b>		
28 792	1/-	5

## Magnetfußantenne

für TeleControl Modem

**Kompatibilität:** für TeleControl Modem zur Verbesserung des Empfangs

**Kabellänge:** 2,5 m



Abb.: Artikel 28 793

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>Magnetfußantenne</b>		
28 793	1/-	5
<b>Verlängerungskabel, Kabellänge 2,5 m</b>		
28 794	1/-	5

## Warngerät

zur Überwachung und Meldung von Überschwemmungen

### Ausführung enthält:

- optische und akustische Alarmmeldung
- universell integrierte Batteriepufferung für Alarmgebung, mit Logbuch
- Anschlussmöglichkeit für Fernsignale (Artikel 20 162) oder nachrüstbar mit potentialfreiem Kontakt

**Betriebsspannung:** 230 V ~ 50 Hz

**Schutzart:** IP 54

**Steckvorrichtung:** Schuko 2-polig

**Kabellänge:** 5 m (verlängerbar bis 30 m)



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
mit Elektrodensonde, für leitende Flüssigkeiten		
20 222	1/-	5
mit optischer Sonde, für nicht leitende und leitende Flüssigkeiten		
20 223	1/-	5

## Zubehör

Modem und Comfort-Schaltgerät

### Stecker-Set

**Kompatibilität:**

zum Anschluss an Pumpen-/Sondenkabel  
um an die codierten Stecker von Artikel  
28 731 / 28 746 anzuschließen



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
80 893	1/-	5

### Fernsignalgeber

**Kompatibilität:**

für alle Modem und Schaltgeräte

**Kabellänge:** 20 m



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
20 162	1/-	6

### Potentialfreier Kontakt

**Kompatibilität:**

für alle Modem und Schaltgeräte 230 V,  
für Warngeräte Artikel 20 222 und 20 223

für Modem  
und Schaltgeräte



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
80 072	1/-	5

für Warngeräte



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
80 074	1/-	5

### USB-Gehäusebuchse

**Kompatibilität:**

zum Herausführen des USB-Anschlusses  
an die Gehäuseaußenseite. Für 230 Volt-  
Comfort-Schaltgeräte Mono/Duo



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
28 785	1/-	5

### Kompressor-Set zur Lufteinperlung

**Kompatibilität:**

zur Verwendung in Kombination mit  
Hebeanlagen und Pumpstationen mit  
Drucksteuerung:  
verhindert Verschmutzungen, vermeidet  
Kondensatbildung im Druckschlauch,  
ermöglicht den Betrieb der Anlagen bei  
Druckschlauchlängen > 10 m – 30 m



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
28 048	1/-	5

**Inklusive:** Anschluss-T-Stück,  
20 m Druckschlauch

**PE-Druckschlauch (Meterware)**

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
680 071	1/-	9

### Kabelverlängerung

**Kabellänge:** 10 m

für optische Sonde



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
80 889	1/-	3

für Pumpe

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
80 891	1/-	3

# 4. Ablauftechnik

## Entwässerung für drinnen und draußen

Planungsinformationen	174	Bodenablauf <i>Der Ultraflache 79</i>	199
Sortimentsübersicht	176	Baukastensystem 125 <i>Der Ultraflache</i>	201
		Zubehör	204
<b>4.1 Kellerabläufe</b>	<b>178</b>	Duschrinne <i>Linearis</i>	208
Rückstaupumpanlage <i>Pumpfix S</i>	181	Zubehör	210
Zubehör	183	Wandablauf <i>Scada</i> mit Bestell-Matrix	214
Kellerablauf <i>Der Universale / Drehfix</i>	185	Zubehör	216
Leichtflüssigkeitssperre	186		
Kellerablauf ohne Rückstausicherung	187	<b>4.3 Objektabläufe</b>	<b>218</b>
Baukastensystem	188	Bestell-Matrix Bodenablauf <i>Ecoguss</i>	222
Zubehör	189	Bodenablauf <i>Ecoguss</i>	225
Kellerablauf <i>Practicus</i>	192	Bestell-Matrix Bodenablauf <i>Practicus</i>	226
Zubehör	193	Bodenablauf <i>Practicus</i>	228
		Baukastensystem Bodenablauf <i>Ecoguss / Practicus</i>	229
<b>4.2 Badabläufe</b>	<b>194</b>	Zubehör	234
Bodenablauf <i>Der Ultraflache 54</i>	198	Bestell-Matrix Bodenablauf <i>Ferrofix System 125</i>	238



Baukastensystem 125 Bodenablauf <i>Ferrofix</i>	240	Parkdeckablauf <i>Practicus</i>	272
Zubehör	246	Zubehör	273
Bestell-Matrix Bodenablauf <i>Ferrofix</i> System 200	248	Hofablauf System 200/100	274
Baukastensystem 200 Bodenablauf <i>Ferrofix</i>	250	Regenablauf System 200	276
Zubehör	254	Baukastensystem 200 Hof-/Regenablauf	277
Sanierungsablauf / Reinigungsverschluss <i>Ferrofix</i>	255	Zubehör	279
Kastenrinne / Bodenwanne <i>Ferrofix-Express</i>	258	Hofablauf System 400	280
Baukastensystem 125	259	Baukastensystem 400 Hofablauf	283
Zubehör	260	Zubehör	284
Kastenrinne <i>Ferrofix</i> mit Formular „Angebot/Bestellung“	261	Baukastensystem 200 Flachdachablauf <i>Ecoguss</i>	286
Schlitzrinne <i>Ferrofix</i> mit Formular „Angebot/Bestellung“	264	Zubehör / Umrüstbeispiel Notablauf	288
Zubehör	267	Flachdachablauf System 100	289
		Aktivkohlefilter mit Einzelteilen / Ersatzteilen	290
<b>4.4 Abläufe im Außenbereich</b>	<b>268</b>		
Parkdeckablauf <i>Ecoguss</i>	270	<b>4.5 Sonderlösungen</b>	<b>291</b>
Baukastensystem 100/125 Parkdeckablauf <i>Ecoguss</i>	271		

# So wird's gemacht

## Planung von Abläufen

### Feuchtigkeitsabdichtung

Abläufe in Gebäuden entsprechend DIN EN 1253-1. In Bädern, Duschen, überhaupt in Nassräumen, ist unter keramischen Belägen und Natursteinen eine Feuchtigkeitsabdichtung erforderlich.

Mindestflanschbreiten (nach DIN EN 1253):

#### Wirksame Mindestflanschbreite in mm

Art der Abdichtung im Flanschbereich	Anschlussflansch mit Gegenflansch			
	Festflansch <sup>1)</sup>	Losflansch	Klebeflansch	Anschweißflansch
<b>Dichtungsbahn aus Bitumen</b>				
geklebt	-	-	100 mm	-
geklemmt	70 mm	60 mm	-	-
<b>Dichtungsbahn aus Kunststoffen oder Elastomeren mit oder ohne Verschleißschichten</b>				
geklebt	-	-	30 mm	-
geklemmt	50 mm	40 mm	-	-
angeschweißt	-	-	-	50 mm
<b>Flüssig aufzubringende Abdichtungen mit oder ohne Verschleißschicht</b>	-	-	30 mm	-

<sup>1)</sup> Auch für Abläufe mit werkseitig angebrachter Manschette mit Fest- und Losflansch

### Bauwerksabdichtungen entsprechend DIN 1986-100

Werden Leitungen durch im Erdreich liegende Außenwände hindurchgeführt, so müssen die Durchführungsstellen sorgfältig und dauerhaft abgedichtet werden, erforderlichenfalls mit Schutzrohren, damit weder Wasser noch Gase von außen an den Durchführungsstellen in das Gebäude eindringen können (siehe DIN 18338 oder DIN 18337). Schutzrohre müssen eine solche lichte Weite aufweisen, dass diese Dichtung ordnungsgemäß ausgeführt werden kann. Der Anschluss an die Durchführung ist gelenkig auszuführen.

### Relevante Normen für die Abdichtung von Gebäuden:

Die relevante Norm für Abdichtung von Bauwerken ist die DIN 18195:2017-07, Abdichtung von Bauwerken und die folgende Normreihe:

- **DIN 18531:** Abdichtung von Dächern sowie von Balkonen, Loggien und Laubengängen
- **DIN 18532:** Abdichtung von befahrbaren Verkehrsflächen aus Beton
- **DIN 18533:** Abdichtung von erdberührten Bauteilen
- **DIN 18534:** Abdichtung von Innenräumen
- **DIN 18535:** Abdichtung von Behältern und Becken

### DIN 18534: Abdichtung von Innenräumen

Für den Einsatz von Bodenabläufen ist die DIN 18534, Abdichtung von Innenräumen von besonderer Relevanz. Die DIN 18534 baut sich wie folgt auf.

- **DIN 18534-1:2017-07:** Anforderungen, Planungs- und Ausführungsgrundsätze
- **DIN 18534-2:2017-07:** Abdichtung mit bahnenförmigen Abdichtungsstoffen
- **DIN 18534-3:2017-07:** Abdichtung mit flüssig zu verarbeitenden Abdichtungsstoffen im Verbund mit Fliesen und Platten (AIV-F)
- **DIN 18534-4:2017-07:** Abdichtung mit Gussasphalt oder Asphaltmastix
- **DIN 18534-5:2017-08:** Abdichtung mit bahnenförmigen Abdichtungsstoffen im Verbund mit Fliesen und Platten (AIV-B)
- **DIN 18534-6:2017-08:** Abdichtung mit plattenförmigen Abdichtungsstoffen im Verbund mit Fliesen und Platten (AIV-P)

## Abdichtungsarten

### Abdichtungen mit Klebeflansch

Klebeflansche können bauseitig bei der Verlegung von PVC-Dichtungsbahnen und bei Abdichtungen mit flüssig zu verarbeitenden Abdichtungsstoffen im Verbund mit Fliesen und Platten (AIV-F) verwendet werden. Die Folie wird dabei im Ablaufkörper eingeklebt und mittels Verschraubung verklemt. Bei ausreichender Flanschbreite und Abmessung der Dichtmanschette kann diese auch bei Abdichtungsstoffen im Verbund mit Fliesen und Platten (AIV-F) direkt auf dem Flansch aufgeklebt werden.

### Abdichtung mit Pressdichtungsflansch

Pressdichtungsflansche kommen bei der Verlegung von EPDM- oder Bitumendichtungsbahnen zum Einsatz. Die Bahnen werden dabei im Kaltverfahren (Verkleben) oder im Heißverfahren (Bitumenschweißen) miteinander dicht verbunden. Beim Schweißverfahren empfiehlt es sich, entsprechende Dichtungsbahnausschnitte mit einer Fläche von ca. 60 x 60 cm in den Grundkörper einzupressen oder den *Ecoguss*-Pressdichtungsflansch zu verwenden. Danach kann die im Raum verlegte Dichtungsbahn mit dem Dichtungsausschnitt verbunden werden, ohne dass der Grundkörper zu großer Wärmeausstrahlung ausgesetzt ist.

### Werkseitig angebrachte Dichtmanschetten

Bei werkseitig angebrachten Abdichtungen/Dichtmanschetten erfolgt das Anbringen der Dichtmanschette an den Ablaufkörper im Werk des Herstellers. Somit bietet diese Art der Abdichtung ein Höchstmaß an Sicherheit in Bezug auf das Anbringen der Abdichtung/Dichtmanschette am Ablaufkörper.

## Kunststoffe

Bei KESSEL-Abläufen gemäß DIN EN 1253-1 entsprechen die Kunststoffe der Temperaturklasse A.

## Belastungsklassen

Abläufe, Abdeckungen und Aufsätze müssen so ausgeführt sein, dass sie der möglichen Belastung an der Einbaustelle genügen. Gültig sind hier die beiden Normen DIN EN 1253-1 (Abläufe für Gebäude) und DIN EN 124 (Aufsätze und Abdeckungen für Verkehrsflächen). Im Zweifelsfall ist immer die höhere Klasse zu wählen.

### Abdeckungen und Aufsätze nach DIN EN 1253-1

<b>Klasse H 1,5</b>	<b>Belastbar bis max. 150 kg</b> Nicht genutzte Flachdächer wie Dächer mit Bitumen-Kies-Belag, Kiesschüttdächer und dergleichen.
<b>Klasse K 3</b>	<b>belastbar bis max. 300 kg</b> Flächen ohne Fahrverkehr wie Baderäume in Wohnungen, Altenheimen, Hotels, Schulen, Schwimmbädern, öffentlichen Wasch- und Duschanlagen, Balkone, Loggien, Terrassen und begrünte Dächer.
<b>Klasse L 15</b>	<b>belastbar bis max. 1,5 t</b> Flächen mit leichtem Fahrverkehr ohne Gabelstapler in gewerblich genutzten Räumen.
<b>Klasse R 50</b>	<b>belastbar bis max. 5,0 t</b> Flächen mit Fahrverkehr, wie in gewerblich genutzten Räumen und Fabriken.
<b>Klasse M 125</b>	<b>belastbar bis max. 12,5 t</b> Flächen mit Fahrverkehr wie Parkhäuser, Fabriken und Werkstätten.

### Abdeckungen und Aufsätze nach DIN EN 124

<b>Klasse A 15</b>	<b>Gruppe 1</b> Flächen, die ausschließlich von Fußgängern und Radfahrern benutzt werden können.
<b>Klasse B 125</b>	<b>Gruppe 2</b> Gehwege, Fußgängerzonen und vergleichbare Flächen, PKW-Parkflächen oder PKW-Parkdecks
<b>Klasse C 250</b>	<b>Gruppe 3</b> Aufsätze im Bordinnenbereich, der, gemessen ab Bordsteinkante, max. 0,5 m in die Fahrbahn und max. 0,5 m in den Gehweg hineinreicht.
<b>Klasse D 400</b>	<b>Gruppe 4</b> Fahrbahnen von Straßen (auch Fußgängerstraßen), Seitenstreifen von Straßen und Parkflächen, die für alle Arten von Straßenfahrzeugen zugelassen sind.
<b>Klasse E 600</b>	<b>Gruppe 5</b> Flächen, die mit hohen Radlasten befahren werden, z. B. Dockanlagen.

# Auf einen Blick Sortiment Ablauftechnik

## 4.1 Kellerabläufe



Kellerablauf  
**Pumpfix S**

➤ Seite 181



Kellerablauf  
**Der Universale**

➤ Seite 185



Kellerablauf  
**Drehfix**

➤ Seite 185



Kellerablauf  
**Leichtflüssigkeitssperre**

➤ Seite 186



Kellerablauf  
**ohne Rückstauverschluss**

➤ Seite 187



## 4.2 Badabläufe



Badablauf  
**Der Ultraflache**

➤ ab Seite 198



Duschrinne  
**Linearis Compact /  
Linearis Comfort**

















➤ ab Seite 208



Wandablauf  
**Scada**

➤ ab Seite 214





Material	Abflussleistung	Bauhöhe
 Ecoguss	 0,4–0,9 l/s	 min. 63 mm
 Kunststoff	 1,0–1,9 l/s	 min. 95 mm
 Metall	 > 2,0 l/s	 min. 130 mm
Nennweite (DN)	Auslaufposition	Funktion
 DN 40–50	 senkrecht	 Schützt bei Rückstau
 DN 50–70	 waagrecht	 Entspricht bei Rückstau
 ≥ DN 100		

### 4.3 Objektabläufe

 Boden-/Deckenablauf  
**Ecoguss**  
↗ ab Seite 222



 Boden-/Deckenablauf  
**Practicus**  
↗ ab Seite 226



 Bodenablauf/Kastenrinnen/Bodenwannen  
**Ferrofix**  
↗ ab Seite 238



### 4.4 Abläufe im Außenbereich

 Parkdeckabläufe  
↗ ab Seite 270



 Hofabläufe  
↗ ab Seite 274




 Regenabläufe  
↗ ab Seite 276



 Flachdachabläufe  
↗ ab Seite 286



 Aktivkohlefilter  
↗ Seite 290

# 4.1 Kellerabläufe

Für trockene Böden in Kellerräumen



## Kellerablauf *Pumpfix S*

Der Kellerablauf, der gegen den Rückstau pumpt.

Stärker als der Rückstau: Der *Pumpfix S* ist der einzige Kellerablauf mit Rückstauverschluss, der gegen Rückstau pumpt. Im Normalfall entsorgt er fäkalienfreies Abwasser kontinuierlich über das freie Gefälle zum Kanal hin – auch bei Wasserrohrbruch oder eindringendem Hochwasser. Doch seine wahre Stärke zeigt er im Fall von Rückstau: Dann schaltet sich automatisch die Pumpe hinzu und der *Pumpfix S* entwässert verlässlich selbst gegen den Rückstaudruck. Er ist auch ideal dafür geeignet, einen Kellertreppenabgang im Außenbereich zu entwässern.

Der *Pumpfix S* ist in zwei Varianten erhältlich: einer kompakten Ausführung mit Kunststoffrost, die sich besonders für die Sanierung eignet und einer größeren Ausführung mit zahlreichen Anschlussmöglichkeiten und einer befahrbaren Oberfläche.



### Einbau in WU-Beton

Beim Einbau in WU-Beton gewährleistet das KESSEL-Dichtungset die sichere Abdichtung gegen drückendes Wasser. Mit dem Verlängerungsstück mit mittigem Flansch und elastomerer Sperrbahn lassen sich auch vertiefte Einbausituationen realisieren.

### Weitere Anschlüsse

Neben der Einlaufmöglichkeit über den Rost lassen sich auch mehrere seitliche Zuläufe, zum Beispiel für Dusche, Waschmaschine und Waschbecken anbringen. Somit kann der Kellerablauf *Pumpfix S* auch als zentrale Rückstausicherung eingesetzt werden.



# Rückstauumpfanlage Pumpfix S

zur Unterflurinstallation



**Material:** Kunststoff

**Ausführung:**

- Rückstauverschluss
- Anlage für Verbau in WU-Beton geeignet, Grundwasserbeständigkeit von 3 m
- Pumpe (pumpt gegen 0,7 bar = 7 m Wassersäule) mit integriertem Geruchsverschluss
- dauerlauffähige Pumpe mit Freistromrad für höchste Betriebssicherheit
- optimaler Zugang für Liner/Spirale dank freiem Auslaufquerschnitt
- teleskopisches Aufsatzstück mit integrierter Ablauffunktion und Flansch für Abdichtung im Verbund
- inkl. zwei DN 50 Zulaufstutzen für Kabelleerrohr und Zulauf
- Anlage steckerfertig und werkzeugfrei zu warten



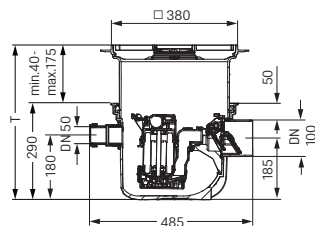
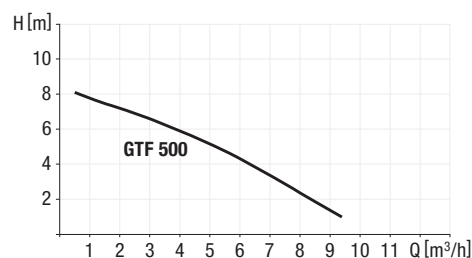
Abb.: 280 451X



Abb.: 280 451S

Nennweite	Pumpe 6TF	Netzanschluss	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
befliesbare Abdeckung					
DN 100	500-S1	230 V	<b>280 451X</b>	1/4	1
schwarze Abdeckung					
DN 100	500-S1	230 V	<b>280 451S</b>	1/4	1

## Pumpenleistung



**Abdeckung:** befliesbar oder schwarz, Klasse K 3

**Kabellänge:** 5 m

**Abflussleistung:** 1,6 l/s

**Einbautiefe (T):** 330 – 460 mm

**Aussparungsmaße:** 600 × 600 mm

**Hinweis:** Als Hebeanlage nicht zu verwenden

**Zubehör:** siehe Seiten 182 – 184

## Rückstaupumpanlage Pumpfix S

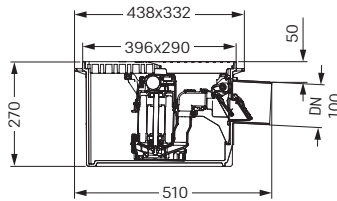
zur Unterflurinstallation



**Material:** Kunststoff

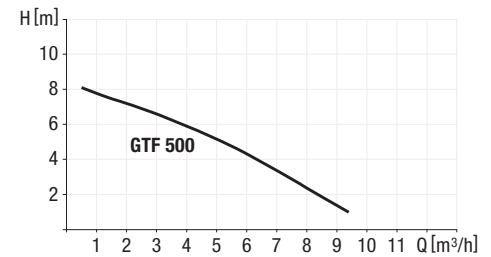
**Ausführung:**

- Rückstauverschluss
- ideal für die Sanierung, nur 50 mm vom Scheitel des Auslaufs zur OKFF
- Pumpe (pumpt gegen 0,7 bar = 7 m Wassersäule) mit integriertem Geruchsverschluss
- dauerlauffähige Pumpe mit Freistromrad für höchste Betriebssicherheit
- optimaler Zugang für Liner/Spirale dank freiem Auslaufquerschnitt
- inkl. 2 x DN 50 und 1 x DN 100 Durchgangsdichtungen für Kabelleerrohr und Zuläufe
- Anlage steckerfertig und werkzeugfrei zu warten
- integrierte Ablauffunktion



Nennweite	Pumpe GTF	Netzan-schluss	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	500-S1	230 V	<b>280 450</b>	1/4	1

### Pumpenleistung



**Abdeckung/Schlitzrost:** Kunststoff schwarz, Klasse A 15

**Kabellänge:** 5 m

**Abflussleistung:** 1,6 l/s

**Aussparungsmaße:** 550 × 350 mm

**Hinweis:** Als Hebeanlage nicht zu verwenden

➤ **Zubehör:** siehe Seiten 184

gemäß DIN EN 13564 Typ 5



## Zubehör

Pumpfix S – Artikel 280 451S/X

### Hygiene

**Material:** Kunststoff

#### Haarsieb



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>48 700</b>	1/-	1

### Hygiene/Geruchsschutz

#### Ablaufkörper

**Material:** Kunststoff

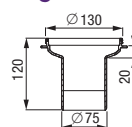
**Kompatibilität:**

für Rückstaupumpanlage Pumpfix S

Artikel 280 451S/X

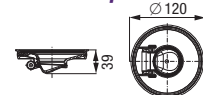
zum Einbau in die Bodenplatte

#### für niedrigsten Einbau



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
schwarz	<b>680 796</b>	1/-	9
grau	<b>680 798</b>	1/-	9

#### Multistop



<b>48 500</b>	1/-	1
---------------	-----	---

**Zusätzlich zu bestellen:**

**Multistop:** Geruchs-, Schaum- und Ungeziefer Sperre

## Zubehör

Pumpfix S – Artikel 280 451S/X

### Hygiene/Geruchsschutz

#### Ablaufkörper

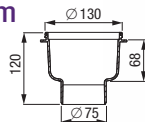
**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:** für Rückstauumpfanlage

Pumpfix S Artikel 280 451S/X

zum Einbau in die Bodenplatte

50 mm



Abdeckung

schwarz

grau

Art.-Nr.

680 795

680 797

Stück  
Ka./Pa.

1/-

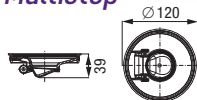
1/-

PG

9

9

#### Multistop



48 500

1/-

1

**Zusätzlich wahlweise zu bestellen:**

**Multistop:** Geruchs-, Schaum- und Ungeziefersperre

**Megastop:** Mechanischer

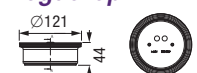
Geruchsverschluss inkl. Haarsieb für KESSEL-Aufsatzstücke

**Geruchsverschluss:**

Sperwasserhöhe 50 mm.

Bei Einsatz Entlüftung notwendig!

#### Megastop



48 550

1/-

1

#### Geruchsverschluss



680 696

1/-

9

### Abdeckungen, tagwasserdicht

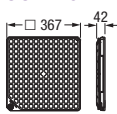
**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

für Anlagen zum Einbau in die Bodenplatte; bei Einsatz Entlüftung notwendig!

**Inklusive:** Dichtung

schwarz



Art.-Nr.

830 050

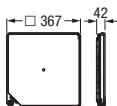
Stück Ka./Pa.

1/-

PG

1

befliesbar, steingrau,  
für Belaghöhe bis 18 mm



830 052

1/-

1

### Verlängerungsstück

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

für den Einbau in WU-Beton

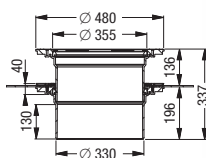
**Inklusive Dichtungsset:**

Schrauben, elastomere Sperrbahn aus NK/SBR Ø 700 mm

**Verlängerung:** max. 294 mm

**Lieferung:** Komplett montiert

mit mittigem Flansch



Art.-Nr.

830 075

Stück Ka./Pa.

1/-

PG

1

### Verlängerungsstück

**Material:** Kunststoff,

Gegenflansch aus Edelstahl

**Kompatibilität:** für vertieften Einbau

**Inklusive:** Dichtung

**Verlängerung:** max. 147 mm

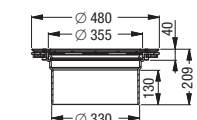
**Kompatibilität:** für den Anschluss

an eine bauseitige Dichtbahn

**Hinweis:** Bei vertieftem Einbau

Möglichkeit zur Wartung beachten!

mit Flansch und Gegenflansch



Art.-Nr.

830 073

Stück Ka./Pa.

1/-

PG

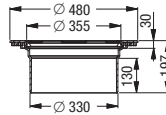
1

## Zubehör

Pumpfix S – Artikel 280 451S/X und 280 450

### Verlängerungsstück

**Material:** Kunststoff  
**Kompatibilität:** für vertieften Einbau  
**Inklusive:** Dichtung  
**Verlängerung:** max. 147 mm  
**Hinweis:** Bei vertieftem Einbau  
 Möglichkeit zur Wartung beachten!



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
830 070	1/-	1

### Dichtung für Rohrdurchführung

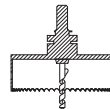
**Material:** Kunststoff  
**Kompatibilität:** Artikel 280 450, 280 451S/X  
**Bohrgröße:**  
 DN 50: 60 mm  
 DN 70: 92 mm  
 DN 100: 121 mm



Rohrnen- weite	Rohraußen- durchmesser	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 50	DA 50	850 114	1/-	3
DN 70	DA 75	850 116	1/-	3
DN 100	DA 110	850 117	1/-	3

### Sägeglockenset

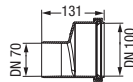
**Inklusive:** Bohraufnahme



Rohrnen- weite	Bohrloch in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 50	60	500 101	1/-	3
DN 70	92			
DN 100	121			

### Übergangsstück

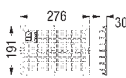
**Material:** Kunststoff  
**Inklusive:** DN 100 Muffe / DN 70 Spitzende  
 verwendbar als Anschlussstück, Dichtung



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 70/100	27 602	1/-	5

### Abdeckplatten

**Material:** PVC  
**Kompatibilität:** Artikel 280 450  
**Klasse:** A 15



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
steingrau	30 003W	1/-	1
schwarz	30 003S	1/-	1

### mit Schlitzrost



steingrau	30 001W	1/-	1
schwarz	30 001S	1/-	1

### Aufsatzstück

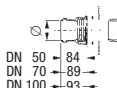
**Material:** Kunststoff  
**Ausführung:** Höhe 220 mm  
**Kompatibilität:** Artikel 280 450



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
32 500	3/-	1

### Zulaufstutzen

**Material:** Kunststoff  
**Kompatibilität:** Artikel 280 450, 27 301,  
 33 101  
**Inklusive:** Flachdichtung



Nennweite	Bohrloch in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 50	60	39 005	10/-	1
DN 70	92	39 007	10/-	1
DN 100	121	39 100	10/-	1

## Kellerablauf *Der Universale*

Einbau in die Bodenplatte



**Material:** PP

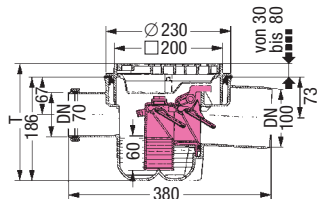
**Ausführung enthält:**

- zwei Zuläufe DN 50, ein Zulauf DN 70 mit Blindstopfen
- Rückstauverschluss
- Geruchsverschluss
- Schlammeimer



**Abdeckung:**

- Schlitzrost 188×188 mm aus Kunststoff, schwarz, Klasse K 3
- Schlitzrost 187×187 mm und Rahmen aus Edelstahl V2A, verschraubt, Klasse K 3



**Abflussleistung:** 1,8 l/s

**Aussparungsmaße:** 400×320 mm

➤ **Zubehör:** siehe Seiten 188 – 190

Nennweite	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
mit Abdeckung schwarz				
DN 100	216 - 276	27 611	1/32	1
mit Abdeckung Edelstahl				
DN 100	216 - 266	27 621	1/32	1

CE DIN EN 13564 Typ 5

## Kellerablauf *Drehfix*

Einbau in die Bodenplatte



**Material:** ABS

**Ausführung enthält:**

- Rückstauverschluss
- Geruchsverschluss
- Schlammeimer



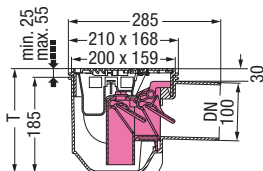
**Abdeckung:**

- Schlitzrost 150×190 mm aus Kunststoff, schwarz, Klasse K 3

**Abflussleistung:** 1,8 l/s

**Aussparungsmaße:** 320×190 mm

➤ **Zubehör:** siehe Seiten 188 – 191



Nennweite	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	210 - 240	27 301	8/48	1

CE DIN EN 13564 Typ 5

## Leichtflüssigkeitssperre

Einbau in die Bodenplatte



**Material:** Kunststoff

**Ausführung enthält:**

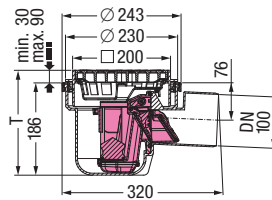
- Rückstauverschluss
- Geruchsverschluss
- Schlammeimer

**Abdeckung:** Schlitzrost 188 × 188 mm aus Kunststoff, schwarz, Klasse K 3

**Abflussleistung:** 1,0 l/s

**Aussparungsmaße:** 400 × 250 mm

➤ **Zubehör:** siehe Seiten 188 – 191



Nennweite	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	216 - 276	52 101	1/32	1

☞ DIN EN 13564 Typ 5

## Leichtflüssigkeitssperre

Einbau in die Bodenplatte



**Material:** Kunststoff

**Ausführung enthält:**

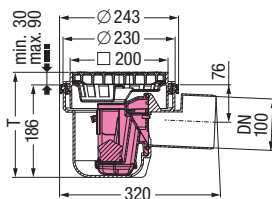
- Geruchsverschluss
- Schlammeimer

**Abdeckung:** Schlitzrost 188 × 188 mm aus Kunststoff, schwarz, Klasse K 3

**Abflussleistung:** 1,0 l/s

**Aussparungsmaße:** 400 × 250 mm

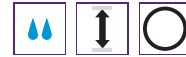
➤ **Zubehör:** siehe Seiten 188 – 191



Nennweite	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	216 - 276	51 101	1/32	1

## Kellerablauf

Einbau in die Bodenplatte



**Material:** PP

**Ausführung enthält:**

- zwei Zuläufe DN 50, ein Zulauf DN 70 mit Blindstopfen
- Geruchsverschluss
- Schlammweimer

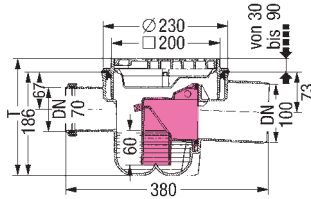
**Abdeckung:**

- Schlitzrost 188×188 mm aus Kunststoff, schwarz, Klasse K 3
- Schlitzrost 187×187 mm aus Edelstahl V2A, Rahmen aus Edelstahl V2A, verschraubt, Klasse K 3

**Abflussleistung:** 1,8 l/s

**Aussparungsmaße:** 400×320 mm

➤ **Zubehör:** siehe Seiten 188 – 191



Nennweite	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
mit Abdeckung schwarz				
DN 100	216 - 276	29 111	1/32	1
mit Abdeckung Edelstahl				
DN 100	216 - 266	29 121	1/32	1

## Kellerablauf

Einbau in die Bodenplatte



**Material:** PP

**Ausführung enthält:**

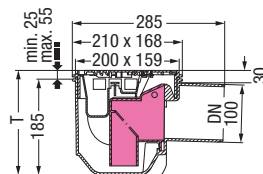
- Geruchsverschluss
- Schlammweimer

**Abdeckung:** Schlitzrost 150×190 mm aus Kunststoff, schwarz, Klasse K 3

**Abflussleistung:** 1,8 l/s

**Aussparungsmaße:** 320×190 mm

➤ **Zubehör:** siehe Seiten 190 – 191



Nennweite	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	210 - 240	33 101	8/48	1

## Kellerablauf

Einbau in die Bodenplatte



**Material:** PP

**Ausführung enthält:**

- Geruchsverschluss
- Schlammweimer

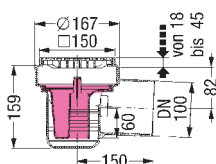
**Abdeckung:**

- Schlitzrost 138×138 mm aus Kunststoff, schwarz, Klasse K 3

**Abflussleistung:** 1,6 l/s

**Aussparungsmaße:** 220×280 mm

➤ **Zubehör:** siehe Seiten 190 – 191



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	36 501	16/-	1

## Baukastensystem

Der Universale / Leichtflüssigkeitssperren / Kellerabläufe ohne Rückstauverschluss

### Aufsatzstücke mit Schlitzrost



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
48 968	1/-	1

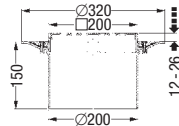
#### Variofix-Dünnbettaufsatz

aus Kunststoff

**Abdeckung:** Schlitzrost und Rahmen aus Edelstahl V2A, verschraubt, Klasse K 3

**Kompatibilität:** Artikel 27 600, 27 611, 27 621, 29 101, 29 111, 29 121, 51 101, 51 102, 52 101, 52 102

**Inklusive:** Dichtmanschette



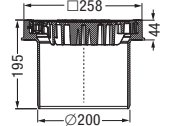
Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
67 985	1/24	1

#### aus Ecoguss

**Ausführung enthält:** Aufsatzstück mit Trägerrahmen 250 x 250 mm, stufenlos höhenverstellbar

**Abdeckung:** Schlitzrost rund Ø 235 mm aus Ecoguss, Klasse B 125, Lock & Lift-Verriegelungssystem

**Kompatibilität:** Artikel 27 600, 27 611, 27 621, 29 101, 29 111, 29 121, 51 101, 51 102, 52 101, 52 102

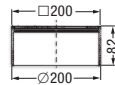


Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
48 954	1/-	1

#### aus Kunststoff

**Abdeckung:** Schlitzrost und Rahmen aus Edelstahl V2A, verschraubt, Klasse K 3

**Kompatibilität:** Artikel 27 600, 27 611, 27 621, 29 101, 29 111, 29 121, 51 101, 51 102, 52 101, 52 102

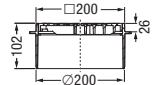


Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
48 964	1/-	1

#### aus Kunststoff

**Abdeckung:** Schlitzrost aus Kunststoff, schwarz, Klasse K 3

**Kompatibilität:** Artikel 27 600, 27 611, 27 621, 29 101, 29 111, 29 121, 51 101, 51 102, 52 101, 52 102



### Ablaufgrundkörper



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	27 600	1/32	1

#### Der Universale

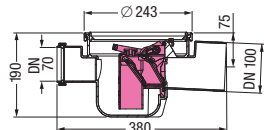
mit Rückstauverschluss

**Material:** PP

**Ausführung enthält:**

zwei Zuläufe DN 50, ein Zulauf DN 70 mit Blindstopfen

**Kompatibilität:** Artikel 27 611, 27 621



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	29 101	1/32	1

#### Kellerablauf

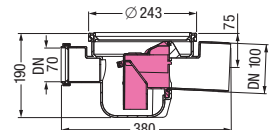
mit Geruchsverschluss

**Material:** PP

**Ausführung enthält:**

zwei Zuläufe DN 50, ein Zulauf DN 70 mit Blindstopfen

**Kompatibilität:** Artikel 29 111, 29 121



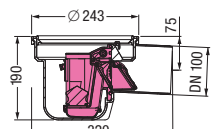
Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	52 102	1/32	1

#### Leichtflüssigkeitssperre

mit Rückstauverschluss

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:** Artikel 52 101



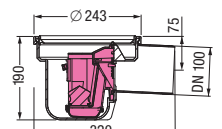
Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	51 102	1/32	1

#### Leichtflüssigkeitssperre

mit Geruchsverschluss

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:** Artikel 51 101





## Zubehör

Der Universale / Leichtflüssigkeitssperren / Kellerabläufe ohne Rückstauverschluss

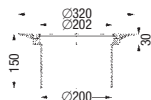
### Verlängerungsstück

**Material:** Kunststoff  
**Ausführung:**

- H = 150 mm
- Abdichtung gegen Bodenfeuchte

**Kompatibilität:** Artikel 27 611, 27 621, 29 111, 29 121, 51 101, 52 101

**mit Pressdichtungsflansch und Gegenflansch**



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
27 298	1/-	1

### Dichtmanschette

**Kompatibilität:** Artikel 27 298

**Dichtmanschette**



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
48 651	1/-	1

**Montagekleber für Dichtmanschetten  
2K-Montagemörtel**

48 650	1/-	9
--------	-----	---

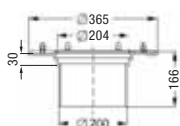
### Verlängerungsstück

**Material:** Ecoguss  
**Ausführung:**

- für den Einbau in WU-Beton
- H = 166 mm

**Kompatibilität:** Artikel 27 611, 27 621, 29 111, 29 121, 51 101, 52 101

**mit Pressdichtungsflansch und Gegenflansch**



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
48 958	1/-	1

### Elastomere Sperrbahn

**Material:** Kunststoff  
**Kompatibilität:** Artikel 48 958



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
48 982	1/-	1

## Zubehör

Der Universale / Drehfix / Leichtflüssigkeitssperren / Kellerabläufe ohne Rückstauverschluss

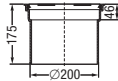
### Verlängerungsstück

Material: Kunststoff

Ausführung: H = 175 mm

Kompatibilität: Artikel 27 611, 27 621,  
29 111, 29 121, 51 101, 52 101

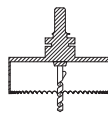
Inklusive: Lippendichtung



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
48 988	1/-	1

### Sägeglockenset

Inklusive: Bohraufnahme



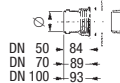
Rohrnen- weite	Bohrloch in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 50	60	500 101	1/-	3
DN 70	92			
DN 100	121			

### Zulaufstutzen

Material: Kunststoff

Kompatibilität: Artikel 28 450, 27 301,  
33 101

Inklusive: Flachdichtung



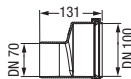
Nennweite	Bohrloch in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 50	60	39 005	10/-	1
DN 70	92	39 007	10/-	1
DN 100	121	39 100	10/-	1

### Übergangsstück

Material: Kunststoff

Kompatibilität: Artikel 27 611, 27 621,  
27 301, 29 111, 29 121, 33 101, 36 101

Inklusive: DN 100 Muffe / DN 70 Spitzende  
verwendbar als Anschlussstück, Dichtung



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 70/100	27 602	1/-	5

### Rattenschutz

Material: Edelstahl

Kompatibilität: Artikel 27 611,  
27 621, 27 301, 29 111, 29 121,  
33 101, 51 101, 52 101



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
27 609	1/-	1

### Rückstauverschluss

Material: Kunststoff

Ausführung enthält: Modul mit zwei  
Klappen, Geruchsverschluss (62 mm)

Kompatibilität: Artikel 27 611, 27 621

mit integriertem  
Geruchsverschluss



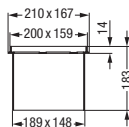
Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
27 603	1/-	1

## Zubehör

Drehfix / Kellerabläufe ohne Rückstauverschluss

### Verlängerungsstück

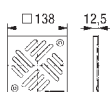
Material: Kunststoff  
 Ausführung: H = 183 mm  
 Kompatibilität: Artikel 27 301, 33 101



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
38 670	8/-	1

### Schlitzrost

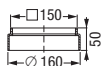
Material: ABS  
 Ausführung: Klasse K 3  
 Kompatibilität: Artikel 36 501



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
60 101S	1/-	1

### Aufsatzstück

Material: Kunststoff  
 Kompatibilität: Artikel 36 501



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
27 157	1/-	1

### Verlängerungsstück

Material: Kunststoff  
 Ausführung: verlängerbar um 80 mm  
 Kompatibilität: Artikel 36 501



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
36 590	6/-	1

### Geruchsverschluss

Material: Kunststoff  
 Kompatibilität: Artikel 36 501

mit integriertem  
 Schlammweimer



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
60 103	1/-	1

## Kellerablauf *Practicus*

Einbau in die Bodenplatte



**Material:** PP, Aufsatz aus ABS

**Ausführung enthält:**

- herausnehmbaren Geruchsverschluss

**Abdeckung:**

- Schlitzrost 138 × 138 mm aus Kunststoff, schwarz, Klasse K 3

**Abflussleistung:** 1,8 l/s / 1,1 l/s bei Anstau  
20 mm / 10 mm

**Aussparungsmaße:**

- 220 × 180 mm (Auslauf seitlich)
- 180 × 180 mm (Auslauf senkrecht)

➤ **Zubehör:** siehe Seiten 193



Abb.: Artikel 45 110.40 (Auslauf seitlich)

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
Auslauf seitlich			
DN 100	45 110.40	10/-	1
Auslauf senkrecht			
DN 100	45 210.40	10/-	1

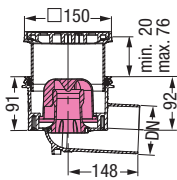


Abb.: Artikel 45 110.40  
(Auslauf seitlich)

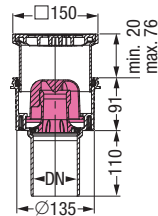


Abb.: Artikel 45 210.40  
(Auslauf senkrecht)



DIN EN 1253-1

## Kellerablauf *Practicus*

Einbau in die Bodenplatte



**Material:** PP

**Ausführung enthält:**

- Schlammeimer

**Abdeckung:**

- Schlitzrost 138 × 138 mm, Kunststoff, schwarz, Klasse K 3

**Abflussleistung:** 1,8 l/s / 1,1 l/s bei Anstau  
20 mm / 10 mm

**Aussparungsmaße:**

- 220 × 180 mm (Auslauf seitlich)
- 180 × 180 mm (Auslauf senkrecht)

➤ **Zubehör:** siehe Seiten 193



Abb.: Artikel 34 101 (Auslauf seitlich)

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
Auslauf seitlich			
DN 100	34 101	1/-	1
Auslauf senkrecht			
DN 100	34 102	1/-	1

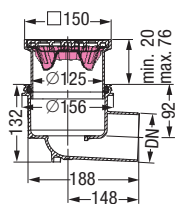


Abb.: Artikel 34 101  
(Auslauf seitlich)

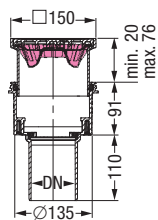


Abb.: Artikel 34 102  
(Auslauf senkrecht)

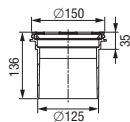
## Zubehör

Practicus

### Verlängerungsstück

**Material:** Kunststoff  
**Ausführung:** Ohne Zulauf  
**Kompatibilität:** Artikel 34 101, 34 102, 45 210.40, 45 110.40

mit Lippendichtung



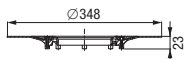
Art.-Nr. Stück Ka./Pa. PG

48 987 1/- 1

### Flansche

**Material:** Klebeflansch ABS, Pressdichtungsflansch Edelstahl V2A  
**Kompatibilität:** Artikel 34 101, 34 102, 45 210.40, 45 110.40

Klebeflansch mit Gegenflansch



Art.-Nr. Stück Ka./Pa. PG

48 410 1/- 1

Pressdichtungsflansch



Art.-Nr. Stück Ka./Pa. PG

48 407 1/- 1

### Elastomere Sperrbahn

**Material:** Kunststoff  
**Kompatibilität:** Artikel 48 407



Art.-Nr. Stück Ka./Pa. PG

48 981 1/- 1

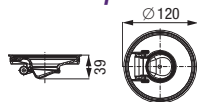
### Hygiene/Geruchsschutz

**Material:** Kunststoff  
**Kompatibilität:** Artikel 34 101, 34 102, 45 210.40, 45 110.40

**Multistop:** Geruchs-, Schaum- und Ungeziefersperre

**Geruchsverschluss:** Sperrwasserhöhe 50 mm

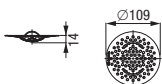
Multistop



Art.-Nr. Stück Ka./Pa. PG

48 500 1/- 1

Haarsieb



Art.-Nr. Stück Ka./Pa. PG

48 700 1/- 1

Geruchsverschluss



Art.-Nr. Stück Ka./Pa. PG

27 169 1/- 1

Schlammeimer

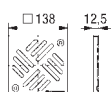


Art.-Nr. Stück Ka./Pa. PG

48 168 1/- 1

### Schlitzrost

**Material:** ABS  
**Ausführung:** Klasse K 3  
**Kompatibilität:** Artikel 34 101, 34 102, 45 210.40, 45 110.40



Art.-Nr. Stück Ka./Pa. PG

60 101S 1/- 1

## 4.2 Badabläufe

Bedarfsgerechte  
Entwässerung im Bad





## Badablauf

# Der Ultraflache

Der Flache für die Sanierung.

Hier ist der Name Programm: *Der Ultraflache* ist unser flachster Badablauf und damit prädestiniert für die Sanierung von Bestandsbauten. *Der Ultraflache* kann mit verschiedenen Design-Abdeckungen kombiniert werden und bietet trotz seiner kompakten Größe eine hohe Ablaufleistung von 0,6 bis 1,0 l/s.

*Der Ultraflache* ist in zwei bzw. drei Varianten lieferbar: als *Der Ultraflache 54* mit einer Mindestbauhöhe von 63 mm (54 mm bis Oberkante Flansch) in den Ablaufnennweiten DN 40 und DN 50, oder als *Der Ultraflache 79* mit einer Mindestbauhöhe von 88 mm (79 mm bis Oberkante Flansch) in der Ablaufnennweite DN 50.

### Wissenschaftlich bestätigte Schallschutzwirkung

Nach Messung des Fraunhofer Instituts Stuttgart erzielt der Bodenablauf *Der Ultraflache* mit Schall- und Setzungsdämpfer sehr gute Schallschutzwerte von  $\geq 12$  dB(A) nach DIN 4109,  $\geq 10$  dB(A) nach VDI 4100 SST III sowie  $\geq 10$  dB(A) nach SIA 181 (Funktionsgeräusch).

### Verschiedene Design-Abdeckungen



### Sichere Abdichtung mit verschiedenen Dichtmanschetten

Je nach Bedarf wird *Der Ultraflache* entweder mit einer werkseitig angebrachten oder lose beiliegenden Dichtmanschette bzw. mit Klipsflansch geliefert.

### Geringe Bauhöhe

Dank seiner geringen Mindestbauhöhe von 63 mm – bis zur Oberkante des Flanschs sind es sogar nur 54 mm – eignet sich *Der Ultraflache* besonders gut für barrierefreies Bauen im Rahmen von Sanierungen. Er kann aber natürlich auch problemlos für Neubauten verwendet werden.







**Lock & Lift**

Unsere Verriegelungs- und Entnahmeeinrichtung *Lock & Lift* verkürzt das Einsetzen und Herausnehmen der Ablaufabdeckung auf jeweils einen Handgriff und ermöglicht somit massive Zeitersparnisse bei der Pflege mehrerer Ablaufstellen. Auf Wunsch kann sie den Griff zum Schraubenzieher aber natürlich auch für eine oder wenige Ablaufstellen überflüssig machen.

**Geruchsverschlüsse**

Zum Schutz vor unangenehmen Gerüchen aus der Kanalisation verfügt *Der Ultraflache* über einen herausnehmbaren Geruchsverschluss. Bestimmte Varianten können wahlweise auch mit der wasserlosen Ungeziefer-, Schaum- und Geruchssperre *Multistop* oder dem mechanischen Geruchsverschluss mit Wasservorlage *Megastop* ausgestattet werden. In Verbindung mit der Verriegelungs- und Entnahmeeinrichtung *Lock & Lift* kann der mechanische Geruchsverschluss mit Wasservorlage *Megastop* auch als Rückstausicherung bis 0,1 bar eingesetzt werden.

Auf Wunsch kann *Der Ultraflache* auch als Grundkörper geliefert werden. Damit ergeben sich zahlreiche Kombinationsmöglichkeiten mit den Aufsatzstücken und Zubehörteilen des Baukastensystems 125.

- Grundkörper: Seite 201
- Weitere Zubehörteile: Seite 204

Mit dem Montagehilfe-Set aus Kunststoff wird *Der Ultraflache* vor dem Einbau positionsgenau fixiert.

- Montagehilfe-Set: Seite 204

## Bodenablauf *Der Ultraflache 54*

mit Designrost *Kessel* aus Edelstahl

System 125



**Material:** ABS

**Ausführung:**

- Bauhöhe 63 – 121 mm
- Auslauf seitlich
- herausnehmbarer Geruchsverschluss im Aufsatzstück
- werkseitig angebrachte Dichtmanschette nach DIN EN 1253-1 und DIN 18534-1-W3-I

**Abdeckung:**

- Designrost *Kessel* 120×120 mm (Rutschhemmklasse R9 nach DIN 51130 und C nach DIN 51097) und Rahmen (Höhe: 9 mm ohne *Lock & Lift*-Verriegelungssystem, 16 mm mit *Lock & Lift*-Verriegelungssystem) aus Edelstahl V2A, Klasse L 15
- Schlitzrost 120×120 mm aus Edelstahl V2A, Rahmenhöhe 9 mm, Klasse K 3

**Sperrwasserhöhe:** 22 mm

**Abflussleistung DN 40:** 0,8 (\*0,9) l/s / 0,7 l/s bei Anstau 20 mm / 10 mm

**Abflussleistung DN 50:** 0,8 l/s / 0,6 l/s bei Anstau 20 mm / 10 mm

**Aussparungsmaße:** 350×350 mm



Abb.: Artikel 44 750.63M mit *Lock & Lift*-Verriegelungssystem

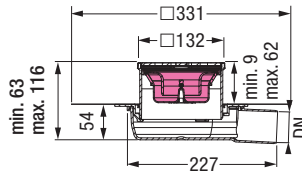


Abb.: Artikel 44 740.62M, 44 750.62M, 44 740.20M, 44 750.20M

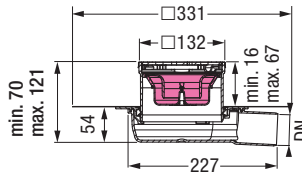


Abb.: Artikel 44 740.63M, 44 750.63M

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
mit Designrost ohne <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem			
DN 40	44 740.62M	1/-	1
DN 50	44 750.62M	1/-	1
mit Schlitzrost ohne <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem			
DN 40	44 740.20M	1/-	1
DN 50	44 750.20M	1/-	1
mit Designrost mit <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem			
DN 40*	44 740.63M	1/-	1
DN 50	44 750.63M	1/-	1

## Bodenablauf *Der Ultraflache 54*

mit Designrost *Kessel* aus Edelstahl, inklusive *Megastop*

System 125



**Material:** ABS

**Ausführung:**

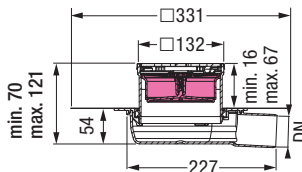
- Bauhöhe 70 – 121 mm
- Auslauf seitlich
- mechanischer Geruchsverschluss *Megastop* im Aufsatzstück
- werkseitig angebrachte Dichtmanschette nach DIN EN 1253-1 und DIN 18534-1-W3-I
- Haarsieb
- rückstausicher bis 0,1 bar

**Abdeckung:** Designrost *Kessel* 120×120 mm (Rutschhemmklasse R9 nach DIN 51130 und C nach DIN 51097) und Rahmen (Höhe 16 mm) aus Edelstahl V2A, Klasse L 15, *Lock & Lift*-Verriegelungssystem

**Abflussleistung DN 40:** 0,7 l/s / 0,6 l/s bei Anstau 20 mm / 10 mm

**Abflussleistung DN 50:** 0,6 l/s / 0,55 l/s bei Anstau 20 mm / 10 mm

**Aussparungsmaße:** 350×350 mm



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 40	44 740.66M	1/-	1
DN 50	44 750.66M	1/-	1

## Bodenablauf *Der Ultraflache 79*

mit Designrost *Kessel* aus Edelstahl



**Material:** ABS

**Ausführung:**

- Bauhöhe 88 – 145 mm
- Auslauf seitlich
- herausnehmbarer Geruchsverschluss im Aufsatzstück
- bei Artikel **44 700.20M** inkl. Klipsflansch mit werkseitig angebrachter Dichtmanschette nach DIN EN 1253-1 und DIN 18534-1-W3-I

**Abdeckung:**

- Designrost *Kessel* 120×120 mm (Rutschhemmklasse R9 nach DIN 51130 und C nach DIN 51097) und Rahmen (Höhe: 9 mm ohne *Lock & Lift*-Verriegelungssystem, 16 mm mit *Lock & Lift*-Verriegelungssystem) aus Edelstahl V2A, Klasse L 15
- Schlitzrost 120×120 mm aus Edelstahl V2A, Rahmenhöhe 9 mm, Klasse K 3

**Sperrwasserhöhe:** 50 mm nach DIN EN 1253-1

**Abflussleistung:** 1,15 l/s / 0,95 l/s bei Anstau 20 mm / 10 mm

**Aussparungsmaße:** 350×350 mm

**Hinweis:** In Verbindung mit Klipsflansch Artikel **44 703** Abdichtung nach DIN 18534-1-W3-I möglich



Abb.: Artikel 44 700.63 mit *Lock & Lift*-Verriegelungssystem

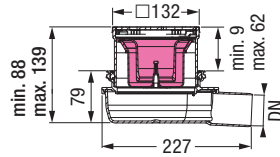


Abb.: Artikel 44 700.62, 44 700.20

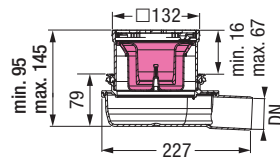


Abb.: Artikel 44 700.63

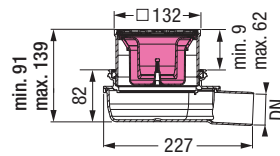


Abb.: Artikel 44 700.20 M

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
mit Designrost ohne <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem			
DN 50	<b>44 700.62</b>	1/-	1
mit Schlitzrost ohne <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem			
DN 50	<b>44 700.20</b>	1/-	1
mit Designrost mit <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem			
DN 50	<b>44 700.63</b>	1/-	1
mit Schlitzrost ohne <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem			
DN 50	<b>44 700.20M</b>	1/-	1

## Bodenablauf *Der Ultraflache 79*

mit Designrost *Kessel* aus Edelstahl, inklusive *Megastop*



**Material:** ABS

**Ausführung:**

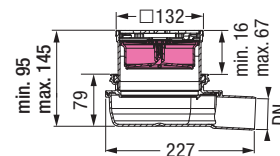
- Bauhöhe 95 – 145 mm
- Auslauf seitlich
- mechanischer Geruchsverschluss *Megastop* im Aufsatzstück
- Haarsieb
- rückstausicher bis 0,1 bar

**Abdeckung:** Designrost *Kessel* 120×120 mm (Rutschhemmklasse R9 nach DIN 51130 und C nach DIN 51097) und Rahmen (Höhe 16 mm) aus Edelstahl V2A, Klasse L 15, *Lock & Lift*-Verriegelungssystem

**Abflussleistung:** 1,1 l/s / 0,7 l/s bei Anstau 20 mm / 10 mm

**Aussparungsmaße:** 350×350 mm

**Hinweis:** In Verbindung mit Klipsflansch Artikel **44 703** Abdichtung nach DIN 18534-1-W3-I möglich



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 50	<b>44 700.66</b>	1/-	1

## Bodenablauf *Der Ultraflache 79*

mit *Variofix*-Dünnbettaufsatz und Designrost *Kessel* aus Edelstahl

System 125



**Material:** ABS

**Ausführung:**

- Bauhöhe 129 – 184 mm
- Auslauf seitlich
- herausnehmbarer Geruchsverschluss im Aufsatzstück
- beiliegende Dichtmanschette nach DIN EN 1253-1 und DIN 18534-1-W3-I

**Abdeckung:** Designrost *Kessel* 120×120 mm (Rutschhemmklasse R9 nach DIN 51130 und C nach DIN 51097) und Rahmen (Höhe 10 – 23 mm) aus Edelstahl V2A, Klasse L 15

**Sperrwasserhöhe:** 50 mm nach DIN EN 1253-1

**Abflussleistung:** 1,45 l/s / 1,25 l/s bei Anstau 20 mm / 10 mm

**Aussparungsmaße:** 350×350 mm



Abb.: Artikel 44 700.53  
mit *Lock & Lift*-Verriegelungssystem

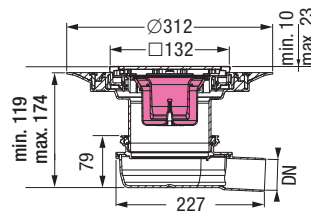


Abb.: Artikel 44 700.52, 44 700.53

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
mit Designrost ohne <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem			
DN 50	<b>44 700.52</b>	1/-	1
mit Designrost mit <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem			
DN 50	<b>44 700.53</b>	1/-	1

## Bodenablauf *Der Ultraflache 79*

mit *Variofix*-Dünnbettaufsatz und Schlitzrost aus Edelstahl

System 125



**Material:** ABS

**Ausführung:**

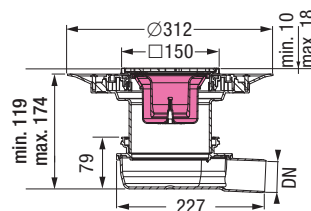
- Bauhöhe 129 – 184 mm
- Auslauf seitlich
- herausnehmbarer Geruchsverschluss im Aufsatzstück
- beiliegende Dichtmanschette nach DIN EN 1253-1 und DIN 18534-1-W3-I

**Abdeckung:** Schlitzrost 138×138 mm und Rahmen (Höhe 8 – 16 mm) aus Edelstahl V2A, verschraubt, Klasse K 3

**Sperrwasserhöhe:** 50 mm nach DIN EN 1253-1

**Abflussleistung:** 1,3 l/s / 1,2 l/s bei Anstau 20 mm / 10 mm

**Aussparungsmaße:** 350×350 mm



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 50	<b>44 700.51</b>	1/-	1

# Baukastensystem

System 125

Der Ultraflache

## Ablaufgrundkörper Der Ultraflache 54

mit beliebigem Geruchsverschluss zur Montage im Aufsatzstück



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
44 740M	1/-	1



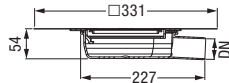
Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
44 750M	1/-	1

### Auslauf seitlich DN 40

Material: ABS

Sperrwasserhöhe: 22 mm

Inklusive: Werkseitig angebrachte Dichtmanschette nach DIN EN 1253-1 und DIN 18534-1-W3-I

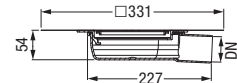


### Auslauf seitlich DN 50

Material: ABS

Sperrwasserhöhe: 22 mm

Inklusive: Werkseitig angebrachte Dichtmanschette nach DIN EN 1253-1 und DIN 18534-1-W3-I



## Ablaufgrundkörper Der Ultraflache 79

mit beliebigem Geruchsverschluss zur Montage im Aufsatzstück



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
44 700	1/-	1



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
44 701	1/-	1

### Auslauf seitlich DN 50 ohne Zulauf

ohne Zulauf

Material: ABS

Sperrwasserhöhe: 50 mm

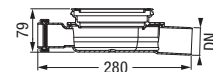


### Auslauf seitlich DN 50 mit Zulauf DN 40

mit Zulauf DN 40

Material: ABS

Sperrwasserhöhe: 50 mm



## Aufsatzstücke Der Ultraflache 54 und 79

mit Abdeckrosten aus Edelstahl

Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>1</b> mit Lock & Lift-Verriegelungssystem			
V2A	48 201	1/-	1
V4A (Werkstoff 1.4404)	48 203	1/-	1

Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>2</b> ohne Lock & Lift-Verriegelungssystem			
V2A	48 225	1/-	1



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>1</b> mit Lock & Lift-Verriegelungssystem			
V2A	48 202	1/-	1
V4A (Werkstoff 1.4404)	48 227	1/-	1

Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>2</b> ohne Lock & Lift-Verriegelungssystem			
V2A	48 226	1/-	1
V4A (Werkstoff 1.4404)	48 228	1/-	1



### mit Designrost Kessel

V2A oder V4A

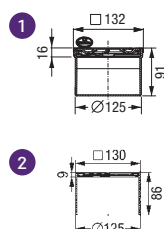
Material: ABS, Rahmen aus Edelstahl

Klasse: L 15

Abdeckung: 120×120 mm

Rutschhemmklasse: R9 nach DIN 51130;

C nach DIN 51097



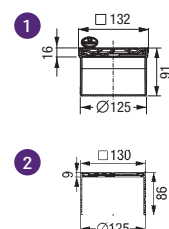
### mit Designrost Oval

V2A oder V4A

Material: ABS, Rahmen aus Edelstahl

Klasse: L 15

Abdeckung: 120×120 mm



# Baukastensystem

Der Ultraflache

System 125

## Aufsatzstücke Der Ultraflache 54 und 79

mit Abdeckrosten aus Edelstahl



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>1</b> mit Lock & Lift-Verriegelungssystem			
V2A	48 221	1/-	1
<b>2</b> ohne Lock & Lift-Verriegelungssystem			
V2A	48 220	1/-	1



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>1</b> mit Lock & Lift-Verriegelungssystem			
V2A	48 219	1/-	1
<b>2</b> ohne Lock & Lift-Verriegelungssystem			
V2A	48 218	1/-	1

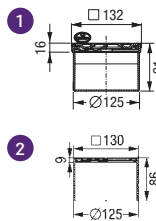
### mit Designrost Spot

V2A

Material: ABS, Rahmen aus Edelstahl

Klasse: K 3

Abdeckung: 120×120 mm



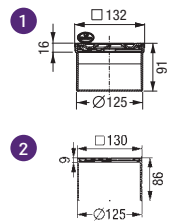
### mit Designrost Slot

V2A

Material: ABS, Rahmen aus Edelstahl

Klasse: K 3

Abdeckung: 120×120 mm



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
V2A	48 165	1/-	1



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
V2A	48 950	1/-	1
V4A (Werkstoff 1.4404)	48 209	1/-	1

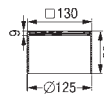
### mit Schlitzrost

V2A

Material: ABS

Klasse: K 3

Abdeckung: 120×120 mm



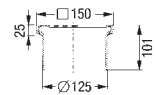
### mit Schlitzrost

V2A oder V4A

Material: ABS

Klasse: K 3

Abdeckung: 138×138 mm, verschraubt



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
V2A	48 193	1/-	1



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
V2A	48 211	1/-	1

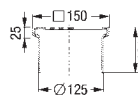
### mit Schlitzrost

schwarz

Material: ABS

Klasse: K 3

Abdeckung: 138×138 mm



### mit befliesbarer Abdeckung

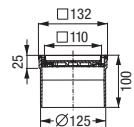
V2A

Material: ABS, Rahmen aus Edelstahl

Klasse: K 3

Abdeckung: 110×110 mm (Kunststoff)

Einlegetiefe: 11 mm



# Baukastensystem

System 125

Der Ultraflache

## Aufsatzstücke Der Ultraflache 79

mit Abdeckrosten aus Edelstahl

Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
mit Lock & Lift-Verriegelungssystem			
V2A	<b>48 904</b>	1/-	1
V4A (Werkstoff 1.4404)	<b>48 204</b>	1/-	1
ohne Lock & Lift-Verriegelungssystem			
V2A	<b>48 625</b>	1/-	1



### mit Designrost Kessel

V2A oder V4A

**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** L 15

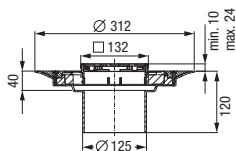
**Belaghöhe:** 8 – 21 mm

**Abdeckung:** 120×120 mm

**Rutschhemmklasse:** R9 nach DIN 51130;

C nach DIN 51097

**Inklusive:** Dichtmanschette



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
mit Lock & Lift-Verriegelungssystem			
V2A	<b>48 905</b>	1/-	1
V4A (Werkstoff 1.4404)	<b>48 669</b>	1/-	1
ohne Lock & Lift-Verriegelungssystem			
V2A	<b>48 626</b>	1/-	1
V4A (Werkstoff 1.4404)	<b>48 670</b>	1/-	1



### mit Designrost Oval

V2A oder V4A

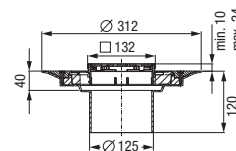
**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** L 15

**Belaghöhe:** 8 – 21 mm

**Abdeckung:** 120×120 mm

**Inklusive:** Dichtmanschette



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
mit Lock & Lift-Verriegelungssystem			
V2A	<b>48 621</b>	1/-	1
ohne Lock & Lift-Verriegelungssystem			
V2A	<b>48 620</b>	1/-	1



### mit Designrost Spot

V2A

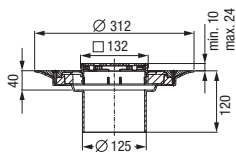
**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** K 3

**Belaghöhe:** 8 – 21 mm

**Abdeckung:** 120×120 mm

**Inklusive:** Dichtmanschette



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
mit Lock & Lift-Verriegelungssystem			
V2A	<b>48 619</b>	1/-	1
ohne Lock & Lift-Verriegelungssystem			
V2A	<b>48 618</b>	1/-	1



### mit Designrost Slot

V2A

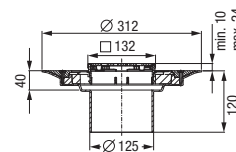
**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** K 3

**Belaghöhe:** 8 – 21 mm

**Abdeckung:** 120×120 mm

**Inklusive:** Dichtmanschette



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
V2A	<b>48 963</b>	1/-	1
V4A (Werkstoff 1.4404)	<b>48 206</b>	1/-	1



### mit Schlitzrost

V2A oder V4A

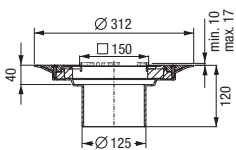
**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** K 3

**Belaghöhe:** 8 – 16 mm

**Abdeckung:** 138×138 mm, verschraubt

**Inklusive:** Dichtmanschette



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
V2A	<b>48 906</b>	1/-	1



### mit beflesbarer Abdeckung

V2A

**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

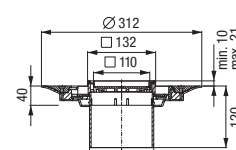
**Klasse:** K 3

**Belaghöhe:** 8 – 21 mm

**Abdeckung:** 110×110 mm (Kunststoff)

**Einlegetiefe:** 11 mm

**Inklusive:** Dichtmanschette





## Zubehör

Der Ultraflache

System 125

### Rückstauschutz/Hygiene/Geruchsschutz

**Material:** Kunststoff

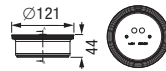
**Megastop:** Mechanischer

Geruchsverschluss inkl. Haarsieb für KESSEL-Aufsatzstücke; in Kombination mit Designrost mit *Lock & Lift*-Verriegelungssystem zusätzlicher Schutz vor Rückstau bis 0,1 bar

**Haarsieb:** Für *Megastop* und Bodenablauf *Der Ultraflache*

**Multistop:** Geruchs-, Schaum- und Ungeziefersperre

#### Megastop

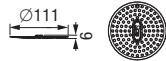


Art.-Nr. 48 550

Stück Ka./Pa. 1/-

PG 1

#### Haarsieb

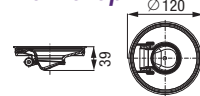


Art.-Nr. 44 704

Stück Ka./Pa. 1/-

PG 1

#### Multistop



Art.-Nr. 48 500

Stück Ka./Pa. 1/-

PG 1

### Montagehilfe

**Material:** Kunststoff

**Inklusive:** Befestigungsmaterial, Schall- und Setzungsdämpfer

#### zur Fixierung der Grundkörper



Art.-Nr. 44 702

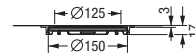
Stück Ka./Pa. 1/-

PG 1

### Klipsflansch

**Material:** Kunststoff

**Inklusive:** Werkseitig angebrachte Dichtmanschette nach DIN EN 1253-1 und DIN 18534-1-W3-I



Art.-Nr. 44 703

Stück Ka./Pa. 1/-

PG 1

### Übergangsstück

**Material:** PP

**Inklusive:** Dichtring DN 50



Nennweite DN 50/40

Art.-Nr. 27 118

Stück Ka./Pa. 1/-

PG 1

### Montagekleber für Dichtmanschetten

**Material:** 2K-Montagemörtel

**Kompatibilität:** Dichtmanschette

Art.-Nr. 48 650

Stück Ka./Pa. 1/-

PG 9





## Duschrinne

# *Linearis Comfort / Linearis Compact*

Die Längen für barrierefreies Duschen.

Unsere Duschrinnen *Linearis Comfort* und *Linearis Compact* bieten maximalen Duschkomfort für alle, die bei der Badgestaltung Wert auf puristisches, zeitloses Design legen: Ihr wendbarer Edelstahlsteg wird wand- oder raumseitig in den Boden des Duschbereichs integriert und fügt sich so barrierefrei und quasi nahtlos in das Raumkonzept ein. Die *Linearis Compact* eignet sich neben Neubauten auch ideal für die Sanierung.

Mit Rinnenlängen von 300 bis 1.150 mm sind die *Linearis Comfort* und *Linearis Compact* in passenden Größen für unterschiedliche Raumdimensionen verfügbar. Je nach Anwendungsbereich werden sie mit einer beiliegenden oder werkseitig angebrachten Dichtmanschette geliefert. Die beiliegende Manschette erfüllt die Wassereinwirkungsklasse W2 und eignet sich somit für alle privaten Zwecke, die werkseitig angebrachte ist prädestiniert für den gewerblichen Einsatz mit höchsten Anforderungen gemäß Wassereinwirkungsklasse W3.

Vorteil der *Linearis Comfort*

### **Werkseitig angebrachte Dichtmanschette**

Die *Linearis Comfort* wird mit einer werkseitig angebrachten Dichtmanschette geliefert, die die höchste Wassereinwirkungsklasse W3 nach DIN 18534-1 erfüllt.



Vorteile der *Linearis Compact*

### **Geringe Bauhöhe**

Mit ihrer geringen Mindestbauhöhe von nur 80 mm (Bauhöhe Flansch: 65 mm) ist die *Linearis Compact* besonders gut für die Sanierung geeignet, kann aber natürlich auch problemlos für Neubauten verwendet werden. Dank höhenverstellbarer Montagefüße kann die Bauhöhe frei an das jeweilige Bodenniveau angepasst werden.



Vorteil der *Linearis Comfort* und *Linearis Compact*

#### Individuelles Design mit wendbarem Edelstahlsteg

Die Duschrinne kann mittels Wenden des Edelstahlstegs individuell gestaltet werden: Auf der Unterseite befindet sich eine Aussparung zur Aufnahme von Bodenfliesen. Damit wird die *Linearis Compact* entweder als Blickfang vom umliegenden Boden des Duschbereichs abgesetzt oder maximal unauffällig darin eingefügt.



#### Höchste Brandschutzstandards

Im Brandfall stellen Wasserabläufe ein Risiko dar, da das Feuer durch die Abflussrohre in andere Gebäudeteile vordringen kann. Zum Schutz können unsere Abläufe mit dem Brand- und Rauchgasschutzeinsatz *Fire-Kit* oder der Durchgangsdichtung *Quick-Fit* mit integriertem Brandschutz ausgestattet werden. Sobald Feuer in den Ablaufkörper eindringt, quillt die darin enthaltene Brandschutzmasse automatisch auf und verschließt den Rohrstutzen gegen Flammen und Rauch. Sowohl *Fire-Kit* als auch *Quick-Fit* erfüllen die höchste Feuerwiderstandsklasse R 120.

Auf Wunsch kann die *Linearis Comfort* auch als Aufsatzstück geliefert werden. Damit ergeben sich zahlreiche Kombinationsmöglichkeiten mit den Grundkörpern und Zubehörteilen des Baukastensystems 125.

➤ Grundkörper: Seite 229 – 230

➤ Weitere Zubehörteile: Seite 210

## Duschrinne *Linearis Comfort*

mit Abdeckung und Rahmen aus Edelstahl V2A

System 125



**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl V2A

### Ausführung:

- Auslauf seitlich DN 50
- Geruchsverschluss
- Sickerwasseröffnungen
- für Belagstärken 7 – 22 mm
- werkseitig angebrachte Dichtmanschette nach DIN EN 1253-1 und DIN 18534-1-W3-I

**Abdeckung:** Edelstahl V2A, kann gedreht

eingelegt befließt werden (Einlegetiefe 12 mm),

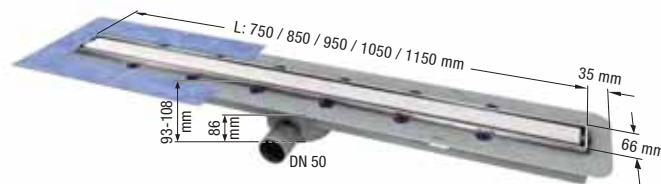
Klasse K 3

**Sperrwasserhöhe:** 22 mm

**Abflussleistung:** 1,1 l/s / 1,0 l/s bei Anstau

10 mm / 0 mm

**Inklusive:** Montagefüße



Rinnenlänge in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
750	45 600.83M	1/21	1
850	45 600.84M	1/21	1
950	45 600.85M	1/21	1
1050	45 600.86M	1/21	1
1150	45 600.87M	1/21	1

## Duschrinnenaufsatz *Linearis Comfort*

mit Abdeckung und Rahmen aus Edelstahl V2A

System 125

**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl V2A

### Ausführung:

- Minimale Aufbauhöhe Rinnenkörper ohne Grundkörper 46 mm
- Geruchsverschluss
- mit Sickerwasseröffnungen
- werkseitig angebrachte Dichtmanschette nach DIN EN 1253-1 und DIN 18534-1-W3-I

**Abdeckung:** Edelstahl V2A, kann gedreht

eingelegt befließt werden (Einlegetiefe 12 mm),

Klasse K 3

**Sperrwasserhöhe:** 50 mm

**Abflussleistung:** 1,1 l/s / 1,0 l/s bei Anstau

10 mm / 0 mm

**Inklusive:** Montagefüße



Rinnenlänge in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
mit werkseitig angebrachter Dichtmanschette			
750	48 928M	1/-	1
850	48 929M	1/-	1
950	48 930M	1/-	1
1050	48 931M	1/-	1
1150	48 932M	1/-	1

**➤ In Kombination mit Grundkörpern**

siehe Seite 229 – 230

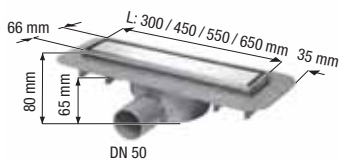
## Duschrinne *Linearis Compact* mit Abdeckung und Rahmen aus Edelstahl V2A



**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl V2A

**Ausführung:**

- Auslauf seitlich DN 50
- Einbautiefe nur 80 mm
- Geruchsverschluss
- Sickerwasseröffnungen vorbereitet
- für Belagstärke 15 mm
- beiliegende Dichtmanschette nach DIN EN 1253-1 und DIN 18534-1-W2-I oder werkseitig angebrachte Dichtmanschette nach DIN EN 1253-1 und DIN 18534-1-W3-I



**Abdeckung:** Edelstahl V2A, kann gedreht eingelegt befließt werden (Einlegetiefe 12 mm), Klasse K 3

**Sperrwasserhöhe:** 22 mm

**Abflussleistung:** 0,6 l/s / 0,5 l/s bei Anstau 10 mm / 0 mm

**Inklusive:** Montagefüße

Rinnenlänge in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
mit beiliegender Dichtmanschette			
300	45 600.59	1/60	1
450	45 600.60	1/60	1
550	45 600.61	1/60	1
650	45 600.62	1/21	1
mit werkseitig angebrachter Dichtmanschette			
300	45 600.59M	1/60	1
450	45 600.60M	1/60	1
550	45 600.61M	1/60	1
650	45 600.62M	1/21	1

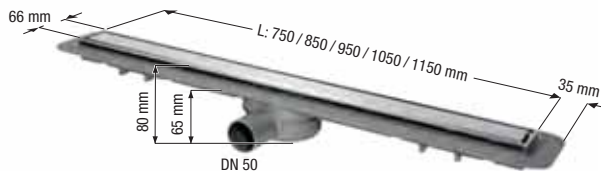
## Duschrinne *Linearis Compact* mit Abdeckung und Rahmen aus Edelstahl V2A



**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl V2A

**Ausführung:**

- Auslauf seitlich DN 50
- Einbautiefe nur 80 mm
- Geruchsverschluss
- mit Sickerwasseröffnungen
- für Belagstärke 15 mm
- beiliegende Dichtmanschette nach DIN EN 1253-1 und DIN 18534-1-W2-I oder werkseitig angebrachte Dichtmanschette nach DIN EN 1253-1 und DIN 18534-1-W3-I



**Abdeckung:** Edelstahl V2A, kann gedreht eingelegt befließt werden (Einlegetiefe 12 mm), Klasse K 3

**Sperrwasserhöhe:** 22 mm

**Abflussleistung:** 0,6 l/s / 0,5 l/s bei Anstau 10 mm / 0 mm

**Inklusive:** Montagefüße

Rinnenlänge in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
mit beiliegender Dichtmanschette			
750	45 600.63	1/21	1
850	45 600.64	1/21	1
950	45 600.65	1/21	1
1050	45 600.66	1/21	1
1150	45 600.67	1/21	1
mit werkseitig angebrachter Dichtmanschette			
750	45 600.63M	1/21	1
850	45 600.64M	1/21	1
950	45 600.65M	1/21	1
1050	45 600.66M	1/21	1
1150	45 600.67M	1/21	1

## Zubehör

Linearis

System 125

### Multistop/Haarsieb

**Material:** Kunststoff

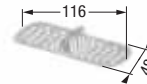
**Multistop:** Geruchs-, Schaum- und Ungeziefersperre

#### Multistop



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
48 400	1/-	1

#### Haarsieb



48 800	1/-	1
--------	-----	---

### Einbauhilfe

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:** Passend für alle Rinnenlängen von 300 – 1150 mm, individuell kürzbar; ersetzt die Unterfütterung mit Estrich

**Inklusive:** Montagekleber



für Duschrinne *Linearis Comfort*

48 640	1/-	1
--------	-----	---

für Duschrinne *Linearis Compact*

48 639	1/-	1
--------	-----	---

#### Beispiel:



### Montagekleber für Dichtmanschetten

#### 2K-Montagemörtel



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
48 650	1/-	9

### Schallschutzelemente für Montagefüße

**Ausführung:** H = 10 mm

**Kompatibilität:** Duschrinnen

*Linearis Compact*



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
48 630	1/-	9

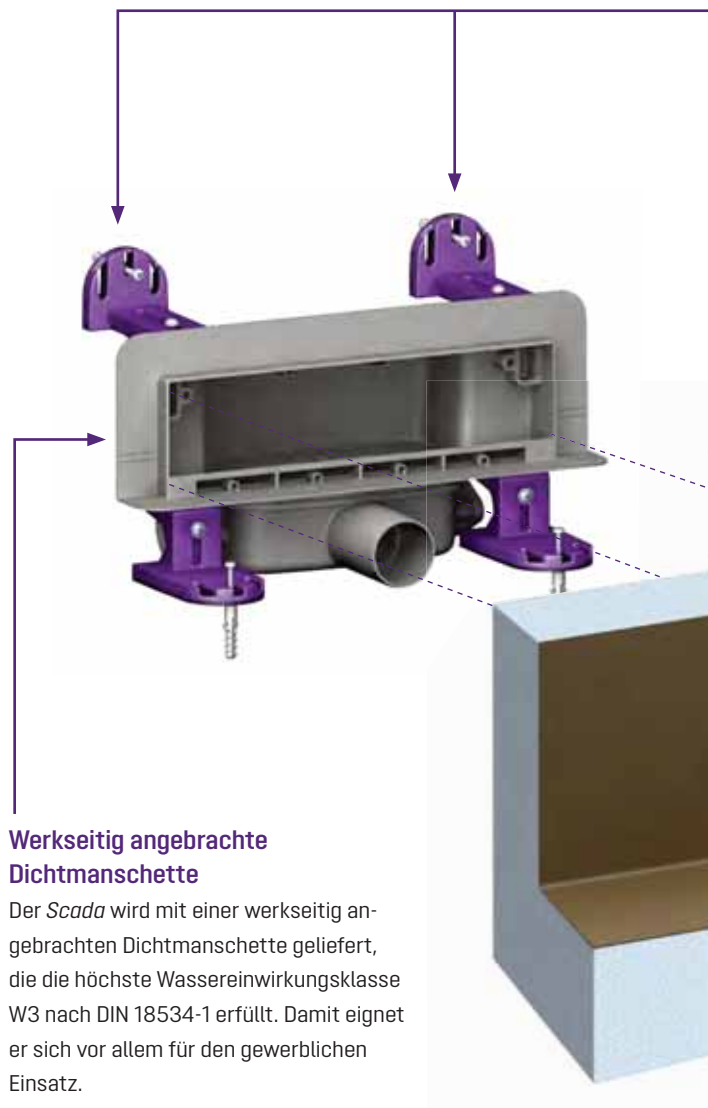


## Wandablauf *Scada*

Der Ausgezeichnete für exklusive Bäder.

Der designpreisgekrönte, kompakte Wandablauf *Scada* wird nicht in den Boden sondern in die Wand eingelassen und schafft somit die Voraussetzungen für einen zu 100% ebenerdigen und frei begehbaren Duschplatz. Dank seiner minimalen Bauhöhe von nur 80 mm zur Fliesenoberkante eignet sich der *Scada* auch hervorragend zur Sanierung.

Zur individuellen Gestaltung stehen für den *Scada* vier hochwertige Ablaufblenden zur Auswahl – auf Wunsch sogar mit LED-Beleuchtung. Bei Bedarf kann der Wandablauf auch vormontiert und eingedichtet in ein Einbauboard geliefert werden. In Kombination mit dem Duschboard mit dreiseitigem Gefälle ist diese Variante ideal für den Trockenbau.



### Werkseitig angebrachte Dichtmanschette

Der *Scada* wird mit einer werkseitig angebrachten Dichtmanschette geliefert, die die höchste Wassereinwirkungsklasse W3 nach DIN 18534-1 erfüllt. Damit eignet er sich vor allem für den gewerblichen Einsatz.

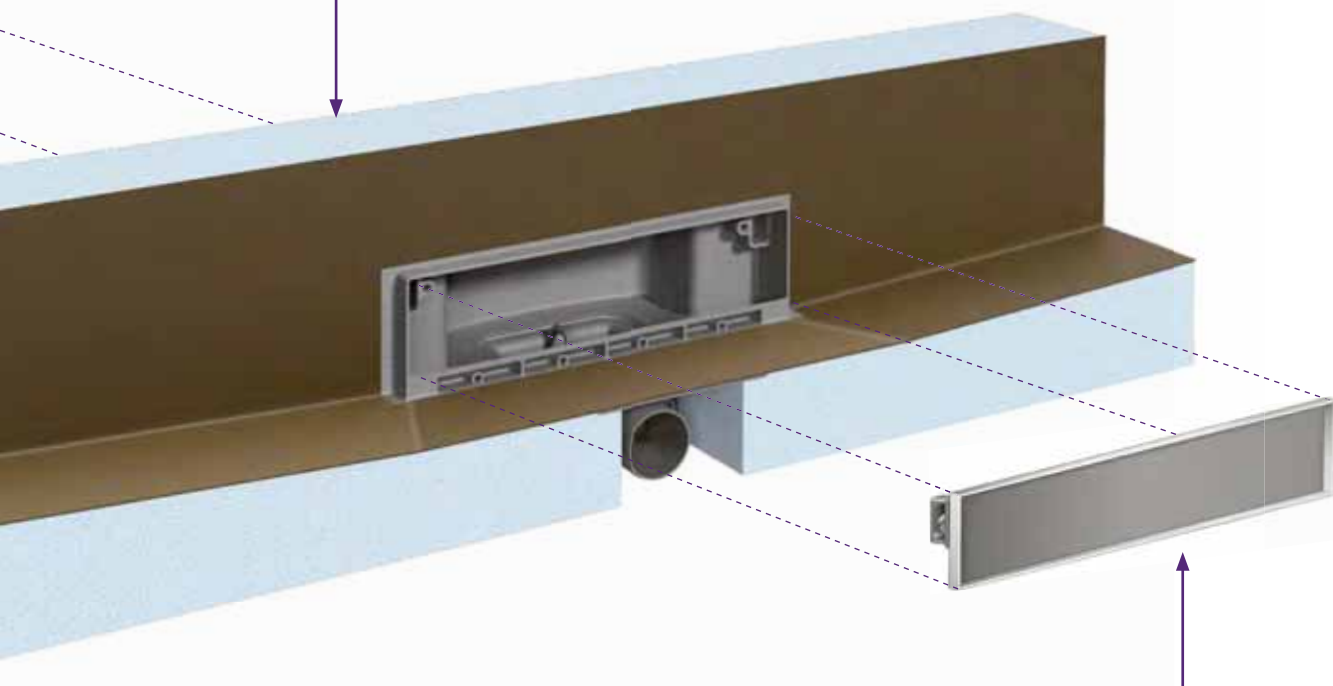
### Maximale Barrierefreiheit

Da der *Scada* in die Wand eingelassen wird, bleibt der Boden des Duschbereichs vollkommen unberührt – Barrierefreiheit in Reinkultur.



**Flexible & komfortable Einbaumöglichkeiten**

Für die leichte Montage unter verschiedenen Bedingungen steht der Wandablauf *Scada* in drei Einbauvarianten zur Verfügung: als vormontierte und eingedichtete Komplettlösung, bestehend aus einem Einbauboard inklusive Ablauf und einem Duschboard mit dreiseitigem Gefälle, sowie als Nass- und Trockenbauvariante. Für letztere kommen stufenlos höhenverstellbare Montagefüße zum Einsatz, die ein komfortables Einstellen der Gesamtbauhöhe von 80 bis 215 mm bis zur Fliesenoberkante sowie individueller Wandabstände von 100 bis 180 mm ermöglichen. Dank verschiedener Anschlussmöglichkeiten (vorne, seitlich links oder rechts) ist kein raumseitiger Verzug der Ablaufleitung nötig und das Verlegen einer Fußbodenheizung problemlos möglich.



**Preisgekröntes Design**

Wir stellen für den *Scada* vier verschiedene Ablaufblenden aus Edelstahl V2A zur Auswahl: zwei glatte Ausführungen für verschiedene Fliesenstärken, eine Blende in dreidimensionaler Wellenoptik sowie die Variante „Unsichtbar“, die individuell befließt und somit quasi nahtlos in die Wand des Duschplatzes integriert werden kann.

Alle Varianten können außerdem mit einem KESSEL-exklusiven Highlight ausgestattet werden: einer stimmungsvollen LED-Beleuchtung mit automatischem Farbwechselprogramm oder individuell wählbarer Lichtfarbe (12-Volt-Niederspannungstechnik und Kabelleerrohr inklusive).

# Scada ohne LED-Leuchten

System 125   

Bestell-Matrix für Komplettartikel

## Grundkörper PG1

### Wandablauf Scada

- zur Bodenentwässerung im Innenbereich
- mit Geruchsverschluss
- mit Flansch für alternative Abdichtung
- mit werkseitig angebrachter Dichtmanschette
- mit Auslaufstützen DN 50 (Anschlussmöglichkeit vorne, seitlich links oder seitlich rechts)

**Material:** ABS

**Abflussleistung:** 0,5 l/s

**Sperrwasserhöhe:** 22 mm

## Ablaufblenden PG1

### Ablaufblende Scada aus Edelstahl V2A

#### Unsichtbar

mit Edelstahl-rahmen V2A  
Breite × Höhe  
296 × 61 mm  
Für Bodenfliesen bis 10 mm, beflesbar mit Wandfliesen bis 10 mm;  
Einlegetiefe 12 mm



Art.-Nr. **48 011**

Breite × Höhe  
312 × 74 mm  
Für Bodenfliesen bis 10 mm



Art.-Nr. **48 012**

#### Wave

Breite × Höhe  
312 × 74 mm  
Für Bodenfliesen bis 10 mm

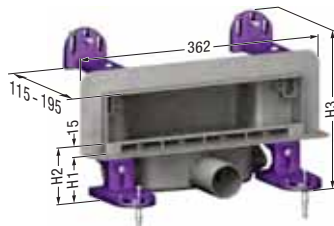


Art.-Nr. **48 013**

Breite × Höhe  
312 × 67 mm  
Für Bodenfliesen bis 17 mm



Art.-Nr. **48 014**



H1 = Oberkante Flansch 65 - 200 mm  
H2 = Oberkante Fliese 80 - 215 mm  
H3 = Gesamthöhe 218 - 353 mm (inkl. Befestigungsschienen)

Art.-Nr. **48 000M**

### Komplett-Artikel aus Kombination Grundkörper Wandablauf Scada inklusive Ablaufblende

VE 1/-

Art.-Nr. **48 000.01M**

Art.-Nr. **48 000.02M**

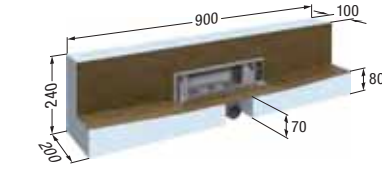
Art.-Nr. **48 000.03M**

Art.-Nr. **48 000.04M**

## Einbauboard 900 × 200 mm

### Komplett-Artikel aus Kombination Einbauboard mit Wandablauf Scada inklusive Ablaufblende

VE 1/-



Art.-Nr. **48 001**

Art.-Nr. **48 001.01**

Art.-Nr. **48 001.02**

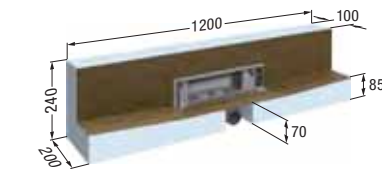
Art.-Nr. **48 001.03**

Art.-Nr. **48 001.04**

## Einbauboard 1200 × 200 mm

### Komplett-Artikel aus Kombination Einbauboard mit Wandablauf Scada inklusive Ablaufblende

VE 1/-



Art.-Nr. **48 002**

Art.-Nr. **48 002.01**

Art.-Nr. **48 002.02**

Art.-Nr. **48 002.03**

Art.-Nr. **48 002.04**

# Scada mit LED-Leuchten

System 125



Bestell-Matrix für Komplettartikel

## Grundkörper PG 1

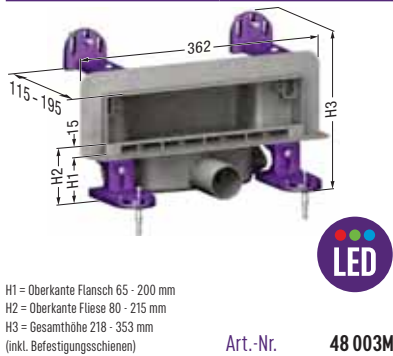
### Wandablauf Scada

- mit RGB-Lichtleiste, Farbe individuell wählbar
- zur Bodenentwässerung im Innenbereich
- mit Geruchsverschluss
- mit Flansch für alternative Abdichtung
- mit werkseitig angebrachter Dichtmanschette
- mit Auslaufstutzen DN 50 (Anschlussmöglichkeit vorne, seitlich links oder seitlich rechts)

**Material:** ABS

**Abflussleistung:** 0,5 l/s

**Sperrwasserhöhe:** 22 mm



## Ablaufblenden PG 1

### Ablaufblende Scada aus Edelstahl V2A

#### Unsichtbar

mit Edelstahlrahmen V2A  
Breite × Höhe  
296 × 61 mm  
Für Bodenfliesen bis 10 mm, befliest mit Wandfliesen bis 10 mm;  
Einlegetiefe 12 mm



Art.-Nr. 48 011

Breite × Höhe  
312 × 74 mm  
Für Bodenfliesen bis 10 mm



Art.-Nr. 48 012

#### Wave

Breite × Höhe  
312 × 74 mm  
Für Bodenfliesen bis 10 mm



Art.-Nr. 48 013

Breite × Höhe  
312 × 67 mm  
Für Bodenfliesen bis 17 mm



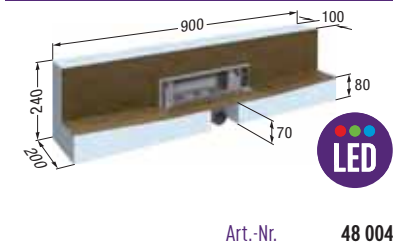
Art.-Nr. 48 014

### Komplett-Artikel aus Kombination Grundkörper Wandablauf Scada inklusive Ablaufblende

VE 1/-

Art.-Nr. 48 003.41M Art.-Nr. 48 003.42M Art.-Nr. 48 003.43M Art.-Nr. 48 003.44M

## Einbauboard LED 900 × 200 mm

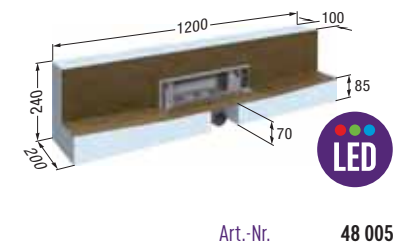


### Komplett-Artikel aus Kombination Einbauboard mit Wandablauf Scada inklusive Ablaufblende

VE 1/-

Art.-Nr. 48 004.41 Art.-Nr. 48 004.42 Art.-Nr. 48 004.43 Art.-Nr. 48 004.44

## Einbauboard LED 1200 × 200 mm



### Komplett-Artikel aus Kombination Einbauboard mit Wandablauf Scada inklusive Ablaufblende

VE 1/-

Art.-Nr. 48 005.41 Art.-Nr. 48 005.42 Art.-Nr. 48 005.43 Art.-Nr. 48 005.44

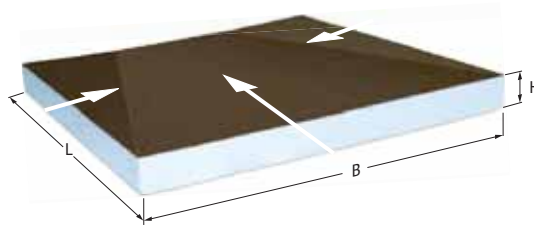
## Zubehör

System 125

Scada

### Gefällekeil als Duschboard

**Ausführung:**  
Mit integriertem  
3-seitigem Gefälle



Gefälle links in %	Gefälle Mitte in %	Gefälle rechts in %	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
Gefällekeil 900×900×80 mm (L×B×H)					
2,4	0,8	2,4	<b>48 051</b>	1/-	1
Gefällekeil 1200×1200×85 mm (L×B×H)					
3,7	1,1	3,7	<b>48 052</b>	1/-	1

### Trockenbauplatte für Ständerwerk

**Inklusive:**  
Montagekleber



Höhe×Breite in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
300×623	<b>48 063</b>	1/-	1

### Dichtungsset für Boardelemente

**Ausführung:**

- Kleber
- Dichtungsbänder



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>48 062</b>	1/-	1

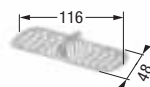
### Multistop/Haarsieb

**Material:**  
Kunststoff  
**Multistop:**  
Geruchs-,  
Schaum- und  
Ungeziefersperre

**Multistop**



**Haarsieb**



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>48 400</b>	1/-	1
<b>48 800</b>	1/-	1





## 4.3 Objektabläufe

Boden- und Deckenabläufe mit  
vielseitigen Eigenschaften



## Boden-/Deckenablauf *Ecoguss*

Der Innovative für höchste Anforderungen.

Eine Innovation, die Maßstäbe setzt: Für unseren Boden-/Deckenablauf *Ecoguss* setzen wir erstmals auf den gleichnamigen, eigens entwickelten Verbundwerkstoff, der die spezifischen Vorteile von Kunststoff und Metall in sich vereint. Damit ist der *Ecoguss* eine wirtschaftliche und leicht zu verarbeitende Alternative zu Abläufen aus Grauguss. Gleichzeitig bietet er große Vorteile hinsichtlich Hygiene sowie Brand- und Schallschutz und eignet sich somit insbesondere für öffentliche Gebäude wie Hotels, Krankenhäuser oder Schwimmbäder.



### Das Beste aus zwei Welten: Objektläufe aus *Ecoguss*

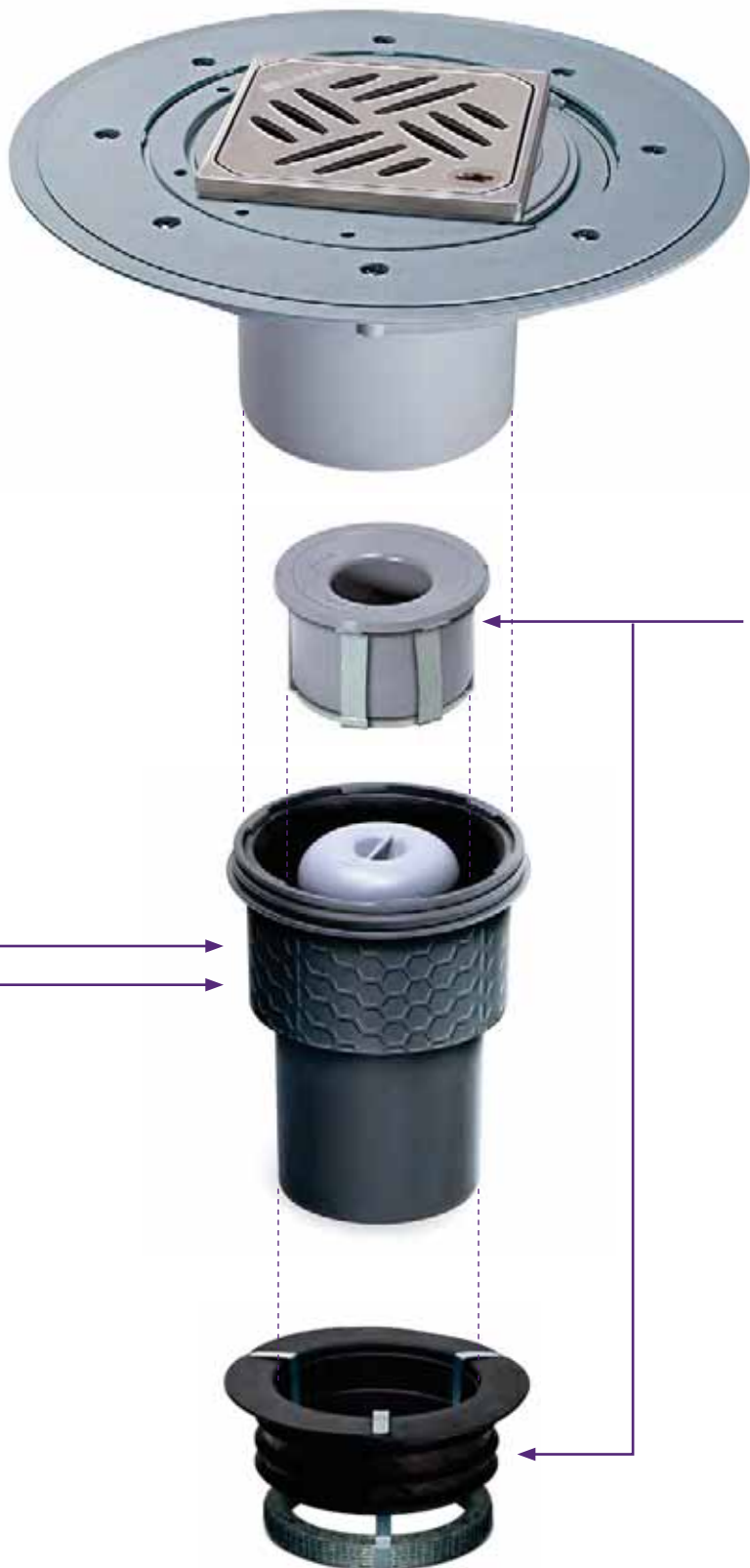
Beständigkeit, Komfort, Sauberkeit – all das bietet unser High-tech-Verbundwerkstoff *Ecoguss*. Er ist dreimal leichter als Guss und gleichzeitig temperaturbeständig sowie chemisch und mechanisch hoch belastbar. Darüber hinaus ist *Ecoguss* korrosionsfrei und äußerst hygienisch – dank seiner beschichtungsfreien, glatten Oberfläche. *Ecoguss*-Abläufe können ohne aufwendige Erdungsarbeiten installiert werden und sind auch für den Anschluss an SML-Rohre geeignet.



### Wissenschaftlich bestätigte Schallschutzwirkung

Der *Ecoguss* wurde vom Fraunhofer-Institut hinsichtlich seiner Schallschutzwirkung untersucht. Die Messungen ergaben Werte von  $\geq 16$  dB(A) nach DIN 4109 sowie  $\geq 14$  dB(A) nach VDI 4100 SST III. Damit wirkt der *Ecoguss* nachweislich schallhemmend gegen Klänge aus dem Rohrsystem.





**Variable Aufsatzstücke**

Extrem flexibel: drehbar, neigbar und höhenverstellbar.

Bei *Variofix*-Dünnbettaufsätzen sind die Roste zusätzlich zur Anpassung an das Fliesenraster verschiebbar und höhenverstellbar.

**Höchste Brandschutzstandards**

Im Brandfall stellen Wasserabläufe ein Risiko dar, da das Feuer durch die Abflussrohre in andere Gebäudeteile vordringen kann. Zum Schutz können unsere Abläufe mit dem Brand- und Rauchgasschutz Einsatz *Fire-Kit* oder der Durchgangsdichtung *Quick-Fit* mit integriertem Brandschutz ausgestattet werden. Sobald Feuer in den Ablaufkörper eindringt, quillt die darin enthaltene Brandschutzmasse automatisch auf und verschließt den Rohrstutzen gegen Flammen und Rauch. Sowohl *Fire-Kit* als auch *Quick-Fit* erfüllen die höchste Feuerwiderstandsklasse R 120.

Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung: Z-19.17-1719  
 Allgemeine Bauartgenehmigung: Z-19.53-2414

Mit unserem Baukastensystem 125 bieten wir zahlreiche Kombinationsmöglichkeiten für unsere Objektabläufe.

- Aufsatzstücke: ab Seite 231
- Grundkörper: ab Seite 229
- Weitere Zubehörteile: ab Seite 234

## Ecoguss mit Pressdichtungsflansch

Bestell-Matrix für Komplettartikel Punktentwässerung System 125

System 125



### Grundkörper PG1

#### Ecoguss mit Pressdichtungsflansch

- mit Geruchsverschluss
- Auslaufstutzen für SML-Rohranschluss

#### Abflussleistung in l/s bei Anstau

20 mm / 10 mm: siehe Tabelle\*

Sperrwasserhöhe: 50 mm

#### ➤ Baukastensystem

siehe Seiten 229 – 233

### Aufsatzstücke PG1

#### Dünnbetaufsatz aus ABS

mit beiliegender Dichtmanschette

##### Schlitzrost

138 × 138 mm und Rahmen aus Edelstahl V2A, Klasse K 3, verschraubt

##### Designrost Kessel

120 × 120 mm und Rahmen aus Edelstahl V2A, Klasse L 15, Lock & Lift-Verriegelungssystem, Rutschhemmklasse R9 nach DIN 51130; C nach DIN 51097

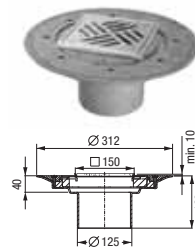
#### Aufsatzstück aus ABS

##### Designrost Kessel

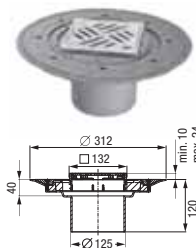
120 × 120 mm und Rahmen aus Edelstahl V2A, Klasse L 15, Lock & Lift-Verriegelungssystem, Rutschhemmklasse R9 nach DIN 51130; C nach DIN 51097

##### Schlitzrost

138 × 138 mm aus Edelstahl V2A, Klasse K 3, verschraubt



Art.-Nr. 48 963



Art.-Nr. 48 904

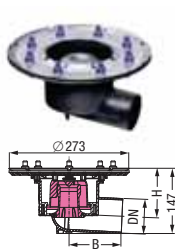


Art.-Nr. 48 201



Art.-Nr. 48 950

### Grundkörper mit Auslauf seitlich



DN/DA	H	B
50/58	120	245
70/78	109	134
80/83	108	134
100/110	92	148

DN 50/DA 58 Art.-Nr. 48 758

DN 70/DA 78 Art.-Nr. 48 778

DN 80/DA 83 Art.-Nr. 48 783

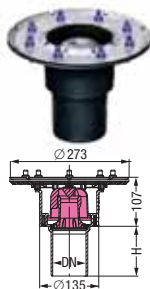
DN 100/DA 110 Art.-Nr. 48 711

### Komplettartikel aus Aufsatzstück und Grundkörper

VE 1/-

Art.-Nr.	48 758.51	48 758.53	48 758.63	48 758.11
Abflussleistung*	1,6 / 1,2	1,6 / 1,2	1,4 / 1,0	1,4 / 1,0
Art.-Nr.	48 778.51	48 778.53	48 778.63	48 778.11
Abflussleistung*	1,5 / 1,2	1,5 / 1,2	1,3 / 1,1	1,3 / 1,1
Art.-Nr.	48 783.51	48 783.53	48 783.63	48 783.11
Abflussleistung*	1,6 / 1,2	1,6 / 1,2	1,4 / 1,1	1,4 / 1,1
Art.-Nr.	48 711.51	48 711.53	48 711.63	48 711.11
Abflussleistung*	1,7 / 1,0	1,7 / 1,0	1,5 / 1,0	1,6 / 1,0

### Grundkörper mit Auslauf senkrecht



DN/DA	H
50/58	100
70/78	110
80/83	110
100/110	110

DN 50/DA 58 Art.-Nr. 48 858

DN 70/DA 78 Art.-Nr. 48 878

DN 80/DA 83 Art.-Nr. 48 883

DN 100/DA 110 Art.-Nr. 48 811

### Komplettartikel aus Aufsatzstück und Grundkörper

VE 1/-

Art.-Nr.	48 858.51	48 858.53	48 858.63	48 858.11
Abflussleistung*	2,1 / 1,3	2,1 / 1,3	1,9 / 1,0	1,9 / 1,0
Art.-Nr. <td>48 878.51</td> <td>48 878.53</td> <td>48 878.63</td> <td>48 878.11</td>	48 878.51	48 878.53	48 878.63	48 878.11
Abflussleistung*	2,1 / 1,0	2,1 / 1,0	1,9 / 1,0	1,9 / 1,0
Art.-Nr. <td>48 883.51</td> <td>48 883.53</td> <td>48 883.63</td> <td>48 883.11</td>	48 883.51	48 883.53	48 883.63	48 883.11
Abflussleistung*	2,1 / 1,0	2,1 / 1,0	1,9 / 1,0	1,9 / 1,0
Art.-Nr. <td>48 811.51</td> <td>48 811.53</td> <td>48 811.63</td> <td>48 811.11</td>	48 811.51	48 811.53	48 811.63	48 811.11
Abflussleistung*	2,1 / 1,0	2,1 / 1,0	1,9 / 1,0	2,0 / 1,0



## Ecoguss mit Klebeflansch

Bestell-Matrix für Komplettartikel Punktentwässerung System 125

System 125



### Grundkörper PG1

#### Ecoguss mit Klebeflansch

- mit Geruchsverschluss
- Auslaufstutzen für SML-Rohranschluss

Abflussleistung in l/s bei Anstau  
20 mm / 10 mm: siehe Tabelle\*

Sperrwasserhöhe: 50 mm

➤ **Baukastensystem**  
siehe Seiten 229 – 233

### Aufsatzstücke PG1

#### Dünnbettaufsatz aus ABS

mit beiliegender Dichtmanschette

##### Schlitzrost

138 × 138 mm  
und Rahmen  
aus Edelstahl V2A,  
Klasse K 3,  
verschraubt



Art.-Nr. **48 963**

##### Designrost Kessel

120 × 120 mm  
und Rahmen  
aus Edelstahl V2A,  
Klasse L 15,  
*Lock & Lift*-Ver-  
riegelungssystem,  
Rutschhemmklasse  
R9 nach DIN 51130;  
C nach DIN 51097



Art.-Nr. **48 904**

#### Aufsatzstück aus ABS

##### Designrost Kessel

120 × 120 mm  
und Rahmen  
aus Edelstahl V2A,  
Klasse L 15,  
*Lock & Lift*-Ver-  
riegelungssystem,  
Rutschhemmklasse  
R9 nach DIN 51130;  
C nach DIN 51097



Art.-Nr. **48 201**

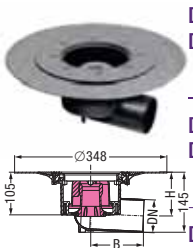
##### Schlitzrost

138 × 138 mm  
aus Edelstahl V2A,  
Klasse K 3,  
verschraubt



Art.-Nr. **48 950**

### Grundkörper mit Auslauf seitlich



DN/DA	H	B
50/58	120	245
70/78	107	134
80/83	106	134
100/110	90	148

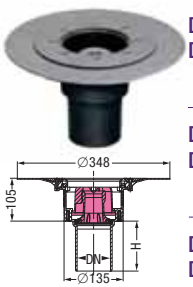
DN/DA	Art.-Nr.	48 558
DN 50/DA 58	Art.-Nr.	48 578
DN 70/DA 78	Art.-Nr.	48 583
DN 80/DA 83	Art.-Nr.	48 511
DN 100/DA 110	Art.-Nr.	48 511

### Komplettartikel aus Aufsatzstück und Grundkörper

VE 1/-

Art.-Nr.	48 558.51	48 558.53	48 558.63	48 558.11
Abflussleistung*	1,6 / 1,3	1,5 / 1,2	1,4 / 1,0	1,4 / 1,0
Art.-Nr.	48 578.51	48 578.53	48 578.63	48 578.11
Abflussleistung*	1,6 / 1,2	1,5 / 1,2	1,4 / 1,1	1,4 / 1,1
Art.-Nr.	48 583.51	48 583.53	48 583.63	48 583.11
Abflussleistung*	1,6 / 1,2	1,5 / 1,2	1,4 / 1,1	1,4 / 1,1
Art.-Nr.	48 511.51	48 511.53	48 511.63	48 511.11
Abflussleistung*	1,8 / 1,0	1,8 / 1,0	1,6 / 1,0	1,6 / 1,0

### Grundkörper mit Auslauf senkrecht



DN/DA	H
50/58	100
70/78	110
80/83	110
100/110	110

DN/DA	Art.-Nr.	48 658
DN 50/DA 58	Art.-Nr.	48 678
DN 70/DA 78	Art.-Nr.	48 683
DN 80/DA 83	Art.-Nr.	48 611
DN 100/DA 110	Art.-Nr.	48 611

### Komplettartikel aus Aufsatzstück und Grundkörper

VE 1/-

Art.-Nr.	48 658.51	48 658.53	48 658.63	48 658.11
Abflussleistung*	2,2 / 1,3	2,2 / 1,3	2,0 / 1,0	2,0 / 1,0
Art.-Nr. <td>48 678.51</td> <td>48 678.53</td> <td>48 678.63</td> <td>48 678.11</td>	48 678.51	48 678.53	48 678.63	48 678.11
Abflussleistung*	2,1 / 1,0	2,1 / 1,0	2,0 / 1,0	2,0 / 1,0
Art.-Nr. <td>48 683.51</td> <td>48 683.53</td> <td>48 683.63</td> <td>48 683.11</td>	48 683.51	48 683.53	48 683.63	48 683.11
Abflussleistung*	2,1 / 1,0	2,1 / 1,0	2,0 / 1,0	2,0 / 1,0
Art.-Nr. <td>48 611.51</td> <td>48 611.53</td> <td>48 611.63</td> <td>48 611.11</td>	48 611.51	48 611.53	48 611.63	48 611.11
Abflussleistung*	2,2 / 1,0	2,2 / 1,0	2,0 / 1,0	2,0 / 1,0

## Ecoguss mit Anschlussrand

Bestell-Matrix für Komplettartikel Punktentwässerung System 125

System 125



### Grundkörper PG1

#### Ecoguss mit Anschlussrand

- mit Geruchsverschluss
- Auslaufstutzen für SML-Rohranschluss

#### Abflussleistung in l/s bei Anstau

20 mm / 10 mm: siehe Tabelle\*

Sperrwasserhöhe: 50 mm

#### ➤ Baukastensystem

siehe Seiten 229 – 233

### Aufsatzstücke PG1

#### Dünnbetaufsatz aus ABS mit beiliegender Dichtmanschette

##### Schlitzrost

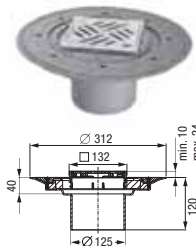
138 × 138 mm und Rahmen aus Edelstahl V2A, Klasse K 3, verschraubt



Art.-Nr. **48 963**

##### Designrost Kessel

120 × 120 mm und Rahmen aus Edelstahl V2A, Klasse L 15, Lock & Lift-Verriegelungssystem, Rutschhemmklasse R9 nach DIN 51130; C nach DIN 51097



Art.-Nr. **48 904**

#### Aufsatzstück aus ABS

##### Designrost Kessel

120 × 120 mm und Rahmen aus Edelstahl V2A, Klasse L 15, Lock & Lift-Verriegelungssystem, Rutschhemmklasse R9 nach DIN 51130; C nach DIN 51097



Art.-Nr. **48 201**

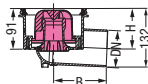
##### Schlitzrost

138 × 138 mm aus Edelstahl V2A, Klasse K 3, verschraubt



Art.-Nr. **48 950**

### Grundkörper mit Auslauf seitlich



DN/DA	H	B
50/58	120	245
70/78	109	134
80/83	108	134
100/110	92	148

DN 50/DA 58 Art.-Nr. **48 358**

DN 70/DA 78 Art.-Nr. **48 378**

DN 80/DA 83 Art.-Nr. **48 383**

DN 100/DA 110 Art.-Nr. **48 311**

### Komplettartikel aus Aufsatzstück und Grundkörper

VE 1/-

Art.-Nr. **48 358.51**

Abflussleistung\* 1,6 / 1,3

Art.-Nr. **48 358.53**

Abflussleistung\* 1,5 / 1,2

Art.-Nr. **48 358.63**

Abflussleistung\* 1,4 / 1,0

Art.-Nr. **48 358.11**

Abflussleistung\* 1,4 / 1,0

Art.-Nr. **48 378.51**

Abflussleistung\* 1,6 / 1,2

Art.-Nr. **48 378.53**

Abflussleistung\* 1,5 / 1,2

Art.-Nr. **48 378.63**

Abflussleistung\* 1,4 / 1,1

Art.-Nr. **48 378.11**

Abflussleistung\* 1,4 / 1,1

Art.-Nr. **48 383.51**

Abflussleistung\* 1,6 / 1,2

Art.-Nr. **48 383.53**

Abflussleistung\* 1,5 / 1,2

Art.-Nr. **48 383.63**

Abflussleistung\* 1,4 / 1,1

Art.-Nr. **48 383.11**

Abflussleistung\* 1,4 / 1,1

Art.-Nr. **48 311.51**

Abflussleistung\* 1,7 / 1,2

Art.-Nr. **48 311.53**

Abflussleistung\* 1,6 / 1,0

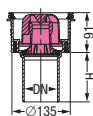
Art.-Nr. **48 311.63**

Abflussleistung\* 1,5 / 1,2

Art.-Nr. **48 311.11**

Abflussleistung\* 1,6 / 1,1

### Grundkörper mit Auslauf senkrecht



DN/DA	H
50/58	100
70/78	110
80/83	110
100/110	110

DN 50/DA 58 Art.-Nr. **48 458**

DN 70/DA 78 Art.-Nr. **48 478**

DN 80/DA 83 Art.-Nr. **48 483**

DN 100/DA 110 Art.-Nr. **48 411**

### Komplettartikel aus Aufsatzstück und Grundkörper

VE 1/-

Art.-Nr. **48 458.51**

Abflussleistung\* 2,2 / 1,3

Art.-Nr. **48 458.53**

Abflussleistung\* 2,2 / 1,3

Art.-Nr. **48 458.63**

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0

Art.-Nr. **48 458.11**

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0

Art.-Nr. **48 478.51**

Abflussleistung\* 2,1 / 1,0

Art.-Nr. **48 478.53**

Abflussleistung\* 2,1 / 1,0

Art.-Nr. **48 478.63**

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0

Art.-Nr. **48 478.11**

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0

Art.-Nr. **48 483.51**

Abflussleistung\* 2,1 / 1,0

Art.-Nr. **48 483.53**

Abflussleistung\* 2,1 / 1,0

Art.-Nr. **48 483.63**

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0

Art.-Nr. **48 483.11**

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0

Art.-Nr. **48 411.51**

Abflussleistung\* 2,2 / 1,0

Art.-Nr. **48 411.53**

Abflussleistung\* 2,2 / 1,0

Art.-Nr. **48 411.63**

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0

Art.-Nr. **48 411.11**

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0

## Boden-/Deckenablauf *Ecoguss*

mit *Variofix*-Dünnbettaufsatz und Schlitzrost aus Edelstahl

**Material:** *Ecoguss*, Aufsatzstück aus ABS

**Ausführung enthält:**

- Auslauf senkrecht
- herausnehmbaren Geruchsverschluss
- Dichtmanschette für Dünnbettabdichtung (bei Artikel mit *Variofix*-Dünnbettaufsatz)

**Abdeckung:** Rahmen aus Edelstahl V2A (bei Artikel mit *Variofix*-Dünnbettaufsatz) oder ABS, Schlitzrost 138×138 mm aus Edelstahl V2A, verschraubt, Klasse K 3

**Abflussleistung bei Anstau**

20 mm / 10 mm:

- DN/DA 50/58: 2,2 l/s / 1,3 l/s
- DN/DA 70/78: 2,1 l/s / 1,0 l/s
- DN/DA 100/110: 2,2 l/s / 1,0 l/s

**Aussparungsmaße:** 180×180 mm



Abb.: Artikel 44 411.51

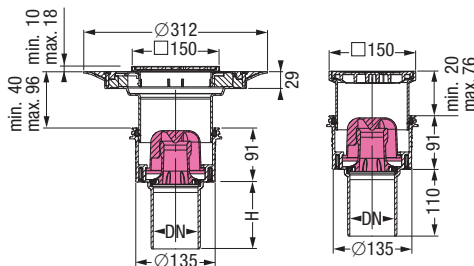


Abb.: Artikel 44 458.51, 44 478.51, 44 411.51

Abb.: Artikel 44 411.51

System 125



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
mit <i>Variofix</i> -Dünnbettaufsatz			
DN / DA 50/58	48 458.51	1/-	1
DN / DA 70/78	48 478.51	1/-	1
DN / DA 100/110	48 411.51	1/-	1
mit Anschlussrand und Aufsatzstück aus ABS			
DN / DA 100/110	48 411.11	1/-	1



## Boden-/Deckenablauf *Ecoguss*

mit *Variofix*-Dünnbettaufsatz und Schlitzrost aus Edelstahl

**Material:** *Ecoguss*, *Variofix*-Dünnbettaufsatz aus ABS

**Ausführung enthält:**

- Auslauf senkrecht
- Pressdichtungsflansch aus Edelstahl V2A
- Dichtmanschette für Dünnbettabdichtung

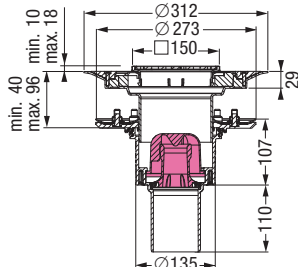
**Abdeckung:** Schlitzrost 138×138 mm und Rahmen aus Edelstahl V2A, verschraubt, Klasse K 3

**Abflussleistung bei Anstau**

20 mm / 10 mm:

DN/DA 100/110: 2,2 l/s / 1,0 l/s

**Aussparungsmaße:** 300×300 mm



System 125



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN / DA 100/110	48 811.51	1/-	1



## Practicus mit Pressdichtungsflansch

Bestell-Matrix für Komplettartikel Punktentwässerung System 125

System 125



### Grundkörper PG1

#### Practicus mit Pressdichtungsflansch

- mit Geruchsverschluss

Material: PP

Abflussleistung in l/s bei Anstau

20 mm / 10 mm: siehe Tabelle\*

Sperrwasserhöhe: 50 mm

#### ➤ Baukastensystem

siehe Seiten 229 – 233

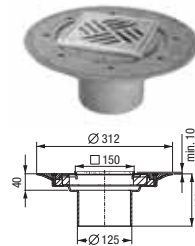
### Aufsatzstücke PG1

#### Dünnbetaufsatz aus ABS

mit beiliegender Dichtmanschette

##### Schlitzrost

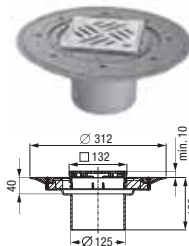
138 × 138 mm und Rahmen aus Edelstahl V2A, Klasse K 3, verschraubt



Art.-Nr. 48 963

##### Designrost Kessel

120 × 120 mm und Rahmen aus Edelstahl V2A, Klasse L 15, Lock & Lift-Verriegelungssystem, Rutschhemmklasse R9 nach DIN 51130; C nach DIN 51097



Art.-Nr. 48 904

#### Aufsatzstück aus ABS

##### Designrost Kessel

120 × 120 mm und Rahmen aus Edelstahl V2A, Klasse L 15, Lock & Lift-Verriegelungssystem, Rutschhemmklasse R9 nach DIN 51130; C nach DIN 51097



Art.-Nr. 48 201

##### Schlitzrost

138 × 138 mm aus Edelstahl V2A, Klasse K 3, verschraubt

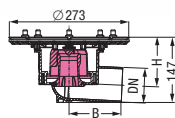


Art.-Nr. 48 950

### Grundkörper mit Auslauf seitlich



DN 50/  
DA 50 Art.-Nr. 45 159



DN 70/  
DA 75 Art.-Nr. 45 179

DN/DA	H	B
50/50	120	245
70/75	107	134
100/110	90	148

DN 100/  
DA 110 Art.-Nr. 45 119

### Komplettartikel aus Aufsatzstück und Grundkörper

VE 1/-

Art.-Nr. 45 159.51

Art.-Nr. 45 159.53

Art.-Nr. 45 159.63

Art.-Nr. 45 159.11

Abflussleistung\* 1,6 / 1,2

Abflussleistung\* 1,6 / 1,2

Abflussleistung\* 1,4 / 1,0

Abflussleistung\* 1,4 / 1,0

Art.-Nr. 45 179.51

Art.-Nr. 45 179.53

Art.-Nr. 45 179.63

Art.-Nr. 45 179.11

Abflussleistung\* 1,5 / 1,2

Abflussleistung\* 1,5 / 1,2

Abflussleistung\* 1,3 / 1,1

Abflussleistung\* 1,3 / 1,1

Art.-Nr. 45 119.51

Art.-Nr. 45 119.53

Art.-Nr. 45 119.63

Art.-Nr. 45 119.11

Abflussleistung\* 1,7 / 1,0

Abflussleistung\* 1,7 / 1,0

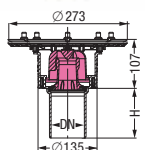
Abflussleistung\* 1,5 / 1,0

Abflussleistung\* 1,6 / 1,0

### Grundkörper mit Auslauf senkrecht



DN 50/  
DA 50 Art.-Nr. 45 259



DN 70/  
DA 75 Art.-Nr. 45 279

DN/DA	H
50/50	100
70/75	110
100/110	110

DN 100/  
DA 110 Art.-Nr. 45 219

### Komplettartikel aus Aufsatzstück und Grundkörper

VE 1/-

Art.-Nr. 45 259.51

Art.-Nr. 45 259.53

Art.-Nr. 45 259.63

Art.-Nr. 45 259.11

Abflussleistung\* 2,1 / 1,3

Abflussleistung\* 2,1 / 1,3

Abflussleistung\* 1,9 / 1,0

Abflussleistung\* 1,9 / 1,0

Art.-Nr. 45 279.51

Art.-Nr. 45 279.53

Art.-Nr. 45 279.63

Art.-Nr. 45 279.11

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0

Abflussleistung\* 2,1 / 1,0

Abflussleistung\* 1,9 / 1,0

Abflussleistung\* 1,9 / 1,0

Art.-Nr. 45 219.51

Art.-Nr. 45 219.53

Art.-Nr. 45 219.63

Art.-Nr. 45 219.11

Abflussleistung\* 2,1 / 1,0

Abflussleistung\* 2,1 / 1,0

Abflussleistung\* 1,9 / 1,0

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0





## Practicus mit Anschlussrand

Bestell-Matrix für Komplettartikel Punktentwässerung System 125

System 125



### Grundkörper PG1

#### Practicus mit Anschlussrand

- mit Geruchsverschluss

Material: PP

Abflussleistung in l/s bei Anstau

20 mm / 10 mm: siehe Tabelle\*

Sperrwasserhöhe: 50 mm

#### ➤ Baukastensystem

siehe Seiten 229 – 233

### Aufsatzstücke PG1

#### Dünnbettaufsatz aus ABS

mit beiliegender Dichtmanschette

##### Schlitzrost

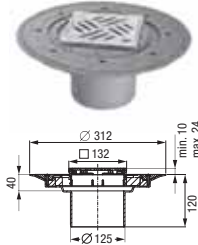
138 × 138 mm und Rahmen aus Edelstahl V2A, Klasse K 3, verschraubt



Art.-Nr. 48 963

##### Designrost Kessel

120 × 120 mm und Rahmen aus Edelstahl V2A, Klasse L 15, Lock & Lift-Verriegelungssystem, Rutschhemmklasse R9 nach DIN 51130; C nach DIN 51097



Art.-Nr. 48 904

#### Aufsatzstück aus ABS

##### Designrost Kessel

120 × 120 mm und Rahmen aus Edelstahl V2A, Klasse L 15, Lock & Lift-Verriegelungssystem, Rutschhemmklasse R9 nach DIN 51130; C nach DIN 51097



Art.-Nr. 48 201

##### Schlitzrost

138 × 138 mm aus Edelstahl V2A, Klasse K 3, verschraubt



Art.-Nr. 48 950

### Grundkörper mit Auslauf seitlich

### Komplettartikel aus Aufsatzstück und Grundkörper

VE 1/-



DN 50/  
DA 50

Art.-Nr. 45 150

Art.-Nr. 45 150.51

Art.-Nr. 45 150.53

Art.-Nr. 45 150.63

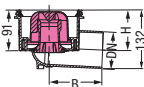
Art.-Nr. 45 150.11

Abflussleistung\* 1,6 / 1,3

Abflussleistung\* 1,5 / 1,2

Abflussleistung\* 1,4 / 1,0

Abflussleistung\* 1,4 / 1,0



DN 70/  
DA 75

Art.-Nr. 45 170

Art.-Nr. 45 170.51

Art.-Nr. 45 170.53

Art.-Nr. 45 170.63

Art.-Nr. 45 170.11

Abflussleistung\* 1,6 / 1,2

Abflussleistung\* 1,5 / 1,2

Abflussleistung\* 1,4 / 1,1

Abflussleistung\* 1,4 / 1,1

DN/DA	H	B
50/50	120	245
70/75	109	134
100/110	92	148

DN 100/  
DA 110

Art.-Nr. 45 110

Art.-Nr. 45 110.51

Art.-Nr. 45 110.53

Art.-Nr. 45 110.63

Art.-Nr. 45 110.11

Abflussleistung\* 1,7 / 1,2

Abflussleistung\* 1,6 / 1,0

Abflussleistung\* 1,5 / 1,2

Abflussleistung\* 1,6 / 1,1

### Grundkörper mit Auslauf senkrecht

### Komplettartikel aus Aufsatzstück und Grundkörper

VE 1/-



DN 50/  
DA 50

Art.-Nr. 45 250

Art.-Nr. 45 250.51

Art.-Nr. 45 250.53

Art.-Nr. 45 250.63

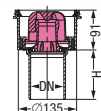
Art.-Nr. 45 250.11

Abflussleistung\* 2,2 / 1,3

Abflussleistung\* 2,2 / 1,3

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0



DN 70/  
DA 75

Art.-Nr. 45 270

Art.-Nr. 45 270.51

Art.-Nr. 45 270.53

Art.-Nr. 45 270.63

Art.-Nr. 45 270.11

Abflussleistung\* 2,1 / 1,0

Abflussleistung\* 2,1 / 1,0

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0

DN/DA	H
50/50	100
70/75	110
100/110	110

DN 100/  
DA 110

Art.-Nr. 45 210

Art.-Nr. 45 210.51

Art.-Nr. 45 210.53

Art.-Nr. 45 210.63

Art.-Nr. 45 210.11

Abflussleistung\* 2,2 / 1,0

Abflussleistung\* 2,2 / 1,0

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0

Abflussleistung\* 2,0 / 1,0

### Bodenablauf *Practicus*

mit Schlitzrost aus Kunststoff

System 125   

**Material:** PP, Aufsatz aus ABS

**Ausführung enthält:**

- herausnehmbaren Geruchsverschluss

**Abdeckung:**

- Schlitzrost 138 × 138 mm aus Kunststoff, schwarz, Klasse K 3

**Abflussleistung bei Anstau 20 mm / 10 mm:**

- Aulaufl seitlich: 1,6 l/s / 1,0 l/s
- Aulaufl senkrecht: 2,0 l/s / 1,0 l/s

**Aussparungsmaße:**

- 220 × 180 mm (Auslauf seitlich)
- 180 × 180 mm (Auslauf senkrecht)

 **Zubehör:** siehe Seiten 234 – 235



Abb.: Artikel 45 110.40 (Auslauf seitlich)

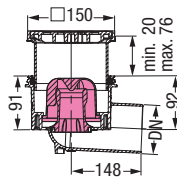


Abb.: Artikel 45 110.40 (Auslauf seitlich)

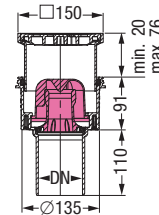


Abb.: Artikel 45 210.40 (Auslauf senkrecht)

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>Auslauf seitlich</b>			
DN 100	45 110.40	10/-	1
<b>Auslauf senkrecht</b>			
DN 100	45 210.40	10/-	1



### Bodenablauf *Practicus*

mit Schlitzrost aus Edelstahl

System 125   

**Material:** PP, Aufsatz aus ABS

**Ausführung enthält:**

- Auslauf senkrecht
- herausnehmbaren Geruchsverschluss

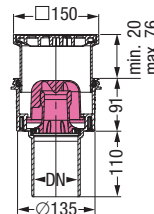
**Abdeckung:** Schlitzrost 138 × 138 mm aus Edelstahl V2A, verschraubt, Klasse K 3

**Abflussleistung bei Anstau**

20 mm / 10 mm: 2,0 l/s / 1,0 l/s

**Aussparungsmaße:** 180 × 180 mm

 **Zubehör:** siehe Seiten 234 – 235



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN / DA 100/110	45 210.11	10/120	1



### Bodenablauf *Practicus*

mit Schlitzrost aus Edelstahl

System 125   

**Material:** PP, Aufsatz aus ABS

**Ausführung enthält:**

- Auslauf senkrecht
- Klebeflansch
- herausnehmbaren Geruchsverschluss

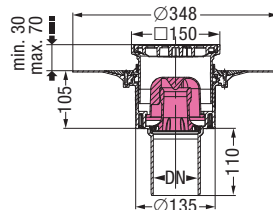
**Abdeckung:** Schlitzrost 138 × 138 mm aus Edelstahl V2A, verschraubt, Klasse K 3

**Abflussleistung bei Anstau**

20 mm / 10 mm: 2,0 l/s / 1,0 l/s

**Aussparungsmaße:** 350 × 350 mm

 **Zubehör:** siehe Seiten 234 – 235



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN / DA 100/110	45 218.11	1/50	1






## Baukastensystem

*Ecoguss* und *Practicus*

System 125

### Ablaufgrundkörper *Ecoguss*

mit herausnehmbarem Geruchsverschluss

	Nennweite	B×H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
	DN/DA 50/58	245×120	<b>48 758</b>	1/-	1
	DN/DA 70/78	134×109	<b>48 778</b>	1/-	1
	DN/DA 80/83	134×108	<b>48 783</b>	1/-	1
	DN/DA 100/110	148×92	<b>48 711</b>	1/-	1

#### mit Pressdichtungsflansch

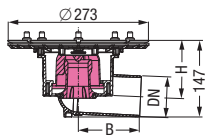
Auslauf seitlich


**Material:** *Ecoguss*

**Sperrwasserhöhe:** 50 mm

**Hinweis:** In Kombination mit *Linearis*

*Comfort*-Duschrinnenaufsätzen ist der Geruchsverschluss aus allen Grundkörpern zu entfernen, da die Duschrinnenaufsätze bereits inklusive Geruchsverschluss sind.



	Nennweite	H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
	DN/DA 50/58	100	<b>48 858</b>	1/-	1
	DN/DA 70/78	110	<b>48 878</b>	1/-	1
	DN/DA 80/83	110	<b>48 883</b>	1/-	1
	DN/DA 100/110	110	<b>48 811</b>	1/-	1

#### mit Pressdichtungsflansch

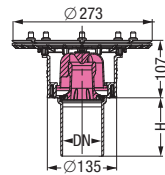
Auslauf senkrecht


**Material:** *Ecoguss*

**Sperrwasserhöhe:** 50 mm

**Hinweis:** In Kombination mit *Linearis*

*Comfort*-Duschrinnenaufsätzen ist der Geruchsverschluss aus allen Grundkörpern zu entfernen, da die Duschrinnenaufsätze bereits inklusive Geruchsverschluss sind.



	Nennweite	B×H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
	DN/DA 50/58	245×120	<b>48 558</b>	1/-	1
	DN/DA 70/78	134×107	<b>48 578</b>	1/-	1
	DN/DA 80/83	134×106	<b>48 583</b>	1/-	1
	DN/DA 100/110	148×90	<b>48 511</b>	1/-	1

#### mit Klebeflansch

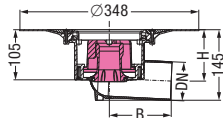
Auslauf seitlich


**Material:** *Ecoguss*

**Sperrwasserhöhe:** 50 mm

**Hinweis:** In Kombination mit *Linearis*

*Comfort*-Duschrinnenaufsätzen ist der Geruchsverschluss aus allen Grundkörpern zu entfernen, da die Duschrinnenaufsätze bereits inklusive Geruchsverschluss sind.



	Nennweite	H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
	DN/DA 50/58	100	<b>48 658</b>	1/-	1
	DN/DA 70/78	110	<b>48 678</b>	1/-	1
	DN/DA 80/83	110	<b>48 683</b>	1/-	1
	DN/DA 100/110	110	<b>48 611</b>	1/-	1

#### mit Klebeflansch

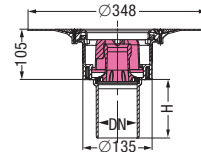
Auslauf senkrecht


**Material:** *Ecoguss*

**Sperrwasserhöhe:** 50 mm

**Hinweis:** In Kombination mit *Linearis*

*Comfort*-Duschrinnenaufsätzen ist der Geruchsverschluss aus allen Grundkörpern zu entfernen, da die Duschrinnenaufsätze bereits inklusive Geruchsverschluss sind.



	Nennweite	B×H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
	DN/DA 50/58	245×120	<b>48 358</b>	1/-	1
	DN/DA 70/78	134×109	<b>48 378</b>	1/-	1
	DN/DA 80/83	134×108	<b>48 383</b>	1/-	1
	DN/DA 100/110	148×92	<b>48 311</b>	1/-	1

#### mit Anschlussrand

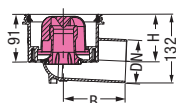
Auslauf seitlich


**Material:** *Ecoguss*

**Sperrwasserhöhe:** 50 mm

**Hinweis:** In Kombination mit *Linearis*

*Comfort*-Duschrinnenaufsätzen ist der Geruchsverschluss aus allen Grundkörpern zu entfernen, da die Duschrinnenaufsätze bereits inklusive Geruchsverschluss sind.



	Nennweite	H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
	DN/DA 50/58	100	<b>48 458</b>	1/-	1
	DN/DA 70/78	110	<b>48 478</b>	1/-	1
	DN/DA 80/83	110	<b>48 483</b>	1/-	1
	DN/DA 100/110	110	<b>48 411</b>	1/-	1

#### mit Anschlussrand

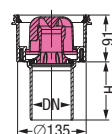
Auslauf senkrecht

**Material:** *Ecoguss*

**Sperrwasserhöhe:** 50 mm

**Hinweis:** In Kombination mit *Linearis*

*Comfort*-Duschrinnenaufsätzen ist der Geruchsverschluss aus allen Grundkörpern zu entfernen, da die Duschrinnenaufsätze bereits inklusive Geruchsverschluss sind.



## Baukastensystem

*Ecoguss und Practicus*

System 125

### Ablaufgrundkörper *Practicus*

mit herausnehmbarem Geruchsverschluss



Nennweite	B×H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN/DA 50/50	245×120	45 159	1/-	1
DN/DA 70/75	134×107	45 179	1/-	1
DN/DA 100/110	148×90	45 119	1/-	1

#### mit Pressdichtungsflansch

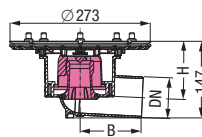
Auslauf seitlich

Material: PP

Sperrwasserhöhe: 50 mm

Hinweis: In Kombination mit *Linearis*

*Comfort*-Duschrinnenaufsätzen ist der Geruchsverschluss aus allen Grundkörpern zu entfernen, da die Duschrinnenaufsätze bereits inklusive Geruchsverschluss sind.



Nennweite	H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN/DA 50/50	100	45 259	1/-	1
DN/DA 70/75	110	45 279	1/-	1
DN/DA 100/110	110	45 219	1/-	1

#### mit Pressdichtungsflansch

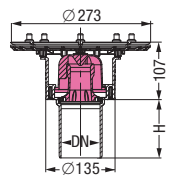
Auslauf senkrecht

Material: PP

Sperrwasserhöhe: 50 mm

Hinweis: In Kombination mit *Linearis*

*Comfort*-Duschrinnenaufsätzen ist der Geruchsverschluss aus allen Grundkörpern zu entfernen, da die Duschrinnenaufsätze bereits inklusive Geruchsverschluss sind.



Nennweite	B×H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN/DA 50/50	245×120	45 150	1/-	1
DN/DA 70/75	134×109	45 170	1/-	1
DN/DA 100/110	148×92	45 110	1/-	1

#### mit Anschlussrand

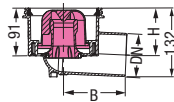
Auslauf seitlich

Material: PP

Sperrwasserhöhe: 50 mm

Hinweis: In Kombination mit *Linearis*

*Comfort*-Duschrinnenaufsätzen ist der Geruchsverschluss aus allen Grundkörpern zu entfernen, da die Duschrinnenaufsätze bereits inklusive Geruchsverschluss sind.



Nennweite	H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN/DA 50/50	100	45 250	1/-	1
DN/DA 70/75	110	45 270	1/-	1
DN/DA 100/110	110	45 210	1/-	1

#### mit Anschlussrand

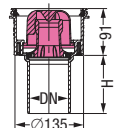
Auslauf senkrecht

Material: PP

Sperrwasserhöhe: 50 mm

Hinweis: In Kombination mit *Linearis*

*Comfort*-Duschrinnenaufsätzen ist der Geruchsverschluss aus allen Grundkörpern zu entfernen, da die Duschrinnenaufsätze bereits inklusive Geruchsverschluss sind.



# Baukastensystem

System 125

*Ecoguss und Practicus*

## Variofix-Dünnbettaufsatzstücke

mit Abdeckrosten aus Edelstahl

Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
mit <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem			
V2A	48 904	1/-	1
V4A (Werkstoff 1.4404)	48 204	1/-	1
ohne <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem			
V2A	48 625	1/-	1



### mit Designrost *Kessel*

V2A oder V4A

**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** L 15

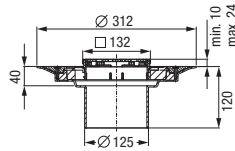
**Belaghöhe:** 8 – 21 mm

**Abdeckung:** 120×120 mm

**Rutschhemmklasse:** R9 nach DIN 51130;

C nach DIN 51097

**Inklusive:** Dichtmanschette



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
mit <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem			
V2A	48 905	1/-	1
V4A (Werkstoff 1.4404)	48 669	1/-	1
ohne <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem			
V2A	48 626	1/-	1
V4A (Werkstoff 1.4404)	48 670	1/-	1



### mit Designrost *Oval*

V2A oder V4A

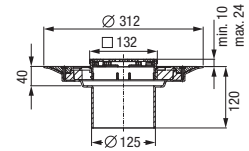
**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** L 15

**Belaghöhe:** 8 – 21 mm

**Abdeckung:** 120×120 mm

**Inklusive:** Dichtmanschette



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
mit <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem			
V2A	48 621	1/-	1
ohne <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem			
V2A	48 620	1/-	1



### mit Designrost *Spot*

V2A

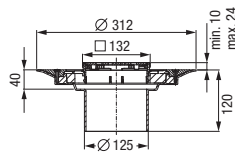
**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** K 3

**Belaghöhe:** 8 – 21 mm

**Abdeckung:** 120×120 mm

**Inklusive:** Dichtmanschette



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
mit <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem			
V2A	48 619	1/-	1
ohne <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem			
V2A	48 618	1/-	1



### mit Designrost *Slot*

V2A

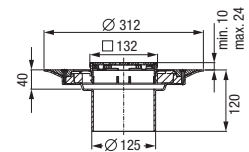
**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** K 3

**Belaghöhe:** 8 – 21 mm

**Abdeckung:** 120×120 mm

**Inklusive:** Dichtmanschette



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
V2A	48 963	1/-	1
V4A (Werkstoff 1.4404)	48 206	1/-	1



### mit Schlitzrost

V2A oder V4A

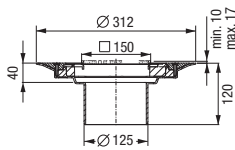
**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** K 3

**Belaghöhe:** 8 – 16 mm

**Abdeckung:** 138×138 mm, verschraubt

**Inklusive:** Dichtmanschette



Rahmen	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
V2A	48 906	1/-	1



### mit befliestbarer Abdeckung

V2A

**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** K 3

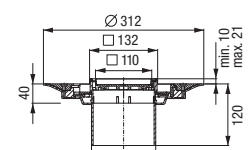
**Belaghöhe:** 8 – 21 mm

**Abdeckung:** 110×110 mm (Kunststoff)

mit Verriegelungssystem

**Einlegetiefe:** 11 mm

**Inklusive:** Dichtmanschette



## Baukastensystem

*Ecoguss und Practicus*

System 125

### Variofix-Dünnbettaufsatzstücke aus Edelstahl V2A mit Klebeflansch

Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
V2A	59 165	1/-	3

#### mit Schlitzrost aus Edelstahl

V2A

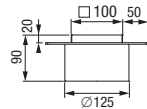
**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** K 3

**Abdeckung:** 100×100 mm

**Hinweis:** Nicht in Kombination mit Grundkörper *Der Ultraflache*, Zubehör-Geruchsverschlüssen und Schlammeimer System 125.

Sonderanfertigung: Lieferzeit auf Anfrage.



### Aufsatzstück für PVC-Beläge aus Edelstahl V2A

Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
V2A	59 192	1/-	3

#### mit Rost aus Edelstahl

V2A

**Material:** Edelstahl V2A

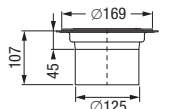
**Klasse:** L 15

**Belaghöhe:** 1 – 4 mm

**Abdeckung:** Ø 133 mm, verschraubt

**Hinweis:** Nicht in Kombination mit Grundkörper *Der Ultraflache* und *Multistop* (Art.-Nr. 48 500).

Sonderanfertigung: Lieferzeit auf Anfrage.



### Aufsatzstücke

mit Abdeckrosten aus Edelstahl

Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>1</b> mit <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem			
V2A	48 201	1/-	1
V4A (Werkstoff 1.4404)	48 203	1/-	1
<b>2</b> ohne <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem			
V2A	48 225	1/-	1



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>1</b> mit <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem			
V2A	48 202	1/-	1
V4A (Werkstoff 1.4404)	48 227	1/-	1
<b>2</b> ohne <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem			
V2A	48 226	1/-	1
V4A (Werkstoff 1.4404)	48 228	1/-	1



#### mit Designrost *Kessel*

V2A oder V4A

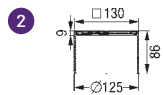
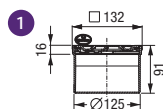
**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** L 15

**Abdeckung:** 120×120 mm

**Rutschhemmklasse:** R9 nach DIN 51130;

C nach DIN 51097



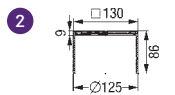
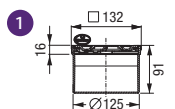
#### mit Designrost *Oval*

V2A oder V4A

**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** L 15

**Abdeckung:** 120×120 mm



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>1</b> mit <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem			
V2A	48 221	1/-	1
<b>2</b> ohne <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem			
V2A	48 220	1/-	1



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>1</b> mit <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem			
V2A	48 219	1/-	1
<b>2</b> ohne <i>Lock &amp; Lift</i> -Verriegelungssystem			
V2A	48 218	1/-	1



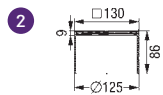
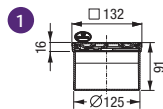
#### mit Designrost *Spot*

V2A

**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** K 3

**Abdeckung:** 120×120 mm



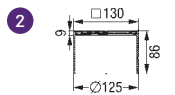
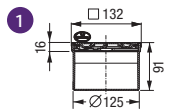
#### mit Designrost *Slot*

V2A

**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** K 3

**Abdeckung:** 120×120 mm



# Baukastensystem

System 125

*Ecoguss und Practicus*

## Aufsatzstücke mit Abdeckrosten



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
V2A	48 165	1/-	1



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
V2A	48 950	1/-	1
V4A (Werkstoff 1.4404)	48 209	1/-	1

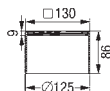
### mit Schlitzrost

V2A

Material: ABS

Klasse: K 3

Abdeckung: 120×120 mm



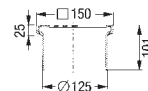
### mit Schlitzrost

V2A oder V4A

Material: ABS

Klasse: K 3

Abdeckung: 138×138 mm, verschraubt



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
V2A	48 193	1/-	1



Abdeckung	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
V2A	48 211	1/-	1

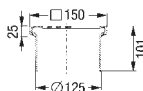
### mit Schlitzrost

schwarz

Material: ABS

Klasse: K 3

Abdeckung: 138×138 mm



### mit beflesbarer Abdeckung

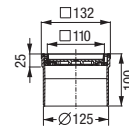
V2A

Material: ABS, Rahmen aus Edelstahl

Klasse: K 3

Abdeckung: 110×110 mm (Kunststoff)

Einlegetiefe: 11 mm



## Zubehör

System 125

*Ecoguss und Practicus*

### Flansche

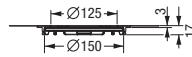
**Material:** Klipsflansch aus Kunststoff, Klebeflansch aus ABS, Pressdichtungsflansch aus Edelstahl V2A

**Ausführung:**

- Klipsflansch mit werkseitig angebrachter Dichtmanschette nach DIN EN 1253-1 und DIN 18534-1-W3-I
- Klebeflansch auch für Verbundabdichtung
- Pressdichtungsflansch mit Sickerwasseröffnung

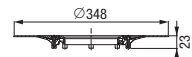
**Kompatibilität:** Artikel mit Grundkörpern und Verlängerungsstücken kombinierbar. Nicht kombinierbar mit dem Grundkörper *Der Ultraflache 79*

#### Klipsflansch



Maße in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
280x280	44 703	1/-	1

#### Klebeflansch mit Gegenflansch



Ø 348	48 410	1/-	1
-------	--------	-----	---

#### Pressdichtungsflansch



Ø 273	48 407	1/-	1
-------	--------	-----	---

### Dichtmanschette/Elastomere Sperrbahn

**Kompatibilität Dichtmanschette:**  
Artikel 48 410

**Kompatibilität elastomere Sperrbahn:**  
Artikel 48 407

#### Dichtmanschette



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
48 651	1/-	1

#### Montagekleber für Dichtmanschetten 2K-Montagemörtel

48 650	1/-	9
--------	-----	---

#### Elastomere Sperrbahn



48 981	1/-	1
--------	-----	---

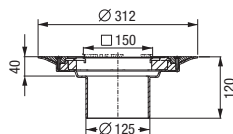
### Verlängerungsstück

**Material:** ABS

**Ausführung:** für Dünnbettabdichtung

**Inklusive:** Dichtmanschette

#### mit Klebeflansch



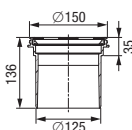
Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
48 900	1/-	1

### Verlängerungsstücke

**Material:** PP

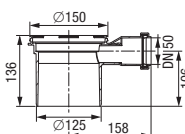
**Inklusive:** Lippendichtung

#### ohne Zulauf



48 987	1/-	1
--------	-----	---

#### mit seitlichem Zulauf DN 50



48 989	1/-	1
--------	-----	---

## Zubehör

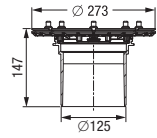
*Ecoguss und Practicus*

System 125

### Verlängerungsstücke

Material: PP

mit Pressdichtungsflansch

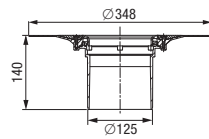


Art.-Nr. 48 404

Stück Ka./Pa. 1/-

PG 1

mit Klebeflansch und Gegenflansch



Art.-Nr. 48 403

Stück Ka./Pa. 1/-

PG 1

### Hygiene/Geruchschutz

Material: Kunststoff

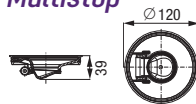
**Multistop:** Geruchs-, Schaum- und Ungezieferstopper

**Megastop:** Mechanischer

Geruchsverschluss inkl. Haarsieb für KESSEL-Aufsatzstücke; in Kombination mit Designrost mit *Lock & Lift*-Verriegelungssystem zusätzlicher Schutz vor Rückstau bis 0,1 bar

**Geruchsverschluss:** für alle Aufsatzstücke System 125, Sperrwasserhöhe 50 mm nach Norm

**Multistop**



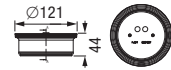
Art.-Nr. 48 500\*

Stück Ka./Pa. 1/-

PG 1

\*nicht in Kombination mit Duschrinnenaufsätzen

**Megastop**



Art.-Nr. 48 550\*

Stück Ka./Pa. 1/-

PG 1

\*nicht in Verbindung mit *Variofix*-Aufsatzstücken

**Geruchsverschluss**



Art.-Nr. 48 600\*

Stück Ka./Pa. 1/-

PG 1

\*nicht in Kombination mit abfließbaren Aufsatzstücken

**Haarsieb**



Art.-Nr. 48 700

Stück Ka./Pa. 1/-

PG 1

**Schlammmeimer**



Art.-Nr. 48 168

Stück Ka./Pa. 1/-

PG 1

### Brandschutz/Durchgangsdichtung

**Fire-Kit:** Brandschutzeinsatz (nur für senkrechte Abläufe)

**Quick-Fit:** Durchgangsdichtung für die Kernlochbohrung zur werkzeuglosen und mörtelfreien Montage der Ablaufgrundkörper mit senkrechtem Auslauf

**Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung:** Z-19.17-1719

**Allgemeine Bauartgenehmigung:** Z-19.53-2414

**Fire-Kit**



Nennweite DN 50/70/80

Art.-Nr. 48 099

Stück Ka./Pa. 1/-

PG 1

Nennweite DN 100

Art.-Nr. 48 100

Stück Ka./Pa. 1/-

PG 1

**Quick-Fit mit Brandschutz**



Art.-Nr. 48 990\*

Stück Ka./Pa. 1/-

PG 1

\*nur in Verbindung mit Brandschutzeinsatz *Fire-Kit*

**Quick-Fit ohne Brandschutz**



Art.-Nr. 48 991

Stück Ka./Pa. 1/-

PG 1

# Bodenablauf / Kastenrinnen und Bodenwannen

## *Ferrofix*

### Die Stählerne fürs Gewerbe.

Unsere *Ferrofix*-Abflüsse aus rostfreiem Edelstahl sind besonders langlebige Lösungen für die Entwässerung gewerblicher Räume, in denen besondere Hygieneanforderungen gelten. Mit dem verwendeten Werkstoff Edelstahl 1.4301 (1.4571 auf Anfrage) eignen sie sich selbst für die anspruchsvollsten Anwendungen wie beispielsweise in lebensmittelverarbeitenden Betrieben oder Schwimmbädern.

Unsere Kastenrinnen und Bodenwannen sind als Express- oder Baukasten-Versionen in verschiedenen Längen verfügbar. In der Regel beträgt die Länge bis zu sechs Meter, wir prüfen bei Bedarf aber auch andere Abmessungen. Außerdem entwickeln wir auf Wunsch Individuelle Lösungen, die wir über die Maße hinaus auch funktional auf Ihre Anforderungen zuschneiden.

#### Höchste Brandschutzstandards

Im Brandfall stellen Wasserabläufe ein Risiko dar, da das Feuer durch die Abflussrohre in andere Gebäudeteile vordringen kann. Zum Schutz können unsere Abflüsse mit dem Brand- und Rauchgasschutzeinsatz *Fire-Kit* oder der Durchgangsdichtung *Quick-Fit* mit integriertem Brandschutz ausgestattet werden. Sobald Feuer in den Ablaufkörper eindringt, quillt die darin enthaltene Brandschutzmasse automatisch auf und verschließt den Rohrstutzen gegen Flammen und Rauch. Sowohl *Fire-Kit* als auch *Quick-Fit* erfüllen die höchste Feuerwiderstandsklasse R 120.

**Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung:** Z-19.17-1719

**Allgemeine Bauartgenehmigung:** Z-19.53-2414



#### Bodenablauf

Sanierung mit *Ferrofix*

Auf Anfrage ist der *Ferrofix* auch als superflache Sonderanfertigung aus Edelstahl V2A verfügbar – ideal für die Sanierung. Mit niedrigen Bauhöhen von 100 bis 107 mm sind die Sanierungsvarianten besonders kompakt. Die einteiligen Abflüsse werden wahlweise mit Anschlussrand oder Klebeflansch geliefert.

**Mit unseren Baukastensystemen 125 und 200 bieten wir zahlreiche Kombinationsmöglichkeiten für unsere Objektabläufe.**

➤ **Aufsatzstücke:** ab Seite 241 und ab 251

➤ **Grundkörper:** Seite 240 und 250

➤ **Weitere Zubehörteile:** ab Seite 246 und 254





---

## Kastenrinnen und Bodenwannen

### Express-Version

Auf Wunsch liefern wir die *Ferrofix* als einbaufertige Komplett-Rinnen und -Wannen mit vormontierten Auslaufstutzen, rutschhemmenden Gitterrosten und Rinnenprofilen mit Kleberand für Dünnbettabdichtungen. Die Express-Versionen werden mit den passenden Ablaufgrundkörpern *Ferrofix*, *Ecoguss* oder *Practicus* sowie optionalem Zubehör kombiniert.

---

Mit unseren Baukastensystemen 100, 125 und 200 bieten wir zahlreiche Kombinationsmöglichkeiten für unsere Kastenrinnen und Bodenwannen.

➤ Aufsatzstücke: Seite 258

➤ Grundkörper: Seite 259

➤ Weitere Zubehörteile: Seite 260

# Bodenabläufe *Ferrofix* mit Pressdichtungsflansch

Bestell-Matrix für Komplettartikel Punktentwässerung System 125

System 125



## Grundkörper PG 3

**Bodenablauf *Ferrofix* mit Pressdichtungsflansch**

- mit Geruchsverschluss
- Auslaufstutzen für SML-Rohranschluss

**Material:** aus Edelstahl 1.4301

**Abflussleistung in l/s bei Anstau**

**20 mm / 10 mm:** siehe Tabelle\*

**Sperrwasserhöhe:** 50 mm

➤ **Baukastensystem**  
siehe Seiten 240 – 245

➤ **Zubehör**  
siehe Seiten 246 – 247

## Aufsatzstücke PG 3

**Dünnbettaufsatz aus ABS mit beiliegender Dichtmanschette**

**mit Schlitzrost**

138 × 138 mm und Rahmen aus Edelstahl 1.4301, rutschhemmend, Rutschhemmklasse R11 nach DIN 51130; C nach DIN 51097, Klasse L 15, verschraubt

**mit Gitterrost**

138 × 138 mm und Rahmen aus Edelstahl 1.4301, rutschhemmend, Klasse L 15. Nicht kompatibel mit Schlammfang  
Art.Nr. 48 636

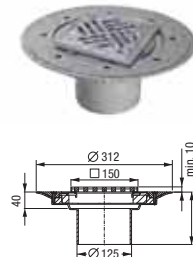
**Aufsatzstück aus ABS**

**mit Schlitzrost**

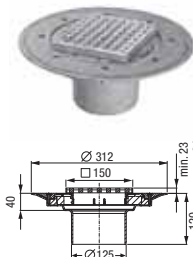
138 × 138 mm und Rahmen aus Edelstahl 1.4301, rutschhemmend, Rutschhemmklasse R11 nach DIN 51130; C nach DIN 51097, Klasse L 15, verschraubt

**Aufsatzstück aus Edelstahl 1.4301 mit Gitterrost**

138 × 138 mm aus Edelstahl 1.4301, Klasse L 15 / M 125\*  
\*Bauseitige Unterfütterung notwendig



Art.-Nr. 48 907



Art.-Nr. 48 965



Art.-Nr. 48 176

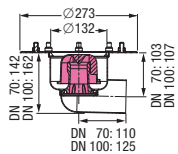


Art.-Nr. 54 914

## Grundkörper mit Auslauf seitlich



DN 70/  
DA 78 Art.-Nr. 54 200



DN 100/  
DA 110 Art.-Nr. 54 220

## Komplettartikel aus Aufsatzstück und Grundkörper

VE 1/-

Art.-Nr. 54 200.52  
Abflussleistung\* 1,8 / 1,2

Art.-Nr. 54 200.21  
Abflussleistung\* 1,9 / 1,4

Art.-Nr. 54 200.61  
Abflussleistung\* 1,6 / 0,9

Art.-Nr. 54 200.20  
Abflussleistung\* 1,7 / 1,6

Art.-Nr. 54 220.52  
Abflussleistung\* 2,0 / 1,1

Art.-Nr. 54 220.21  
Abflussleistung\* 2,3 / 1,6

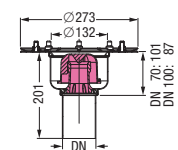
Art.-Nr. 54 220.61  
Abflussleistung\* 1,9 / 1,0

Art.-Nr. 54 220.20  
Abflussleistung\* 2,1 / 1,5

## Grundkörper mit Auslauf senkrecht



DN 70/  
DA 78 Art.-Nr. 54 210



DN 100/  
DA 110 Art.-Nr. 54 230

## Komplettartikel aus Aufsatzstück und Grundkörper

VE 1/-

Art.-Nr. 54 210.52  
Abflussleistung\* 2,3 / 1,1

Art.-Nr. 54 210.21  
Abflussleistung\* 2,4 / 1,4

Art.-Nr. 54 210.61  
Abflussleistung\* 2,3 / 1,1

Art.-Nr. 54 210.20  
Abflussleistung\* 2,4 / 1,5

Art.-Nr. 54 230.52  
Abflussleistung\* 2,0 / 1,2

Art.-Nr. 54 230.21  
Abflussleistung\* 2,3 / 1,6

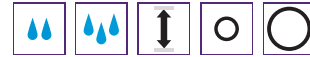
Art.-Nr. 54 230.61  
Abflussleistung\* 1,9 / 1,0

Art.-Nr. 54 230.20  
Abflussleistung\* 2,1 / 1,6



## Bodenabläufe *Ferrofix* mit Anschlussrand

System 125



Bestell-Matrix für Komplettartikel Punktentwässerung System 125

### Grundkörper PG 3

#### Bodenablauf *Ferrofix* mit Anschlussrand

- mit Geruchsverschluss
- Auslaufstützen für SML-Rohranschluss

**Material:** aus Edelstahl 1.4301

**Abflussleistung in l/s bei Anstau**

**20 mm / 10 mm:** siehe Tabelle\*

**Sperrwasserhöhe:** 50 mm

#### ➤ Baukastensystem

siehe Seiten 240 – 245

#### ➤ Zubehör

siehe Seiten 246 – 247

### Aufsatzstücke PG 3

#### Dünnbettaufsatz aus ABS

mit beiliegender Dichtmanschette

##### mit Schlitzrost

138×138 mm und Rahmen aus Edelstahl 1.4301, rutschhemmend, Rutschhemmklasse R11 nach DIN 51130; C nach DIN 51097, Klasse L 15, verschraubt

##### mit Gitterrost

138×138 mm und Rahmen aus Edelstahl 1.4301, rutschhemmend, Klasse L 15. Nicht kompatibel mit Schlammfang Art.Nr. 48 636

#### Aufsatzstück aus ABS

##### mit Schlitzrost

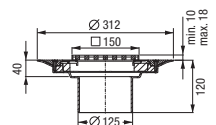
138×138 mm und Rahmen aus Edelstahl 1.4301, rutschhemmend, Rutschhemmklasse R11 nach DIN 51130; C nach DIN 51097, Klasse L 15, verschraubt

#### Aufsatzstück aus Edelstahl 1.4301

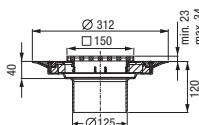
##### mit Gitterrost

138×138 mm aus Edelstahl 1.4301, Klasse L 15 / M 125\*

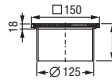
\*Bauseitige Unterfütterung notwendig



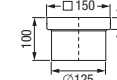
Art.-Nr. **48 907**



Art.-Nr. **48 965**



Art.-Nr. **48 176**



Art.-Nr. **54 914**

### Grundkörper mit Auslauf seitlich

### Komplettartikel aus Aufsatzstück und Grundkörper

VE 1/-



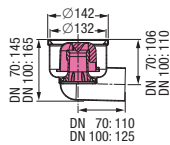
**DN 70/DA 78** Art.-Nr. **54 400**

Art.-Nr. **54 400.52**  
Abflussleistung\* 1,7 / 1,1

Art.-Nr. **54 400.21**  
Abflussleistung\* 1,9 / 1,5

Art.-Nr. **54 400.61**  
Abflussleistung\* 1,5 / 1,0

Art.-Nr. **54 400.20**  
Abflussleistung\* 1,7 / 1,6



**DN 100/DA 110** Art.-Nr. **54 420**

Art.-Nr. **54 420.52**  
Abflussleistung\* 1,6 / 1,0

Art.-Nr. **54 420.21**  
Abflussleistung\* 1,8 / 1,5

Art.-Nr. **54 420.61**  
Abflussleistung\* 1,4 / 0,9

Art.-Nr. **54 420.20**  
Abflussleistung\* 1,5 / 1,4

### Grundkörper mit Auslauf senkrecht

### Komplettartikel aus Aufsatzstück und Grundkörper

VE 1/-



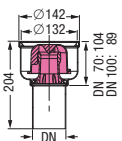
**DN 70/DA 78** Art.-Nr. **54 410**

Art.-Nr. **54 410.52**  
Abflussleistung\* 2,4 / 1,2

Art.-Nr. **54 410.21**  
Abflussleistung\* 2,1 / 1,6

Art.-Nr. **54 410.61**  
Abflussleistung\* 2,4 / 1,0

Art.-Nr. **54 410.20**  
Abflussleistung\* 2,4 / 1,6



**DN 100/DA 110** Art.-Nr. **54 430**

Art.-Nr. **54 430.52**  
Abflussleistung\* 2,3 / 1,1

Art.-Nr. **54 430.21**  
Abflussleistung\* 2,0 / 1,5

Art.-Nr. **54 430.61**  
Abflussleistung\* 2,3 / 0,9

Art.-Nr. **54 430.20**  
Abflussleistung\* 2,2 / 1,5

# Baukastensystem

Ferrofix

## Ablaufgrundkörper Ferrofix

aus Edelstahl V2A



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN/DA 70/78	54 200	1/-	3
DN/DA 100/110	54 220	1/-	3

\* Weitere Nennweiten (z.B. DN 50, 53, 56, 58, 63, 75, 83, 90) auf Anfrage oder nach Anforderung



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN/DA 70/78*	54 210	1/-	3
DN/DA 100/110*	54 230	1/-	3

\* Weitere Nennweiten (z.B. DN 50, 53, 56, 58, 63, 75, 83, 90) auf Anfrage oder nach Anforderung

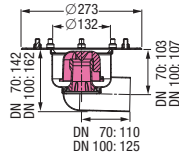
### mit Pressdichtungsflansch

Auslauf seitlich

Ausführung enthält:

- Geruchsverschluss
- Auslaufstutzen für SML-Rohranschluss

Sperrwasserhöhe: 50 mm



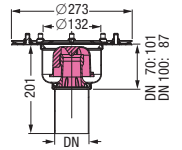
### mit Pressdichtungsflansch

Auslauf senkrecht

Ausführung enthält:

- Geruchsverschluss
- Auslaufstutzen für SML-Rohranschluss

Sperrwasserhöhe: 50 mm



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN/DA 70/78	54 300	1/-	3
DN/DA 100/110	54 320	1/-	3

\* Weitere Nennweiten (z.B. DN 50, 53, 56, 58, 63, 75, 83, 90) auf Anfrage oder nach Anforderung



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN/DA 70/78	54 310	1/-	3
DN/DA 100/110	54 330	1/-	3

\* Weitere Nennweiten (z.B. DN 50, 53, 56, 58, 63, 75, 83, 90) auf Anfrage oder nach Anforderung

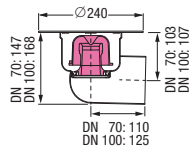
### mit Klebeflansch

Auslauf seitlich

Ausführung enthält:

- Geruchsverschluss
- Auslaufstutzen für SML-Rohranschluss

Sperrwasserhöhe: 50 mm



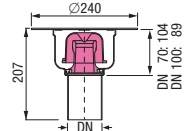
### mit Klebeflansch

Auslauf senkrecht

Ausführung enthält:

- Geruchsverschluss
- Auslaufstutzen für SML-Rohranschluss

Sperrwasserhöhe: 50 mm



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN/DA 70/78	54 400	1/-	3
DN/DA 100/110	54 420	1/-	3

\* Weitere Nennweiten (z.B. DN 50, 53, 56, 58, 63, 75, 83, 90) auf Anfrage oder nach Anforderung



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN/DA 70/78	54 410	1/-	3
DN/DA 100/110	54 430	1/-	3

\* Weitere Nennweiten (z.B. DN 50, 53, 56, 58, 63, 75, 83, 90) auf Anfrage oder nach Anforderung

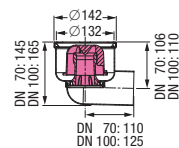
### mit Anschlussrand

Auslauf seitlich

Ausführung enthält:

- Geruchsverschluss
- Auslaufstutzen für SML-Rohranschluss

Sperrwasserhöhe: 50 mm



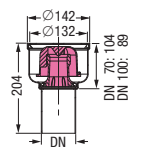
### mit Anschlussrand

Auslauf senkrecht

Ausführung enthält:

- Geruchsverschluss
- Auslaufstutzen für SML-Rohranschluss

Sperrwasserhöhe: 50 mm



# Baukastensystem

System 125

Ferrofix

## Variofix-Dünnbettaufsatzstücke

mit Abdeckrosten aus Edelstahl

		Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
		48 907	1/-	3

### mit Schlitzrost

V2A

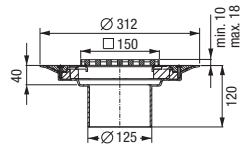
**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** L 15

**Abdeckung:** 150×150 mm,  
rutschhemmend, verschraubt

**Rutschhemmklasse:** R11 nach DIN 51130;  
C nach DIN 51097

**Inklusive:** Dichtmanschette



		Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
		48 965	1/-	3

### mit Gitterrost

V2A

**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

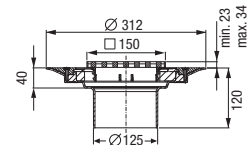
**Klasse:** L 15

**Abdeckung:** 146×146 mm, rutschhemmend

**Inklusive:** Dichtmanschette

**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung  
mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und *79*.

Nicht kompatibel mit Schlammfang Art.Nr. 48 636



		Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
		48 963	1/-	1

### mit Schlitzrost

V2A

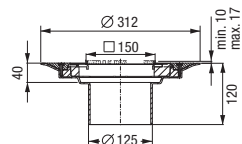
**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** K 3

**Abdeckung:** 150×150 mm,  
rutschhemmend, verschraubt

**Rutschhemmklasse:** R9 nach DIN 51130;  
C nach DIN 51097

**Inklusive:** Dichtmanschette



## Baukastensystem

Ferrofix

### Aufsatzstücke mit Klebeflansch mit Abdeckrosten aus Edelstahl

	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
	54 915	1/-	3

#### mit Gitterrost

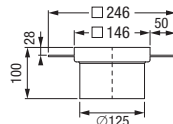
V2A

**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** L 15 / M 125

**Abdeckung:** 146×146 mm

**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung  
mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und *79*



	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
	54 917	1/-	3

#### mit Gitterrost

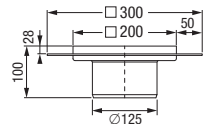
V2A

**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** L 15 / M 125

**Abdeckung:** 200×200 mm

**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung  
mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und *79*



	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
	54 919	1/-	3

#### mit Schlitzrost

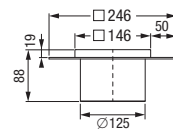
V2A

**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** K 3

**Abdeckung:** 146×146 mm

**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung  
mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und *79*



	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
	54 913	1/-	3

#### mit geschlossener Abdeckplatte

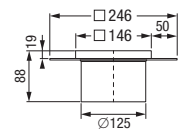
V2A, geruchsdicht

**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** L15

**Abdeckung:** 146×146 mm, verschraubt,  
mit Dichtung, rückstausicher bis 0,5 bar

**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung  
mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und *79*



# Baukastensystem

System 125

Ferrofix

## Aufsatzstücke mit Klebeflansch mit Abdeckrosten aus Edelstahl



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
54 911	1/-	3

### Reinigungsverschluss mit geschlossener, verschraubter Abdeckplatte

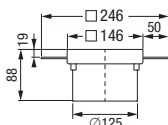
V2A

**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** L 15

**Abdeckung:** 146×146 mm, verschraubt, gasdicht, rückstausicher bis 0,5 bar, befliessbar

**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und *79*




Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
59 012	1/-	3

### Hygieneaufsatz mit gas-/flüssigkeitsdichter Abdeckplatte

V2A

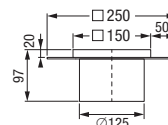
**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** L 15

**Abdeckung:** 150×150 mm, gas-/flüssigkeitsdicht

**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und *79*

**Hinweis:** Sonderanfertigung (Lieferzeit auf Anfrage)




Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
59 014	1/-	3

### Hygieneaufsatz mit gas-/flüssigkeitsdichter Abdeckplatte

V2A

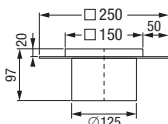
**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** L 15

**Abdeckung:** 150×150 mm, gas-/flüssigkeitsdicht, verschraubt, rückstausicher bis 0,5 bar

**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und *79*

**Hinweis:** Sonderanfertigung (Lieferzeit auf Anfrage)




Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
59 010	1/-	3

### Aufsatzstück „Easy Open“ mit Lochrost

V2A

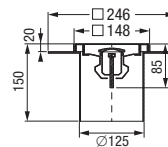
**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** K 3

**Abdeckung:** 148×148 mm

**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und *79*

**Hinweis:** Sonderanfertigung (Lieferzeit auf Anfrage)




Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
59 165	1/-	3

### mit Schlitzrost

V2A

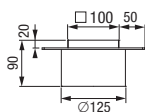
**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** K 3

**Abdeckung:** 100×100 mm

**Kompatibilität:** Nicht in Kombination mit Zubehör Schlammeimer System 125 und Geruchsverschluss Artikel **54 188**. Nicht in Verbindung mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und *79*

**Hinweis:** Sonderanfertigung (Lieferzeit auf Anfrage)





## Baukastensystem

Ferrafix

System 125

### Aufsatzstücke mit Anschlussrand mit Abdeckrosten aus Edelstahl

		Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
		54 914	1/-	3

#### mit Gitterrost

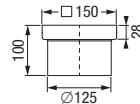
V2A

**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** L 15 / M 125\* (\*bauseitige Unterfütterung notwendig)

**Abdeckung:** 138×138 mm

**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und *79*



		Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
		54 916	1/-	3

#### mit Gitterrost

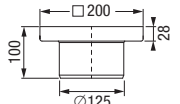
V2A

**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** L 15 / M 125\* (\*bauseitige Unterfütterung notwendig)

**Abdeckung:** 200×200 mm

**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und *79*



		Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
		59 400	1/-	3

#### mit Stegrost

V2A

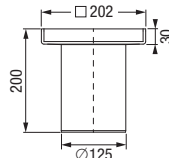
**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** D (bauseitige Unterfütterung notwendig)

**Abdeckung:** 190×190 mm, verschraubt

**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und *79*

**Hinweis:** Sonderanfertigung (Lieferzeit auf Anfrage)



		Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
		54 920	1/-	3

#### mit Rahmen und geschlossener Abdeckplatte

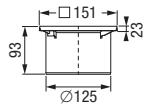
V2A

**Material:** ABS, Abdeckplatte aus Edelstahl V2A

**Klasse:** L 15

**Abdeckung:** 150×150 mm, verschraubt, mit Dichtung

**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und *79*



		Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
		48 977	1/-	3

#### mit Schlitzrost

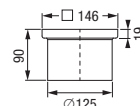
V2A



**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** K 3

**Abdeckung:** 138×138 mm

**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und *79*



		Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
		54 912	1/-	3

#### mit geschlossener Abdeckplatte

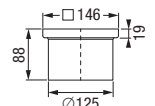
V2A

**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** L 15

**Abdeckung:** 150×150 mm, geruchsdicht, verschraubt, mit Dichtung, rückstausicher bis 0,5 bar

**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und *79*





# Baukastensystem

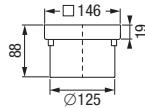
System 125

Ferrofix

## Aufsatzstücke mit Anschlussrand mit Abdeckrosten aus Edelstahl

		<b>Art.-Nr.</b> 54 910	<b>Stück Ka./Pa.</b> 1/-	<b>PG</b> 3
--	---	---------------------------	---------------------------------	----------------

**Reinigungsverschluss  
mit geschlossener, verschraubter  
Abdeckplatte**  
V2A



**Material:** Edelstahl V2A

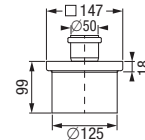
**Klasse:** L 15

**Abdeckung:** 150×150 mm, gasdicht,  
rückstausicher bis 0,5 bar, befliessbar

**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung  
mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und *79*

		<b>Art.-Nr.</b> 48 435	<b>Stück Ka./Pa.</b> 1/-	<b>PG</b> 3
---	--	---------------------------	---------------------------------	----------------

**mit Abdeckplatte  
und Rundeinlaufschlitz**  
V2A



**Material:** Edelstahl V2A

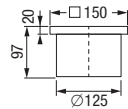
**Klasse:** K 3

**Abdeckung:** 150×150 mm, Rundeinlaufschlitz  
mit Steckmuffenanschluss DN 50 als freier  
Einlauf in den Bodenablauf

**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung  
mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und *79*

		<b>Art.-Nr.</b> 59 011	<b>Stück Ka./Pa.</b> 1/-	<b>PG</b> 3
--	--	---------------------------	---------------------------------	----------------

**Hygieneaufsatz  
mit gas-/flüssigkeitsdichter  
Abdeckplatte**  
V2A



**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** L 15

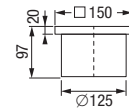
**Abdeckung:** 150×150 mm, gas-/flüssigkeitsdicht

**Kompatibilität:** Schlammeimer aus Edelstahl,  
Artikel **27 178** (optional). Nicht in Verbindung  
mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und *79*

**Hinweis:** Sonderanfertigung (Lieferzeit auf Anfrage),  
Variante mit Entnahmegewinde auf Anfrage

		<b>Art.-Nr.</b> 59 013	<b>Stück Ka./Pa.</b> 1/-	<b>PG</b> 3
---	---	---------------------------	---------------------------------	----------------

**Hygieneaufsatz  
mit gas-/flüssigkeitsdichter  
Abdeckplatte**  
V2A





**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** L 15

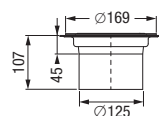
**Abdeckung:** 150×150 mm, gas-/flüssigkeitsdicht,  
verschraubt, rückstausicher bis 0,5 bar

**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung  
mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und *79*  
**Hinweis:** Sonderanfertigung (Lieferzeit auf Anfrage),  
Variante mit Entnahmegewinde auf Anfrage

## Aufsatzstück für PVC-Beläge mit Rostabdeckung aus Edelstahl

		<b>Art.-Nr.</b> 59 192	<b>Stück Ka./Pa.</b> 1/-	<b>PG</b> 3
--	---	---------------------------	---------------------------------	----------------

**mit Rost**  
V2A



**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** L 15

**Abdeckung:** 133×133 mm, verschraubt

**Ausführung:** für Belaghöhe 1 – 4 mm

**Kompatibilität:** Nicht in Verbindung  
mit Grundkörper *Der Ultraflache 54* und *79*

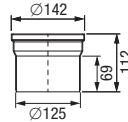
## Zubehör

Ferrofix

System 125

### Verlängerungsstück mit Anschlussrand

Material: Edelstahl V2A  
Inklusive: Lippendichtung

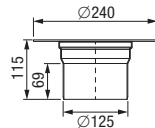


Art.-Nr. Stück Ka./Pa. PG

54 900 1/- 3

### Verlängerungsstück mit Klebeflansch

Material: Edelstahl V2A  
Inklusive: Lippendichtung

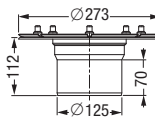


Art.-Nr. Stück Ka./Pa. PG

54 901 1/- 3

### Verlängerungsstücke mit Pressdichtungsflansch

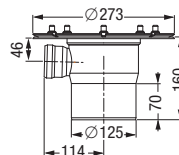
Material: Verlängerungsstück und Flansch aus Edelstahl V2A  
Ausführung: Flanschbreite 70 mm



Art.-Nr. Stück Ka./Pa. PG

54 187 1/- 3

### mit seitlichem Zulauf und Steckmuffe DN 50



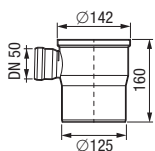
Art.-Nr. Stück Ka./Pa. PG

54 189 1/- 3

### Verlängerungsstücke aus Edelstahl

Material: Edelstahl V2A  
Inklusive: Lippendichtung

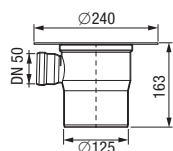
### mit Anschlussrand und seitlichem Zulauf DN 50



Art.-Nr. Stück Ka./Pa. PG

54 902 1/- 3

### mit Klebeflansch und seitlichem Zulauf DN 50



Art.-Nr. Stück Ka./Pa. PG

54 903 1/- 3

# Zubehör

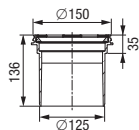
Ferrofix

System 125

## Verlängerungsstücke aus PP

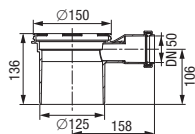
Material: PP  
Inklusive: Lippendichtung

ohne Zulauf



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
48 987	1/-	1

mit seitlichem Zulauf  
DN 50



48 989	1/-	1
--------	-----	---

## Brandschutz/Durchgangsdichtung

**Fire-Kit:** Brandschutzeinsatz nur für Ablaufgrundkörper mit senkrechtem Auslauf (nur in Verbindung mit Geruchsverschluss einsetzen)

**Quick-Fit:** Durchgangsdichtung für die Kernlochbohrung zur werkzeuglosen und mörtelfreien Montage der Ablaufgrundkörper mit senkrechtem Auslauf  
**Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung:**

Z-19.17-1719

**Allgemeine Bauartgenehmigung:**  
Z-19.53-2414

Fire-Kit



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 50/70/80	48 099	10/-	1
DN 100	48 100	10/-	1

Quick-Fit  
mit Brandschutz



48 990*	1/120	1
---------	-------	---

\*nur in Verbindung mit Brandschutzeinsatz Fire-Kit

Quick-Fit  
ohne Brandschutz



48 991	1/100	1
--------	-------	---

## Hygiene/Geruchsschutz

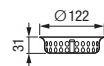
**Kompatibilität:** Schlammemeier aus Kunststoff passend für Bodenabläufe Ferrofix System 125

**Geruchsverschlüsse:**

Sperrwasserhöhe 50 mm

**Anmerkung:** Schlammemeier/Siebe mit größeren/kleineren Volumen auf Anfrage

Schlammemeier  
aus Edelstahl



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
48 636	1/-	3

Schlammemeier  
aus Kunststoff



48 168	1/-	1
--------	-----	---

Geruchsverschluss  
aus Edelstahl



54 188	1/-	3
--------	-----	---

# Bodenabläufe *Ferrofix* mit Pressdichtungsflansch

Bestell-Matrix für Komplettartikel Punktentwässerung System 200

System 200



## Grundkörper PG 3

### Bodenablauf *Ferrofix* mit Pressdichtungsflansch

- mit Geruchsverschluss
- mit Geruchsverschluss aus Edelstahl (nur Artikel 142 025)
- Auslaufstutzen für SML-Rohranschluss

**Material:** aus Edelstahl 1.4301  
**Abflussleistung in l/s bei Anstau 20 mm / 10 mm:** siehe Tabelle\*  
**Sperrwasserhöhe:** 70 mm

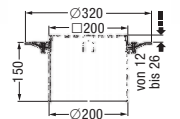
➤ **Baukastensystem**  
siehe Seiten 250 – 253

➤ **Zubehör**  
siehe Seite 254

## Aufsatzstücke PG 3

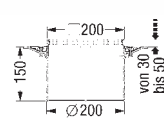
### Dünnbetaufsatz aus ABS mit beiliegender Dichtmanschette

**mit Schlitzrost**  
200×200 mm und Rahmen aus Edelstahl 1.4301, rutschhemmend, Rutschhemmklasse R11 nach DIN 51130; C nach DIN 51097, Klasse L 15, verschraubt



Art.-Nr. 48 978

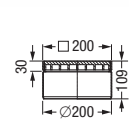
**mit Gitterrost**  
190×190 mm und Rahmen aus Edelstahl 1.4301, rutschhemmend, Klasse L 15



Art.-Nr. 48 969

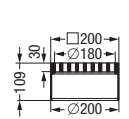
### Aufsatzstück aus Edelstahl 1.4301

**mit Gitterrost**  
190×190 mm aus Edelstahl 1.4301, rutschhemmend, Klasse M 125



Art.-Nr. 57 410

**mit Stegrost**  
190×190 mm aus Edelstahl 1.4301, Klasse M 125

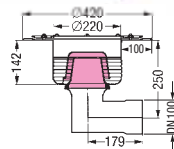


Art.-Nr. 57 420

## Grundkörper mit Auslauf seitlich



DN 100/  
DA 110 Art.-Nr. 55 550



## Komplettartikel aus Aufsatzstück und Grundkörper

VE 1/-

Art.-Nr. 55 550.52  
Abflussleistung\* 2,1 / 0,8

Art.-Nr. 55 550.21  
Abflussleistung\* 3,2 / 1,4

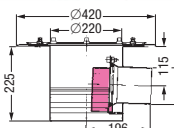
Art.-Nr. 55 550.20  
Abflussleistung\* 3,2 / 1,4

Art.-Nr. 55 550.30  
Abflussleistung\* 2,9 / 2,2

## Für geringe Bauhöhe:



DN 100/  
DA 110 Art.-Nr. 142 025



## Komplettartikel aus Aufsatzstück und Grundkörper

VE 1/-

Art.-Nr. 142 025.52  
Abflussleistung\* 3,4 / 1,7

Art.-Nr. 142 025.21  
Abflussleistung\* 3,8 / 2,7

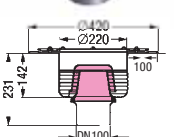
Art.-Nr. 142 025.20  
Abflussleistung\* 3,8 / 2,7

Art.-Nr. 142 025.30  
Abflussleistung\* 3,5 / 2,3

## Grundkörper mit Auslauf senkrecht



DN 100/  
DA 110 Art.-Nr. 55 600



## Komplettartikel aus Aufsatzstück und Grundkörper

VE 1/-

Art.-Nr. 55 600.52  
Abflussleistung\* 3,0 / 1,9

Art.-Nr. 55 600.21  
Abflussleistung\* 3,4 / 2,9

Art.-Nr. 55 600.20  
Abflussleistung\* 3,4 / 2,9

Art.-Nr. 55 600.30  
Abflussleistung\* 3,0 / 2,2



# Bodenabläufe *Ferrofix* mit Anschlussrand

System 200



Bestell-Matrix für Komplettartikel Punktentwässerung System 200

## Grundkörper PG 3

### Bodenablauf *Ferrofix* mit Anschlussrand

- mit Geruchsverschluss
- mit Geruchsverschluss aus Edelstahl (nur Artikel 142 026)
- Auslaufstutzen für SML-Rohranschluss

**Material:** aus Edelstahl 1.4301

**Abflussleistung in l/s bei Anstau**

**20 mm / 10 mm:** siehe Tabelle\*

**Sperrwasserhöhe:** 70 mm

### ➤ Baukastensystem

siehe Seiten 250 – 253

### ➤ Zubehör

siehe Seite 254

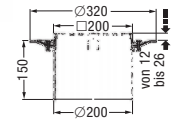
## Aufsatzstücke PG 3

### Dünnbettaufsatz aus ABS

mit beiliegender Dichtmanschette

#### mit Schlitzrost

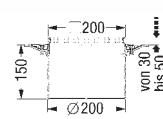
200 × 200 mm und Rahmen aus Edelstahl 1.4301, rutschhemmend, Rutschhemmklasse R11 nach DIN 51130; C nach DIN 51097, Klasse L 15, verschraubt



Art.-Nr. **48 978**

#### mit Gitterrost

190 × 190 mm und Rahmen aus Edelstahl 1.4301, rutschhemmend, Klasse L 15

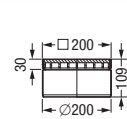


Art.-Nr. **48 969**

### Aufsatzstück aus Edelstahl 1.4301

#### mit Gitterrost

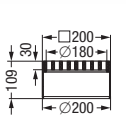
190 × 190 mm aus Edelstahl 1.4301, rutschhemmend, Klasse M 125



Art.-Nr. **57 410**

#### mit Stegrost

190 × 190 mm aus Edelstahl 1.4301, Klasse M 125

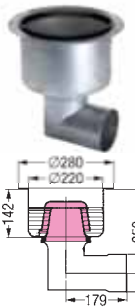


Art.-Nr. **57 420**

## Grundkörper mit Auslauf seitlich

## Komplettartikel aus Aufsatzstück und Grundkörper

VE 1/-



DN 100/  
DA 110 Art.-Nr. **55 350**

Art.-Nr. **55 350.52**

Abflussleistung\* 2,1 / 0,8

Art.-Nr. **55 350.21**

Abflussleistung\* 3,2 / 1,4

Art.-Nr. **55 350.20**

Abflussleistung\* 3,2 / 1,4

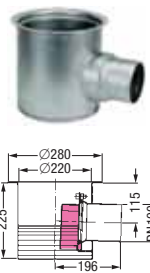
Art.-Nr. **55 350.30**

Abflussleistung\* 2,9 / 2,2

## Für geringe Bauhöhe:

## Komplettartikel aus Aufsatzstück und Grundkörper

VE 1/-



DN 100/  
DA 110 Art.-Nr. **142 026**

Art.-Nr. **142 026.52**

Abflussleistung\* 3,4 / 1,7

Art.-Nr. **142 026.21**

Abflussleistung\* 3,8 / 2,7

Art.-Nr. **142 026.20**

Abflussleistung\* 3,8 / 2,7

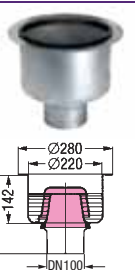
Art.-Nr. **142 026.30**

Abflussleistung\* 3,5 / 2,3

## Grundkörper mit Auslauf senkrecht

## Komplettartikel aus Aufsatzstück und Grundkörper

VE 1/-



DN 100/  
DA 110 Art.-Nr. **55 400**

Art.-Nr. **55 400.52**

Abflussleistung\* 3,0 / 1,9

Art.-Nr. **55 400.21**

Abflussleistung\* 3,4 / 2,9

Art.-Nr. **55 400.20**

Abflussleistung\* 3,4 / 2,9

Art.-Nr. **55 400.30**

Abflussleistung\* 3,0 / 2,2




# Baukastensystem

Ferrofix

## Ablaufgrundkörper Ferrofix

aus Edelstahl V2A



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
55 550	1/-	3

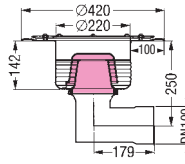

### mit Pressdichtungsflansch

Auslauf seitlich DN 100 / DA 110

Ausführung enthält:

- Geruchsverschluss
- Auslaufstutzen für SML-Rohranschluss

Sperrwasserhöhe: 70 mm

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
55 550-KF	1/-	3

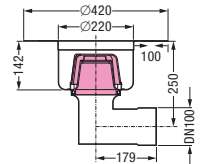

### mit Klebeflansch

Auslauf seitlich DN 100 / DA 110

Ausführung enthält:

- Geruchsverschluss
- Auslaufstutzen für SML-Rohranschluss

Sperrwasserhöhe: 70 mm

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
55 600	1/-	3

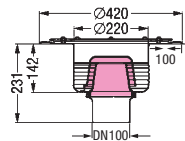
### mit Pressdichtungsflansch

Auslauf senkrecht DN 100 / DA 110

Ausführung enthält:

- Geruchsverschluss
- Auslaufstutzen für SML-Rohranschluss

Sperrwasserhöhe: 70 mm




Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
55 600-KF	1/-	3

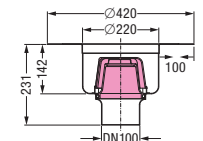
### mit Klebeflansch

Auslauf senkrecht DN 100 / DA 110

Ausführung enthält:

- Geruchsverschluss
- Auslaufstutzen für SML-Rohranschluss

Sperrwasserhöhe: 70 mm




Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
55 400	1/-	3

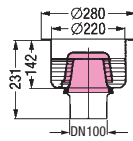

### mit Anschlussrand

Auslauf senkrecht DN 100 / DA 110

Ausführung enthält:

- Geruchsverschluss
- Auslaufstutzen für SML-Rohranschluss

Sperrwasserhöhe: 70 mm

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
55 350	1/-	3

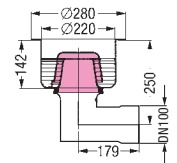
### mit Anschlussrand

Auslauf seitlich DN 100 / DA 110

Ausführung enthält:

- Geruchsverschluss
- Auslaufstutzen für SML-Rohranschluss

Sperrwasserhöhe: 70 mm




Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
142 025	1/-	3

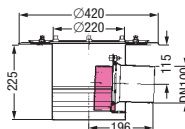
### mit Pressdichtungsflansch

Auslauf seitlich DN 100 / DA 110

Ausführung enthält:

- Geruchsverschluss aus Edelstahl
- Auslaufstutzen für SML-Rohranschluss

Sperrwasserhöhe: 70 mm




Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
142 026	1/-	3

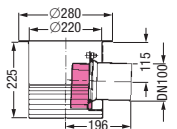
### mit Anschlussrand

Auslauf seitlich DN 100 / DA 110

Ausführung enthält:

- Geruchsverschluss
- Auslaufstutzen für SML-Rohranschluss

Sperrwasserhöhe: 70 mm



# Baukastensystem

System 200

Ferrofix

## Variofix-Dünnbettaufsatzstücke mit Abdeckrosten aus Edelstahl

	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
 	48 978	1/-	3

### mit Schlitzrost

V2A

**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

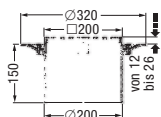
**Klasse:** L 15



**Abdeckung:** 200×200 mm,  
rutschhemmend, verschraubt

**Rutschhemmklasse:** R11 nach DIN 51130;

C nach DIN 51097

**Inklusive:** Dichtmanschette



	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
 	48 969	1/-	3

### mit Gitterrost

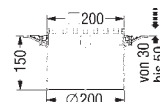
V2A

**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl

**Klasse:** L 15

**Abdeckung:** 200×200 mm,  
rutschhemmend

**Inklusive:** Dichtmanschette





## Baukastensystem

Ferrofix

System 200

### Aufsatzstücke mit Klebeflansch mit Abdeckrosten aus Edelstahl

	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
 	57 410-KF	1/-	3

#### mit Gitterrost

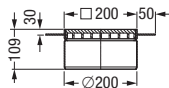
V2A

**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** L 15 / M 125

**Abdeckung:** 200×200 mm

**Hinweis:** Sonderanfertigung (Lieferzeit auf Anfrage)



	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
 	57 415-KF	1/-	3

#### mit Gitterrost

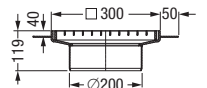
V2A

**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** L 15 / M 125

**Abdeckung:** 300×300 mm

**Hinweis:** Sonderanfertigung (Lieferzeit auf Anfrage)



	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
 	57 420-KF	1/-	3

#### mit Stegrost

V2A

**Material:** Edelstahl V2A

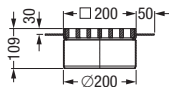
**Ausführung enthält:**

- nach DIN 15999
- teleskopisch höhenverstellbar bis 50 mm
- angeschweißten Klebeflansch aus Flachstahl 50×3 mm

**Klasse:** L 15 / M 125

**Abdeckung:** 200×200 mm

**Hinweis:** Sonderanfertigung (Lieferzeit auf Anfrage)



	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
 	57 425-KF	1/-	3

#### mit Stegrost

V2A

**Material:** Edelstahl V2A

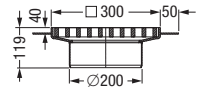
**Ausführung enthält:**



- nach DIN 15999
- teleskopisch höhenverstellbar bis 50 mm
- angeschweißten Klebeflansch aus Flachstahl 50×3 mm

**Klasse:** L 15 / M 125

**Abdeckung:** 300×300 mm

**Hinweis:** Sonderanfertigung (Lieferzeit auf Anfrage)



	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
 	48 954-S-V2A-KF	1/-	3

#### mit geschlossener Abdeckplatte

V2A

**Material:** Edelstahl V2A

**Ausführung enthält:**

- seitliche Einlaufschlitze
- Klebeflansch aus Flachstahl 50×3 mm
- Sicherheits-Verschlussystem aus Edelstahl

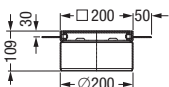
**Klasse:** L 15 / M 125

**Abdeckung:** 200×200 mm

**Kompatibilität:** Spezialschlüssel

Artikel 48 954-SL (optional)

**Hinweis:** Sonderanfertigung (Lieferzeit auf Anfrage)







# Baukastensystem

System200

Ferrofix

## Aufsatzstücke mit Anschlussrand mit Abdeckrosten aus Edelstahl

		Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
		57 410	1/-	3

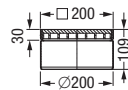
### mit Gitterrost

V2A

**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** M 125, rutschhemmend

**Abdeckung:** 200×200 mm



		Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
		57 415	1/-	3

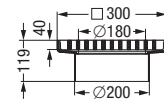
### mit Gitterrost



V2A

**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** M 125 (bauseitige Unterfütterung notwendig), rutschhemmend

**Abdeckung:** 290×290 mm



		Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
		57 420	1/-	3

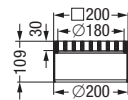
### mit Stegrost

V2A

**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** M 125

**Abdeckung:** 200×200 mm



		Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
		57 425	1/-	3

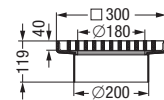
### mit Stegrost



V2A

**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** M 125 (bauseitige Unterfütterung notwendig)

**Abdeckung:** 290×290 mm



		Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
		57 435	1/-	3

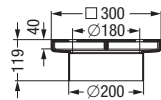
### mit Rundeinlaufsclitz

V2A

**Material:** Edelstahl V2A

**Klasse:** M 125 (bauseitige Unterfütterung notwendig), rutschhemmend

**Abdeckung:** 290×290 mm



## Zubehör

System 200

Ferrofix

## Verlängerungsstück

Material: PP  
Inklusive: Lippendichtung

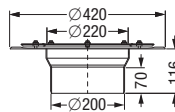


Art.-Nr. 48 988 Stück Ka./Pa. 1/- PG 1

## Verlängerungsstück

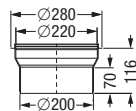
Material: Edelstahl V2A  
Inklusive: Lippendichtung bei Artikel 27 186

mit Pressdichtungsflansch



Art.-Nr. 27 185 Stück Ka./Pa. 1/- PG 3

mit Anschlussrand



Art.-Nr. 27 186 Stück Ka./Pa. 1/- PG 3

## Hygiene/Geruchsschutz/Sicherheit

Material: Edelstahl V2A außer  
Schlammeimer Artikel 67 300  
Geruchsverschluss: herausnehmbar,  
Sperrwasserhöhe 70 mm

Geruchsverschluss



Art.-Nr. 27 182 Stück Ka./Pa. 1/- PG 3

Schlammeimer  
Höhe 60 mm



Art.-Nr. 67 302 Stück Ka./Pa. 1/- PG 3

Schlammeimer  
Höhe 150 mm



Art.-Nr. 67 301 Stück Ka./Pa. 1/- PG 3

Schlammeimer



Art.-Nr. 67 300 Stück Ka./Pa. 1/- PG 1

Spezialschlüssel für  
Sicherheitsverriegelung  
Artikel 48 954-S-V2A-KF



Art.-Nr. 48 954-SL Stück Ka./Pa. 1/- PG 3

## Brandschutzeinsatz

Hinweis: Nachrüstbar nur für  
Ablaufgrundkörper mit senkrechtem  
Auslauf (nur in Verbindung mit  
Geruchsverschluss einsetzen)  
Zulassungs-Nummer: Z-19.17-1719

Fire-Kit 200

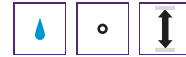


Art.-Nr. 48 200 Stück Ka./Pa. 1/- PG 1

## Sanierungsablauf *Ferrofix*

aus Edelstahl 1.4301, superflach

System 125



**Material:** Edelstahl 1.403

**Ausführung:**

- Auslauf seitlich
- herausnehmbarer Geruchsverschluss
- Bauhöhe nur 107 mm

**Abdeckung:** Gitterrost 138 × 138 mm aus Edelstahl V2A, Klasse L 15

**Sperrwasserhöhe:** 50 mm

**Abflussleistung:** 0,8 l/s

**Hinweis:** Sonderanfertigung (Lieferzeit auf Anfrage)



Abb.: Artikel 59 305



Abb.: Artikel 59 315

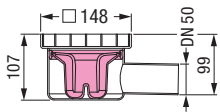


Abb.: Artikel 59 305

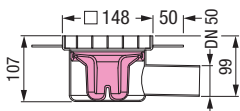


Abb.: Artikel 59 315

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
mit Anschlussrand aus Edelstahl V2A			
DN 50	59 305	1/-	3
mit Klebeflansch aus Edelstahl V2A			
DN 50	59 315	1/-	3

## Sanierungsablauf *Ferrofix*

aus Edelstahl 1.4301, superflach

System 125



**Material:** Edelstahl 1.403

**Ausführung:**

- Auslauf seitlich
- herausnehmbarer Geruchsverschluss
- Bauhöhe nur 100 mm

**Abdeckung:** Schlitzrost 138 × 138 mm aus Edelstahl V2A, verschraubt, Klasse K 3

**Sperrwasserhöhe:** 50 mm

**Abflussleistung:** 0,8 l/s

**Hinweis:** Sonderanfertigung (Lieferzeit auf Anfrage)



Abb.: Artikel 59 325



Abb.: Artikel 59 335

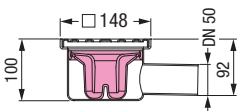


Abb.: Artikel 59 325

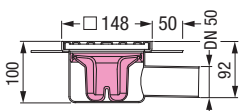


Abb.: Artikel 59 335

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
mit Anschlussrand aus Edelstahl V2A			
DN 50	59 325	1/-	3
mit Klebeflansch aus Edelstahl V2A			
DN 50	59 335	1/-	3

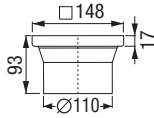
## Reinigungsverschluss *Ferrofix*

System 100

zum direkten Anschluss an Rohrleitungen

**Material:** ABS

**Abdeckung:** Geschlossene Abdeckplatte  
150 × 150 mm aus Edelstahl V2A,  
Klasse K 3, verschraubt, ohne Dichtung



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
27 191G	1/-	1

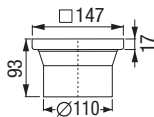
## Reinigungsverschluss *Ferrofix*

System 100

zum direkten Anschluss an Rohrleitungen

**Material:** ABS, Rahmen aus Edelstahl V2A

**Abdeckung:** Geschlossene Abdeckplatte  
150 × 150 mm aus Edelstahl V2A,  
Klasse L 15, verschraubt, ohne Dichtung



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
27 196G	1/-	3

## Reinigungsverschluss *Ferrofix*

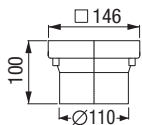
System 100

zum direkten Anschluss an Rohrleitungen

**Material:** Edelstahl V2A

**Abdeckung:** Geschlossene, verschraubte  
Abdeckplatte 146 × 146 mm aus  
Edelstahl V2A, Klasse L 15, gasdicht,  
rückstausicher bis 0,5 bar, befliessbar

**Hinweis:** Sonderanfertigung (Lieferzeit  
auf Anfrage)



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
27 177-PLF	1/-	3

## Reinigungsverschluss *Ferrofix*

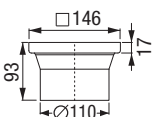
System 100

zum direkten Anschluss an Rohrleitungen

**Material:** Edelstahl V2A

**Abdeckung:** Geschlossene Abdeckplatte  
146 × 146 mm aus Edelstahl V2A,  
Klasse L 15, geruchsdicht, verschraubt,  
mit Dichtung, rückstausicher bis 0,5 bar

**Hinweis:** Sonderanfertigung (Lieferzeit  
auf Anfrage)



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
27 177-PL	1/-	3

## Reinigungsverschluss *Ferrofix*

System 100

mit Klebeflansch, zum direkten Anschluss an Rohrleitungen

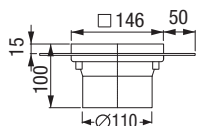
**Material:** Edelstahl V2A

**Abdeckung:** Geschlossene, verschraubte Abdeckplatte 146 × 146 mm aus Edelstahl V2A, Klasse L 15, geruchsdicht, mit Dichtung, gasdicht, rückstausicher bis 0,5 bar, befliessbar

**Hinweis:** Sonderanfertigung (Lieferzeit auf Anfrage)



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
27 177-PLF-KF	1/-	3



## Reinigungsverschluss *Ferrofix*

System 100

mit Klebeflansch, zum direkten Anschluss an Rohrleitungen

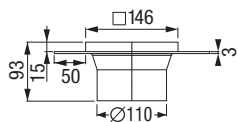
**Material:** Edelstahl V2A

**Abdeckung:** Geschlossene Abdeckplatte 146 × 146 mm aus Edelstahl V2A, Klasse L 15, geruchsdicht, verschraubt, mit Dichtung, rückstausicher bis 0,5 bar

**Hinweis:** Sonderanfertigung (Lieferzeit auf Anfrage)



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
27 177-PL-KF	1/-	3



## Baukastensystem

Ferrofix Express

System 125

### Kastentrinnen Ferrofix Express-Varianten aus Edelstahl 1.4301

**Material:** Edelstahl 1.4301 (V2A), Materialstärke 2,0 mm, im Tauchbad gebeizt, Sichtstege geschliffen

**Ausführung:**

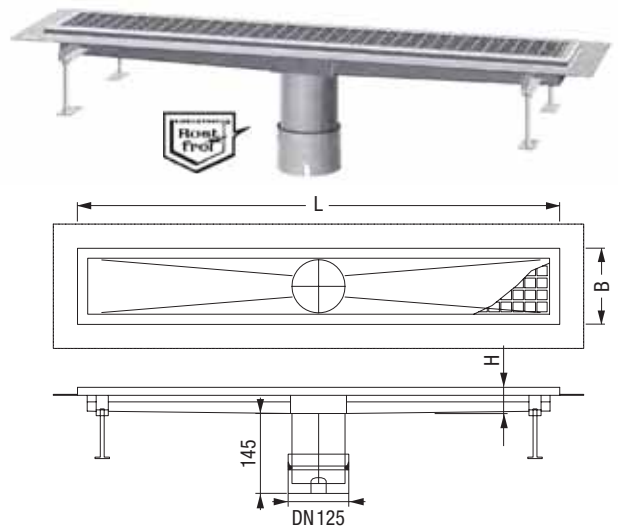
- Längs- und Quergefälle
- Standfüße zur Höhennivellierung
- eingeschweißte Distanzstege zur Sicherung der Roste
- Auslaufstutzen aus Edelstahl
- Rinnenprofil für Dünnbettabdichtungen, mit Kleberand 15 mm tief und 50 mm nach außen abgekantet, umlaufend, mit verschweißten Gehrungen

**Abdeckung:**

- Gitterrost aus Edelstahl
- Rutschhemmend R11
- im Tauchbad gebeizt
- Maschenweite 23 × 23 mm
- Belastungsklasse L 15 (1,5 t)

**Hinweis:** Ab Lager lieferbar

➤ **Optional als Zubehör:** Passende Ablaufgrundkörper System 125 siehe Seite 259



Maße B×L×H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
158×542×55	60 15 050	1/-	3
158×1042×55	60 15 100	1/-	3
158×1550×58	60 15 150	1/-	3
158×2058×60	60 15 200	1/-	3
300×547×58	60 30 050	1/-	3
300×1047×60	60 30 100	1/-	3
300×1555×63	60 30 150	1/-	3
300×2063×65	60 30 200	1/-	3

### Bodenwannen Ferrofix Express-Varianten aus Edelstahl 1.4301

**Material:** Edelstahl 1.4301 (V2A), Materialstärke 2,0 mm, im Tauchbad gebeizt, Sichtstege geschliffen

**Ausführung:**

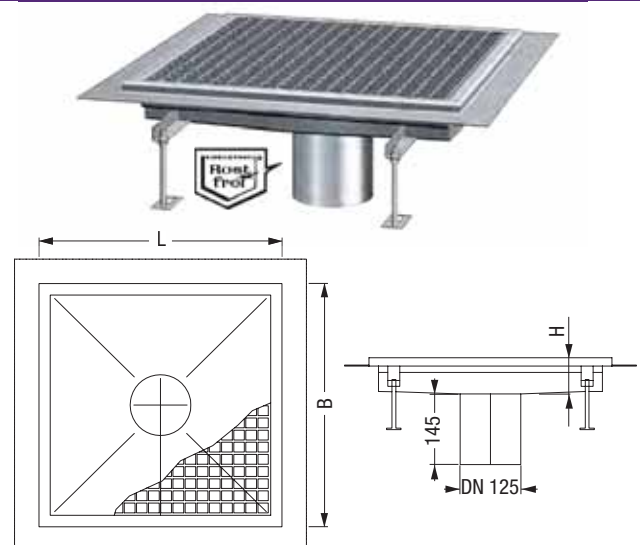
- Längs- und Quergefälle
- Standfüße zur Höhennivellierung
- eingeschweißte Distanzstege zur Sicherung der Roste
- Auslaufstutzen aus Edelstahl
- Rinnenprofil für Dünnbettabdichtungen, mit Kleberand 15 mm tief und 50 mm nach außen abgekantet, umlaufend, mit verschweißten Gehrungen

**Abdeckung:**

- Gitterrost aus Edelstahl
- Rutschhemmend R11
- im Tauchbad gebeizt
- Maschenweite 23 × 23 mm
- Belastungsklasse L 15 (1,5 t)

**Hinweis:** Ab Lager lieferbar

➤ **Optional als Zubehör:** Passende Ablaufgrundkörper System 125 siehe Seite 259



Maße B×L×H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
350×350×60	60 35 035	1/-	3
500×500×65	60 50 050	1/-	3
500×953×70	60 50 100	1/-	3
800×800×60	60 80 080	1/-	3
1000×1000×65	61 00 100	1/-	3

# Baukastensystem

Ferrofix Express

System 125

## Ablaufgrundkörper System 125

mit herausnehmbarem Geruchsverschluss



Nennweite	B x H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN/DA 50/58	245x120	48 358	1/-	1
DN/DA 70/78	134x109	48 378	1/-	1
DN/DA 80/83	134x108	48 383	1/-	1
DN/DA 100/110	148x92	48 311	1/-	1



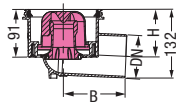
Nennweite	H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN/DA 50/58	100	48 458	1/-	1
DN/DA 70/78	110	48 478	1/-	1
DN/DA 80/83	110	48 483	1/-	1
DN/DA 100/110	110	48 411	1/-	1

### Ecoguss mit Anschlussrand

Auslauf seitlich

Material: Ecoguss

Sperrwasserhöhe: 50 mm

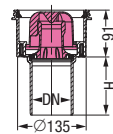


### Ecoguss mit Anschlussrand

Auslauf senkrecht

Material: Ecoguss

Sperrwasserhöhe: 50 mm



Nennweite	B x H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN/DA 50/50	245x120	45 150	1/-	1
DN/DA 70/75	134x109	45 170	1/-	1
DN/DA 100/110	148x92	45 110	1/-	1



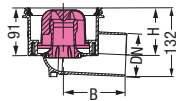
Nennweite	H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN/DA 50/50	100	45 250	1/-	1
DN/DA 70/75	110	45 270	1/-	1
DN/DA 100/110	110	45 210	1/-	1

### mit Anschlussrand

Auslauf seitlich

Material: PP

Sperrwasserhöhe: 50 mm

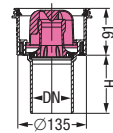


### mit Anschlussrand

Auslauf senkrecht

Material: PP

Sperrwasserhöhe: 50 mm



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN/DA 70/78	54 400	1/-	3
DN/DA 100/110	54 420	1/-	3

\* Weitere Nennweiten (z.B. DN 50, 53, 56, 58, 63, 75, 83, 90) auf Anfrage oder nach Anforderung



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN/DA 70/78	54 410	1/-	3
DN/DA 100/110	54 430	1/-	3

\* Weitere Nennweiten (z.B. DN 50, 53, 56, 58, 63, 75, 83, 90) auf Anfrage oder nach Anforderung

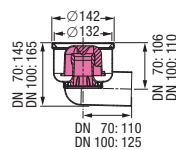
### mit Anschlussrand

Auslauf seitlich

Ausführung enthält:

- Geruchsverschluss
- Auslaufstutzen für SML-Rohranschluss

Sperrwasserhöhe: 50 mm



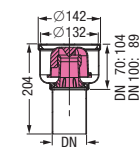
### mit Anschlussrand

Auslauf senkrecht

Ausführung enthält:

- Geruchsverschluss
- Auslaufstutzen für SML-Rohranschluss

Sperrwasserhöhe: 50 mm



## Zubehör

Ferrofix Express

System 125

### Brandschutz/Durchgangsdichtung

**Fire-Kit:** Brandschutzeinsatz nur für Ablaufgrundkörper mit senkrechtem Auslauf (nur in Verbindung mit Geruchsverschluss einsetzen)

**Quick-Fit:** Durchgangsdichtung für die Kernlochbohrung zur werkzeuglosen und mörtelfreien Montage der Ablaufgrundkörper mit senkrechtem Auslauf

**Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung:**

Z-19.17-1719

**Allgemeine Bauartgenehmigung:**

Z-19.53-2414

#### Fire-Kit



DN 50/70/80  
DN 100

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
48 099	10/-	1
48 100	10/-	1

#### Quick-Fit mit Brandschutz



48 990*	1/120	1
---------	-------	---

\* nur in Verbindung mit Brandschutzeinsatz Fire-Kit

#### Quick-Fit ohne Brandschutz



48 991	1/100	1
--------	-------	---

### Schlammeimer

**Material:** Artikel 48 636 Edelstahl V2A  
Artikel 67 305 Edelstahl V4A  
(Werkstoff 1.4404)

**Bauhöhe 31 mm:** für Rinnenbreiten ab 300 mm

**Bauhöhe 39 mm:** für Rinnenbreiten bis 158 mm

#### Bauhöhe 31 mm



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
48 636	1/-	3

#### Bauhöhe 39 mm



67 305	1/-	3
--------	-----	---



## Kastentrinnen *Ferrofix*

aus Edelstahl 1.4301

**Material:** Edelstahl, Materialstärke 2,0 mm, im Tauchbad gebeizt, Sichtstege geschliffen

**Ausführung:**

- Längs- und Quergefälle
- Standfüße zur Höhennivellierung,
- eingeschweißte Distanzstege zur Sicherung der Roste
- Auslaufstützen aus Edelstahl (System 100 = DA 110 mm, System 125 = DA 125 mm, System 200 = DA 200 mm – in Abhängigkeit der Rinnenbreite), Werkstoff 1.4301 – V2A, (1.4404 oder 1.4571 – V4A auf Anfrage)

**Rinnenbreiten:** von 150, 200, 250 usw. bis 1000 mm

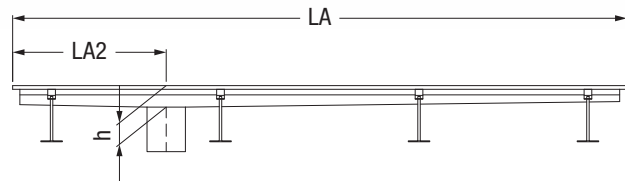
**Rinnenlängen:** ab 200 mm

**Rinnenformen:** gerade, L-Form, U-Form, T-Form, Stichrinne(n), Gehrung(en)

**Rinnenprofile:** ① U-Profil, ② Kleberand für Dünnbett (Verbundabdichtungen), ③ Fliesenanschlusswinkel zum Schutz gegen Fliesenbruch im Randbereich (nicht für Dünnbett); alle Profile auch mit hohlraumfreier Verfüllung der Sichtstege lieferbar

➤ **Passende Ablaufgrundkörper und Zubehör:**

- System 100 auf Anfrage
- System 125 siehe Seite 240
- System 200 siehe Seite 250



➤ **Technisches Datenblatt für Angebot/Bestellung** siehe Seite 262

➤ **Zubehör Schlammweimer aus Edelstahl:** System 100, 125, 200 siehe Seite 267, alle Schlammweimer auch in Sondergrößen lieferbar

## Abdeckroste



### Gitterrost aus Edelstahl

Rutschhemmend R 11, im Tauchbad gebeizt, Maschenweite 23×23 mm oder 30 x 30 mm, Klasse L 15 oder M 125



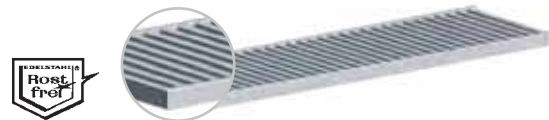
### Plattenabdeckung aus Edelstahl

Nicht rutschhemmend, glasperlgestrahlt, Einlauf 8 mm umlaufend, Materialstärke 10 mm, Klasse M 125



### Geriffelte Plattenabdeckung aus Edelstahl

Rutschhemmend R 11, im Tauchbad gebeizt, Einlauf 8 mm umlaufend, Materialstärke 10 mm, Klasse M 125



### Stabrost aus Edelstahl

Nicht rutschhemmend, im Tauchbad gebeizt, Stababstand 18 mm, Tragstab 25×8 mm, Klasse M 125



### Baderaumrost aus Edelstahl

Geeignet für den Barfußbereich, Oberfläche gebürstet, Lochung 8 x 8 mm, Einlegetiefe 25 mm, Stärke 2 mm, Klasse K 3



### Baderaumrost aus Kunststoff

Geeignet für den Barfußbereich, mit gerundeter oder flacher Profiloberseite, Farben weiß, grau, beige oder gelb (andere RAL-Farben sowie Ausführung als Rollrost auf Anfrage), Einlegetiefe 25 mm, Klasse K 3

## Fragebogen/Technisches Datenblatt

Pro Edelstahlrinne bitte nur ein Datenblatt verwenden!

 Anfrage

 Bestellung

### Objekt/Einbauort

### Kunde

### Freigabe

Name \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Unterschrift \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

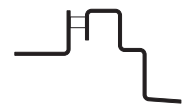
Fax \_\_\_\_\_

### Profil

 U-Profil

 Profil Kleberand  
(für Verbundabdichtung)

 Profil Kleberand  
Wandaufkantung

 Profil Fliesenanschluss-  
winkel (nicht für Verbund-  
abdichtung)

 Hohlraumverfüllung der Sichtstege aus Epoxydharz

Höhe Fußbodenaufbau \_\_\_\_\_ mm

Max. Rinnenhöhe \_\_\_\_\_ mm

### Kastenrinne

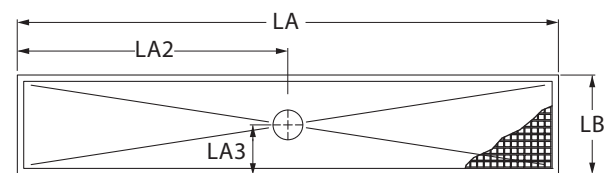
Breite LB (150, 200, bis 1000 mm) \_\_\_\_\_ mm

Länge LA \_\_\_\_\_ mm

Position Stützen LA2 \_\_\_\_\_ mm

Position Stützen LA3 \_\_\_\_\_ mm

Stützen  DN 100  DN 125  DN 200



### Abdeckroste

 Gitterrost aus Edelstahl

rutschhemmend R11, im Tauchbad gebeizt

Maschenweite  23 × 23 mm  30 × 30 mm  30 × 10 mm

Belastungsklasse  Klasse L 15  Klasse M 125

 Stabrost aus Edelstahl

nicht rutschhemmend, Klasse M 125

 Plattenabdeckung aus Edelstahl

nicht rutschhemmend, Klasse M 125

 Baderaumrost aus Edelstahl

geeignet für den Barfußbereich, Klasse K 3

 Baderaumrost aus Kunststoff

geeignet für den Barfußbereich, Klasse K 3

 Geriffelte Plattenabdeckung aus Edelstahl

rutschhemmend R11, Klasse M 125

 Abdeckroste verschraubt

(Option für alle Roste, außer Kunststoff)

## Fragebogen/Technisches Datenblatt

### Kastenrinne mit Stichrinne(n)

Breite LB (150, 200, bis 1000 mm) \_\_\_\_\_ mm

Länge LA \_\_\_\_\_ mm

Position Stützen LA2 \_\_\_\_\_ mm

Stützen  DN 100  DN 125  DN 200

#### Stichrinne 1

LSR1= \_\_\_\_\_ mm BSR1= \_\_\_\_\_ mm ASR1= \_\_\_\_\_ mm

#### Stichrinne 2

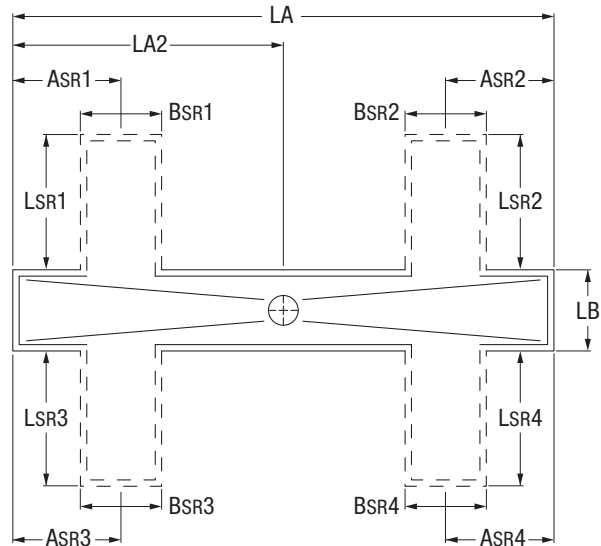
LSR2= \_\_\_\_\_ mm BSR2= \_\_\_\_\_ mm ASR2= \_\_\_\_\_ mm

#### Stichrinne 3

LSR3= \_\_\_\_\_ mm BSR3= \_\_\_\_\_ mm ASR3= \_\_\_\_\_ mm

#### Stichrinne 4

LSR4= \_\_\_\_\_ mm BSR4= \_\_\_\_\_ mm ASR4= \_\_\_\_\_ mm



### Kastenrinne mit Gehrung(en)

Breite LB (150, 200, bis 1000 mm) \_\_\_\_\_ mm

Länge LA \_\_\_\_\_ mm

Position Stützen LA2 \_\_\_\_\_ mm

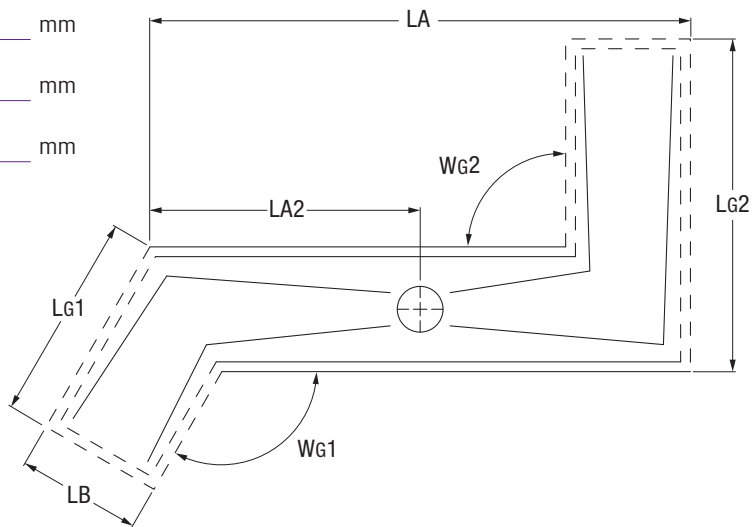
Stützen  DN 100  DN 125  DN 200

#### Gehrung 1

Lg1= \_\_\_\_\_ mm Wg1= \_\_\_\_\_ Grad

#### Gehrung 2

Lg2= \_\_\_\_\_ mm Wg2= \_\_\_\_\_ Grad



### Kastenrinne mit Sinkkasten

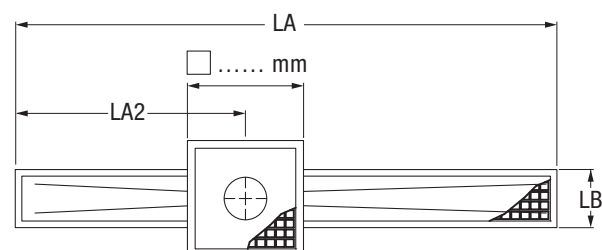
Breite LB (150, 200, bis 1000 mm) \_\_\_\_\_ mm

Länge LA \_\_\_\_\_ mm

Position Stützen LA2 \_\_\_\_\_ mm

Stützen  DN 100  DN 125  DN 200

Sinkkasten  190×190 mm  200×200 mm  237×237 mm  
 250×250 mm  300×300 mm



## Schlitzrinnen *Ferrofix*

aus Edelstahl 1.4301

**Material:** Edelstahl, Materialstärke 2,0 mm, im Tauchbad gebeizt, Sichtstege geschliffen

**Ausführung:**

- Längs- und Quergefälle
- Standfüße zur Höhennivellierung,
- Sinkkasten mit Auslaufstutzen aus Edelstahl (System 100 = DA 110 mm, System 125 = DA 125 mm, System 200 = DA 200 mm – in Abhängigkeit der Sinkkastenbreite), Werkstoff 1.4301 – V2A, (1.4404 oder 1.4571 – V4A auf Anfrage)

**Rinnenbreiten / Rinnenlängen:** 60 mm, 48 mm / ab 600 mm

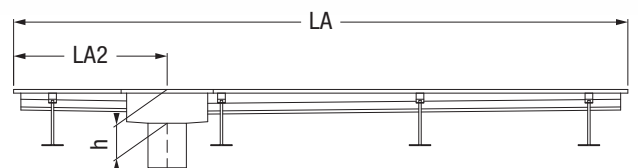
**Schlitzbreiten:** 20 mm (Standardbreite), 8 mm (Barfußbereich)

**Rinnenformen und Sinkkasten:** gerade mit Sinkkasten am Rinnende, gerade mit Sinkkasten mittig, L-Form mit Sinkkasten im Schnittpunkt, T-Form mit Sinkkasten im Schnittpunkt, Kreuz-Form mit Sinkkasten im Schnittpunkt

**Rinnenprofile:** ① U-Profil, ② Kleberand für Dünnbett (Verbundabdichtungen), ③ Fliesenanschlusswinkel zum Schutz gegen Fliesenbruch im Randbereich (nicht für Dünnbett); alle Profile auch mit hohlraumfreier Verfüllung der Sichtstege lieferbar

➤ **Passende Ablaufgrundkörper und Zubehör:**

- System 100 auf Anfrage
- System 125 siehe Seite 240
- System 200 siehe Seite 250



➤ **Technisches Datenblatt für Angebot/Bestellung** siehe Seite 265

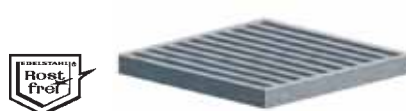
➤ **Zubehör Schlammeimer aus Edelstahl:** System 100, 125, 200 siehe Seite 267, alle Schlammeimer auch in Sondergrößen lieferbar

## Abdeckroste



### Gitterrost aus Edelstahl

Rutschhemmend R 11, im Tauchbad gebeizt, Maschenweite 23×23 mm oder 30×30 mm, Klasse L 15 oder M 125



### Stabrost aus Edelstahl

Nicht rutschhemmend, im Tauchbad gebeizt, Stababstand 18 mm, Tragstab 25×8 mm, Klasse M 125



### Plattenabdeckung aus Edelstahl

Nicht rutschhemmend, glasperlgestrahlt, Einlauf 8 mm umlaufend, Materialstärke 10 mm, Klasse M 125



### Baderaumrost aus Edelstahl

Geeignet für den Barfußbereich, Oberfläche gebürstet, Lochung 8×8 mm, Einlegetiefe 25 mm, Stärke 2 mm, Klasse K 3



### Geriffelte Plattenabdeckung aus Edelstahl

Rutschhemmend R 11, im Tauchbad gebeizt, Einlauf 8 mm umlaufend, Materialstärke 10 mm, Klasse M 125



### Baderaumrost aus Kunststoff

geeignet für den Barfußbereich, mit gerundeter oder flacher Profiloberseite, Farben weiß, grau, beige oder gelb (andere RAL-Farben sowie Ausführung als Rollrost auf Anfrage), Einlegetiefe 25 mm, Klasse K 3

# Fragebogen/Technisches Datenblatt

Pro Edelstahlrinne bitte nur ein Datenblatt verwenden!

Anfrage

Bestellung

## Objekt/Einbauort

## Kunde

## Freigabe

Name \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Unterschrift \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

Fax \_\_\_\_\_

## Profil

U-Profil

Profil Kleberand  
(für Verbundabdichtung)

Profil Fliesenanschluss-  
winkel (nicht für Verbund-  
abdichtung)

Hohlraumverfüllung der Sichtstege  
aus Epoxydharz



Höhe Fußbodenaufbau \_\_\_\_\_ mm

Max Rinnenhöhe \_\_\_\_\_ mm

## Schlitzrinne (gerade Form)

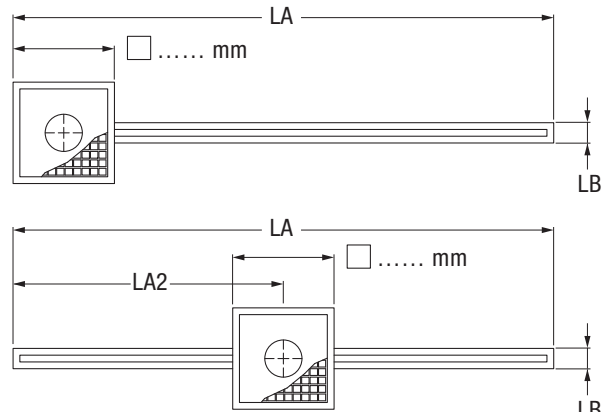
Breite LB  60 mm (Standard)  48 mm (Barfußbereich)

Länge LA \_\_\_\_\_ mm

Position Stutzen LA2 \_\_\_\_\_ mm

Stutzen  DN 100  DN 125  DN 200

Sinkkasten  190×190 mm  200×200 mm  
 237×237 mm  250×250 mm  
 300×300 mm



## Schlitzrinne in T-Form

Breite LB  60 mm (Standard)  48 mm (Barfußbereich)

Länge LA \_\_\_\_\_ mm

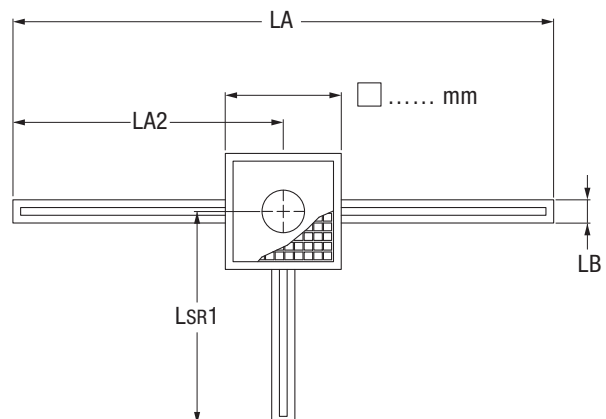
Position Stutzen LA2 \_\_\_\_\_ mm

Stutzen  DN 100  DN 125  DN 200

Sinkkasten  190×190 mm  200×200 mm  
 237×237 mm  250×250 mm  
 300×300 mm

Länge LSR1 \_\_\_\_\_ mm

Länge LSR1  wie gezeichnet  nach oben



## Fragebogen/Technisches Datenblatt

### Schlitzrinne in L-Form

Breite LB  60 mm (Standard)  48 mm (Barfußbereich)

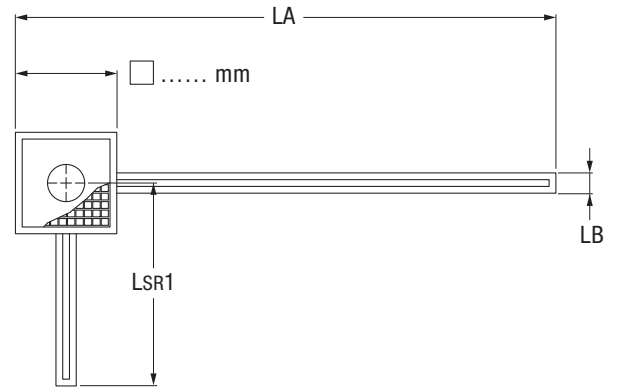
Länge LA \_\_\_\_\_ mm

Stutzen  DN 100  DN 125  DN 200

Sinkkasten  190×190 mm  200×200 mm  
 237×237 mm  250×250 mm  
 300×300 mm

Länge LSR1 \_\_\_\_\_ mm

Länge LSR1  wie gezeichnet  nach oben



### Schlitzrinne (gerade Form)

Breite LB  60 mm (Standard)  48 mm (Barfußbereich)

Länge LA \_\_\_\_\_ mm

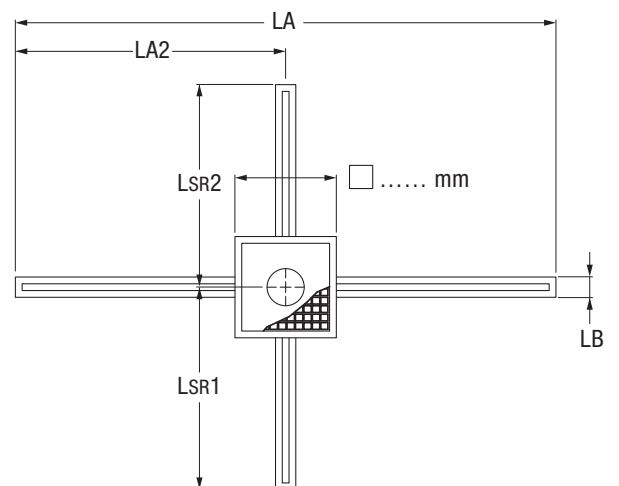
Position Stutzen LA2 \_\_\_\_\_ mm

Stutzen  DN 100  DN 125  DN 200

Sinkkasten  190×190 mm  200×200 mm  
 237×237 mm  250×250 mm  
 300×300 mm

Länge Lsr1 \_\_\_\_\_ mm

Länge Lsr2 \_\_\_\_\_ mm



## Abdeckroste

### Gitterrost aus Edelstahl

rutschhemmend R11, im Tauchbad gebeizt

Maschenweite  23 × 23 mm  30 × 30 mm  30 × 10 mm

Belastungsklasse  Klasse L 15  Klasse M 125

### Plattenabdeckung aus Edelstahl

nicht rutschhemmend, Klasse M 125

### Geriffelte Plattenabdeckung aus Edelstahl

rutschhemmend R11, Klasse M 125

### Stabrost aus Edelstahl

nicht rutschhemmend, Klasse M 125

### Baderaumrost aus Edelstahl

geeignet für den Barfußbereich, Klasse K 3

### Baderaumrost aus Kunststoff

geeignet für den Barfußbereich, Klasse K 3

### Abdeckroste verschraubt

(Option für alle Roste, außer Kunststoff)

## Zubehör

Ferrofix

System 100

System 125

System 200

### Schlammeimer System 100

**Material:** Artikel 6101SKH Edelstahl V2A  
 Artikel 67 304 Edelstahl V4A  
 (Werkstoff 1.4404)  
**Kompatibilität:** bis Baubreite 158 mm

#### Bauhöhe 39 mm



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
67 304	1/-	3

#### Bauhöhe 90 mm



6101SKH	1/-	3
---------	-----	---

### Schlammeimer System 125

**Material:** Edelstahl V2A  
**Kompatibilität:** ab Baubreite 200 mm

#### Bauhöhe 31 mm



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
48 636	1/-	3

#### Bauhöhe 90 mm

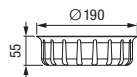


6125SKH	1/-	3
---------	-----	---

### Schlammeimer System 200

**Material:** Edelstahl V2A  
**Kompatibilität:** ab Baubreite 300 mm

#### Bauhöhe 55 mm



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
6200SKN	1/-	3

# 4.4 Abläufe im Außenbereich

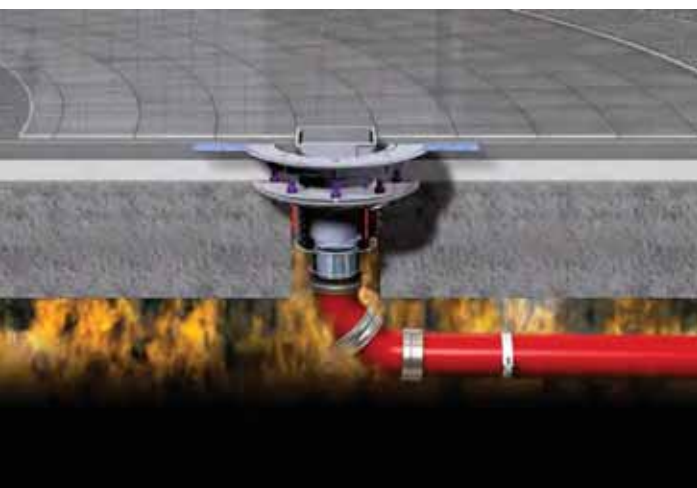
Robuste Lösungen für  
den Freilufteinsatz



# Parkdeckabläufe

## Die Belastbaren aus *Ecoguss*.

Eine Innovation, die Maßstäbe setzt: Für unsere Parkdeckabläufe setzen wir auf unseren Hightech-Verbundwerkstoff *Ecoguss*, der die spezifischen Vorteile von Kunststoff und Metall in sich vereint und eine wirtschaftliche und leicht zu verarbeitende Alternative zu Abläufen aus Grauguss darstellt. Gleichzeitig bieten Parkdeckabläufe aus *Ecoguss* große Vorteile hinsichtlich Hygiene sowie Brand- und Schallschutz und sind äußerst belastbar und bruchsticher. Damit eignen sie sich bestens für den Einsatz in Tiefgaragen, Parkhäusern oder Industriegebäuden.



### Bruchsicher & belastbar

Unsere Parkdeckabläufe aus *Ecoguss* sind bruchsicher und erfüllen die Belastungsklasse B 125. Sie können also mit bis zu 12,5 Tonnen belastet und ohne Bedenken mit dem Auto oder LKW befahren werden.

### Höchste Brandschutzstandards

Im Brandfall stellen Wasserabläufe ein Risiko dar, da das Feuer durch die Abflussrohre in andere Gebäudeteile vordringen kann. Zum Schutz können unsere Abläufe mit dem Brand- und Rauchgasschutzeinsatz *Fire-Kit* oder der Durchgangsdichtung *Quick-Fit* mit integriertem Brandschutz ausgestattet werden. Sobald Feuer in den Ablaufkörper eindringt, quillt die darin enthaltene Brandschutzmasse automatisch auf und verschließt den Rohrstutzen gegen Flammen und Rauch. Sowohl *Fire-Kit* als auch *Quick-Fit* erfüllen die höchste Feuerwiderstandsklasse R 120.

Beständigkeit, Komfort, Sauberkeit – all das bietet unser Hightech-Verbundwerkstoff *Ecoguss*.

➤ Boden-/Deckenablauf *Ecoguss*: ab Seite 222

### Parkdeckablauf *Ecoguss* mit Pressdichtungsflansch aus Edelstahl



**Material:** *Ecoguss*

**Ausführung enthält:**

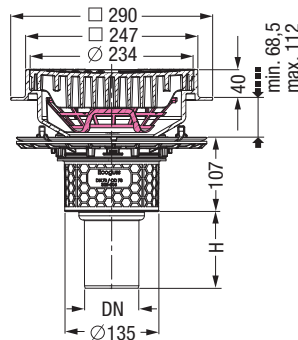
- Auslauf senkrecht für Anschluss an SML-Rohr
- Schlammeimer
- eckiges Aufsatzstück aus *Ecoguss* mit Anschlussrand 247×247 mm

**Abdeckung:** Schlitzrost rund Ø 234 mm, Klasse B 125, *Lock & Lift*-Verriegelungssystem

**Abflussleistung:** 4,5 l/s

**Aussparungsmaße:** 300×300 mm

➤ **Zubehör:** *Multistop* Artikel 48 500 siehe Seite 273



Nennweite	Höhe H in mm	Höhe H1 in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
System 125					
DN/DA 70/78	110	-	48 878.01	1/-	1
DN/DA 100/110	110	-	48 811.01	1/-	1

### Parkdeckablauf *Ecoguss* eckig oder rund



**Material:** *Ecoguss*

**Ausführung enthält:**

- Auslauf senkrecht für direkten Anschluss an SML-Rohr/Kunststoffrohr
- Schlammeimer
- eckiges (247×247 mm) oder rundes (Ø 247 mm) Aufsatzstück aus *Ecoguss* mit Anschlussrand

**Abdeckung:** Schlitzrost rund Ø 234 mm, Klasse B 125, *Lock & Lift*-Verriegelungssystem

**Abflussleistung:** 4,5 l/s

**Aussparungsmaße:** 300×300 mm

**Hinweis:** Aufsatzstücke allein auch als Ablauf verwendbar!

➤ **Zubehör:** *Multistop* Artikel 48 500 siehe Seite 273



Abb.: Artikel 48 502

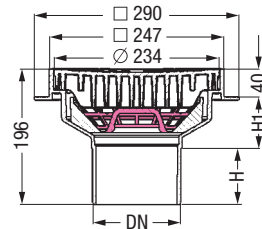


Abb.: Artikel 48 501, 48 502

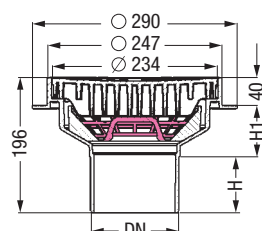


Abb.: Artikel 48 503, 48 504

Nennweite	Höhe H in mm	Höhe H1 in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
System 100 mit eckigem Aufsatzstück					
DN/DA 100/110	77	79	48 501	1/24	1
System 125 (Kunststoffrohr) mit eckigem Aufsatzstück					
DN/DA 125/125	83	73	48 502	1/24	1
System 100 mit rundem Aufsatzstück					
DN/DA 100/110	77	79	48 503	1/24	1
System 125 (Kunststoffrohr) mit rundem Aufsatzstück					
DN/DA 125/125	83	73	48 504	1/24	1

# Baukastensystem

Ecoguss

System 100

System 125

## Grundkörper Ecoguss

ohne Geruchsverschluss



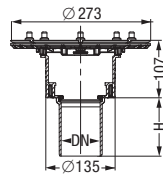
Nennweite	H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN/DA 70/78	110	48 879	1/36	1
DN/DA 80/83	110	48 889	1/36	1
DN/DA 100/110	110	48 812	1/36	1

### mit Pressdichtungsflansch

Auslauf senkrecht

Ausführung: hochtemperaturbeständig

Sperrwasserhöhe: 50 mm



## Aufsatzstücke aus Ecoguss

mit Anschlussrand

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
System 100			
DN/DA 100/110	48 501	1/24	1
System 125 (Kunststoffrohr)			
DN/DA 125/125	48 502	1/24	1



### eckig mit Anschlussrand

Auslauf senkrecht

Ausführung enthält:

- eckiges Aufsatzstück 247 × 247 mm
- Schlammeimer

Höhe:

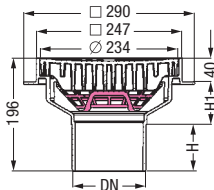
- DN/DA 100/110: H = 77 mm, H1 = 79 mm
- DN/DA 125/125: H = 83 mm, H1 = 73 mm

**Abdeckung:** Schlitzrost rund Ø 234 mm aus Ecoguss, Klasse B 125, Lock & Lift-Verriegelungssystem

**Abflussleistung:** 4,5 l/s

**Kompatibilität:** DN/DA 100/110 nicht passend für Grundkörper Ecoguss

**Hinweis:** Aufsatzstücke allein auch als Ablauf verwendbar!



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
System 100			
DN/DA 100/110	48 503	1/24	1
System 125 (Kunststoffrohr)			
DN/DA 125/125	48 504	1/24	1



### rund mit Anschlussrand

Auslauf senkrecht

Ausführung enthält:

- rundes Aufsatzstück Ø 247 mm
- Schlammeimer

Höhe:

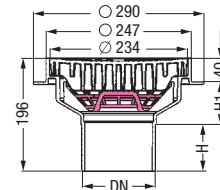
- DN/DA 100/110: H = 77 mm, H1 = 79 mm
- DN/DA 125/125: H = 83 mm, H1 = 73 mm

**Abdeckung:** Schlitzrost rund Ø 234 mm aus Ecoguss, Klasse B 125, Lock & Lift-Verriegelungssystem

**Abflussleistung:** 4,5 l/s

**Kompatibilität:** DN/DA 100/110 nicht passend für Grundkörper Ecoguss

**Hinweis:** Aufsatzstücke allein auch als Ablauf verwendbar!



## Parkdeckablauf *Practicus*

System 125



**Material:** PP

**Ausführung enthält:**

- Schlammeimer

**Abdeckung:**

- Schlitzrost 138 × 138 mm, Kunststoff, schwarz, Klasse K 3

**Abflussleistung:** 1,8 l/s / 1,1 l/s bei Anstau

20 mm / 10 mm

**Aussparungsmaße:**

- 220 × 180 mm (Auslauf seitlich)
- 180 × 180 mm (Auslauf senkrecht)

➤ **Zubehör:** siehe Seiten 193



Abb.: Artikel 34 101 (Auslauf seitlich)

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>Auslauf seitlich</b>			
DN 100	<b>34 101</b>	1/-	1
<b>Auslauf senkrecht</b>			
DN 100	<b>34 102</b>	1/-	1

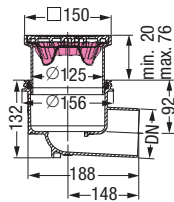


Abb.: Artikel 34 101  
(Auslauf seitlich)

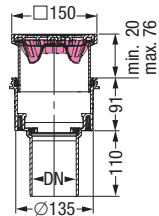


Abb.: Artikel 34 102  
(Auslauf senkrecht)

# Zubehör

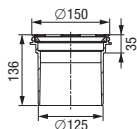
Ecoguss

System 100 System 125

## Verlängerungsstücke

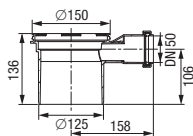
Material: PP  
Inklusive: Lippendichtung

ohne Zulauf



Art.-Nr. 48 987 Stück Ka./Pa. 1/- PG 1

mit seitlichem Zulauf  
DN 50

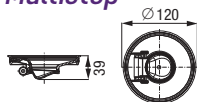


Art.-Nr. 48 989 Stück Ka./Pa. 1/- PG 1

## Hygiene/Geruchsschutz

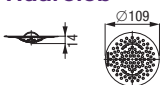
Material: Kunststoff  
**Multistop:** Geruchs-, Schaum- und Ungeziefer Sperre  
**Geruchverschlüsse:** Sperwasserhöhe 50 mm nach Norm

Multistop



Art.-Nr. 48 500 Stück Ka./Pa. 1/- PG 1

Haarsieb



Art.-Nr. 48 700 Stück Ka./Pa. 1/- PG 1

Geruchverschluss



Art.-Nr. 48 600 Stück Ka./Pa. 1/- PG 1

Geruchverschluss



Art.-Nr. 27 169 Stück Ka./Pa. 1/- PG 1

## Brandschutz/Durchgangsdichtung/Isolierkörper

**Fire-Kit:** Brandschutzeinsatz  
**Quick-Fit:** Durchgangsdichtung für die Kernlochbohrung zur werkzeuglosen und mörtelfreien Montage bei Ecoguss-Grundkörpern, mit senkrechtem Ablauf  
**Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung:** Z-19.17-1719 (nicht für Artikel 48 991)  
**Allgemeine Bauartgenehmigung:** Z-19.53-2414 (nicht für Artikel 48 991)

Fire-Kit



Nennweite Art.-Nr. Stück Ka./Pa. PG  
DN 50/70/80 48 099 1/- 1  
DN 100 48 100 1/- 1

\*nur in Verbindung mit Geruchverschluss Artikel 27 169

Quick-Fit mit Brandschutz



Art.-Nr. 48 990\* Stück Ka./Pa. 1/- PG 1

\*nur in Verbindung mit Brandschutzeinsatz Fire-Kit

Quick-Fit ohne Brandschutz



Art.-Nr. 48 991 Stück Ka./Pa. 1/- PG 1

Isolierkörper



Art.-Nr. 48 952 Stück Ka./Pa. 1/- PG 1

## Hofablauf *Ecoguss* 200

Auslauf seitlich oder senkrecht

**Material:** *Ecoguss*,  
Grundkörper Kunststoff

**Ausführung enthält:**

- Schlammeimer
- Aufsatzstück aus *Ecoguss*  
mit Tragerahmen

**Abdeckung:** Schlitzrost, Klasse B 125,  
*Lock & Lift*-Verriegelungssystem

**Abflussleistung:** 4,5 l/s

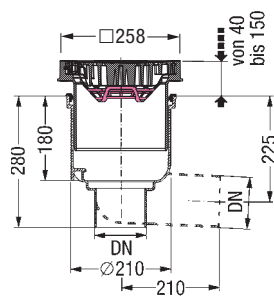


Abb.: Artikel 67 922B, 67 923B



Abb.: Artikel 67 923B

System 200



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
Auslauf seitlich			
DN 100	<b>67 923B</b>	1/18	1
Auslauf senkrecht			
DN 100	<b>67 922B</b>	1/18	1

## Hofablauf System 200

Auslauf seitlich oder senkrecht

**Material:** Kunststoff

**Ausführung enthält:** Aufsatzstück aus  
Kunststoff mit Tragerahmen

**Abdeckung:** Schlitzrost, Klasse A 15,

**Abflussleistung:** 4,5 l/s

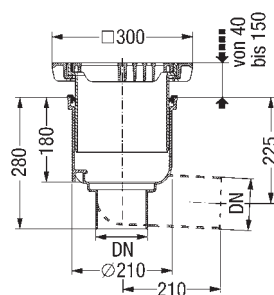


Abb.: Artikel 67 020.30, 67 060.30



Abb.: Artikel 67 020.30

System 200



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
Auslauf seitlich			
DN 100	<b>67 020.30</b>	1/18	1
Auslauf senkrecht			
DN 100	<b>67 060.30</b>	1/18	1

## Hofablauf *Ecoguss*

eckig/rund, für Anschluss an Kunststoffrohr



**Material:** *Ecoguss*

**Ausführung enthält:**

- Auslauf senkrecht
- Schlammweimer
- Aufsatzstück aus *Ecoguss* mit eckigem oder rundem Trägerahmen

**Abdeckung:** Schlitzrost rund Ø 235 mm, Klasse B 125, *Lock & Lift*-Verriegelungssystem

**Abflussleistung:** 4,5 l/s

➤ **Zubehör:** *Multistop* Artikel 48 500  
siehe Seite 273



Abb.: Artikel 67 110B

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
mit eckigem Trägerahmen			
DN 100	67 110B	1/24	1
mit rundem Trägerahmen			
DN 100	67 111B	1/24	1

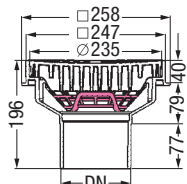


Abb.: Artikel 67 110B

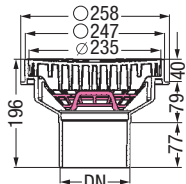


Abb.: Artikel 67 111B

## Hofablauf *Alrondo*

Auslauf senkrecht



**Material:** Kunststoff

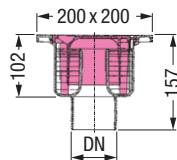
**Ausführung enthält:** integrierten Geruchsverschluss

**Abdeckung:** Abdeckplatte 200 x 200 mm mit Schlitzrost rund Ø 140 mm, verschraubt, bis 1 t befahrbar

**Abflussleistung:** 1,6 l/s



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	37 287 S	12/-	1



## Regenablauf

Auslauf seitlich oder senkrecht

System 200



**Material:** Kunststoff

**Ausführung enthält:**

- Regeneinlaufdeckel mit Schutzrohr aus Kunststoff
- herausnehmbarer Geruchsverschluss
- zwei Verlängerungsstücke
- Schlammweimer
- Wandbefestigung

**Abflussleistung:** 2,8 l/s

**Hinweis:** Für frostfreie Tiefe 545 mm

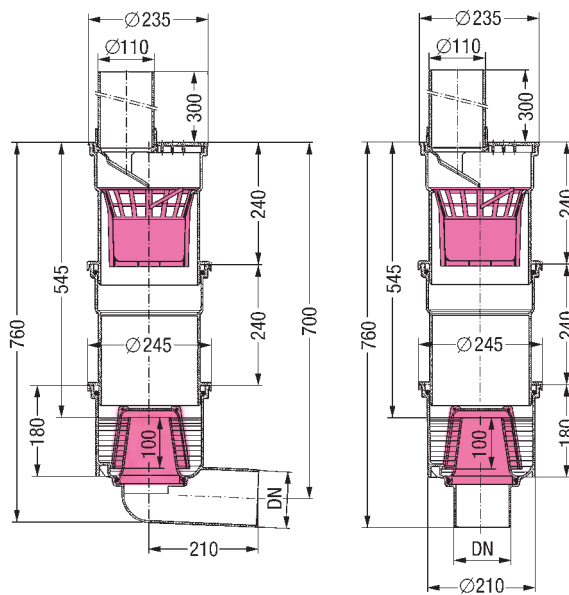


Abb.: Artikel 67 970

Abb.: Artikel 67 960



Abb.: Artikel 67 970

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>Auslauf seitlich</b>			
DN 100	<b>67 970</b>	1/12	1
<b>Auslauf senkrecht</b>			
DN 100	<b>67 960</b>	1/12	1

## Regenablauf

Auslauf seitlich oder senkrecht

System 200



**Material:** Kunststoff

**Ausführung enthält:**

- Regeneinlaufdeckel mit Schutzrohr aus Kunststoff
- Schlammweimer
- Wandbefestigung

**Abflussleistung:** 4,5 l/s

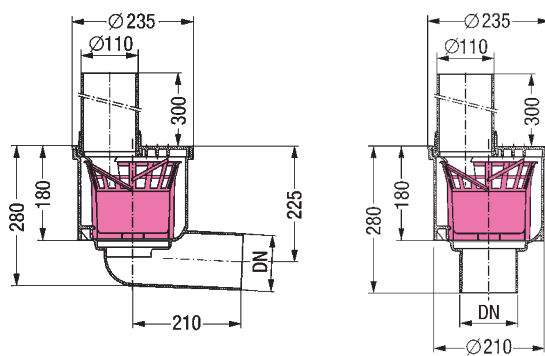


Abb.: Artikel 67 945

Abb.: Artikel 67 940



Abb.: Artikel 67 945

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>Auslauf seitlich</b>			
DN 100	<b>67 945</b>	1/20	1
<b>Auslauf senkrecht</b>			
DN 100	<b>67 940</b>	1/20	1



## Baukastensystem

System200

Hof-/Regenabläufe

### Grundkörper für Hof- und Regenabläufe

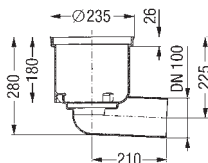
ohne Geruchsverschluss



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	67 000	3/36	1

#### aus Kunststoff

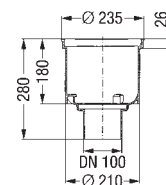
Auslauf seitlich 2,5°



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	67 040	1/36	1

#### aus Kunststoff

Auslauf senkrecht



### Aufsatzstücke für Hofabläufe

stufenlos höhenverstellbar

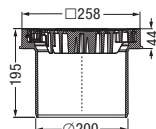


Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
67 985	1/24	1

#### aus Ecoguss

**Ausführung enthält:** Aufsatzstück mit Tragerahmen 250 × 250 mm, stufenlos höhenverstellbar

**Abdeckung:** Schlitzrost rund Ø 235 mm aus Ecoguss, Klasse B 125, Lock & Lift-Verriegelungssystem

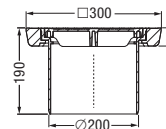


Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
67 986	1/30	1

#### aus Kunststoff

**Ausführung enthält:** Aufsatzstück mit Tragerahmen 250 × 250 mm, stufenlos höhenverstellbar

**Abdeckung:** Schlitzrost rund Ø 218 mm, Klasse A 15 / L 15





## Baukastensystem

System 200

Regenabläufe

### Aufsatzstück für Regenabläufe

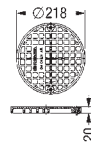
aus Kunststoff

	<b>Art.-Nr.</b>	<b>Stück Ka./Pa.</b>	<b>PG</b>		<b>Nennweite</b>	<b>Art.-Nr.</b>	<b>Stück Ka./Pa.</b>	<b>PG</b>
	67 775	3/120	1		DN 100	67 750	10/80	1

#### Abdeckplatte

tagwasserdicht

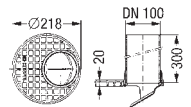
**Abdeckung:** Abdeckplatte Ø 218 mm, Klasse A 15 / L 15, tagwasserdicht




#### Regeneinlaufdeckel

und Schutzrohr

**Abdeckung:** Regeneinlaufdeckel Ø 218 mm, inkl. Schutzrohr DN 100

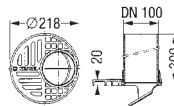


	<b>Nennweite</b>	<b>Art.-Nr.</b>	<b>Stück Ka./Pa.</b>	<b>PG</b>
	DN 100	67 700	10/80	1

#### mit Regeneinlaufdeckel

und Schutzrohr

**Abdeckung:** Regeneinlaufdeckel Ø 218 mm mit Schlitzrost für zusätzliche Oberflächenentwässerung, inkl. Schutzrohr DN 100



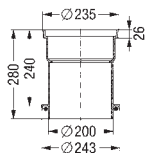
# Zubehör

System 200

Hof-/Regenabläufe

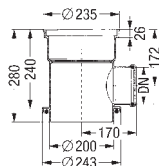
## Verlängerungsstücke

**Material:** Kunststoff  
**Aufbauhöhe:** 240 mm



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
67 500	3/36	1

### mit seitlichem Zulauf



67 600	1/36	1
--------	------	---

## Hygiene/Geruchsschutz

**Multistop 200:** Geruchs-, Schaum- und Ungeziefersperre, kompatibel zu Artikel 67 985, 67 923B, 67922B

### Geruchsverschluss:

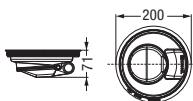
aus PP, herausnehmbar, Sperrwasserhöhe H = 70 mm (Artikel 27 170) bzw. H = 100 mm (Artikel 27 171)

### Schlammeimer PE-HD



67 300	1/-	1
--------	-----	---

### Multistop 200



48 520	1/-	1
--------	-----	---

### Lippendichtung



27 140	1/-	1
--------	-----	---

### Lippendichtung



27 141*	1/-	9
---------	-----	---

\*verrutschsicher montierbar

### Geruchsverschluss



27 170	12/-	1
--------	------	---

### Geruchsverschluss



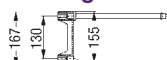
27 171	12/-	1
--------	------	---

## Montage/Wartung

**Aushebevorrichtung:** Für Entnahme des Geruchsverschlusses bei vertieftem Einbau, kompatibel zu Artikel 27 171, 67 960, 67 970

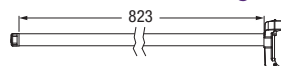
**Verriegelungsschlüssel:** für Ecoguss-Schlitzroste mit Lock & Lift-Verriegelungssystem

### Wandbefestigung für Regenabläufe



67 800	1/-	1
--------	-----	---

### Aushebevorrichtung



850 144	1/-	1
---------	-----	---

### Verriegelungsschlüssel



67 007	1/-	1
--------	-----	---

## Hofablauf System 400

für höhere Belastungsklassen

System 400



**Material:** Kunststoff

**Ausführung enthält:**

- Auslauf seitlich
- Schlammeimer

**Aufsatzstück mit Schlitzrost:**

- Klasse A, Kunststoff, 400×400 mm
- Klasse B, GG, 400×400 mm
- Klasse D, GG, 450×450 mm

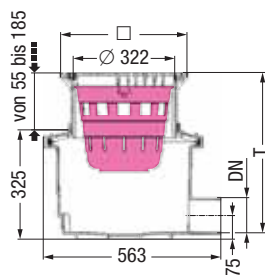
**Abflussleistung:** 4,5 l/s

**Aussparungsmaße:** 585×535 mm

**Einbautiefe (T):** 380 – 510 mm



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	<b>851 100A</b>	1/-	1
DN 100	<b>851 100B</b>	1/-	1
DN 100	<b>851 100D</b>	1/-	1
DN 150	<b>851 150A</b>	1/-	1
DN 150	<b>851 150B</b>	1/-	1
DN 150	<b>851 150D</b>	1/-	1



## Hofablauf System 400

für höhere Belastungsklassen

System 400



**Material:** Kunststoff

**Ausführung enthält:**

- Auslauf seitlich
- Geruchsverschluss
- Schlammeimer

**Aufsatzstück mit Schlitzrost:**

- Klasse A, Kunststoff, 400×400 mm
- Klasse B, GG, 400×400 mm
- Klasse D, GG, 450×450 mm

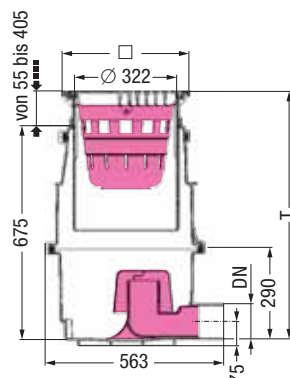
**Abflussleistung:** 4,5 l/s

**Aussparungsmaße:** 585×535 mm

**Einbautiefe (T):** 730 – 1080 mm



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	<b>851 102A</b>	1/-	1
DN 100	<b>851 102B</b>	1/-	1
DN 100	<b>851 102D</b>	1/-	1
DN 150	<b>851 152A</b>	1/-	1
DN 150	<b>851 152B</b>	1/-	1
DN 150	<b>851 152D</b>	1/-	1



## Hofablauf Typ Hannover

für höhere Belastungsklassen

System 400



**Material:** Kunststoff

**Ausführung enthält:**

- Auslauf seitlich
- herausnehmbaren Tauchbogen als Geruchsverschluss
- Schlammmeimer

**Aufsatzstück mit Schlitzrost:**

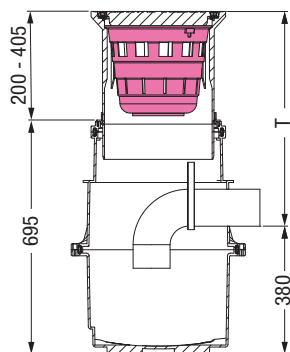
- Klasse A, Kunststoff, 400 × 400 mm
- Klasse B, GG, 400 × 400 mm
- Klasse D, GG, 450 × 450 mm

**Schlammfangvolumen:** 30 l

**Abflussleistung:** 4,5 l/s

**Aussparungsmaße:** 585 × 535 mm

**Einbautiefe (T):** 515 – 720 mm



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	851 102A-HANN	1/-	1
DN 100	851 102B-HANN	1/-	1
DN 100	851 102D-HANN	1/-	1

## Hofablauf System 400

für höhere Belastungsklassen

System 400



**Material:** Kunststoff

**Ausführung enthält:**

- Auslauf seitlich
- Rückstauverschluss
- Geruchsverschluss
- Schlammmeimer

**Aufsatzstück mit Schlitzrost:**

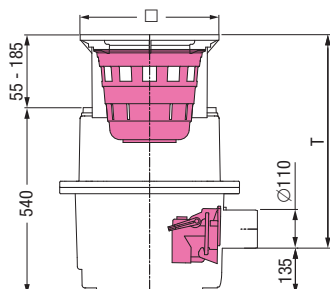
- Klasse A, Kunststoff, 400 × 400 mm
- Klasse B, GG, 400 × 400 mm
- Klasse D, GG, 450 × 450 mm

**Abflussleistung:** 3,1 l/s

**Aussparungsmaße:** 585 × 535 mm

**Einbautiefe (T):** 460 – 590 mm

**Hinweis:** Sonderanfertigung (Lieferzeit auf Anfrage: Tel. +49 (0) 8456 27-463)



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	851 101A-RSV	1/-	1
DN 100	851 101B-RSV	1/-	1
DN 100	851 101D-RSV	1/-	1

## Regenablauf System 400

für höhere Belastungsklassen

System 400



**Material:** Kunststoff

**Ausführung enthält:**

- Auslauf seitlich
- Zulauf seitlich DN 100/125/150
- Schlammeimer aus Edelstahl V2A

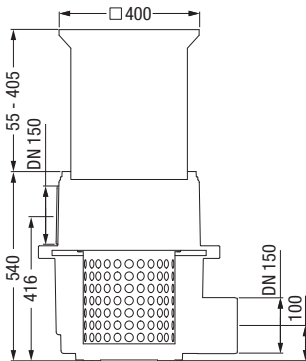
**Aufsatzstück mit Schlitzrost:** Abdeckung mit verriegeltem Deckel oder Einlaufrost, Klasse A 15, verschraubt; weitere Varianten mit geschlossenem Deckel und Belastungsklassen bis D 400 auf Anfrage

**Abflussleistung:** 20 l/s

**Hinweis:** Sonderanfertigung (Lieferzeit auf Anfrage: Tel. +49 (0) 8456 27-463)



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 150	851 151AS-R	1/-	1



# Baukastensystem

System 400

Hof-/Regenabläufe

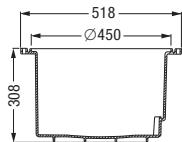
## Grundkörper für Hof- und Regenabläufe

ohne Geruchsverschluss



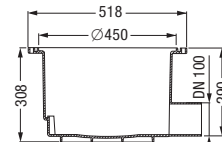
Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
850 008	1/-	3

**Bodenteil**  
geschlossen



Nennweite Auslauf	Art.-Nr.	PG
DN 100	850 009	1
DN 150	850 010	1

**Bodenteil**  
mit Auslauf



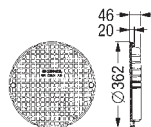
## Aufsatzstücke für Hofabläufe



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
850 132	1/-	3

**Abdeckplatte**  
aus Kunststoff

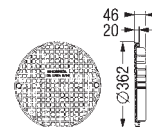
Abdeckung: Klasse A



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
850 131	1/-	3

**Abdeckplatte**  
aus GG

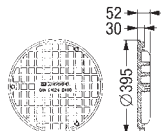
Abdeckung: Klasse B



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
850 136	1/-	3

**Abdeckplatte**  
aus GG

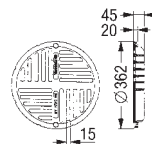
Abdeckung: Klasse D  
Kompatibilität: Artikel 850 121



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
850 134	1/-	3

**Schlitzrost**  
aus Kunststoff

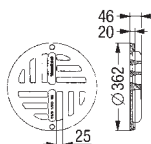
Abdeckung: Klasse A



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
850 135	1/-	3

**Schlitzrost**  
aus GG

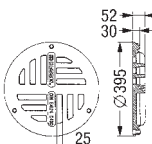
Abdeckung: Klasse B



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
850 137	1/-	3

**Schlitzrost**  
aus GG

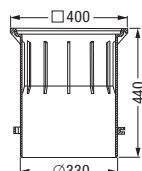
Abdeckung: Klasse D  
Kompatibilität: Artikel 850 121



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
850 120	1/-	3

**Aufsatzstück**  
Klasse A, B

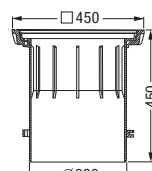
Ausführung enthält:  
 • Stufenlos höhenverstellbar  
 • Mit Klemmring



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
850 121	1/-	3

**Aufsatzstück**  
Klasse D

Ausführung enthält:  
 • Stufenlos höhenverstellbar  
 • Mit Klemmring

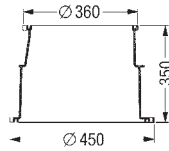


## Zubehör

Hof-/Regenabläufe

System 400

### Verlängerungsstück



Art.-Nr. Stück Ka./Pa. PG

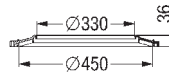
850 101 1/- 3

### 4 Stück Verbindungskeile

850 111 1/- 3

### Übergangsstücke

#### Übergangsstück 450



Art.-Nr. Stück Ka./Pa. PG

850 102 1/- 3

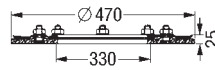
#### Übergangsstück 360



850 103 1/- 3

### Pressdichtungsflansch

#### für Aufsatzstück

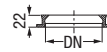


Art.-Nr. Stück Ka./Pa. PG

83 021 1/- 1

### Dichtungen

#### Dichtungen für Rohrdurchführungen



Nennweite Art.-Nr. Stück Ka./Pa. PG

DN 50 850 114 1/- 3

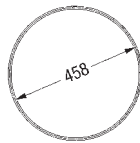
DN 70 850 116 1/- 3

DN 100 850 117 1/- 3

DN 125 850 118 1/- 3

DN 150 850 119 1/- 3

#### Profildichtungen 450



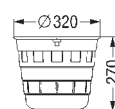
850 113 1/- 3

#### Profildichtungen 360



850 112 1/- 3

### Schlammmeimer



Art.-Nr. Stück Ka./Pa. PG

850 115 1/- 3



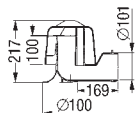
## Zubehör

System 400

Hof-/Regenabläufe

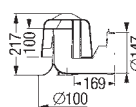
### Geruchsverschlüsse

#### DN 100



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
850 141	1/-	1

#### DN 150



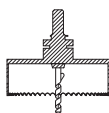
850 142*	1/-	1
----------	-----	---

\* nur passend für  
Artikel 850 009, 850 010

### Montage/Wartung

**Sägeglockenset:** inklusive Bohraufnahme  
**Elastomere Sperrbahn:** Material NK/SBR  
**Aushebevorrichtung:** Für Entnahme des Geruchsverschlusses bei vertieftem Einbau kompatibel zu Artikel 850 141, 850 142

#### Sägeglockenset



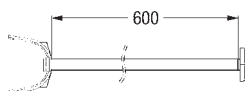
Rohrnen- weite	Bohrloch in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 50	60	500 101	1/-	3
DN 70	92			
DN 100	121			
DN 100	121	500 100	1/-	3
DN 125	133			
DN 150	168			

#### Elastomere Sperrbahn



83 022	1/-	1
--------	-----	---

#### Aushebevorrichtung



850 143	1/-	1
---------	-----	---

# Baukastensystem

System 200

Flachdachabläufe

## Flachdachabläufe *Ecoguss*

mit Pressdichtungsflansch aus *Ecoguss*

Nennweite	H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
ohne Heizung				
DN/DA 70/78	96,5	<b>48 370</b>	1/-	1
DN/DA 100/110	93	<b>48 310</b>	1/-	1
DN/DA 125/125	93	<b>48 312</b>	1/-	1
mit Heizung				
DN/DA 70/78	96,5	<b>48 370.03</b>	1/-	1
DN/DA 100/110	93	<b>48 310.03</b>	1/-	1
DN/DA 125/125	93	<b>48 312.03</b>	1/-	1



Nennweite	H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
ohne Heizung				
DN/DA 70/78	96,5	<b>48 370.01</b>	1/-	1
DN/DA 100/110	93	<b>48 310.01</b>	1/-	1
DN/DA 125/125	93	<b>48 312.01</b>	1/-	1
mit Heizung				
DN/DA 70/78	96,5	<b>48 370.02</b>	1/-	1
DN/DA 100/110	93	<b>48 310.02</b>	1/-	1
DN/DA 125/125	93	<b>48 312.02</b>	1/-	1



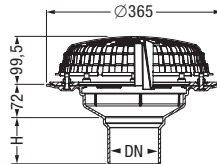
### mit einfacher Abdichtung

mit Kiesfangkorb

Ausführung enthält:

- Pressdichtungsflansch aus *Ecoguss*
- Kiesfangkorb

Aussparungsmaße: Ø 227 mm



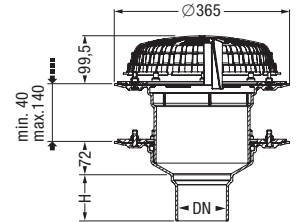
### mit doppelter Abdichtung für den Einbau in WU-Beton

mit Kiesfangkorb

Ausführung enthält:

- Pressdichtungsflansch aus *Ecoguss* und Gegenflansch
- Aufsatzstück aus *Ecoguss* DN 200
- Kiesfangkorb

Aussparungsmaße: Ø 227 mm



DIN EN 1253-1 / DIN 1986-100

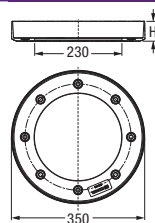
## Zubehör

System 200

Flachdachabläufe

### Anstaurung für Notentwässerung

Material: *Ecoguss*

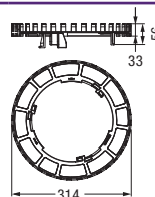


Nennweite	H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN/DA 70/80	35	<b>48 335</b>	1/-	1
DN/DA 100/110	35	<b>48 335</b>	1/-	1
DN/DA 125/125	45	<b>48 345</b>	1/-	1

### Distanzring

Material: *Ecoguss*

Kompatibilität: Für die Anpassung des Kiesfangkorbes an die Höhe der Kiesschüttung



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>48 302</b>	1/-	1

### Aufsatzstück

Ausführung: Tragerahmen, Schlitzrost

Abdeckung: Schlitzrost 200×200 mm aus Edelstahl, verschraubt



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
<b>48 954</b>	1/-	1

# Zubehör

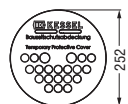
System 200

## Flachdachabläufe

### Hygiene/Geruchsschutz

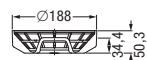
**Bauzeitschutz:** aus Kunststoff mit Entwässerungsfunktion  
**Multistop 200:** Geruchs-, Schaum- und Ungeziefersperre aus Kunststoff, nur einsetzbar bei Flachdachabläufen *Ecoguss* mit doppelter Abdichtung

#### Bauzeitschutz



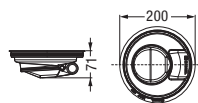
Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
45 301	1/7	1

#### Schlammeimer



48 300	1/-	1
--------	-----	---

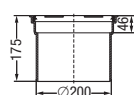
#### Multistop 200



48 520	1/80	1
--------	------	---

### Verlängerungsstück

#### mit Lippendichtung

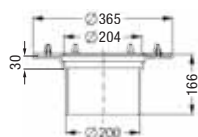


Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
48 988	1/-	1

### Verlängerungsstück

**Material:** *Ecoguss*  
**Ausführung:**  
 • für den Einbau in WU-Beton  
 • H = 166 mm

#### mit Pressdichtungsflansch und Gegenflansch



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
48 958	1/-	1

### Isolierkörper

**Material:** nicht brennbar  
**Ausführung:**  
 • Klasse A 1  
 • für Flachdachablauf *Ecoguss*



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
ohne Heizung		
48 352	1/-	1
mit Heizung		
48 353	1/-	1
Zwischenstück DN 200		
48 354	1/-	1

### Verstärkungsblech für Trapezdächer

**Material:** Stahl verzinkt  
**Ausführung:**  
 • Blechgröße 600 × 600 mm  
 • Ausschnitt 270 mm  
 • Materialstärke 1,5 mm  
**Kompatibilität:** Flachdachablauf *Ecoguss*

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
48 351	1/-	1

## Umrüstbeispiel „Einfache Abdichtung“

DN/DA 70/78, 100/110 oder 125/125

➤ Flachdachablauf *Ecoguss*:  
Produkte siehe Seite 286



Vorher: Flachdachablauf *Ecoguss*



### Umrüstung

- ➊ Kiesfangkorb ausrasten und entnehmen
- ➋ Gegenflansch entfernen
- ➌ Anstauring als Zubehör entsprechend
  - DN/DA 70/78, H = 35 mm (Artikel 48 335)
  - DN/DA 100/110, H = 35 mm (Artikel 48 335) oder
  - DN/DA 125/125, H = 45 mm (Artikel 48 345)
 einsetzen



Nachher: Flachdachablauf *Ecoguss*  
mit Notentwässerung  
für Freispiegelentwässerung

## Flachdachablauf mit Pressdichtungsflansch

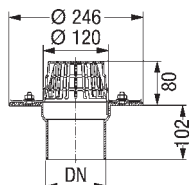


Ausführung enthält:

- Sickerwasserabführung
- Laubfangkorb

Abflussleistung: 4,5 l/s

Aussparungsmaße: 180 × 180 mm



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN/DA 100/110	45 950	1/-	1

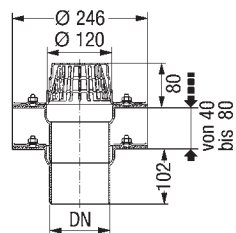
## Flachdachablauf mit doppeltem Pressdichtungsflansch



Ausführung enthält: Laubfangkorb

Abflussleistung: 4,5 l/s

Aussparungsmaße: 180 × 180 mm



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN/DA 100/110	45 970	1/-	1

# Aktivkohlefilter

Der Einfache gegen unangenehme Gerüche.

An übel riechender Abluft aus Entwässerungssystemen, wie sie zum Beispiel von Fettabscheidern oder Hebeanlagen ausgeht, führt oftmals im wahrsten Sinne des Wortes kein Weg vorbei. Um derartige Geruchsbelästigungen zu vermeiden, kann ein Aktivkohlefilter an der Hauptentlüftungsleitung angebracht werden.

### Einfache Montage

Der Aktivkohlefilter kann mit wenigen Handgriffen und ganz ohne aufwändige Umbaumaßnahmen angebracht werden.

### Kosteneinsparung

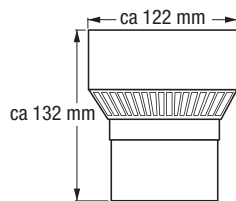
Durch den reduzierten Aufwand beim Einbau sowie für die Erfüllung von Brand- und Schallschutzvorschriften ergeben sich auch geringere Arbeits- und Materialkosten.

## Aktivkohlefilter

mit auswechselbarer Kartusche mit Aktivkohle

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:** Rohrleitungen DN 70 und DN 100



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
915 600	1/-	3

## Einzelteile/Ersatzteile

**Aluminiumabdeckung:** Mit Isolierhaube aus Styropor, kompatibel mit Artikel 915 600

**Aktivkohle Kartusche:** Als Ersatz für Filtereinsatz im Aktivkohlefilter Artikel 915 600

### Aluminiumabdeckung



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
915 602	1/-	3

### Aktivkohle Kartusche



915 601	1/-	3
---------	-----	---

# Noch nicht fündig geworden?

Ergänzend zu unseren Standard-Abläufen entwickeln wir auf Kundenwunsch Individuelle Lösungen für besondere Anforderungen in Form, Funktion und Dimensionierung.



## Individuelle Lösungen

Tel +49 (0) 8456 / 27-463  
individual@kessel.de

# 5. Abscheidetechnik

Verschmutztes Wasser  
richtig behandeln

---

Sortimentsübersicht	294
<b>5.1 Fettabscheider</b>	<b>296</b>
Planungsinformationen	298
<b>Fettabscheider freie Aufstellung</b>	
Fettabscheider <i>EasyClean</i> free Auto Mix & Pump NS 2 – 10	302
Fettabscheider <i>EasyClean</i> free Mix & Pump NS 2 – 10	303
Fettabscheider <i>EasyClean</i> free Auto Mix NS 2 – 10	304
Fettabscheider <i>EasyClean</i> free Mix NS 2 – 10	305
Fettabscheider <i>EasyClean</i> free Direct NS 2 – 10	306
Fettabscheider <i>EasyClean</i> free Standard NS 2 – 10	307
Fettabscheider <i>EasyClean</i> free Auto Mix & Pump NS 15 – 30	308
Fettabscheider <i>EasyClean</i> free Mix & Pump NS 15 – 30	309
Fettabscheider <i>EasyClean</i> free Auto Mix NS 15 – 30	310
Fettabscheider <i>EasyClean</i> free Mix NS 15 – 30	311
Fettabscheider <i>EasyClean</i> free Direct NS 15 – 30	312



Fettabscheider <i>EasyClean</i> free Standard NS 15 – 30	313
Fettabscheider <i>EasyClean Modular</i> Standard/Direct NS 0,25-4	314
Fettabscheider <i>EasyClean Modular</i> Standard/Direct NS 1-4	315
Zubehör	316
Service / Dienstleistung	323
<b>Fettabscheider Erdeinbau</b>	
Fettabscheider <i>EasyClean</i> ground Auto Mix & Pump NS 1 – 10	324
Fettabscheider <i>EasyClean</i> ground Auto Mix NS 1 – 10	325
Fettabscheider <i>EasyClean</i> ground Mix NS 1 – 10	326
Fettabscheider <i>EasyClean</i> ground Standard NS 1 – 4	327
Fettabscheider <i>EasyClean</i> ground Standard NS 7 – 35	328
Fettabscheider <i>EasyClean</i> ground Standard NS 1 – 4	329
Zubehör	330
Service / Dienstleistung	338
Anlagen zur biologischen Fettnachbehandlung <i>Bifena</i>	341

<b>5.2 Leichtflüssigkeitsabscheider</b>	<b>342</b>
Koaleszenzabscheider <i>EasyOil</i> ground NS 3 – 15	345
Öl-/Benzinabscheider <i>EasyOil</i> ground NS 3 – 20	346
Öl-/Benzinabscheider <i>EasyOil</i> ground NS 1,5	347
Zubehör	348
Service / Dienstleistung	353
<b>5.3 Sinkstoffabscheider</b>	<b>354</b>
Sinkstoffabscheider <i>EasySink</i> free NS 1 – 2	355
Sinkstoffabscheider <i>EasySink</i> ground LW 400 NS 1 – 2	356
<b>5.4 Stärkeabscheider</b>	<b>357</b>
<b>5.5 Sonderlösungen</b>	<b>359</b>

# Auf einen Blick Sortiment Abscheidetechnik

## 5.1 Fettabscheider



Fettabscheider  
**EasyClean free**

Standard ↗ Seite 307, 313

Direct ↗ Seite 306, 312



Mix ↗ Seite 305, 311



Auto Mix ↗ Seite 304, 310



Mix & Pump ↗ Seite 303, 309



Auto Mix & Pump ↗ S. 302, 308



Fettabscheider  
**EasyClean Modular**

Standard ↗ Seite 314

Direct ↗ Seite 314



Fettabscheider  
**EasyClean ground**

Standard ↗ Seite 327

Mix ↗ Seite 326



Auto Mix ↗ Seite 325






Auto Mix & Pump ↗ Seite 324








Fettnachbehandler  
**Bifena**

↗ Seite 341

**Einbausituation**

-  Erdeinbau vor dem Haus
-  Freie Aufstellung
-  Einbau in die Bodenplatte

**Entsorgung**

-  Anschluss für Direktentsorgung
-  Schredder-Mix-System
-  Steuerung
-  Mit Entsorgungspumpe
-  Vollautomatik

**5.2 Leichtflüssigkeits-  
abscheider**



Koaleszenz- und Ölabscheider  
**EasyOil ground**

↗ Seite 345

**5.3 Sinkstoffabscheider**



Sinkstoffabscheider  
**EasySink free & ground**

↗ Seite 355

**5.4 Stärkeabscheider**



Stärkeabscheider  
**EasyStarch free & ground**

↗ Seite 358



# 5.1 Fettabscheider

Gegen Fett und Öl im Abwasser





## So wird's gemacht

# Planung eines Fettabscheiders



Beispiel einer nachgeschalteten KESSEL-Hebeanlage

### Anschluss an die Entwässerungsanlage

Sofern keine behördlichen Vorgaben bestehen, müssen Abscheideranlagen für Fette wie folgt an die Kanalisation angeschlossen werden: Das Abwasser ist der Abscheideranlage für Fette im freien Gefälle zuzuführen. Abscheideranlagen für Fette, deren Wasserspiegel unter der Rückstauenebene liegt (siehe EN 752-1), sind über eine nachgeschaltete Hebeanlage zu entwässern.

Die Zulaufleitungen der Abscheideranlagen müssen, um Fettsätze zu verhindern, ein Gefälle von mindestens 2% (1:50) besitzen. Ist dies aus baulichen oder betrieblichen Gründen nicht möglich und/oder sind längere Leitungen erforderlich, so sind geeignete Maßnahmen zu ergreifen, um Fettsatz und Ablagerungen zu verhindern. Der Übergang von Fallleitungen in horizontale Leitungen ist mit zwei 45°-Rohrbögen mit großem Radius auszuführen. Anschließend ist in Fließrichtung eine Beruhigungsstrecke vorzusehen, deren Länge mindestens der 10-fachen Nennweite des Zulaufrohres des Abscheiders entspricht.

Behördliche Vorgaben können die Schmutzwassertemperatur an der Anschlussstelle zur öffentlichen Kanalisation begrenzen. Auslaufstellen, z. B. Bodenabläufe, sind mit Geruchsverschlüssen und erforderlichenfalls mit Eimern zu versehen, die zur Reinigung herausgenommen werden können.

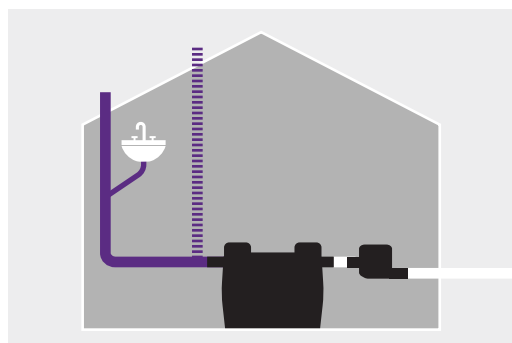
## Entleerung und Entsorgung

Für die Entleerung der Abscheideranlage und die Entsorgung der Inhaltsstoffe sind die DIN EN 1825, DIN 4040-100 und das geltende Abfallrecht zu beachten. Die Entsorgungsintervalle sind so festzulegen, dass die Speicherkapazität des Schlammfangs (halbes Schlammfangvolumen) und des Abscheiders (Fettsammelraum) nicht überschritten wird.

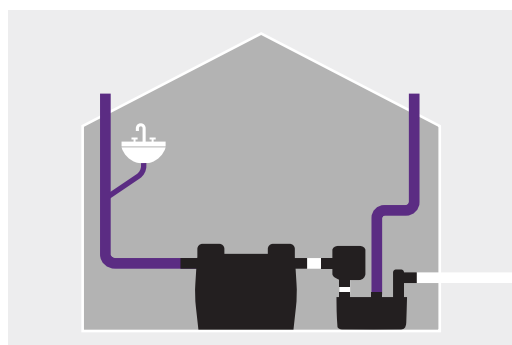
**Norm-Vorschrift:** Schlammfang und Abscheider sind nach Norm mindestens einmal im Monat, vorzugsweise zweiwöchentlich vollständig zu entleeren und zu reinigen.

Das anschließende Wiederbefüllen der Abscheideranlagen muss mit Wasser erfolgen, das den örtlichen Einleitungsbestimmungen entspricht.

## Lüftung



Zulauf- und Auslaufleitungen an Abscheideranlagen für Fette sind ausreichend zu lüften. Zu diesem Zweck ist die Zulaufleitung als Lüftungsleitung bis über das Dach zu führen und alle Anschlussleitungen von mehr als 5 m Länge sind gesondert zu entlüften. Hat die Zulaufleitung der Abscheideranlage auf einer Länge von über 10 m keine gesondert entlüftete Anschlussleitung, so ist die Zulaufleitung so nah wie möglich an der Abscheideranlage mit einer zusätzlichen Lüftungsleitung zu versehen.



Fäkalienhebeanlagen nach prEN 12050-1 müssen über Dach entlüftet werden. Die Lüftungsleitung darf sowohl in die Haupt- als auch in die Sekundärlüftung eingeführt werden. Die Lüftung von Hebeanlagen darf nicht mit der zulaufseitigen Lüftungsleitung eines Fettabscheiders verbunden sein. Die Lüftungsleitung für Abwasserhebeanlagen mit Zerteilung der Fäkalien muss mindestens DN 50 haben. Findet keine Zerkleinerung der Fäkalien statt, ist die Mindestnennweite DN 70.

# Fettabscheider

## *EasyClean free, Modular und ground*

Die Vielseitigen für jeden Bedarf.

In vielen gastronomischen und lebensmittelverarbeitenden Betrieben (z. B. Restaurants, Hotels, Raststätten und Metzgereien) gelangen Fette und Öle ins Abwasser. Bis dieses Abwasser die nächstgelegene Kläranlage erreicht, legt es eine lange Strecke zurück. Es lagert sich eine Menge an Fett und Lebensmittelrückständen in den Entwässerungssystemen ab. Die Folge sind Rohrverstopfung, Korrosion und Geruchsbildung und eine Beeinträchtigung der Funktionsweise von Hebe- und Kläranlagen. Deshalb verlangt der Gesetzgeber, dass in Betrieben, in denen fetthaltiges Abwasser anfällt, nach DIN EN 1825 oder DIN 4040 Fettabscheider eingebaut werden müssen.

### Entsorgungsvarianten

Wir bieten Fettabscheider mit sechs unterschiedlichen Entsorgungsvarianten: Auto Mix & Pump, Mix & Pump, Auto Mix, Mix, Direct und Standard – für jede Anforderung die passende Lösung.

Produkt online berechnen und planen: [smartselect.kessel.de](https://smartselect.kessel.de)



Einbauvariante  
***EasyClean free***

Die KESSEL-Fettabscheider *EasyClean free* vereinen Einbaufreundlichkeit, Reinigungsleistung und Energieeffizienz in sich. Die geschwungene Behälterform (NS 2 bis NS 10) bietet zwei Vorteile: Zum einen kann die komplette Technik auf der Grundfläche des Abscheiders integriert werden. Zum anderen lassen sich die Fettabscheider leichter durch enge Zugänge transportieren und platzsparend direkt an der Wand aufstellen.



Einbauvariante  
***EasyClean Modular***

Für extrem beengte Verhältnisse gibt es außerdem die Variante *EasyClean Modular*: Fettabscheider, die in einzelnen kleinen Bauteilen zum Aufstellort transportiert und dort zusammengebaut werden. Generell ist immer auch eine Vor-Ort-Verschweißung möglich.



Einbauvariante  
***EasyClean ground***

Eine Alternative zur freien Aufstellung ist der Einbau ins Erdreich außerhalb des Gebäudes. Hierfür bieten wir mit der Baureihe *EasyClean ground* ein breites Sortiment an Fettabscheidern.



**SonicControl**

Das automatische Schichtdickenmessgerät *SonicControl* mit Ultraschallsensor übernimmt die exakte Überwachung von Temperatur und Fettschichtdicke in Fettabscheidern. Betreiber können so gegenüber den Kontrollbehörden ihren tatsächlichen Fettanfall nachweisen und die benötigten Entsorgungszyklen außerhalb der Normvorgabe gegebenenfalls entsprechend optimieren.

**Wechselstutzen**

Dank der selbstdichtenden Wechselstutzen kann die Fließrichtung ganz einfach vor Ort geändert werden. Damit ist eine Unterscheidung zwischen den Varianten „in Fließrichtung rechts“ oder „in Fließrichtung links“ nicht mehr nötig – und die Planung wird erheblich erleichtert.

**Kunststoff**

Fettabscheideranlagen aus Kunststoff sind eine vorteilhafte Alternative zu Lösungen aus Beton, da sie selbst nach vielen Jahren nicht saniert werden müssen. Das eingesetzte Material Polyethylen ist beständig gegen aggressive Fettsäuren – und damit besonders langlebig. Über die gesetzliche Regelung hinaus geben wir eine Gewährleistung von 20 Jahren auf Dichtheit, Gebrauchstauglichkeit und statische Sicherheit von Behältern und Aufsatzstücken.

**Achtung: Strengere Grenzwerte!**

Beim Einsatz von Fettabscheidern weist das Abwasser am Auslauf einen Restwert lipophiler Stoffe von bis zu 300 mg/l auf. Legen die Kommunen den Grenzwert auf unter 300 mg/l fest, wird eine Nachbehandlung notwendig.

➤ **Fettnachbehandler *Bifena*:** Seite 341

# Fettabscheider *EasyClean* free Auto Mix & Pump NS 2 – 10

zur freien Aufstellung



**Material:** PE

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen

**Ausführung:** mit programmgesteuerter Entsorgungs- und Reinigungseinrichtung, Schredder-Mix-System, Schaltgerät, Schauglas, Füllrichtung, Pumpe und Trinkwasserspülung;

Die Fließrichtung kann durch Austauschen des Zu- und Auslaufstutzens geändert werden

**Pumpenleistung:** 3,0 kW

(Höhere Pumpenleistung auf Anfrage)

**Kabellänge:** 5 m

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert

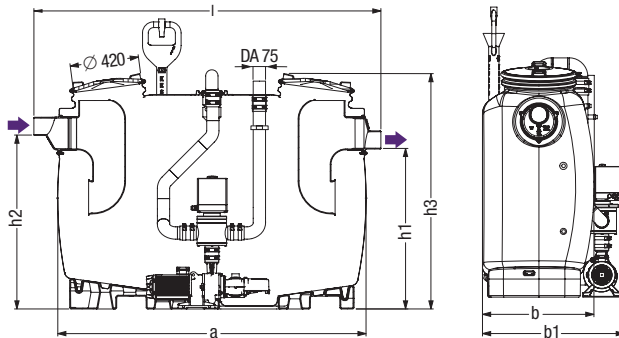
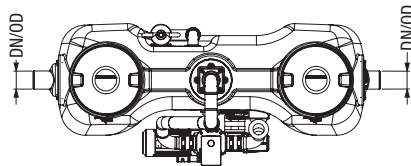
**Sondermaße und Vor-Ort-Verschweißung auf Anfrage:**  
+49 (0) 8456 / 27-463

- **Zubehör:** Probenahmeeinrichtung, Hebeanlagen, Fernbedienung ab Seite 316; *TeleControl* Seite 351
- **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 340
- **Technischer Hinweis** Seite 315

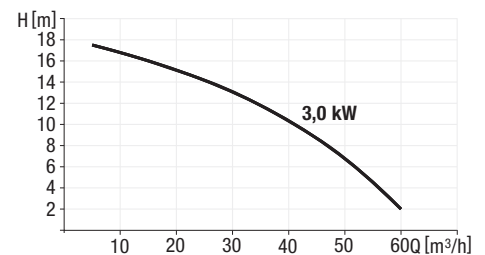


ohne *SonicControl* mit *SonicControl*

Nenngrößen	Art.-Nr.	Art.-Nr.	PG
NS 2	93 002.01/PVS	93 002.02/PVS	3
NS 3	93 003.01/PVS	93 003.02/PVS	3
NS 4	93 004.01/PVS	93 004.02/PVS	3
NS 7	93 007.01/PVS	93 007.02/PVS	3
NS 10	93 010.01/PVS	93 010.02/PVS	3



### Pumpenleistung



NS	DN	OD	a	Einbringmaß l × b	b1	h1	h2	h3	Gewicht	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher	Gesamt
2	100	110	1500	1735 × 680	860	985	1055	1435	160 kg	200 l	400 l	100 l	600 l
3	100	110	1500	1735 × 680	860	985	1055	1435	165 kg	300 l	300 l	120 l	600 l
4	100	110	1880	2115 × 680	860	985	1055	1435	178 kg	400 l	400 l	160 l	800 l
7	150	160	1910	2145 × 940	1130	1185	1255	1655	226 kg	700 l	650 l	280 l	1350 l
10	150	160	2590	2820 × 940	1130	1185	1255	1655	272 kg	1000 l	900 l	400 l	1900 l

OD = Außendurchmesser

# Fettabscheider *EasyClean* free Mix & Pump NS 2 – 10

zur freien Aufstellung



**Material:** PE

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen

**Ausführung:** mit manueller Entsorgungs- und Reinigungseinrichtung, Schredder-Mix-System, Schaltgerät, Schauglas, Füllereinrichtung und Pumpe; Die Fließrichtung kann durch Austauschen des Zu- und Auslaufstutzens geändert werden

**Pumpenleistung:** 3,0 kW

(Höhere Pumpenleistung auf Anfrage)

**Kabellänge:** 5 m

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert

**Sondermaße und Vor-Ort-Verschweißung auf Anfrage:**

+49 (0) 8456 / 27-463



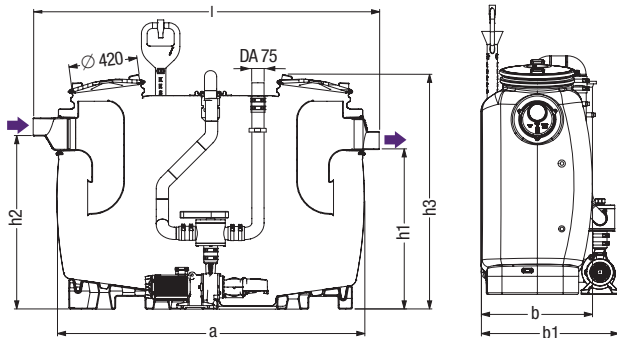
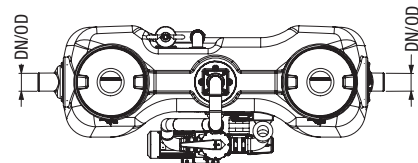
➤ **Zubehör:** Probenahmeeinrichtung, Hebeanlagen ab Seite 316

➤ **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 340

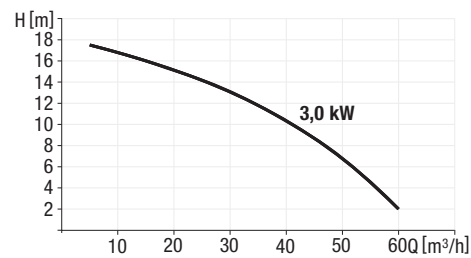
➤ **Technischer Hinweis** Seite 315

ohne *SonicControl* mit *SonicControl*

Nenngrößen	Art.-Nr.	Art.-Nr.	PG
NS 2	93 002.01/MS	93 002.02/MS	3
NS 3	93 003.01/MS	93 003.02/MS	3
NS 4	93 004.01/MS	93 004.02/MS	3
NS 7	93 007.01/MS	93 007.02/MS	3
NS 10	93 010.01/MS	93 010.02/MS	3



## Pumpenleistung



NS	DN	OD	a	Einbringmaß l × b	b1	h1	h2	h3	Gewicht	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher	Gesamt
2	100	110	1500	1735 × 680	860	985	1055	1435	155 kg	200 l	400 l	100 l	600 l
3	100	110	1500	1735 × 680	860	985	1055	1435	160 kg	300 l	300 l	120 l	600 l
4	100	110	1880	2115 × 680	860	985	1055	1435	173 kg	400 l	400 l	160 l	800 l
7	150	160	1910	2145 × 940	1130	1185	1255	1655	221 kg	700 l	650 l	280 l	1350 l
10	150	160	2590	2820 × 940	1130	1185	1255	1655	267 kg	1000 l	900 l	400 l	1900 l

OD = Außendurchmesser

## Fettabscheider *EasyClean* free Auto Mix NS 2 – 10

zur freien Aufstellung



**Material:** PE

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen

**Ausführung:** mit Direktentsorgung, programmgesteuertem Schredder-Mix-System, Schaltgerät, Schauglas, Füllrichtung und Pumpe; Die Fließrichtung kann durch Austauschen des Zu- und Auslaufstutzens geändert werden

**Pumpenleistung:** 3,0 kW  
(Höhere Pumpenleistung auf Anfrage)

**Kabellänge:** 5 m

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert

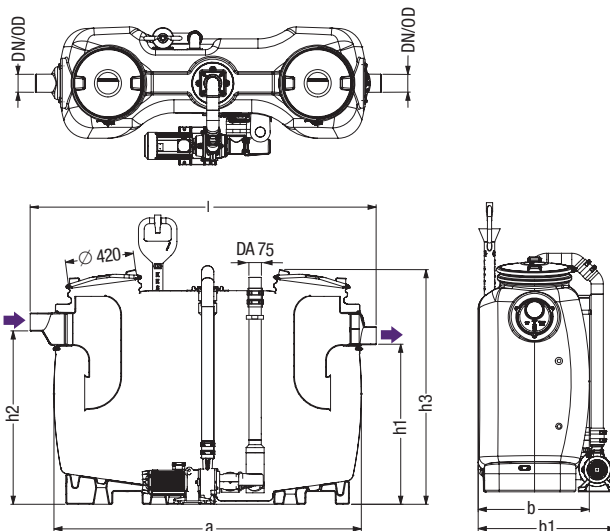
**Sondermaße und Vor-Ort-Verschweißung auf Anfrage:**  
+49 (0) 8456 / 27-463

- **Zubehör:** Probenahmeeinrichtung, Hebeanlagen, Fernbedienung, *TeleControl* ab Seite 316
- **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 340
- **Technischer Hinweis** Seite 315

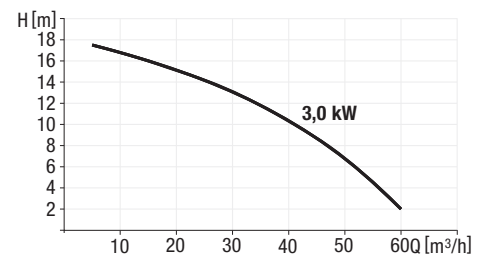


ohne *SonicControl* mit *SonicControl*

Nenngrößen	Art.-Nr.	Art.-Nr.	PG
NS 2	93 002.01/DSP	93 002.02/DSP	3
NS 3	93 003.01/DSP	93 003.02/DSP	3
NS 4	93 004.01/DSP	93 004.02/DSP	3
NS 7	93 007.01/DSP	93 007.02/DSP	3
NS 10	93 010.01/DSP	93 010.02/DSP	3



### Pumpenleistung



NS	DN	OD	a	Einbringmaß l × b	b1	h1	h2	h3	Gewicht	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher	Gesamt
2	100	110	1500	1735 × 680	860	985	1055	1435	150 kg	200 l	400 l	100 l	600 l
3	100	110	1500	1735 × 680	860	985	1055	1435	155 kg	300 l	300 l	120 l	600 l
4	100	110	1880	2115 × 680	860	985	1055	1435	168 kg	400 l	400 l	160 l	800 l
7	150	160	1910	2145 × 940	1130	1185	1255	1655	216 kg	700 l	650 l	280 l	1350 l
10	150	160	2590	2820 × 940	1130	1185	1255	1655	262 kg	1000 l	900 l	400 l	1900 l

OD = Außendurchmesser

# Fettabscheider *EasyClean* free Mix NS 2 – 10 zur freien Aufstellung



**Material:** PE

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen

**Ausführung:** mit Direktentsorgung,  
Schredder-Mix-System, mit/ohne Schauglas,  
Fülleinrichtung, Pumpe;

Die Fließrichtung kann durch Austauschen des Zu- und  
Auslaufstutzens geändert werden

**Pumpenleistung:** 3,0 kW

(Höhere Pumpenleistung auf Anfrage)

**Kabellänge:** 5 m

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert

**Sondermaße und Vor-Ort-Verschweißung auf Anfrage:**

+49 (0) 8456 / 27-463

➤ **Zubehör:** Probenahmeeinrichtung,  
Hebeanlagen, Schauglas ab Seite 316

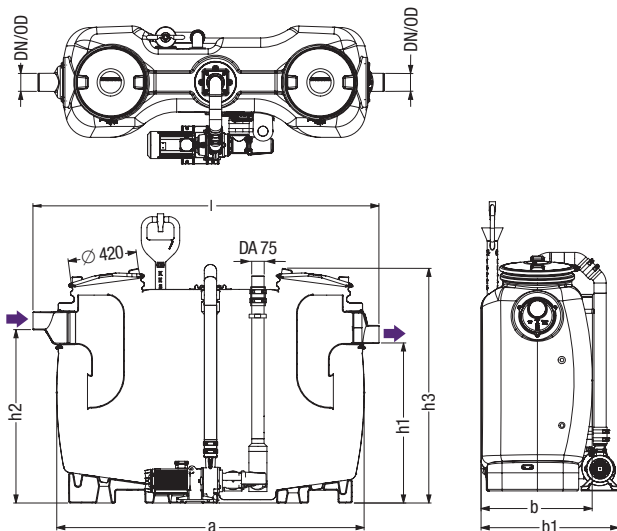
➤ **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 340

➤ **Technischer Hinweis** Seite 315

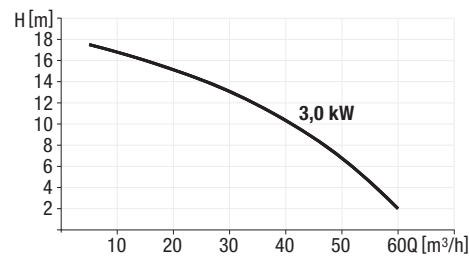


ohne *SonicControl* mit *SonicControl*

Nenn- größen	Art.-Nr.	Art.-Nr.	PG
ohne Schauglas			
NS 2	93 002.01/DS	93 002.02/DS	3
NS 3	93 003.01/DS	93 003.02/DS	3
NS 4	93 004.01/DS	93 004.02/DS	3
NS 7	93 007.01/DS	93 007.02/DS	3
NS 10	93 010.01/DS	93 010.02/DS	3
mit Schauglas			
NS 2	93 002.31/DS	93 002.32/DS	3
NS 3	93 003.31/DS	93 003.32/DS	3
NS 4	93 004.31/DS	93 004.32/DS	3
NS 7	93 007.31/DS	93 007.32/DS	3
NS 10	93 010.31/DS	93 010.32/DS	3



### Pumpenleistung



NS	DN	OD	a	Einbringmaß l × b	b1	h1	h2	h3	Gewicht	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher	Gesamt
2	100	110	1500	1735 × 680	860	985	1055	1435	145 kg	200 l	400 l	100 l	600 l
3	100	110	1500	1735 × 680	860	985	1055	1435	150 kg	300 l	300 l	120 l	600 l
4	100	110	1880	2115 × 680	860	985	1055	1435	163 kg	400 l	400 l	160 l	800 l
7	150	160	1910	2145 × 940	1130	1185	1255	1655	211 kg	700 l	650 l	280 l	1350 l
10	150	160	2590	2820 × 940	1130	1185	1255	1655	257 kg	1000 l	900 l	400 l	1900 l

DIN EN 1825 DIN 4040-100 Z-54.1-474

OD = Außendurchmesser

# Fettabscheider *EasyClean* free Direct NS 2 – 10

zur freien Aufstellung



**Material:** PE

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen

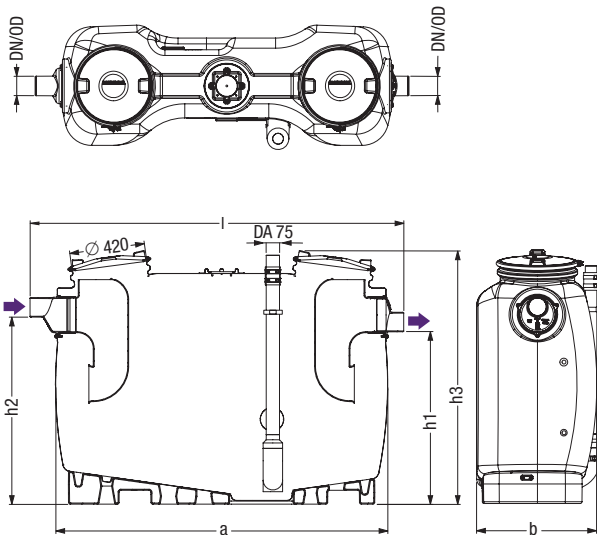
**Ausführung:** mit Direktentsorgung, mit/ohne Schauglas;

Die Fließrichtung kann durch Austauschen des Zu- und Auslaufstutzens geändert werden

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert

**Sondermaße und Vor-Ort-Verschweißung auf Anfrage:**  
+49 (0) 8456 / 27-463

- **Zubehör:** Füllereinrichtung, Probenahmereinrichtung, Hebeanlagen, Schauglas ab Seite 316
- **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 340
- **Technischer Hinweis** Seite 315



**ohne *SonicControl* mit *SonicControl***

Nenngrößen	Art.-Nr.	Art.-Nr.	PG
<i>ohne Zubehör</i>			
NS 2	93 002.01/D	93 002.02/D	3
NS 3	93 003.01/D	93 003.02/D	3
NS 4	93 004.01/D	93 004.02/D	3
NS 7	93 007.01/D	93 007.02/D	3
NS 10	93 010.01/D	93 010.02/D	3
<i>mit Schauglas</i>			
NS 2	93 002.21/D	93 002.22/D	3
NS 3	93 003.21/D	93 003.22/D	3
NS 4	93 004.21/D	93 004.22/D	3
NS 7	93 007.21/D	93 007.22/D	3
NS 10	93 010.21/D	93 010.22/D	3
<i>mit Füllereinrichtung</i>			
NS 2	93 002.11/D	93 002.12/D	3
NS 3	93 003.11/D	93 003.12/D	3
NS 4	93 004.11/D	93 004.12/D	3
NS 7	93 007.11/D	93 007.12/D	3
NS 10	93 010.11/D	93 010.12/D	3
<i>mit Schauglas und Füllereinrichtung</i>			
NS 2	93 002.31/D	93 002.32/D	3
NS 3	93 003.31/D	93 003.32/D	3
NS 4	93 004.31/D	93 004.32/D	3
NS 7	93 007.31/D	93 007.32/D	3
NS 10	93 010.31/D	93 010.32/D	3

NS	DN	OD	a	Einbringmaß l × b	h1	h2	h3	Gewicht	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher	Gesamt
2	100	110	1500	1735 × 680	985	1055	1435	69 kg	200 l	400 l	100 l	600 l
3	100	110	1500	1735 × 680	985	1055	1435	74 kg	300 l	300 l	120 l	600 l
4	100	110	1880	2115 × 680	985	1055	1435	87 kg	400 l	400 l	160 l	800 l
7	150	160	1910	2145 × 940	1185	1255	1655	135 kg	700 l	650 l	280 l	1350 l
10	150	160	2590	2820 × 940	1185	1255	1655	181 kg	1000 l	900 l	400 l	1900 l



# Fettabscheider *EasyClean* free Standard NS 2 – 10

zur freien Aufstellung

**Material:** PE

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen

**Ausführung:** Standard Version, mit/ohne Schauglas;

Die Fließrichtung kann durch Austauschen des Zu- und Auslaufstutzens geändert werden

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert

**Sondermaße und Vor-Ort-Verschweißung auf Anfrage:**

+49 (0) 8456 / 27-463

➤ **Zubehör:** Füllereinrichtung, Probenahmeeinrichtung, Hebeanlagen, Schauglas ab Seite 316

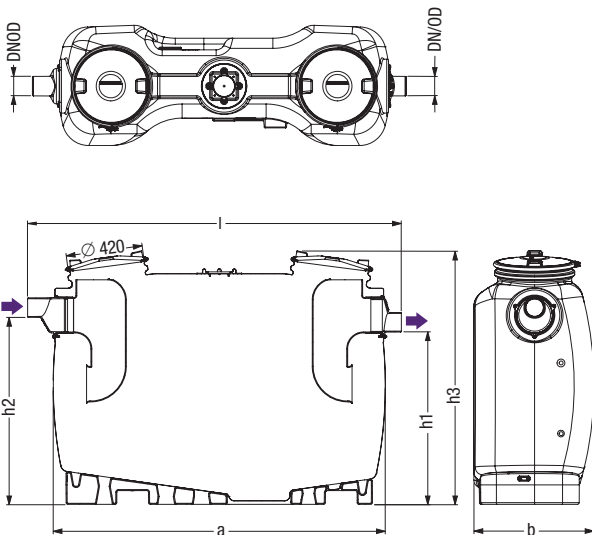
➤ **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 340

➤ **Technischer Hinweis** Seite 315



ohne *SonicControl* mit *SonicControl*

Nenngrößen	Art.-Nr.	Art.-Nr.	PG
ohne Zubehör			
NS 2	93 002.01	93 002.02	3
NS 3	93 003.01	93 003.02	3
NS 4	93 004.01	93 004.02	3
NS 7	93 007.01	93 007.02	3
NS 10	93 010.01	93 010.02	3
mit Schauglas			
NS 2	93 002.21	93 002.22	3
NS 3	93 003.21	93 003.22	3
NS 4	93 004.21	93 004.22	3
NS 7	93 007.21	93 007.22	3
NS 10	93 010.21	93 010.22	3
mit Füllereinrichtung			
NS 2	93 002.11	93 002.12	3
NS 3	93 003.11	93 003.12	3
NS 4	93 004.11	93 004.12	3
NS 7	93 007.11	93 007.12	3
NS 10	93 010.11	93 010.12	3
mit Schauglas und Füllereinrichtung			
NS 2	93 002.31	93 002.32	3
NS 3	93 003.31	93 003.32	3
NS 4	93 004.31	93 004.32	3
NS 7	93 007.31	93 007.32	3
NS 10	93 010.31	93 010.32	3



NS	DN	OD	a	Einbringmaß l × b	h1	h2	h3	Gewicht	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher	Gesamt
2	100	110	1500	1735 × 680	985	1055	1435	69 kg	200 l	400 l	100 l	600 l
3	100	110	1500	1735 × 680	985	1055	1435	74 kg	300 l	300 l	120 l	600 l
4	100	110	1880	2115 × 680	985	1055	1435	87 kg	400 l	400 l	160 l	800 l
7	150	160	1910	2145 × 940	1185	1255	1655	135 kg	700 l	650 l	280 l	1350 l
10	150	160	2590	2820 × 940	1185	1255	1655	181 kg	1000 l	900 l	400 l	1900 l

# Fettabscheider *EasyClean* free Auto Mix & Pump NS 15 – 30 zur freien Aufstellung



**Material:** PE

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen

**Ausführung:** mit programmgesteuerter Entsorgungs- und Reinigungseinrichtung, Schredder-Mix-System, Schaltgerät, Schauglas, Füllrichtung, Pumpe (ab NS 20 zwei Pumpen) und Trinkwasserspülung; in Fließrichtung rechts

**Pumpenleistung:** 3,0 kW

(Höhere Pumpenleistung auf Anfrage)

**Kabellänge:** 5 m

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert

**Sondermaße, weitere Pumpenstärken**

**und Vor-Ort-Verschweißung auf Anfrage:**

+49 (0) 8456 / 27-463

- **Zubehör:** Probenahmeeinrichtung, Hebeanlagen, Fernbedienung, *SonicControl* Schichtdickenmessgerät ab Seite 316; *TeleControl* Seite 351

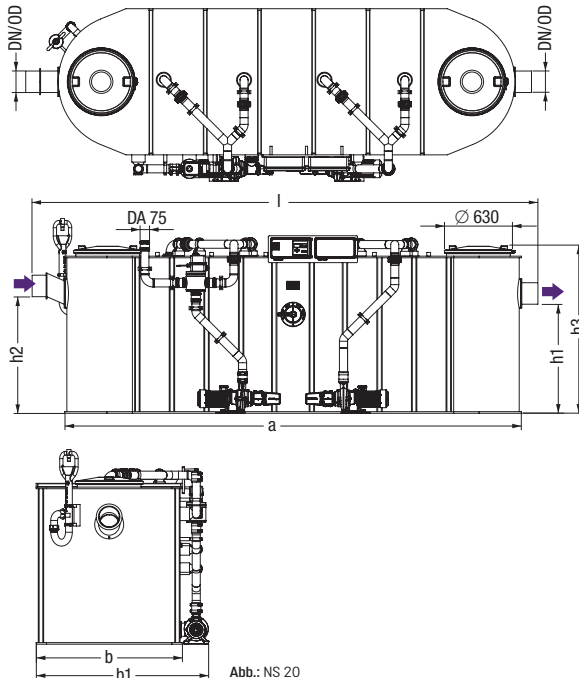
- **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 340

- **Technischer Hinweis** Seite 315

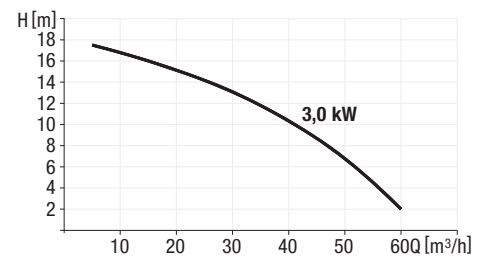


### ohne *SonicControl*

Nenngrößen	Art.-Nr.	PG
NS 15	93 015.01/PVS	3
NS 20	93 020.01/PVS	3
NS 25	93 025.01/PVS	3
NS 30	93 030.01/PVS	3



### Pumpenleistung



NS	DN	OD	a	Einbringmaß l × b	b1	h1	h2	h3	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher	Gesamt
15	200	200	3300	3560 × 1350	1620	1130	1200	1625	1500 l	2300 l	600 l	3800 l
20	200	200	4250	4510 × 1350	1620	1030	1100	1525	2000 l	3050 l	800 l	5050 l
25	200	200	4500	4760 × 1350	1620	1030	1100	1525	2500 l	2830 l	1000 l	5330 l
30	250	250	4600	4860 × 1350	1620	1170	1240	1655	3000 l	2650 l	1200 l	5650 l

DIN EN 1825    DIN 4040-100    Z-54.1-473

OD = Außendurchmesser



# Fettabscheider *EasyClean* free Mix & Pump NS 15 – 30

zur freien Aufstellung



**Material:** PE

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen

**Ausführung:** mit manueller Entsorgungs- und Reinigungseinrichtung, Schredder-Mix-System, Schaltgerät, Schauglas, Füllereinrichtung und Pumpe (ab NS 20 zwei Pumpen);

in Fließrichtung rechts

**Pumpenleistung:** 3,0 kW

(Höhere Pumpenleistung auf Anfrage)

**Kabellänge:** 5 m

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert

**Sondermaße, weitere Pumpenstärken und Vor-Ort-Verschweißung auf Anfrage:**

+49 (0) 8456 / 27-463

- **Zubehör:** Probenahmeeinrichtung, Hebeanlagen, *SonicControl* Schichtdickenmessgerät ab Seite 316

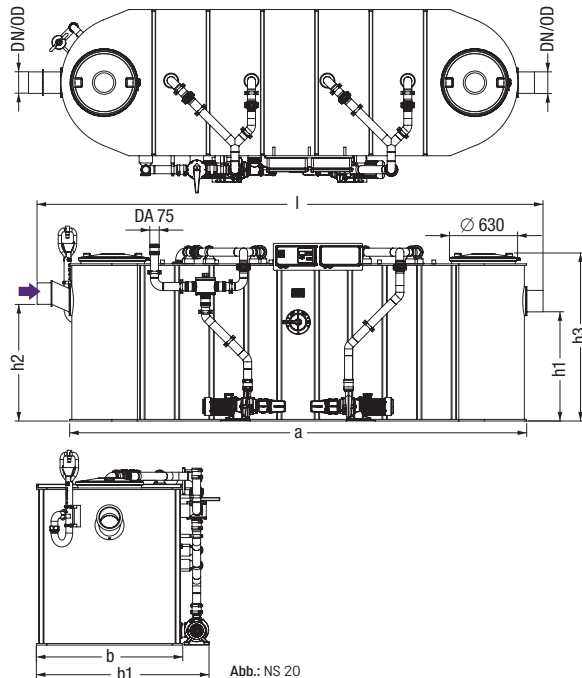
- **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 340

- **Technischer Hinweis** Seite 315

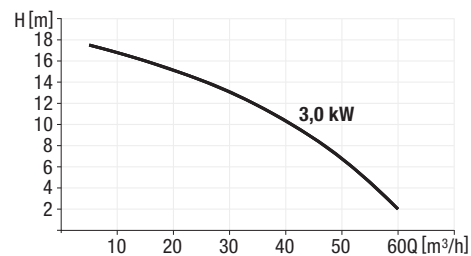


ohne *SonicControl*

Nenngrößen	Art.-Nr.	PG
NS 15	93 015.01/MS	3
NS 20	93 020.01/MS	3
NS 25	93 025.01/MS	3
NS 30	93 030.01/MS	3



## Pumpenleistung



NS	DN	OD	a	Einbringmaß l × b	b1	h1	h2	h3	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher	Gesamt
15	200	200	3300	3560 × 1350	1620	1130	1200	1625	1500 l	2300 l	600 l	3800 l
20	200	200	4250	4510 × 1350	1620	1030	1100	1525	2000 l	3050 l	800 l	5050 l
25	200	200	4500	4760 × 1350	1620	1030	1100	1525	2500 l	2830 l	1000 l	5330 l
30	250	250	4600	4860 × 1350	1620	1170	1240	1655	3000 l	2650 l	1200 l	5650 l

DIN EN 1825    DIN 4040-100    Z-54.1-473

OD = Außendurchmesser

# Fettabscheider *EasyClean* free Auto Mix NS 15 – 30

zur freien Aufstellung



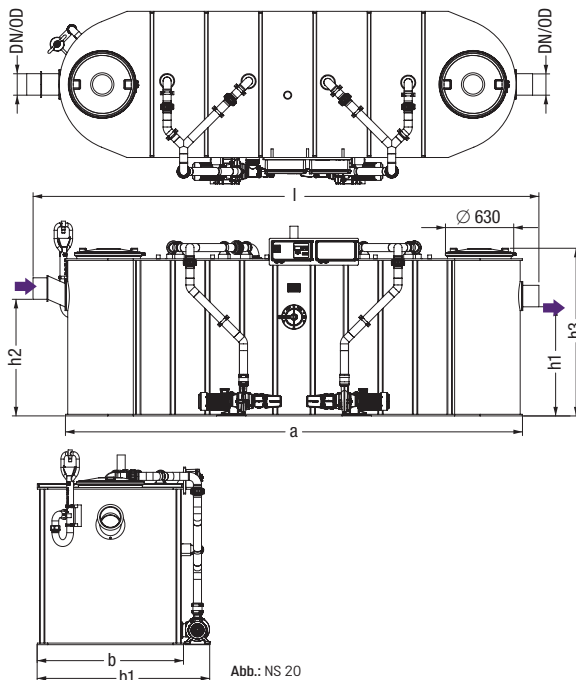
**Material:** PE  
**Einbau:** in frostgeschützten Räumen  
**Ausführung:** mit Direktentsorgung, programmgesteuertes Schredder-Mix-System, Schaltgerät, Schauglas, Füllrichtung und Pumpe (ab NS 20 zwei Pumpen);  
 in Fließrichtung rechts  
**Pumpenleistung:** 3,0 kW  
 (Höhere Pumpenleistung auf Anfrage)  
**Kabellänge:** 5 m  
**Auslieferung:** Anlage komplett montiert  
**Sondermaße und Vor-Ort-Verschweißung auf Anfrage:**  
 +49 (0) 8456 / 27-463



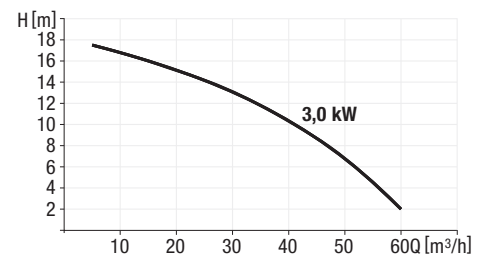
- **Zubehör:** Probenahmeeinrichtung, Hebeanlagen, Fernbedienung ab Seite 316; *TeleControl* Seite 351
- **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 340
- **Technischer Hinweis** Seite 315

### ohne *SonicControl*

Nenngrößen	Art.-Nr.	PG
NS 15	93 015.01/DSP	3
NS 20	93 020.01/DSP	3
NS 25	93 025.01/DSP	3
NS 30	93 030.01/DSP	3



### Pumpenleistung



NS	DN	OD	a	Einbringmaß l × b	b1	h1	h2	h3	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher	Gesamt
15	200	200	3300	3560 × 1350	1620	1130	1200	1625	1500 l	2300 l	600 l	3800 l
20	200	200	4250	4510 × 1350	1620	1030	1100	1525	2000 l	3050 l	800 l	5050 l
25	200	200	4500	4760 × 1350	1620	1030	1100	1525	2500 l	2830 l	1000 l	5330 l
30	250	250	4600	4860 × 1350	1620	1170	1240	1655	3000 l	2650 l	1200 l	5650 l

# Fettabscheider *EasyClean* free Mix NS 15 – 30

zur freien Aufstellung



**Material:** PE

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen

**Ausführung:** mit Direktentsorgung, Schredder-Mix-System, Füllleinrichtung und Pumpe (ab NS 20 zwei Pumpen); in Fließrichtung rechts

**Pumpenleistung:** 3,0 kW  
(Höhere Pumpenleistung auf Anfrage)

**Kabellänge:** 5 m

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert

**Sondermaße und Vor-Ort-Verschweißung auf Anfrage:**  
+49 (0) 8456 / 27-463

➤ **Zubehör:** Probenahmeeinrichtung, Hebeanlagen ab Seite 316

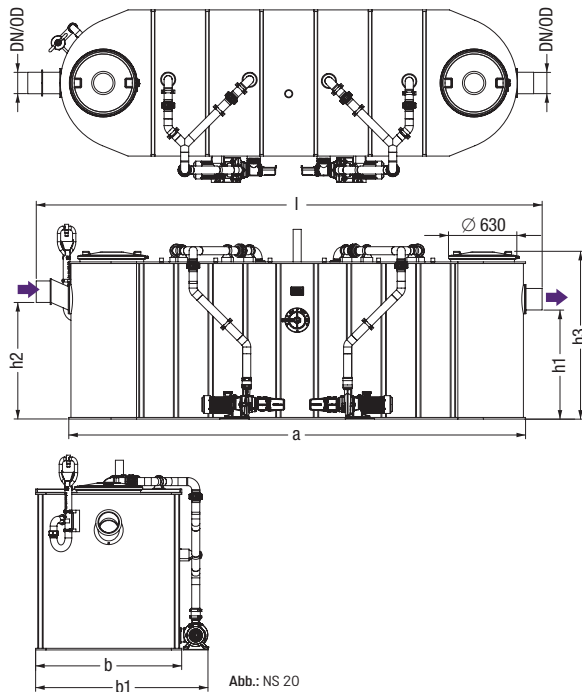
➤ **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 340

➤ **Technischer Hinweis** Seite 315

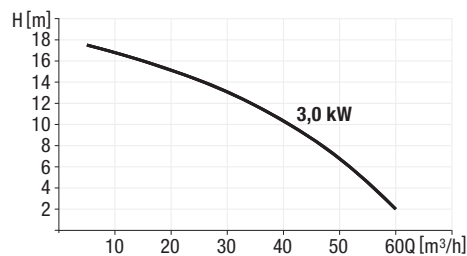


ohne *SonicControl*

Nenngrößen	Art.-Nr.	PG
ohne Schauglas		
NS 15	93 015.01/DS	3
NS 20	93 020.01/DS	3
NS 25	93 025.01/DS	3
NS 30	93 030.01/DS	3



### Pumpenleistung



NS	DN	OD	a	Einbringmaß l × b	b1	h1	h2	h3	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher	Gesamt
15	200	200	3300	3560 × 1350	1620	1130	1200	1625	1500 l	2300 l	600 l	3800 l
20	200	200	4250	4510 × 1350	1620	1030	1100	1525	2000 l	3050 l	800 l	5050 l
25	200	200	4500	4760 × 1350	1620	1030	1100	1525	2500 l	2830 l	1000 l	5330 l
30	250	250	4600	4860 × 1350	1620	1170	1240	1655	3000 l	2650 l	1200 l	5650 l

DIN EN 1825    DIN 4040-100    Z-54.1-473

OD = Außendurchmesser

## Fettabscheider *EasyClean* free Direct NS 15 – 30

zur freien Aufstellung



**Material:** PE

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen

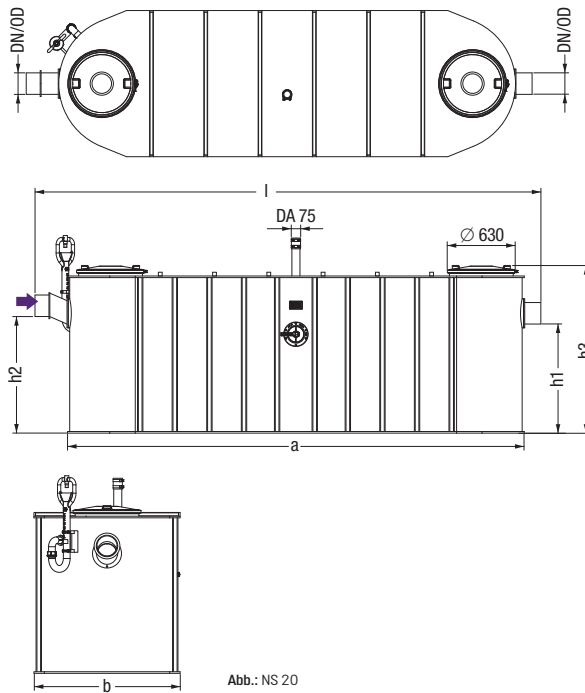
**Ausführung:** mit Direktentsorgung;  
in Fließrichtung rechts

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert

**Sondermaße und Vor-Ort-Verschweißung auf Anfrage:**

+49 (0) 8456 / 27-463

- **Zubehör:** Fülleinrichtung, Probenahmeeinrichtung, Hebeanlagen, Schauglas ab Seite 316
- **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 340
- **Technischer Hinweis** Seite 315



### ohne SonicControl

Nenngrößen	Art.-Nr.	PG
ohne Zubehör		
NS 15	93 015.01/D	3
NS 20	93 020.01/D	3
NS 25	93 025.01/D	3
NS 30	93 030.01/D	3

NS	DN	OD	a	Einbringmaß l × b	h1	h2	h3	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher	Gesamt
15	200	200	3300	3560 × 1350	1130	1200	1625	1500 l	2300 l	600 l	3800 l
20	200	200	4250	4510 × 1350	1030	1100	1525	2000 l	3050 l	800 l	5050 l
25	200	200	4500	4760 × 1350	1030	1100	1525	2500 l	2830 l	1000 l	5330 l
30	250	250	4600	4860 × 1350	1170	1240	1655	3000 l	2650 l	1200 l	5650 l

OD = Außendurchmesser

# Fettabscheider *EasyClean* free Standard NS 15 – 30

zur freien Aufstellung

**Material:** PE

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen

**Ausführung:** Standard-Version;

in Fließrichtung rechts

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert

**Sondermaße und Vor-Ort-Verschweißung auf Anfrage:**

+49 (0) 8456 / 27-463

➤ **Zubehör:** Fülleinrichtung, Probenahmeeinrichtung, Hebeanlagen, Schauglas ab Seite 316

➤ **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 340

➤ **Technischer Hinweis** Seite 315

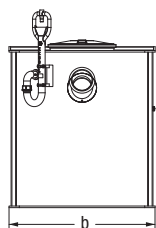
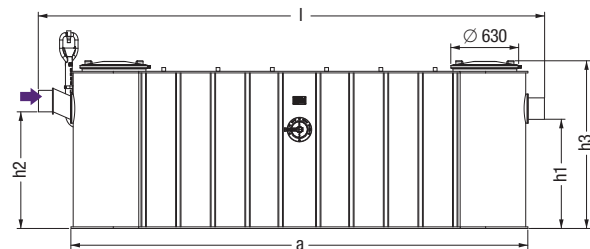
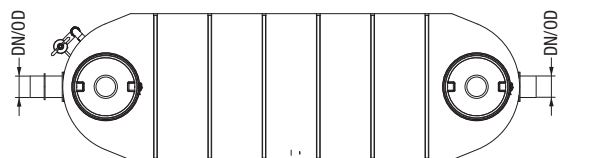


Abb.: NS 20

ohne *SonicControl*

Nenngrößen	Art.-Nr.	PG
ohne Zubehör		
NS 15	93 015.01	3
NS 20	93 020.01	3
NS 25	93 025.01	3
NS 30	93 030.01	3

NS	DN	OD	a	Einbringmaß l × b	h1	h2	h3	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher	Gesamt
15	200	200	3300	3560 × 1350	1130	1200	1625	1500 l	2300 l	600 l	3800 l
20	200	200	4250	4510 × 1350	1030	1100	1525	2000 l	3050 l	800 l	5050 l
25	200	200	4500	4760 × 1350	1030	1100	1525	2500 l	2830 l	1000 l	5330 l
30	250	250	4600	4860 × 1350	1170	1240	1655	3000 l	2650 l	1200 l	5650 l

OD = Außendurchmesser

## Fettabscheider *EasyClean Modular Standard* und *Direct NS 0,25 – 4* zur freien Aufstellung, Zwei-Komponenten-Version



**Material:** Kunststoff

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen

**Ausführung:** für Einbringung teilbar

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert (nur NS 0,25/NS 0,5/NS 1)

**Anmerkung für NS 0,25/NS 0,5/NS 1:** Das abgeschiedene Fett ist täglich abzuschöpfen und der Abscheider wöchentlich zu entleeren und zu reinigen.

**\*Sonderanfertigung:** +49 (0) 8456 / 27-463 (Lieferzeit auf Anfrage)

➤ **Zubehör für NS 2/NS 3/NS 4:** Probenahmeeinrichtung, Hebeanlage, Füllereinrichtung, Schauglas, *SonicControl* ab Seite 316



Abb.: Artikel 93 025

Abb.: Artikel 93 050

Abb.: Artikel 93 001

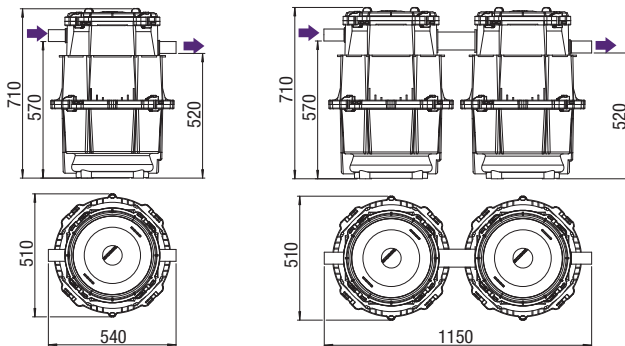


Abb.: NS 0,25

Abb.: NS 0,5



Abb.: Artikel 93 002-R

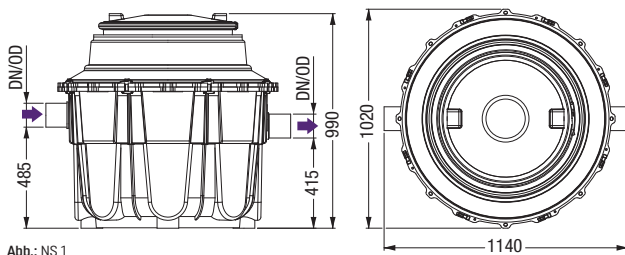


Abb.: NS 1

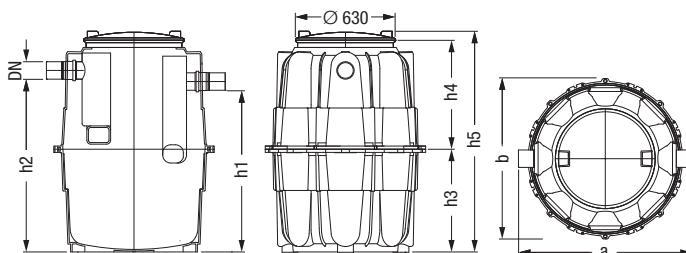


Abb.: NS 2

### *EasyClean Modular Standard*

Nennweite	Art.-Nr.	PG
NS 0,25	93 025	3
NS 0,5	93 050	3
NS 1	93 001	3

### Sonderanfertigung

NS 2	93 002-R	3
NS 3	93 003-R	3
NS 4	93 004-R	3

### *EasyClean Modular Direct* mit Direktentsorgung

Nennweite	Art.-Nr.	PG
-----------	----------	----

### Sonderanfertigung

NS 2	93 002.00/D1-R	3
NS 3	93 003.00/D1-R	3
NS 4	93 004.00/D1-R	3

NS	DN	OD	a	b	h1	h2	h3	h4	h5	Gewicht	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher
0,25	50	50	-	-	-	-	-	-	-	20 kg	25 l	28 l	15 l
0,5	50	50	-	-	-	-	-	-	-	45 kg	50 l	42 l	30 l
1	100	110	-	-	-	-	-	-	-	65 kg	100 l	100 l	40 l
2	100	110	1100	1020	1020	1090	650	690	1395	60 kg	200 l	400 l	100 l
3	100	110	1100	1020	1020	1090	650	690	1395	60 kg	300 l	300 l	120 l
4	100	110	1400	1300	1090	1160	765	790	1620	110 kg	400 l	560 l	160 l

NS 0,25/NS 0,5/NS 1: KESSEL-Norm NS 2/NS 3/NS 4: DIN EN 1825 (in Anlehnung an Zulassungsnummer Z-54.1-473) OD = Außendurchmesser

# Fettabscheider *EasyClean Modular* Standard und Direct NS 1 – 4



zur freien Aufstellung, Drei-Komponenten-Version

**Material:** PE-HD

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen

**Ausführung:** Standard oder mit Direktentsorgung (nur *EasyClean Modular Direct*)

**Ausführung enthält:** integrierten Schlammfang, Deckelhaube mit Schnellspanverschluss, geruchsdicht verschlossen

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert.

Verschraubung ist lösbar auf Mindesteinbringmaße

**Aufstellung:**

Ideal bei beengten Zugängen, Abscheider 3-fach teilbar für Einbringöffnung bis 58 cm

Weitere Nenngrößen, Varianten mit Entsorgungseinrichtung sowie Vor-Ort-Verschweißung auf Anfrage:

+49 (0) 8456 / 27-463

**\*Sonderanfertigung:**

+49 (0) 8456 / 27-463 (Lieferzeit auf Anfrage)

**Zubehör:** Probenahmeeinrichtung, *SonicControl*, Füllrichtung, Hebeanlage ab Seite 316

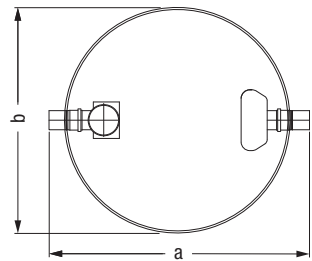
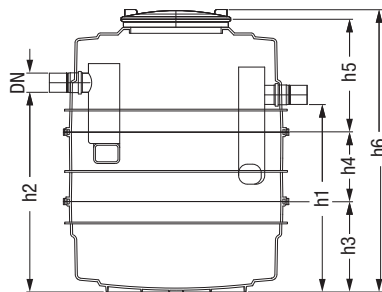


Abb.: Version Standard

### *EasyClean Modular Standard*

Nennweite	Art.-Nr.	PG
Sonderanfertigung		
NS 1	93 001-R2	3
NS 2	93 002-R2	3
NS 3	93 003-R2	3
NS 4	93 004-R2	3

### *EasyClean Modular Direct* mit Direktentsorgung

Nennweite	Art.-Nr.	PG
Sonderanfertigung		
NS 1	93 001.00/D1-R2	3
NS 2	93 002.00/D1-R2	3
NS 3	93 003.00/D1-R2	3
NS 4	93 004.00/D1-R2	3

#### Technischer Hinweis für Seiten 302 – 315

Produktions- und witterungsbedingte Einflüsse können bei freistehenden Abscheidern zu Maßabweichungen von den Katalogangaben führen. Bitte prüfen Sie daher vor Verbau insbesondere die Höhenangaben auf ihr tatsächliches Maß. Bitte passen Sie die Verrohrung vor dem Verbau des Fettabscheiders auf das tatsächliche Zu- und Auslaufmaß des Fettabscheiders an. Thermische und mechanische Einflüsse sind zu beachten.

NS	DN	OD	a	b	h1	h2	h3	h4	h5	h6	Gewicht	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher
1	100	110	1120	1020	780	850	375	250	500	1236	80 kg	100 l	230 l	80 l
2	100	110	1120	1020	1020	1090	485	300	550	1386	80 kg	200 l	270 l	100 l
3	100	110	1120	1020	1020	1090	485	300	550	1386	130 kg	300 l	300 l	120 l
4	100	110	1500	1300	1080	1150	520	390	580	1550	130 kg	400 l	560 l	160 l

in Anlehnung an Zulassungsnr. Z-54.1-473

OD = Außendurchmesser



## Zubehör

Fettabscheider zur freien Aufstellung

### Probenahmeeinrichtung Ø 400 / Ø 450

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

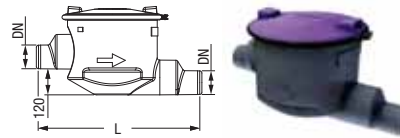
zum Anschluss an die Ableitung von Abscheideranlagen, leerlaufend.

Zu- und Auslauf DN 100/150 frei wählbar für Kunststoff-Rohre aus: PE-HD (nach DIN 19537); PVC-HT, PP oder AS

**Inklusive:** Deckel mit Schnellspannverschluss geruchsdicht verschlossen

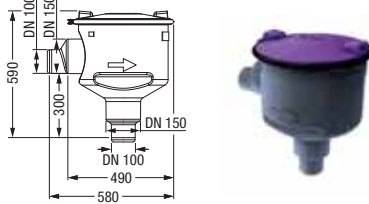
**Absturzhöhe:** 120 mm

#### Auslauf waagrecht



Nennweite	Länge in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100/DN 150	750	915 871	1/-	3
DN 200	780	915 883	1/-	3
DN 250	860	915 884	1/-	3

#### Auslauf senkrecht



DN 100/DN 150		915 870	1/-	3
---------------	--	---------	-----	---

### Probenahmeeinrichtung Typ NBG Ø 100

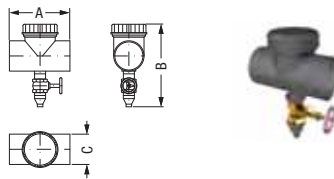
**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

zum Anschluss an die Ableitung von Abscheideranlagen, leerlaufend.

Für beengten Einbau

**Inklusive:** Deckel mit Schraubverschluss geruchsdicht verschlossen; Auslauf waagrecht mit Reinigungsöffnung und Absperrhahn 1"



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	915 860-NBG	1/-	3
DN 125	915 861-NBG	1/-	3
DN 150	915 862-NBG	1/-	3
DN 200	915 863-NBG	1/-	3
DN 250	915 864-NBG	1/-	3

**Maßtabelle:**

DN 100 A: 275 B: 300 C: 110

DN 125 A: 275 B: 320 C: 125

DN 150 A: 350 B: 320 C: 160

DN 200 A: 360 B: 390 C: 200

DN 250 A: 440 B: 450 C: 250

### Probenahmeeinrichtung Typ München Ø 400

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

zum Anschluss an die Ableitung von Abscheideranlagen, leerlaufend

**Inklusive:** Deckel mit Drehverschluss geruchsdicht verschlossen; Reinigungsöffnung mit trichterförmigem Schlamm-austrag, Absperrhahn, IG-Muffe 3/4"

**Absturzhöhe:** 120 mm

**Maßtabelle:**

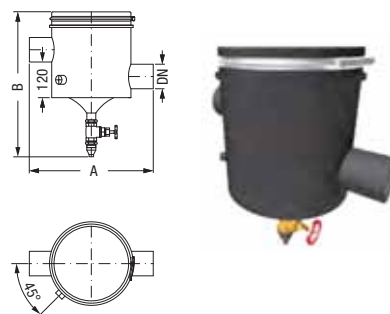
DN 100 A: 600 B: 650

DN 125 A: 600 B: 650

DN 150 A: 600 B: 650

DN 200 A: 600 B: 650

DN 250 A: 600 B: 750



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	915 860-M	1/-	3
DN 125	915 861-M	1/-	3
DN 150	915 862-M	1/-	3
DN 200	915 863-M	1/-	3
DN 250	915 864-M	1/-	3



## Zubehör

Fettabscheider zur freien Aufstellung

### Hebeanlage Aqualift F Duo

**Material:** Sammelbehälter aus PE

**Kompatibilität:**

zur Überflurinstallation im Anschluss an Fettabscheideranlagen nach DIN EN 1825

**Inklusive:**

- zwei Pumpen Typ SPF
- Sammelbehälter aus PE  
Behältervolumen: 120 Liter  
max. Nutzvolumen: 50 Liter
- schalldämmende Unterlegmatte
- Standard-Schaltgerät oder Comfort-Schaltgerät
- Absperrreinrichtung
- waagrechter Druckabgang DN 100

**Kabellänge:** 5 m

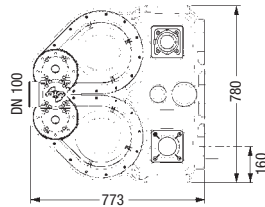
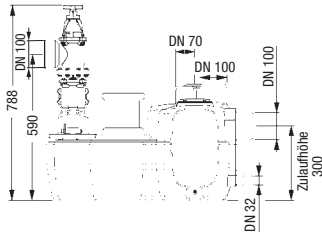
**Hinweis:** ohne Schneirad mit S1-Pumpe, dauerlauffähig; individual@kessel.de (auf Anfrage)

**mit Standard-Schaltgerät**

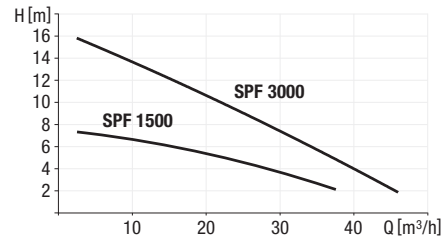
Pumpe SPF	Netzanschluss	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
1500-S3	400 V	28 659	1/1	5
3000-S3	400 V	28 631	1/1	5

**mit Comfort-Schaltgerät**

1500-S3	400 V	28 766	1/1	5
3000-S3	400 V	28 767	1/1	5



### Pumpenleistung



## Zubehör

Fettabscheider zur freien Aufstellung

### Hebeanlage *Aqualift F XL Duo* 200 Liter-Behälter

**Material:** Sammelbehälter aus PE  
**Kompatibilität:** zur Überflurinstallation im Anschluss an Fettabscheideranlagen nach DIN EN 1825

**Ausführung enthält:**

- zwei Pumpen Typ SPF
- Behältervolumen 200 Liter max. Nutzvolumen 120 Liter
- schalldämmende Unterlegmatte
- Comfort-Schaltgerät
- 230 V-Versionen steckerfertig
- ohne Absperreinrichtung oder mit Absperreinrichtung aus Kunststoff (PE) DN 100
- eine Absperreinrichtung aus Guss (empfohlen ab einer geodätischen Förderhöhe von mehr als 5 m und einem Volumenstrom von mehr als 20 m<sup>3</sup>/h) inklusive Rückflussverhinderer und Druckabgang mit Flansch DN 80 nach DIN 2501

**Kabellänge:** 5 m

#### ohne Absperreinrichtung

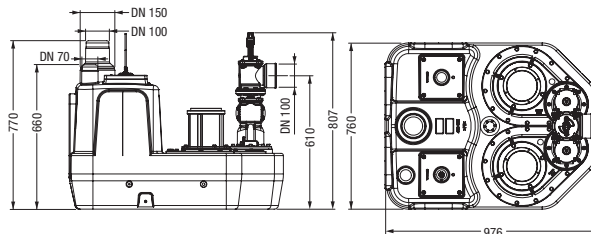
#### mit Absperreinrichtung aus Kunststoff

#### mit einer Absperreinrichtung aus Guss

Pumpe SPF	Netzanschluss	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
1400-S3	230 V	11 001	1/-	5
1500-S3	400 V	11 019	1/-	5
3000-S3	400 V	11 037	1/-	5
1400-S1	230 V	11 085	1/-	5
1500-S1	400 V	11 095	1/-	5
3000-S1	400 V	11 105	1/-	5
<hr/>				
1400-S3	230 V	11 003	1/-	5
1500-S3	400 V	11 021	1/-	5
3000-S3	400 V	11 039	1/-	5
1400-S1	230 V	11 086	1/-	5
1500-S1	400 V	11 096	1/-	5
3000-S1	400 V	11 106	1/-	5
<hr/>				
3000-S3	400 V	11 043	1/-	5
4500-S3	400 V	11 062	1/-	5
5500-S3	400 V	11 075	1/-	5
3000-S1	400 V	11 108	1/-	5
4500-S1	400 V	11 121	1/-	5



Abb.: Duoanlage mit Absperreinrichtung aus Kunststoff



#### Pumpenleistung

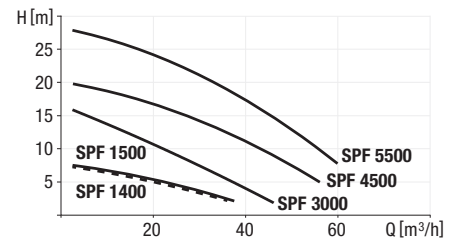
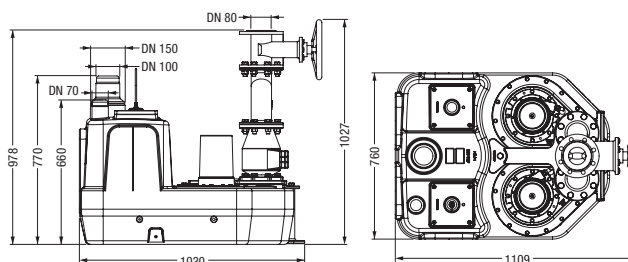


Abb.: Duoanlage mit Absperreinrichtung aus Guss



## Zubehör

Fettabscheider zur freien Aufstellung

### Hebeanlage *Aqualift S Duo*

**Material:** Polyethylen PE-LLD

**Kompatibilität:**

zur Überflurinstallation im Anschluss an Fettabscheideranlagen nach DIN EN 1825

**Ausführung:**

Duoanlage mit Drucksteuerung

**Inklusive:**

- Comfort-Schaltgerät mit Display, USB-Schnittstelle, Selbstdiagnosesystem SDS
- zwei Pumpen entnehmbar Typ GTF 1200

**Druckanschluss:** DN 40, DA 50 mm

**Kabellänge:** 10 m

**\*Sonderanfertigung:**

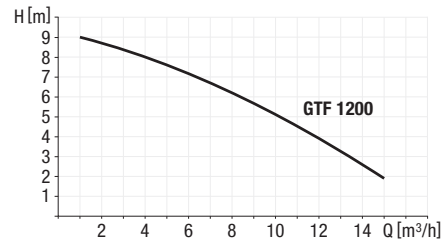
+49 (0) 8456 / 27-463 (Lieferzeit auf Anfrage)

➤ Weitere Infos siehe Seite 119



Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	826811-FA*	1/-	3

#### Pumpenleistung



### Rückstauhebeanlage *Ecolift*

**Material:** Kunststoff

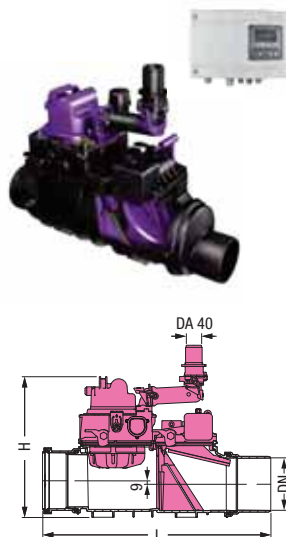
**Kompatibilität:**

Einbau in eine freiliegende Abwasserleitung im Anschluss an Fettabscheideranlagen nach DIN EN 1825

**Ausführung:**

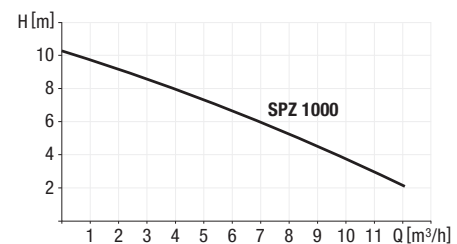
- freier Rohrquerschnitt
- Pumpe SPZ 1000 mit Schneidrad
- motorisches Verschlussystem
- Comfort-Schaltgerät mit Displayanzeige für Betriebszustand und Wartungshinweis
- optional mit potentialfreiem Kontakt als Anschlussoption an Gebäudeleittechnik
- Anlage steckerfertig

**Kabellänge:** 5 m



Nennweite	L × H in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	642 × 405	21 100	1/6	5
DN 125	645 × 405	21 125	1/6	5
DN 150	656 × 405	21 150	1/6	5
DN 200*	720 × 405	21 200	1/6	5

#### Pumpenleistung



Z-53.2-487

\*Zu-/Auslauf DN 200, Hydraulik entspricht DN 150

## Zubehör

Fettabscheider zur freien Aufstellung

### Sonder-Hebeanlagen vor dem Fettabscheider

**Kompatibilität:**

KESSEL-Fettabscheider zur freien Aufstellung

**Material:** Kunststoff

**Ausführung:**

zur Vorschaltung bei Fettabscheideranlagen

**Sonderanfertigung:**

e-Mail: individual@kessel.de

Telefon +49 (0) 8456 / 27-463

Fax +49 (0) 8456 / 27-360

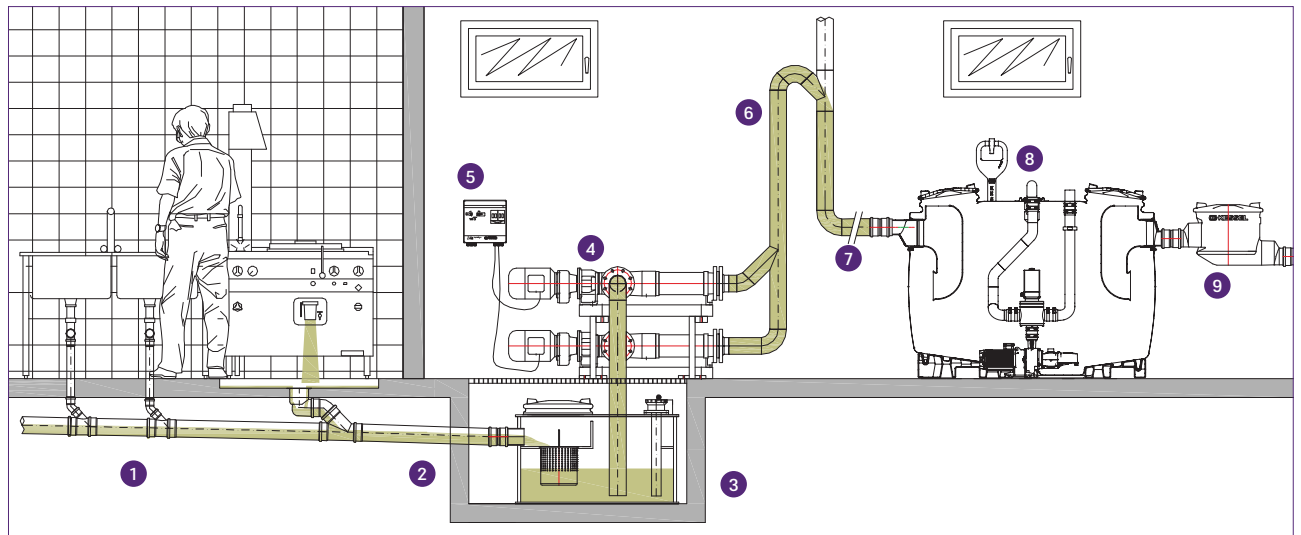


Abb.: Schneckenpumpen-Duoanlage

Gemäß DIN 1986-100 gilt: „Hebeanlagen sind hinter Abscheideranlagen einzubauen. Ist dieses in Ausnahmefällen nicht möglich, sollten Fördereinrichtungen verwendet werden, die den Abscheidungsprozess nicht nachteilig beeinflussen, z. B. Schlauch- oder Schneckenpumpen.“

Für diesen Einsatzbereich bietet KESSEL spezielle Sonder-Hebeanlagen an. Diese fördern fetthaltige Abwässer schonend. Stabile Emulsionen werden so vermieden und der Trennprozess im nachfolgenden Fettabscheider wird nicht negativ beeinflusst. KESSEL-Sonder-Hebeanlagen können saugend und drückend eingesetzt werden. In Kombination mit variabel gestaltbaren Sammelbehältern ergibt sich eine große Vielfalt von Anwendungsmöglichkeiten. Dies eröffnet dem Fachplaner neue Gestaltungsmöglichkeiten.

- 1 Ablaufstellen in der Küche
- 2 Zulaufleitung
- 3 Sammelbehälter
- 4 Schneckenpumpen-Duoanlage
- 5 Schaltschrank
- 6 Druckleitung
- 7 Beruhigter Zulauf (min. 1000 mm)
- 8 Fettabscheider
- 9 Probenahmestelle



	Art.-Nr.	Volumenstrom	Pumpenleistung	Anschluss	Stück Ka./Pa.	PG
Sonderhebeanlage	<b>Sonder-Hebe 65 S2</b>	6 m³/h	1,1kW	DN65/DN80	1/-	3
Sonderhebeanlage	<b>Sonder-Hebe 65 S3</b>	12 m³/h	2,2kW	DN80/DN100	1/-	3
Sonderhebeanlage	<b>Sonder-Hebe 65S</b>	20 m³/h	3,0kW	DN80/DN100	1/-	3

**Zubehör**

Plattenschieber DN 65-DN 100	-	-	-	-	-	3
Rückschlagklappe DN 65-DN 100	-	-	-	-	-	3
Inbetriebnahme Schneckenpumpe	<b>80 215</b>	-	-	-	-	-
Wartung Schneckenpumpe	<b>80 315</b>	-	-	-	-	-

## Zubehör

Fettabscheider zur freien Aufstellung

### Schichtdickenmessgerät *SonicControl*

**Kompatibilität:**

KESSEL-Fettabscheider zur freien Aufstellung nach DIN EN 1825 und DIN 4040

**Ausführung enthält:**

Ultraschallsensor zur automatischen Messung, Anzeige und Kontrolle der Fettschichthöhe und der Wassertemperatur; Netzanschluss, Akkupufferung und Anschlussmöglichkeit für Fernsignalgeber; Befestigungsset für einfache, bauseitige Montage und Wartung; Steuereinheit mit optischem und akustischem Alarm mit potentialfreiem Kontakt; elektronisches Betriebstagebuch, ausgelegt für 12 Monate; Auslesemöglichkeit über serielle Schnittstelle

**Betriebsspannung:** 230 V ~ 50 Hz

**Schutzart:** IP 54

**Steckvorrichtung:** Schuko-stecker 1,5 m

**Kabellänge:** 10 m

(bauseits verlängerbar auf max. 60 m)



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
917 821	1/-	3

### Kabelverlängerungsset *SonicControl FA*

Kabellänge 10 m

Kabellänge 20 m

Kabellänge 30 m



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
917 871	1/-	3
917 872	1/-	3
917 873	1/-	3

### Fülleinrichtung

**Material:** Kunststoff

**Kompatibilität:**

Nach DIN 1988, zum Anschluss an Füll- und Spülanschlusssutzen der Abscheideranlagen zur freien Aufstellung nach DIN EN 1825 und DIN 4040; Anschluss 1" Innengewinde

**Inklusive:**

- zwei Rohrschellen
- Befestigungseinheit
- Rohrdurchführungsdichtung DN 50 (DA 63)



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
915 800	1/-	3

### Automatische Wassernachspeisung *EasyFill*

**Kompatibilität:**

KESSEL-Fettabscheider *EasyClean* Standard, Direct, Mix, Mix & Pump



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
919 010	1/-	3

## Zubehör

Fettabscheider zur freien Aufstellung

### Schauglas

**Kompatibilität:**  
für Fettabscheidergeneration *EasyClean free*  
nach DIN EN 1825 und DIN 4040, zum Messen  
und Ablesen der Fettschichtdicke

**Inklusive:**

- hochglanzpoliertes Schauglas
- Reinigungseinrichtung
- Zentimeterskala

**Anmerkung:**

Einbau nur durch KESSEL-Werkskundendienst



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
913 109	1/-	3

### Fernbedienung

**Kompatibilität:**  
für KESSEL-Abscheideranlagen Variante  
Auto Mix & Pump und Auto Mix nach  
DIN 4040 und DIN EN 1825,  
zum Anschluss an Schukosteckdose

**Ausführung:**

Variante Auto Mix & Pump und Auto Mix  
nach DIN 4040 und DIN EN 1825

**Kabellänge:** 15 m



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
916 601	1/-	3

### Einbauschränk

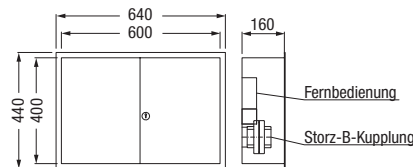
**Material:** Edelstahl

**Kompatibilität:**

für die Aufnahme der Storz-B-Kupplung  
sowie der Fernbedienung bei Abscheidern  
mit programmgesteuerter Vollautomatik

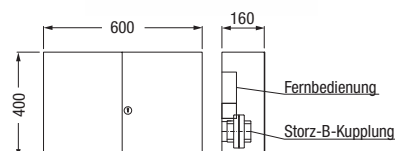
**Inklusive:** 2 Türen, abschließbar

#### Unterputzmontage



B×H×T in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
640×440×160	917 414	1/-	3

#### Aufputzmontage



600×400×160	917 413	1/-	3
-------------	---------	-----	---

## Service

### Fettabscheider zur freien Aufstellung

#### Betriebstagebuch

**Kompatibilität:** für Fettabscheider

**Ausführung:**

Sammelmappe mit Checklisten und Formblättern zur Dokumentation der Eigenkontrolle, Wartung und Entsorgung der Anlage gemäß DIN 4040-100 und DIN EN 1825



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
917 409	1/-	3

#### Einbau



*SonicControl* (Schaltgerät + Messsonde) für freiaufgestellte Abscheider.

Bis Kabellänge 10 m; zum Anschluss an Schukosteckdose (Preis = Dienstleistung ohne Schaltgerät oder Messsonde)

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
917 416/F	-	-

#### Inbetriebnahme und Einweisung



der Abscheideranlage durch einen Sachkundigen gemäß DIN 4040-100 und DIN EN 1825

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
917 415	-	-

#### Wartung



der Abscheideranlage durch einen Sachkundigen gemäß DIN 4040-100 und DIN EN 1825

**Typ Standard oder Direct**

917 412	-	-
---------	---	---

**Typ Auto Mix, Mix, Mix & Pump, Auto Mix & Pump bis NS 10**

917 412/P1	-	-
------------	---	---

**Typ Auto Mix, Mix, Mix & Pump, Auto Mix & Pump bis NS 15, 20**

917 412/P2	-	-
------------	---	---

**Fettabscheider Typ „SE“**

917 412/SE	-	-
------------	---	---

#### Generalinspektion



inklusive Dichtheitsprüfung der Abscheideranlage durch einen Sachkundigen gemäß DIN 4040-100 und DIN EN 1825

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
917 411/F	-	-

\*Der Preis gilt nicht für Österreich

# Fettabscheider *EasyClean* ground Auto Mix & Pump NS 1 – 10

zum Einbau ins Erdreich



**Material:** Kunststoff

**Einbau:** in Kombination mit Technikschaft

- Abscheider NS 1 – 10: Grundwasserbeständig bis 500 mm über Behältersohle  
Höhere Grundwasserbeständigkeit auf Anfrage
- bei Lastklasse D ist eine Lastverteilplatte vorzusehen

**Ausführung enthält:** programmgesteuerte Entsorgungs- und Reinigungseinrichtung, Schredder-Mix-System, teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück aus Kunststoff, Abdeckung Klasse A/B, D nach DIN EN 124 aus GG (PKW-/LKW-befahrbar) geruchsdicht verschlossen, Aushebeschlüssel, integrierte Probenahmeeinrichtung *Typ NBG*, Schaltgerät und Fern-bedienung, Trinkwasserspülung, Füllereinrichtung, Pumpe

**Pumpenleistung:** 2,6 kW

**Kabellänge:** 5 m

**Auslieferung:** Baugruppen komplett montiert;

Verbindungsleitungen außerhalb der Behälter bauseits

**Anmerkung:** Weitere Nenngrößen auf Anfrage

- **Zubehör:** Verbindungs-/Anschluss-Set, Entsorgungsschacht LW 400, Schichtdickenmessgerät *SonicControl*, Probennahmeschacht, Verlängerungsstück, Pumpstationen ab Seite 330

- **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 340

- **Technischer Hinweis** Seite 329

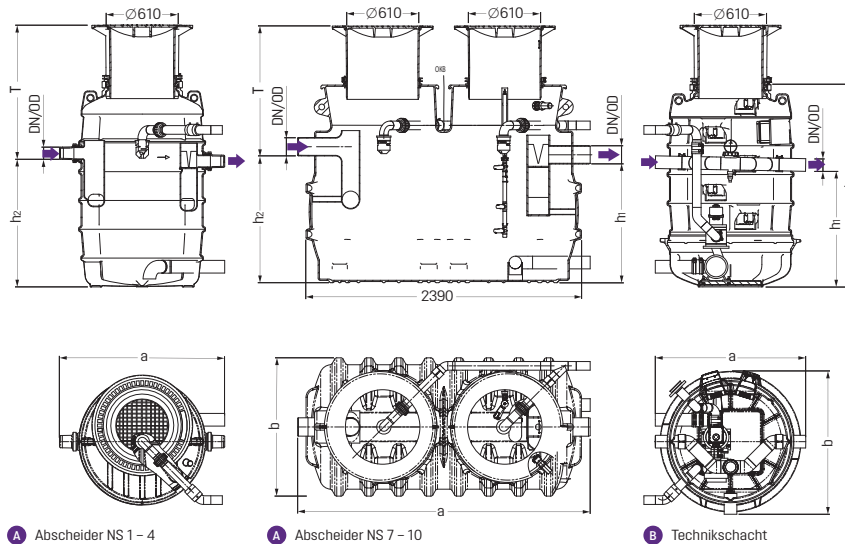


## Erdeinbau frostfreie Tiefe 800 mm

Nenngröße	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	PG
Abdeckung Klasse A/B			
NS 1	550 - 950	93 001/80B-K-P1	3
NS 2	550 - 950	93 002/80B-K-P1	3
NS 4	550 - 950	93 004/80B-K-P1	3
Abdeckung Klasse D			
NS 1	550 - 950	93 001/80D-K-P1	3
NS 2	550 - 950	93 002/80D-K-P1	3
NS 4	550 - 950	93 004/80D-K-P1	3

## Erdeinbau frostfreie Tiefe 1200 mm

Nenngröße	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	PG
Abdeckung Klasse A/B			
NS 1	800 - 1200	93 001/120B-K-P1	3
NS 2	800 - 1200	93 002/120B-K-P1	3
NS 4	800 - 1200	93 004/120B-K-P1	3
NS 7	715 - 1165	93 007/120B-K-P1	3
NS 10	715 - 1165	93 010/120B-K-P1	3
Abdeckung Klasse D			
NS 1	800 - 1200	93 001/120D-K-P1	3
NS 2	800 - 1200	93 002/120D-K-P1	3
NS 4	800 - 1200	93 004/120D-K-P1	3
NS 7	715 - 1165	93 007/120D-K-P1	3
NS 10	715 - 1165	93 010/120D-K-P1	3



NS	DN	OD	a	b	h	h1	h2	Gewicht	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher
1	100	110	1380	1240	1098	515	607	270 kg	140 l	230 l	70 l
2	100	110	1380	1240	1593	764	857	300 kg	200 l	370 l	120 l
4	100	110	1380	1240	1758	1003	1107	325 kg	400 l	370 l	160 l
7	150	160	2539	1200	1715	1030	1100	525 kg	700 l	1100 l	280 l
10	150	160	3062	1200	1715	1030	1100	550 kg	1000 l	1600 l	400 l

EN 1825 DIN 4040-100 Z-54.1-440 (NS 7, NS 10), (NS 1/2/4 in Anlehnung an Zulassung)

OD = Außendurchmesser T = Einbautiefe



# Fettscheider *EasyClean* ground Auto Mix NS 1 – 10

zum Einbau ins Erdreich



**Material:** Kunststoff

**Einbau:** in Kombination mit Technikschaft

- Abscheider NS 1 – 10: Grundwasserbeständig bis 500 mm über Behältersohle  
Höhere Grundwasserbeständigkeit auf Anfrage
- bei Lastklasse D ist eine Lastverteilplatte vorzusehen

**Ausführung enthält:** programmgesteuertes Schredder-Mix-System und Direktentsorgung, teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück aus Kunststoff, Abdeckung Klasse A/B, D nach DIN EN 124 aus GG (PKW-/LKW-befahrbar) geruchsdicht verschlossen, Aushebeschlüssel, integrierte Probenahmeeinrichtung *Typ NBG*, Schaltgerät und Fernbedienung, Füllleinrichtung, Pumpe

**Pumpenleistung:** 2,6 kW

**Kabellänge:** 5 m

**Auslieferung:** Baugruppen komplett montiert;

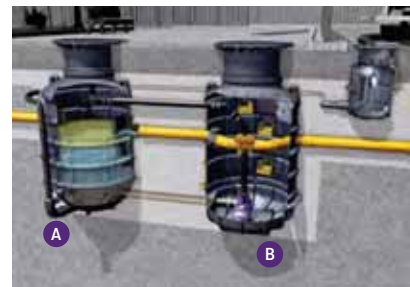
Verbindungsleitungen außerhalb der Behälter bauseits

**Anmerkung:** Weitere Nenngrößen auf Anfrage

- **Zubehör:** Verbindungs-/Anschluss-Set, Entsorgungsschacht LW 400, Schichtdickenmessgerät *SonicControl*, Probenahmeschacht, Verlängerungsstück, Pumpstationen ab Seite 330

- **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 340

- **Technischer Hinweis** Seite 329



## Erdeinbau frostfreie Tiefe 800 mm

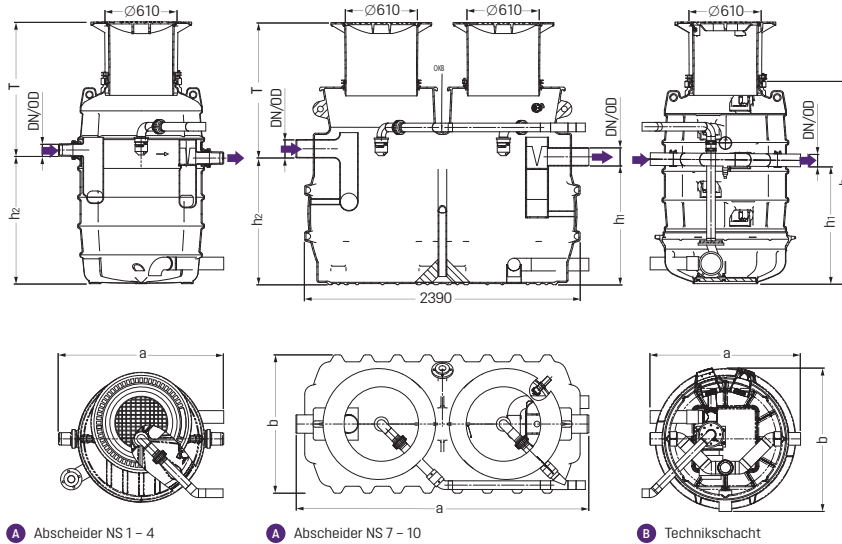
Nenngröße	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	PG
Abdeckung Klasse A/B			
NS 1	550 - 950	93 001/80B-K-DS-P1	3
NS 2	550 - 950	93 002/80B-K-DS-P1	3
NS 4	550 - 950	93 004/80B-K-DS-P1	3

Nenngröße	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	PG
Abdeckung Klasse D			
NS 1	550 - 950	93 001/80D-K-DS-P1	3
NS 2	550 - 950	93 002/80D-K-DS-P1	3
NS 4	550 - 950	93 004/80D-K-DS-P1	3

## Erdeinbau frostfreie Tiefe 1200 mm

Nenngröße	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	PG
Abdeckung Klasse A/B			
NS 1	800 - 1200	93 001/120B-K-DS-P1	3
NS 2	800 - 1200	93 002/120B-K-DS-P1	3
NS 4	800 - 1200	93 004/120B-K-DS-P1	3
NS 7	715 - 1165	93 007/120B-K-DS-P1	3
NS 10	715 - 1165	93 010/120B-K-DS-P1	3

Nenngröße	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	PG
Abdeckung Klasse D			
NS 1	800 - 1200	93 001/120D-K-DS-P1	3
NS 2	800 - 1200	93 002/120D-K-DS-P1	3
NS 4	800 - 1200	93 004/120D-K-DS-P1	3
NS 7	715 - 1165	93 007/120D-K-DS-P1	3
NS 10	715 - 1165	93 010/120D-K-DS-P1	3



A Abscheider NS 1 – 4

B Abscheider NS 7 – 10

C Technikschaft

NS	DN	OD	a	b	h	h1	h2	Gewicht	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher
1	100	110	1380	1240	1098	515	607	270 kg	140 l	230 l	70 l
2	100	110	1380	1240	1593	764	857	300 kg	200 l	370 l	120 l
4	100	110	1380	1240	1758	1003	1107	325 kg	400 l	370 l	160 l
7	150	160	2539	1200	1715	1030	1100	525 kg	700 l	1100 l	280 l
10	150	160	3062	1200	1715	1030	1100	550 kg	1000 l	1600 l	400 l

EN 1825 DIN 4040-100 Z-54.1-440 (NS 7, NS 10), (NS 1/2/4 in Anlehnung an Zulassung)

OD = Außendurchmesser T = Einbautiefe

# Fettabscheider *EasyClean* ground Mix NS 1 – 10

zum Einbau ins Erdreich



**Material:** Kunststoff

**Einbau:** Kombination mit Technikschaft

- Abscheider NS 1 – 10: Grundwasserbeständig bis 500 mm über Behältersohle  
Höhere Grundwasserbeständigkeit auf Anfrage
- bei Lastklasse D ist eine Lastverteilplatte vorzusehen

**Ausführung enthält:** Schredder-Mix-System und Direktentsorgung, teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück aus Kunststoff, Abdeckung Klasse A/B, D nach DIN EN 124 aus GG (PKW-/LKW-befahrbar) geruchsdicht verschlossen, Aushebeschlüssel, integrierte Probenahmeeinrichtung *Typ NBG*, Pumpe

**Pumpenleistung:** 2,6 kW

**Kabellänge:** 5 m

**Auslieferung:** Baugruppen komplett montiert;

Verbindungsleitungen außerhalb der Behälter bauseits

**Anmerkung:** Weitere Nenngrößen auf Anfrage

- **Zubehör:** Verbindungs-/Anschluss-Set, Entsorgungsschacht LW 400, Schichtdickenmessgerät *SonicControl*, Probennahmeschacht, Verlängerungsstück, Pumpstationen ab Seite 330

- **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 340

- **Technischer Hinweis** Seite 329

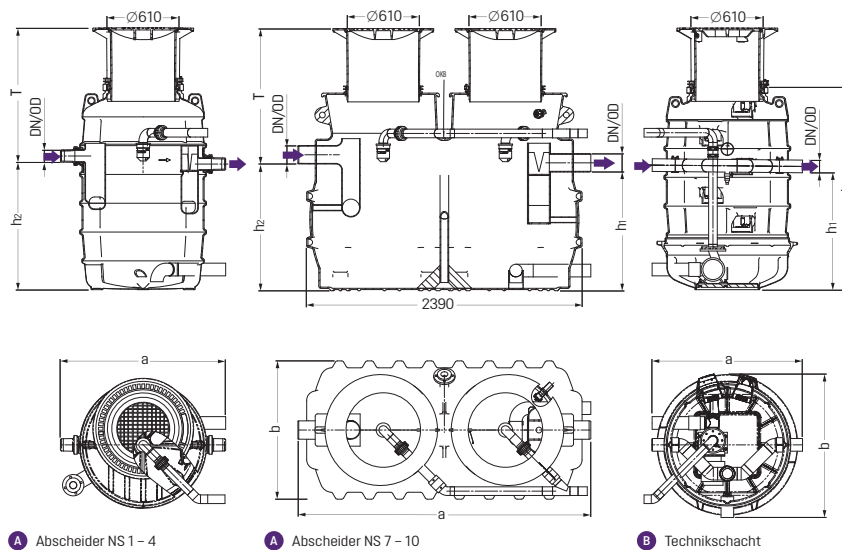


## Erdeinbau frostfreie Tiefe 800 mm

Nenngröße	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	PG
Abdeckung Klasse A/B			
NS 1	550 - 950	93 001/80B-K-DS1	3
NS 2	550 - 950	93 002/80B-K-DS1	3
NS 4	550 - 950	93 004/80B-K-DS1	3
Abdeckung Klasse D			
NS 1	550 - 950	93 001/80D-K-DS1	3
NS 2	550 - 950	93 002/80D-K-DS1	3
NS 4	550 - 950	93 004/80D-K-DS1	3

## Erdeinbau frostfreie Tiefe 1200 mm

Nenngröße	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	PG
Abdeckung Klasse A/B			
NS 1	800 - 1200	93 001/120B-K-DS1	3
NS 2	800 - 1200	93 002/120B-K-DS1	3
NS 4	800 - 1200	93 004/120B-K-DS1	3
NS 7	715 - 1165	93 007/120B-K-DS1	3
NS 10	715 - 1165	93 010/120B-K-DS1	3
Abdeckung Klasse D			
NS 1	800 - 1200	93 001/120D-K-DS1	3
NS 2	800 - 1200	93 002/120D-K-DS1	3
NS 4	800 - 1200	93 004/120D-K-DS1	3
NS 7	715 - 1165	93 007/120D-K-DS1	3
NS 10	715 - 1165	93 010/120D-K-DS1	3



NS	DN	OD	a	b	h	h1	h2	Gewicht	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher
1	100	110	1380	1240	1098	515	607	270 kg	140 l	230 l	70 l
2	100	110	1380	1240	1593	764	857	300 kg	200 l	370 l	120 l
4	100	110	1380	1240	1758	1003	1107	325 kg	400 l	370 l	160 l
7	150	160	2539	1200	1715	1030	1100	525 kg	700 l	1100 l	280 l
10	150	160	3062	1200	1715	1030	1100	550 kg	1000 l	1600 l	400 l

EN 1825 DIN 4040-100 Z-54.1-440 (NS 7, NS 10), (NS 1/2/4 in Anlehnung an Zulassung)

OD = Außendurchmesser T = Einbautiefe

# Fettscheider *EasyClean* ground Standard NS 1 – 4

zum Einbau ins Erdreich

**Material:** Kunststoff

**Einbau:** für frostfreie Tiefe

- Grundwasserbeständig bis 500 mm über Behältersohle
- bei Lastklasse D ist eine Lastverteilplatte vorzusehen

**Ausführung enthält:**

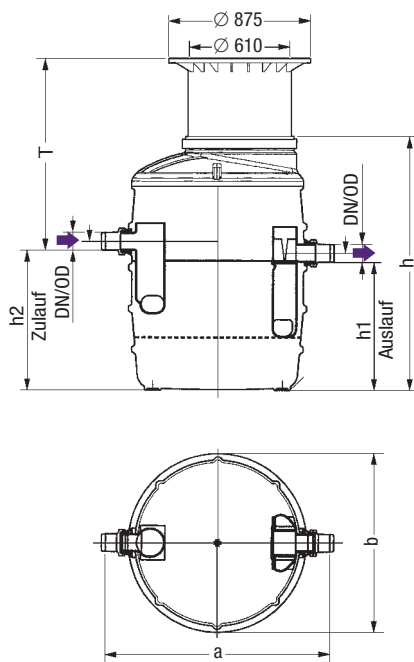
teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück aus Kunststoff, Abdeckung Klasse A/B, D nach DIN EN 124 aus GG (PKW-/LKW-befahrbar) geruchsdicht verschlossen, Aushebeschlüssel

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert

- **Zubehör:** Direktentsorgungsanschluss, Schichtdickenmessgerät *SonicControl* für NS 2 und NS 4, Probenahme-schacht, Verlängerungsstück, Pumpstationen ab Seite 330

- **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 340

- **Technischer Hinweis** Seite 329



### Erdeinbau frostfreie Tiefe 800 mm

Nenngröße	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	PG
Abdeckung Klasse A/B			
NS 1	550 - 950	93 001/80B	3
NS 2	550 - 950	93 002/80B	3
NS 4	550 - 950	93 004/80B	3
Abdeckung Klasse D			
NS 1	550 - 950	93 001/80D	3
NS 2	550 - 950	93 002/80D	3
NS 4	550 - 950	93 004/80D	3

### Erdeinbau frostfreie Tiefe 1200 mm

Nenngröße	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	PG
Abdeckung Klasse A/B			
NS 1	800 - 1200	93 001/120B	3
NS 2	800 - 1200	93 002/120B	3
NS 4	800 - 1200	93 004/120B	3
Abdeckung Klasse D			
NS 1	800 - 1200	93 001/120D	3
NS 2	800 - 1200	93 002/120D	3
NS 4	800 - 1200	93 004/120D	3

NS	DN	OD	a	b	h <sup>1)</sup>	h1	h2	Gewicht	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher
1	100	110	1380	1106	1050	540	610	111 kg	140 l	230 l	70 l
2	100	110	1380	1106	1300	790	860	120 kg	200 l	370 l	120 l
4	100	110	1380	1106	1550	1040	1110	130 kg	400 l	370 l	160 l

<sup>1)</sup> Angaben gelten für Typ 80. Bei Typ 120 gilt h\* = h + 250 mm.

OD = Außendurchmesser T = Einbautiefe

## Fettabscheider *EasyClean* ground Standard NS 7 – 35

zum Einbau ins Erdreich

**Material:** Kunststoff

**Einbau:** für frostfreie Tiefe

- Einbau bei Grundwasser ist bis Oberkante Behälter (OKB) möglich
- bei Lastklasse D ist eine Lastverteilerplatte vorzusehen
- Klasse D = 700 mm ≤ TEÜ ≤ 1500 mm  
Klasse A/B = 700 mm ≤ TEÜ ≤ 1800 mm
- minimale Einbautiefe erreichbar durch Ablängen des Aufsatzstückes

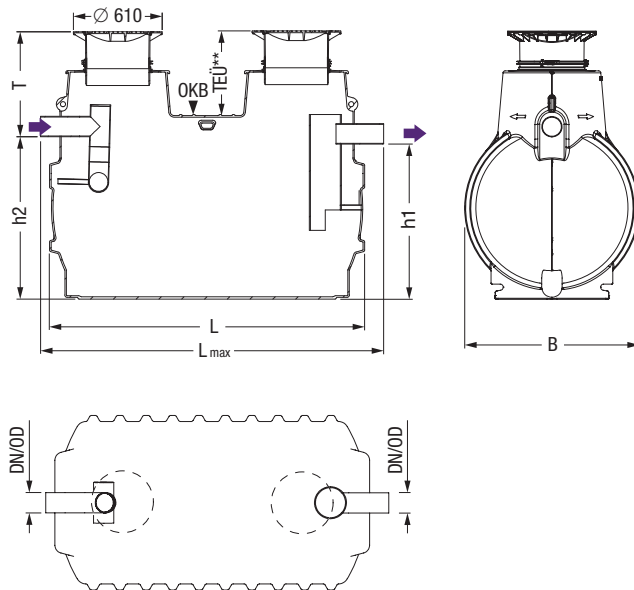
**Ausführung enthält:**

teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück aus Kunststoff, Abdeckung Klasse A/B, D nach DIN EN 124 aus GG (PKW-/LKW-befahrbar) geruchsdicht verschlossen, Aushebeschlüssel

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert

**Anmerkung:** Weitere Nenngrößen und Einbautiefen auf Anfrage

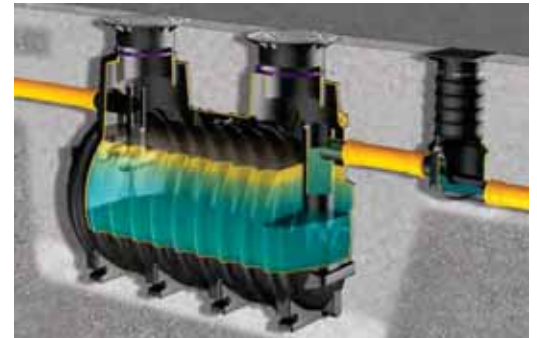
- **Zubehör:** Direktentsorgungsanschluss, Schichtdickenmessgerät *SonicControl*, Probennahmeschacht, Verlängerungsstück, Pumpstationen ab Seite 330
- **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 340
- **Technischer Hinweis** Seite 329



NS	DN	OD	L	B	h1	h2	Abwasserinhalt Schlammfang	Abscheider	Fett- speicher	T-TEÜ	Lmax
7	150	160	2390	1200	1030	1100	700 l	1100 l	280 l	220	2540
10	150	160	2910	1200	1030	1100	1000 l	1600 l	400 l	220	3060
15	200	200	2590	1760	1550	1620	1500 l	2800 l	600 l	185	2780
20	200	200	3110	1760	1550	1620	2000 l	3800 l	800 l	185	3300
25	200	200	3470	2010	1550	1650	2500 l	5300 l	2000 l	480	3760
30	250	250	3470	2010	1550	1650	3000 l	4800 l	2000 l	480	3760
35	250	250	3470	2010	1700	1800	3500 l	4800 l	2000 l	330	3760

OD = Außendurchmesser T = Einbautiefe

DIN EN 1825 DIN 4040-100 \*Z-54.1-440 (NS 7 – NS 20)



Nenn- größe	Einbautiefe T in mm	Gewicht in kg	Art.-Nr.	PG
Abdeckung Klasse A/B				
NS 7*	740 - 1175	315	93 007/120B	3
NS 10*	740 - 1175	340	93 010/120B	3
NS 15*	765 - 1200	435	93 015/120B	3
NS 20*	765 - 1200	490	93 020/120B	3
NS 25	800 - 1235	665	93 925/120B	3
NS 30	800 - 1235	665	93 930/120B	3
NS 35	650 - 1085	665	93 935/120B	3

Abdeckung Klasse D				
NS 7*	740 - 1175	450	93 007/120D	3
NS 10*	740 - 1175	480	93 010/120D	3
NS 15*	765 - 1200	630	93 015/120D	3
NS 20*	765 - 1200	670	93 020/120D	3
NS 25	800 - 1235	765	93 925/120D	3
NS 30	800 - 1235	765	93 930/120D	3
NS 35	650 - 1085	765	93 935/120D	3

### Verlängerte Version für vertieften Einbau mit Verlängerungsstück Ø 800 mm

Nenn- größe	Einbautiefe T in mm	Gewicht in kg	Art.-Nr.	PG
Abdeckung Klasse A/B				
NS 7*	1120 - 1740	345	93 007/170B	3
NS 10*	1120 - 1740	370	93 010/170B	3
NS 15*	1130 - 1755	465	93 015/170B	3
NS 20*	1130 - 1755	520	93 020/170B	3
NS 25	1155 - 1775	695	93 925/170B	3
NS 30	1155 - 1775	695	93 930/170B	3
NS 35	1005 - 1625	695	93 935/170B	3

Abdeckung Klasse D				
NS 7*	1120 - 1740	480	93 007/170D	3
NS 10*	1120 - 1740	510	93 010/170D	3
NS 15*	1130 - 1755	660	93 015/170D	3
NS 20*	1130 - 1755	700	93 020/170D	3
NS 25	1155 - 1775	795	93 925/170D	3
NS 30	1155 - 1775	795	93 930/170D	3
NS 35	1005 - 1625	795	93 935/170D	3

# Fettscheider *EasyClean* ground Standard NS 1 – 4

zum Einbau ins Erdreich

**Material:** Kunststoff

**Einbau:** für frostfreie Tiefe

- Grundwasserbeständig bis 500 mm über Behältersohle
- bei Lastklasse D ist eine Lastverteilplatte vorzusehen

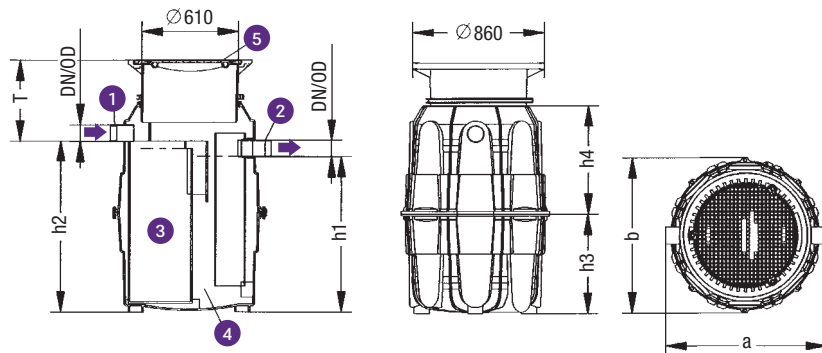
**Ausführung enthält:**

teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück aus Kunststoff, Abdeckung Klasse A/B, D nach DIN EN 124 aus GG (PKW-/LKW-befahrbar) geruchsdicht verschlossen, Aushebeschlüssel

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert

- **Zubehör:** Probenahmeschacht, Verlängerungsstück, Hebeanlagen, Direktentsorgungsanschluss, Schichtdickenmessgerät *SonicControl* für NS 2 und NS 4 ab Seite 330,

- **Fettnachbehandlung *Bifena*** Seite 340



- 1 Zulauf
- 2 Auslauf
- 3 Schlammfang
- 4 Fettscheideraum
- 5 Aufsatzstücksystem mit Abdeckung Klasse A/B, D

Nenngröße	Einbautiefe T in mm	Art.-Nr.	PG
Abdeckung Klasse A/B			
NS 1	330 – 480	98 201/00B	3
NS 2	330 – 480	98 202/00B	3
NS 4	330 – 480	98 204/00B	3

Abdeckung Klasse D			
NS 1	330 – 480	98 201/00D	3
NS 2	330 – 480	98 202/00D	3
NS 4	330 – 480	98 204/00D	3

### Technischer Hinweis für Seiten 324 – 329

Witterungsbedingte Einflüsse oder Abkühlung der Behälter während der Verbauphase (durch Befüllen mit kaltem Wasser), können bei Zisternen und erdeingebauten Abscheidern zu Maßabweichungen von den Katalogangaben führen.

NS	DN	OD	a	b	h1	h2	h3	h4	Gewicht	Abwasserinhalt Schlammfang	Abwasserinhalt Abscheider	Fettspeicher
1	100	110	1055	1020	1020	1120	650	720	140 kg	105 l	415 l	40 l
2	100	110	1355	1300	1136	1236	750	750	190 kg	200 l	945 l	80 l
4 <sup>1)</sup>	100	110	2635	1300	1136	1236	750	750	330 kg	600 l	1150 l	160 l

<sup>1)</sup> Nenngröße 4 bestehend aus zwei Behältern

OD = Außendurchmesser T = Einbautiefe

## Zubehör

EasyClean ground

### Direktentsorgung, ohne Entsorgungsschacht

	Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG		
<b>Kompatibilität:</b> für Fettabscheider nach DIN EN 1825 zum Einbau ins Erdreich, mit Direktentsorgungsanschluss <b>Ausführung enthält:</b> Flanschanschluss DN 65, PN 10 (Vorschweißbund und Losflansch) für Saugleitung bauseitig, Storz-B-Kupplung R 2 1/2" für Saugwagen, für Nenngrößen NS 1 – NS 35 <b>Auslieferung:</b> installierte Saugeinrichtung zur gemein- samen Entsorgung von Schlammfang und Abscheideraum, Behälter und Direktanschluss komplett montiert. Entsorgungsleitung und Storz-B-Anschluss bauseits <b>Anmerkung:</b> Weitere Einbautiefen, Größen und Anschlüsse auf Anfrage		<b>Entsorgungsanschluss rechts</b>	-	917 419.00	1/-	3
		<b>Entsorgungsanschluss links</b>	-	917 419.50	1/-	3



### Entsorgungsschacht LW 400

	Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG		
<b>Material:</b> Kunststoff, wasserdicht <b>Kompatibilität:</b> für Abscheideranlagen Auto Mix & Pump, Auto Mix und Mix zum Einbau ins Erdreich <b>Einbautiefe:</b> 630 – 980 mm <b>Ausführung enthält:</b> teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück aus Kunststoff mit Klemmring, Abdeckung Klasse A/B, D nach DIN EN 124 aus GG ge- ruchsdicht verschlossen, Aushebeschlüssel, mit Storz-B-Kupplung R 2 1/2" für Saugwagen. Entsorgungsleitung bauseits		<b>Abdeckung Klasse A/B</b>	-	917 422B	1/-	3
		<b>Abdeckung Klasse D</b>	-	917 422D	1/-	3



### Verbindungs- und Anschluss-Set

	Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG		
<b>Material:</b> Kunststoff <b>Kompatibilität:</b> zur Verbindung des Fettabscheiders (NS 1 – NS 20) mit dem Technischacht bei den Varianten Fettabscheider Auto Mix & Pump, Auto Mix und Mix im Erdverbau <b>Ausführung enthält:</b> Storz B Kupplung, Rohrschellen			-	917 421	1/-	3



## Zubehör

EasyClean ground

### Direktentsorgung, inkl. Entsorgungsschacht LW 400

**Kompatibilität:**

für Fettabscheider

nach DIN EN 1825 zum Einbau ins Erdreich, mit Direktentsorgungsanschluss für Nenngrößen NS 1 – NS 35

**Einbautiefe:** 630 – 980 mm

**Ausführung enthält:**

Flanschanschluss DN 65, PN 10

(Vorschweißbund und Losflansch)

für Saugleitung bauseitig,

Storz-B-Kupplung R 2 1/2" für Saugwagen,

Schachtsystem LW = 400 mm,

Abdeckung Klasse A/B/D verschlossen

**Auslieferung:**

werksseitige Ausrüstung für erdverbaute

Fettabscheider mit Direktentsorgungs-

anschluss. Installierte Saugeinrichtung

zur gemeinsamen Entsorgung von

Schlammfang und Abscheideraum,

Entsorgungsschacht LW 400, Behälter

und Direktanschluss komplett montiert.

Entsorgungsleitung bauseits

**Anmerkung:** Weitere Größen und

Anschlüsse auf Anfrage

**Entsorgungsanschluss rechts**

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
-	917 420.00	1/-	3

**Entsorgungsanschluss links**

-	917 420.50	1/-	3
---	------------	-----	---



Saugeinrichtung

Entsorgungsschacht LW 400

## Zubehör

EasyClean ground

### Schichtdickenmessgerät *SonicControl*

**Kompatibilität:**  
KESSEL-Fettabscheider zum Einbau ins Erdreich

**Ausführung enthält:**  
Ultraschallsensor zur automatischen Messung, Anzeige und Kontrolle der Fettschichthöhe und der Wassertemperatur; Netzanschluss, Akkupufferung und Anschlussmöglichkeit für Fernsignalgeber; Befestigungsset für einfache, bauseitige Montage und Wartung; Steuereinheit mit optischem und akustischem Alarm mit potentialfreiem Kontakt; elektronisches Betriebstagebuch, ausgelegt für 12 Monate; Auslesemöglichkeit über serielle Schnittstelle

**Betriebsspannung:** 230 V ~ 50 Hz

**Schutzart:** IP 54

**Steckvorrichtung:** Schuko Stecker 1,5 m

**Kabellänge:** 10 m

(bauseits verlängerbar auf max. 60 m)



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
917 821	1/-	3

### Kabelverlängerungsset *SonicControl FA*

Kabellänge 10 m

Kabellänge 20 m

Kabellänge 30 m



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
917 871	1/-	3
917 872	1/-	3
917 873	1/-	3

### Probenahmeschacht LW 1000

**Material:** Kunststoff

**Einbau:** zum Einbau ins Erdreich

**Kompatibilität:**

für Abscheideranlagen NS 1 – NS 20 und Sonderanfertigung

**Einbautiefe (T):** 1180 – 1630 mm (weitere Einbautiefen auf Anfrage)

**Absturzhöhe:** 160 mm

**Ausführung enthält:**

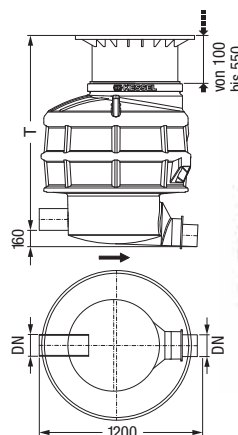
Zu-/Auslauf DN 100/150/200 für Kunststoff-Rohre aus: PE-HD (nach DIN 19537); PVC-KG (nach DIN V19534); PP oder AS; integrierte Steighilfen; teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück aus Kunststoff, mit Abdeckklassen A/B, D nach DIN EN 124 aus GG, Abdeckungen geruchsdicht verschlossen; Aushebeschlüssel

#### Abdeckung Klasse A/B

Nennweite	passend zu Abscheider	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	NS 1, NS 2, NS 4	915 10 10B	1/-	3
DN 150	NS 7, NS 10	915 10 15B	1/-	3
DN 200	NS 15, NS 20*	915 10 20B	1/-	3

#### Abdeckung Klasse D

DN 100	NS 1, NS 2, NS 4	915 10 10D	1/-	3
DN 150	NS 7, NS 10	915 10 15D	1/-	3
DN 200	NS 15, NS 20*	915 10 20D	1/-	3



\*passend für Sonderanfertigung



## Zubehör

EasyClean ground

### Probenahmeschacht Typ München

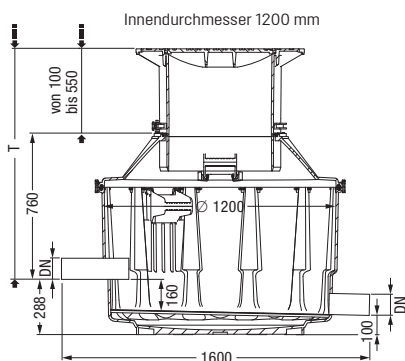
**Material:** Kunststoff  
**Einbau:** zum Einbau ins Erdreich  
**Kompatibilität:** zum Anschluss an die Ableitung von Abscheideranlagen, leerlaufend  
**Einbautiefe (T):** 860 – 1310 mm  
**Absturzhöhe:** 160 mm  
**Ausführung enthält:** teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück mit Klemmring; Abdeckklassen A/B, D, Abdeckungen geruchsdicht verschlossen, inklusive Aushebeschlüssel

#### Abdeckung Klasse A/B

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	915 761/120B-1000	1/-	3
DN 150	915 762/120B-1000	1/-	3
DN 200	915 763/120B-1000	1/-	3

#### Abdeckung Klasse D

DN 100	915 761/120D-1000	1/-	3
DN 150	915 762/120D-1000	1/-	3
DN 200	915 763/120D-1000	1/-	3



### Probenahmeschacht mit Staufix

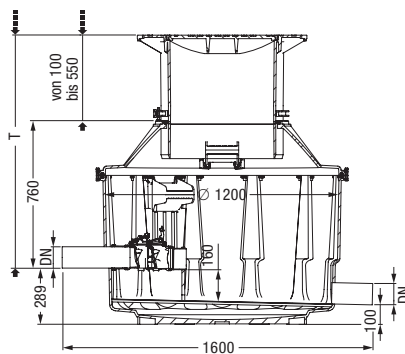
**Material:** Kunststoff  
**Einbau:** zum Einbau ins Erdreich  
**Kompatibilität:** zum Anschluss an die Ableitung von Abscheideranlagen, leerlaufend  
**Einbautiefe (T):** 860 – 1310 mm  
**Absturzhöhe:** 160 mm  
**Ausführung enthält:** Rückstauverschluss *Staufix*; teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück mit Klemmring; Abdeckklassen A/B, D, Abdeckungen geruchsdicht verschlossen, inklusive Aushebeschlüssel

#### Abdeckung Klasse A/B

DN 100	915 761/120B-SWA	1/-	3
DN 150	915 762/120B-SWA	1/-	3
DN 200	915 763/120B-SWA	1/-	3

#### Abdeckung Klasse D

DN 100	915 761/120D-SWA	1/-	3
DN 150	915 762/120D-SWA	1/-	3
DN 200	915 763/120D-SWA	1/-	3



## Zubehör

EasyClean ground

### Probenahmeschacht Ø 400

**Material:** Kunststoff  
**Einbau:** zum Einbau ins Erdreich  
**Kompatibilität:** zum Anschluss an die Ableitung von Abscheideranlagen, leerlaufend  
**Einbautiefe (T):** 400 – 1300 mm (minimale Einbautiefe erreichbar durch Absägen)  
**Absturzhöhe:** 120 mm  
**Ausführung enthält:** teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück mit Klemmring, Abdeckklassen A/B/D, geruchsdicht verschraubt, ohne Aushebeschlüssel  
**Aufstockung:** 600 mm mit Verlängerungsstück Artikel 915 402

#### Abdeckung Klasse A

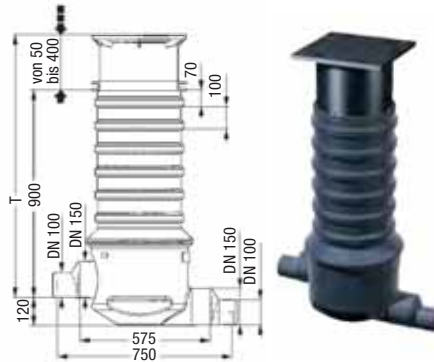
Zu-/Auslauf	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100/DN 150	915 880A	1/-	3

#### Abdeckung Klasse B

DN 100/DN 150	915 880B	1/-	3
---------------	----------	-----	---

#### Abdeckung Klasse D

DN 100/DN 150	915 880D	1/-	3
---------------	----------	-----	---



### Probenahmeschacht Ø 450

**Material:** Kunststoff  
**Einbau:** zum Einbau ins Erdreich  
**Kompatibilität:** zum Anschluss an die Ableitung von Abscheideranlagen, leerlaufend  
**Einbautiefe (T):** 950 – 1300 mm  
**Absturzhöhe:** 160 mm nach DIN  
**Ausführung enthält:** teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück mit Klemmring, Abdeckklassen A/B/D, geruchsdicht verschlossen, ohne Aushebeschlüssel  
**Aufstockung:** 600 mm mit Verlängerungsstück Artikel 915 402

#### Abdeckung Klasse A

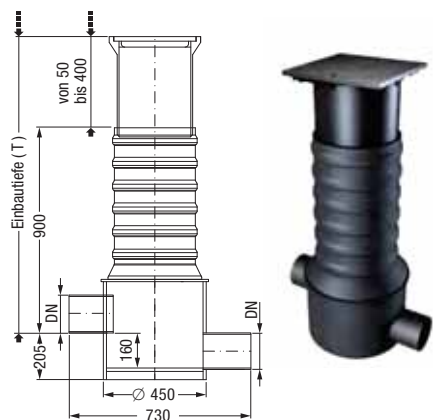
Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	915 881A	1/-	3
DN 150	915 882A	1/-	3
DN 200	915 883A	1/-	3
DN 250	915 884A	1/-	3

#### Abdeckung Klasse B

DN 100	915 881B	1/-	3
DN 150	915 882B	1/-	3
DN 200	915 883B	1/-	3
DN 250	915 884B	1/-	3

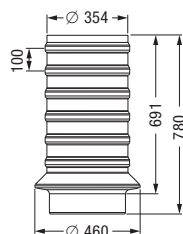
#### Abdeckung Klasse D

DN 100	915 881D	1/-	3
DN 150	915 882D	1/-	3
DN 200	915 883D	1/-	3
DN 250	915 884D	1/-	3



### Verlängerungsstück

**Material:** Kunststoff  
**Kompatibilität:** Probenahmeschacht Ø 400 und Ø 450  
**Aufstockung:** max. 600 mm (kürzbar)  
 Bei vertieftem Einbau Möglichkeit zur Wartung beachten!



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
915 402	1/-	3



## Zubehör

EasyClean ground

### Hybrid-Hebeanlage *Ecolift XL* zur Nachschaltung, Trockenaufstellung



**Kompatibilität:** zur freien Aufstellung

**Material:** Bodenteil aus PE;

Technischschacht aus Kunststoff Polyethylen PE-HD

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen oder in Kombination mit Technischschacht-Modul, zum Einbau in eine Betonplatte oder ins Erdreich

- Grundwasserbeständig bis 3000 mm über Behältersohle

**Ausführung Technikmodule enthält:**

- große Auswahl an leistungsstarken Pumpen (Duoanlagen mit hohem Nutzvolumen bis ca. 160 Liter)
- Zulauf / Auslauf DN 150

**Kabellänge:** 10 m

➤ **Produkte** siehe Seite 85, 87



Abb.: Technischschacht

Abb.: Technikmodul

**Ausführung Technischschächte enthält:**

- verschiedene Einbautiefen
- auftriebssicheres Schachtsystem mit Wabenstruktur
- teleskopische Aufsatzstücke, Zugang LW 600/LW 800
- verschiedene Abdeckungen von Klasse K 3, A/L 15 oder Klasse A/B, D aus GG oder Edelstahl

➤ **Produkte** siehe Seite 88, 89

### Pumpstation *Aqualift S XL* zur Nachschaltung, Nassaufstellung



**Kompatibilität:** zum Einbau ins Erdreich oder in eine Betonplatte

**Material:** Bodenteil sowie Zu- und Auslauf aus PE; Technischschacht aus Kunststoff Polyethylen PE-HD

**Einbau:** in Kombination mit Technischschacht-Modul

- Grundwasserbeständig bis 3000 mm über Behältersohle

**Ausführung Technikmodule enthält:**

- große Auswahl an leistungsstarken Pumpen (mit hohem Nutzvolumen von 340 bis 900 Liter)
- Zulauf DN 150

**Kabellänge:** 10 m

➤ **Produkte** siehe Seite 150 – 153

**Ausführung Technischschächte enthält:**

- verschiedene Einbautiefen
- auftriebssicheres Schachtsystem mit Wabenstruktur
- teleskopische Aufsatzstücke, Zugang LW 600/LW 800
- verschiedene Abdeckungen von Klasse K 3, A/L 15 oder Klasse A/B, D aus GG oder Edelstahl

➤ **Produkte** siehe Seite 154/155



Abb.: Technischschacht

Abb.: Technikmodul

## Zubehör

EasyClean ground



### Technikmodul *Aqualift F XL Duo*, Trockenaufstellung

**Kompatibilität:** zum Einbau ins Erdreich

oder in eine Betonplatte

**Material:** Bodenteil aus PE

**Einbau:** in Kombination mit Technikschaft-Modul

- Grundwasserbeständig bis 3000 mm über Behältersohle
- die Druckleitung ist als geschweißtes PE-Rohr auszuführen

**Ausführung Technikmodule enthält:**

- Pumpstation *Aqualift F XL Duo*
- 230 V-Versionen steckerfertig
- aufgeschweißten Schachtring
- Behältervolumen ca. 335 Liter  
max. Nutzvolumen ca. 160 Liter
- Zulauf DN 150 / Druckabgang DN 80
- Rückflussverhinderer
- Absperreinrichtungen auf Druckleitungsseite

**Kabellänge:** 10 m

➤ **Produkte** siehe Seite 144, 146

**Ausführung Technikschächte enthält:**

- verschiedene Einbautiefen
- auftriebssicheres Schachtsystem mit Wabenstruktur
- teleskopische Aufsatzstücke, Zugang LW 600/LW 800
- verschiedene Abdeckungen  
von Klasse K 3, A/L 15 oder Klasse A/B, D  
aus GG oder Edelstahl

➤ **Produkte** siehe Seite 154/155



Abb.: Technikschaft

Abb.: Technikmodul

### Pumpstationen *Aqualift S*



**Kompatibilität:** zum Einbau ins Erdreich

für Schmutz- und Regenwasser

**Material:** Schachtsystem LW 600 aus PE-LLD

**Einbau:**

Grundwasserbeständig bis 2500 mm über Behältersohle

**Ausführung enthält:**

- Mono- oder Duoanlage
- Pumpstation *Aqualift S* im Schachtsystem LW 600
- Zulauf DN 100 (GTF 500), Zulauf DN 150 (GTF 1200)
- Druckabgang DN 32

**Abdeckung:**

nach DIN EN 124 aus Beton/Guss,  
Klasse A/B oder Klasse D

**Kabellänge:** 10 m

➤ **Produkte** siehe Seite 149



## Zubehör

EasyClean ground

### Durchführungsset

**Material:** PE-HD

**Kompatibilität:**

für Fettabscheider nach DIN EN 1825 und DIN 4040; für das Sondenkabel des Schichtdickenmessgerätes *SonicControl*

**Ausführung enthält:**

- Dichtung
- Kabelverschraubung

**Anmerkung:**

Leerrohrleitung mit Zugdraht vorsehen

**Hinweis:** Bauseitiges PE-HD-Kabelleerrohr DA 50 mm, max. Abstand zwischen Abscheider und Messgerät 30 m



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
917 822	1/-	3

### Einbauschränk

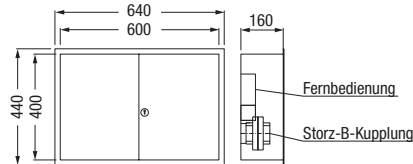
**Material:** Edelstahl

**Kompatibilität:**

für die Aufnahme der Storz-B-Kupplung sowie der Fernbedienung bei Abscheidern mit programmgesteuerter Vollautomatik

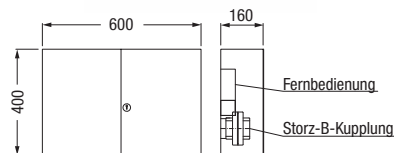
**Inklusive:** 2 Türen, abschließbar

#### Unterputzmontage



B×H×T in mm	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
640×440×160	917 414	1/-	3

#### Aufputzmontage



600×400×160	917 413	1/-	3
-------------	---------	-----	---

### Betriebstagebuch

**Kompatibilität:**

für Fettabscheider

**Ausführung:**

Sammelmappe mit Checklisten und Formblättern zur Dokumentation der Eigenkontrolle, Wartung und Entsorgung der Anlage gemäß DIN 4040-100 und DIN EN 1825.



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
917 409	1/-	3

## Service

EasyClean ground

### Einbau



*SonicControl* (Schaltgerät + Messsonde)  
für erdeingebaute Abscheider.  
Bis Kabellänge 10 m; 230 V Steckdose muss  
vorhanden sein.  
Kabelleerrohr mit Zugdraht muss verlegt sein.  
KESSEL Durchführungsset Artikel 917 822  
ist zu verwenden. (Preis = Dienstleistung ohne  
Schaltgerät oder Messsonde)

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
----------	---------------	----

917 417/F	-	-
-----------	---	---

### Inbetriebnahme und Einweisung



der Abscheideranlage durch einen Sachkundigen  
gemäß DIN 4040-100 und DIN EN 1825

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
----------	---------------	----

917 415	-	-
---------	---	---

### Wartung



der Abscheideranlage durch einen  
Sachkundigen gemäß DIN 4040-100 und  
DIN EN 1825

#### Typ Standard oder Direct

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
----------	---------------	----

917 412	-	-
---------	---	---

#### Typ Auto Mix, Mix, Mix & Pump, Auto Mix & Pump bis NS 10

917 412/P1	-	-
------------	---	---

#### Typ Auto Mix, Mix, Mix & Pump, Auto Mix & Pump bis NS 15, 20

917 412/P2	-	-
------------	---	---

### Generalinspektion



inklusive Dichtheitsprüfung der  
Abscheideranlage durch einen  
Sachkundigen gemäß DIN 4040-100  
und DIN EN 1825

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
----------	---------------	----

917 411/6	-	-
-----------	---	---

#### zusätzliche Dichtheitsprüfung der Rohrstränge, pro Strang

917 417	-	-
---------	---	---

\*Der Preis gilt nicht für Österreich



## Fettnachbehandler *Bifena*

### Die Natürliche zur biologischen Fettnachbehandlung.

Wenn ein Fettabscheider allein nicht ausreicht: Beim Einsatz von Fettabscheidern weist das Abwasser am Ablauf einen Restwert lipophiler Stoffe von ca. 300 mg/l auf. Fordern die Kommunen einen Grenzwert von unter 300 mg/l, ist eine biologische Fettnachbehandlung mit einer *Bifena*-Anlage gefragt. Sie entfernt mithilfe von Bakterien restliche Fettbestandteile aus dem Abwasser.

*Bifena*-Anlagen gibt es zur freien Aufstellung und zum Erdeinbau. Die individuelle Dimensionierung erfolgt nach einer Abwasseranalyse, damit die vorhandenen Schmutzfrachten abgebaut und die vor Ort geltenden Grenzwerte eingehalten werden können. Nehmen Sie Kontakt zu uns auf – wir beraten Sie gerne und entwickeln eine individuelle Lösung für Ihre spezifischen Anforderungen.

### Individuelle Anfrage

Tel +49 (0) 8456 / 27-463  
individual@kessel.de



## Anlagen zur biologischen Fettnachbehandlung *Bifena*

zur freien Aufstellung / zum Einbau ins Erdreich

**Material:** Kunststoff

**Ausführung:**

- *Bifena*-Module zur Ankopplung an bestehende Fettabscheideranlagen NS 2/4/7/10/15 und 20

***Bifena* BF 2 und *Bifena* BF 4**

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert oder Vor-Ort-Verschweißung

**Größer dimensionierte *Bifena***

**Auslieferung:** Vor-Ort-Verschweißung

**Dimensionierung:** nach einer Abwasseranalyse, damit die vorhandenen Schmutzfrachten abgebaut und die vor Ort geltenden Grenzwerte eingehalten werden

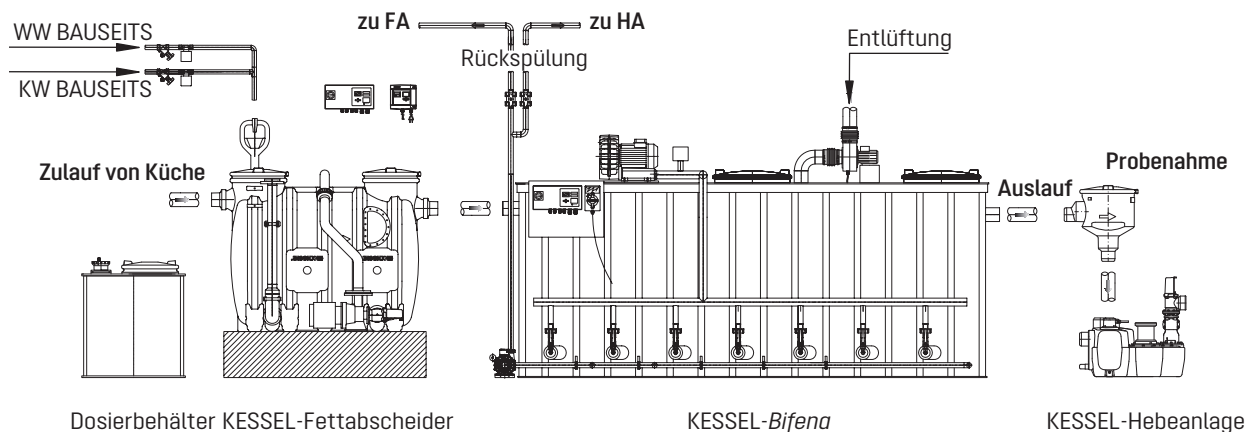
**Zubehör:** Hebeanlagen, Probenahmeeinrichtungen etc. aus dem KESSEL-Programm, wird projektabhängig auf die jeweiligen Anlagen abgestimmt

**Sonderanfertigung:**

e-Mail: individual@kessel.de

Telefon +49 (0) 8456 / 27-463

Fax +49 (0) 8456 / 27-360



Systembeispiel *Bifena* zur freien Aufstellung

# 5.2 Leichtflüssigkeits- abscheider

Für sauberes Trinkwasser



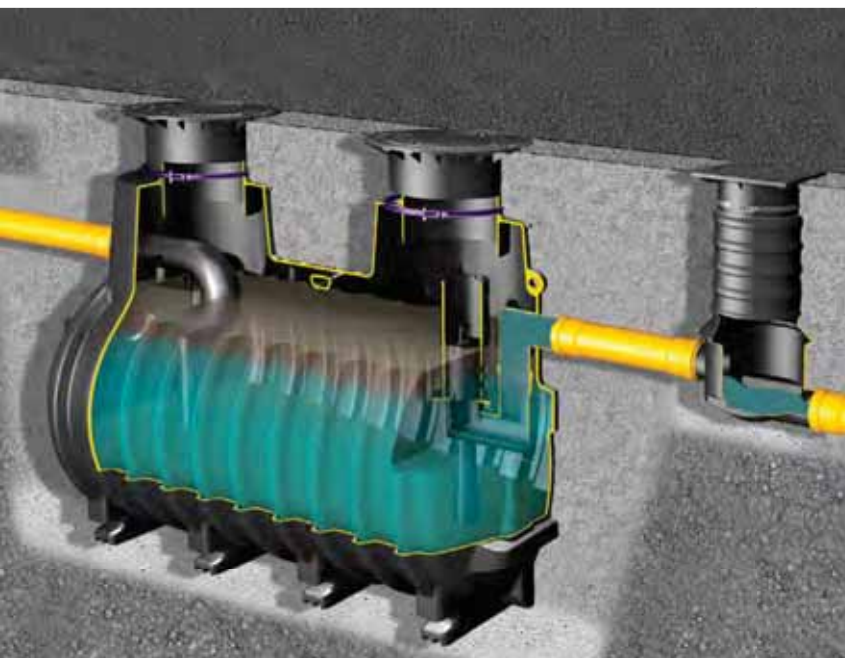


# Koaleszenzabscheider und Öl-/Benzinabscheider *EasyOil* ground

Der Effiziente für Abwasser mit Leichtflüssigkeiten.

Effektiv gegen Leichtflüssigkeiten: *EasyOil* wird eingesetzt, um Gewässer und Kanalisationssysteme vor Verunreinigungen durch mineralische Öle zu schützen – also überall dort, wo Leichtflüssigkeiten zum Einsatz kommen, wie zum Beispiel in Tankstellen, Autowaschanlagen, Kfz-Werkstätten und der Industrie.

*EasyOil* gibt es als Koaleszenzabscheider (Klasse I) oder als Öl-/Benzinabscheider (Klasse II), sowie in den Nenngrößen NS 3 bis NS 20 zum Einbau ins Erdreich.



## Notbremse

*EasyOil* ist serienmäßig mit einer Verschlusseinrichtung und Auslaufsperrung ausgestattet. Diese Notbremse verhindert das Ausreten von Leichtflüssigkeiten in den Kanal.

## Teleskopisches Aufsatzstück

Das teleskopische Aufsatzstück des *EasyOil* ist stufenlos höhenverstellbar und um 5° neigbar – zur optimalen Anpassung an das Bodenniveau und zum Ausgleich von Bodenbelagsabsenkungen.

## Kunststoff

*EasyOil* ist die erste Baureihe von Koaleszenz- und Öl-/Benzinabscheideranlagen aus Kunststoff mit bauaufsichtlicher Zulassung auf dem deutschen Markt. Das eingesetzte Material Polyethylen ist auch gegen Bioethanol (E10) und Biodiesel beständig – und damit besonders langlebig. Über die gesetzliche Regelung hinaus geben wir eine Gewährleistung von 20 Jahren auf Dichtheit, Gebrauchstauglichkeit und statische Sicherheit von Behältern und Aufsatzstücken.

## SonicControl

Das automatische Schichtdickenmessgerät *SonicControl* mit Ultraschallsensor übernimmt die Überwachung und Meldung der Öl- und Schlammschichtdicke in Koaleszenz- und Öl-/Benzinabscheidern. Betreiber können so gegenüber den Kontrollbehörden ihren tatsächlichen Leichtflüssigkeitsanfall nachweisen und die benötigten Entsorgungszyklen außerhalb der Normvorgabe gegebenenfalls entsprechend optimieren.

## Koaleszenzabscheider *EasyOil* ground NS 3 – 15, Klasse I

zum Einbau ins Erdreich mit DIBt-Zulassung

**Material:** Kunststoff

**Einbau:**

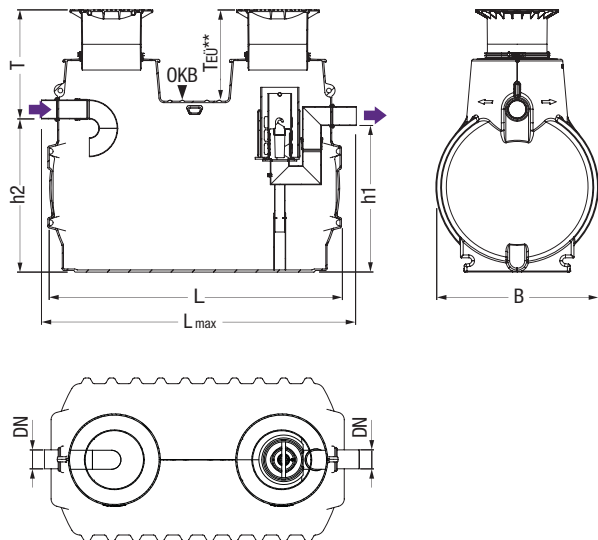
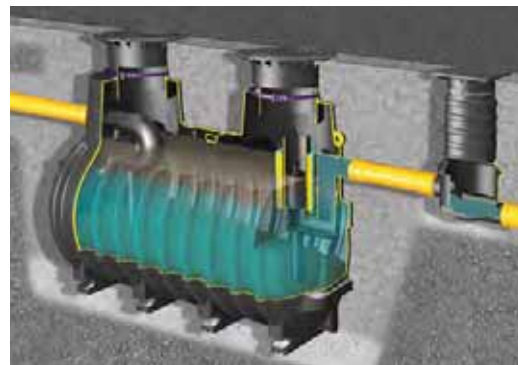
- Einbau bei Grundwasser ist bis Oberkante Behälter (OKB) möglich
- bei Lastklasse D ist eine Lastverteilplatte vorzusehen
- Klasse D = 700 mm ≤ TEÜ ≤ 1500 mm  
Klasse A/B = 700 mm ≤ TEÜ ≤ 1800 mm

**Ausführung enthält:**

herausnehmbaren Koaleszenzeinsatz, teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück aus Kunststoff, neigbar bis 5°, Abdeckung Klasse A/B, D nach DIN EN 124 aus Beton/Guss (PKW-/LKW-befahrbar), Aushebeschlüssel

**Hinweis:** Geeignet für Tankstellen mit Hochleistungszapfsäulen, E 10 und Biodiesel

- **Zubehör:** Probenahmeschacht zum Erdeinbau, Verlängerungsstück für vertieften Einbau, Alarmanlagen bei Erreichen der maximalen Ölschicht (auf Anfrage) und bei Aufstau (gefordert nach DIN EN 858, Teil 1), Öl- und Schlammabsaugereinrichtung, Pumpstation, Schichtdickenmessgerät *SonicControl* ab Seite 348



Nenngröße	Einbautiefe T (min/max) in mm	Gewicht in kg	Art.-Nr.	PG
<b>Abdeckung Klasse A/B</b>				
NS 3	840 - 1240	395	<b>99 503.10B</b>	3
NS 6	850 - 1230	535	<b>99 706.30B</b>	3
NS 6	870 - 1250	610	<b>99 706.80B</b>	3
NS 10	840 - 1240	440	<b>99 710.15B</b>	3
NS 10	850 - 1230	535	<b>99 710.30B</b>	3
NS 10	870 - 1250	610	<b>99 710.80B</b>	3
NS 15	870 - 1250	610	<b>99 715.80B</b>	3

Nenngröße	Einbautiefe T (min/max) in mm	Gewicht in kg	Art.-Nr.	PG
<b>Abdeckung Klasse D</b>				
NS 3	840 - 1240	395	<b>99 503.10D</b>	3
NS 6	850 - 1230	535	<b>99 706.30D</b>	3
NS 6	870 - 1250	610	<b>99 706.80D</b>	3
NS 10	840 - 1240	440	<b>99 710.15D</b>	3
NS 10	850 - 1230	535	<b>99 710.30D</b>	3
NS 10	870 - 1250	610	<b>99 710.80D</b>	3
NS 15	870 - 1250	610	<b>99 715.80D</b>	3

### Technischer Hinweis

Witterungsbedingte Einflüsse oder Abkühlung der Behälter während der Verbauphase (durch Befüllen mit kaltem Wasser) können bei Zisternen und erdeingebauten Abscheidern zu Maßabweichungen von den Katalogangaben führen.

NS	DN	Abwasserinhalt Schlammfang	L	B	h1	h2	Ölspeicher	Überstand	Gesamt-volumen	T-TEÜ	Lmax
3	150	1000 l	2390	1200	1070	1100	215 l	90	1800	155	2642
6	200	2500 l <sup>1)</sup>	2590	1760	1600	1630	380 l	120	4300	180	2940
6	200	5000 l	3110	1760	1600	1630	470 l	130	5800	180	3460
10	150	1500 l	2910	1200	1070	1100	267 l	100	2600	155	3162
10	200	2500 l <sup>1)</sup>	2590	1760	1600	1630	380 l	120	4300	180	2940
10	200	5000 l	3110	1760	1600	1630	470 l	130	5800	180	3460
15	200	5000 l	3110	1760	1600	1630	470 l	130	5800	180	3460

<sup>1)</sup>Vergleichbares Schlammfang-Gesamtvolumen gemäß Bemessung nach DIN EN 858.

## Öl-/Benzinabscheider *EasyOil* ground NS 3 – 20, Klasse II

zum Einbau ins Erdreich mit DIBt-Zulassung

**Material:** Kunststoff

**Einbau:**

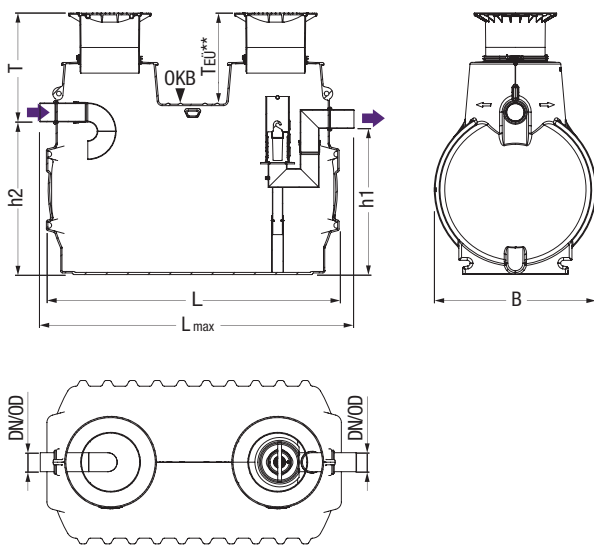
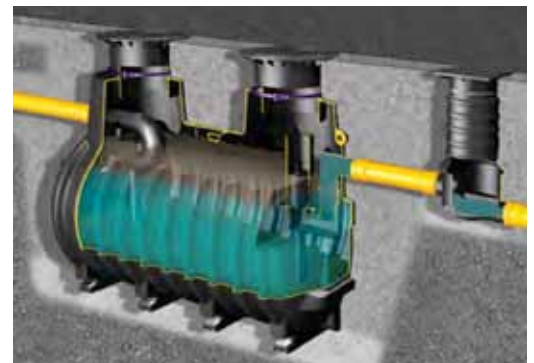
- Einbau bei Grundwasser ist bis Oberkante Behälter (OKB) möglich
- bei Lastklasse D ist eine Lastverteilerplatte vorzusehen
- Klasse D = 700 mm ≤ TEÜ ≤ 1500 mm  
Klasse A/B = 700 mm ≤ TEÜ ≤ 1800 mm

**Ausführung enthält:**

teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück aus Kunststoff, neigbar bis 5°, Abdeckung Klasse A/B, D nach DIN EN 124 aus Beton/Guss (PKW-/LKW-befahrbar), Aushebeschlüssel

**Hinweis:** Geeignet für Tankstellen mit Hochleistungszapfsäulen, E 10 und Biodiesel

- Zubehör:** Probennahmeschacht zum Erdeinbau, Verlängerungsstück für vertieften Einbau, Alarmanlagen bei Erreichen der maximalen Ölschicht (auf Anfrage) und bei Aufstau (gefordert nach DIN EN 858, Teil 1), Öl- und Schlammabsaugeinrichtung, Koaleszenzfiltereinsatz zur Nachrüstung zum Koaleszenzabscheider, Pumpstation, Schichtdickenmessgerät *SonicControl* ab Seite 348



Nenngröße	Einbautiefe T (min/max) in mm	Gewicht in kg	Art.-Nr.	PG
Abdeckung Klasse A/B				
NS 3	840 – 1240	379	99 403.10B	3
NS 6	850 – 1230	519	99 606.30B	3
NS 6	870 – 1250	594	99 606.80B	3
NS 10	840 – 1240	424	99 610.15B	3
NS 10	850 – 1230	519	99 610.30B	3
NS 10	870 – 1250	594	99 610.80B	3
NS 15	870 – 1250	594	99 615.80B	3
NS 20	870 – 1250	600	99 620.80B	3

Nenngröße	Einbautiefe T (min/max) in mm	Gewicht in kg	Art.-Nr.	PG
Abdeckung Klasse D				
NS 3	840 – 1240	379	99 403.10D	3
NS 6	850 – 1230	519	99 606.30D	3
NS 6	870 – 1250	594	99 606.80D	3
NS 10	840 – 1240	424	99 610.15D	3
NS 10	850 – 1230	519	99 610.30D	3
NS 10	870 – 1250	594	99 610.80D	3
NS 15	870 – 1250	594	99 615.80D	3
NS 20	870 – 1250	600	99 620.80D	3

**Technischer Hinweis**

Witterungsbedingte Einflüsse oder Abkühlung der Behälter während der Verbauphase (durch Befüllen mit kaltem Wasser) können bei Zisternen und erdeingebauten Abscheidern zu Maßabweichungen von den Katalogangaben führen.

NS	DN	Abwasserinhalt Schlammfang	L	B	h1	h2	Ölspeicher	Überstand	Gesamtvolumen	T-TEÜ	Lmax
3	160	1000 l	2390	1200	1070	1100	215 l	90	1800	155	2642
6	200	2500 l <sup>1)</sup>	2590	1760	1600	1630	380 l	120	4300	180	2940
6	200	5000 l	3110	1760	1600	1630	470 l	130	5800	180	3460
10	160	1500 l	2910	1200	1070	1100	267 l	100	2600	155	3162
10	200	2500 l <sup>1)</sup>	2590	1760	1600	1630	380 l	120	4300	180	2940
10	200	5000 l	3110	1760	1600	1630	470 l	130	5800	180	3460
15	200	5000 l	3110	1760	1600	1630	470 l	130	5800	180	3460
20	200	4000 l	3110	1760	1600	1630	470 l	130	5800	180	3460

<sup>1)</sup>Vergleichbares Schlammfang-Gesamtvolumen gemäß Bemessung nach DIN EN 858-2

## Öl-/Benzinabscheider *EasyOil* ground NS 1,5, Klasse II

zum Einbau ins Erdreich

**Material:** Kunststoff

**Ausführung enthält:** Schlammfang, teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück aus Kunststoff, selbsttätige Verschlusseinrichtung, Zu- und Auslauf DN 100

**Abdeckung:**

Klasse B (LW 800/400)

Klasse D (LW 1000/800)

**Optional:** Rückstauverschluss nach DIN 13564 (Preis auf Anfrage)

**Hinweis:** Automatisches Messgerät *SonicControl* kann hier nicht verbaut werden

- **Zubehör LW 400:** Probenahmeschacht zum Erdeinbau, Pumpstation ab Seite 350
- **Zubehör LW 800/1000:** Probenahmeschacht zum Erdeinbau, Alarmanlagen bei Erreichen der maximalen Ölschicht (auf Anfrage) und bei Aufstau (gefordert nach DIN EN 858), Pumpstation ab Seite 348
- **Technischer Hinweis** Seite 346

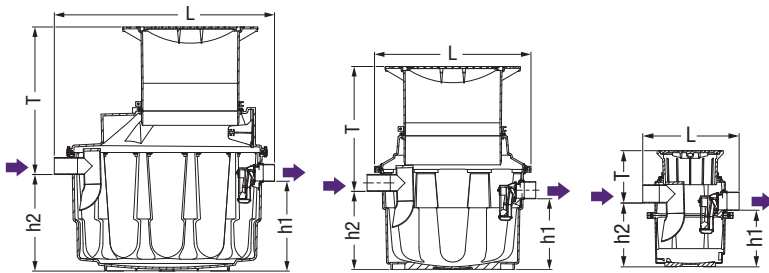


Abb.: Artikel 99 601.041D

Abb.: Artikel 99 601.016B/D

Abb.: Artikel 99 601.002B



Abb.: Artikel 99 601.041D

Abb.: Artikel 99 601.016B/D

Abb.: Artikel 99 601.002B

LW	DN	Abwasserinhalt Schlammfang	L	B	h1	h2	Ölspeicher	Überstand
400	100	17 l	582	520	342	389	17.6 l	50
800	100	130 l	1091	1012	461	508	70.5 l	50
1000	100	360 l	1425	1300	550	600	110 l	70

LW	Einbautiefe T (min/max) in mm	Gewicht in kg	Art.-Nr.	PG
<b>Abdeckung Klasse B</b>				
400	231 - 324	12	<b>99 601.002B</b>	3
800	518 - 942	74	<b>99 601.016B</b>	3
<b>Abdeckung Klasse D</b>				
800	518 - 942	74	<b>99 601.016D</b>	3
1000	570 - 995	110	<b>99 601.041D</b>	3



## Zubehör

Öl-/Benzin/Koaleszenzabscheider

### Probenahmeschacht *Typ München*

**Material:** Kunststoff

**Einbau:** zum Einbau ins Erdreich

**Kompatibilität:** zum Anschluss an die Ableitung von Abscheideranlagen, leerlaufend

**Einbautiefe (T):** 860 – 1310 mm

**Absturzhöhe:** 160 mm

**Ausführung enthält:**

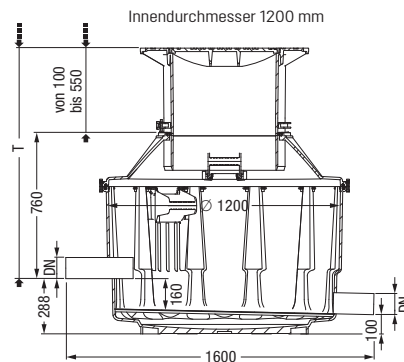
Teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück mit Klemmring; Abdeckklassen B und D, Abdeckungen geruchsdicht verschlossen, inklusive Aushebeschlüssel

#### Abdeckung Klasse B

Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	915 761/120B-1000	1/-	3
DN 150	915 762/120B-1000	1/-	3
DN 200	915 763/120B-1000	1/-	3

#### Abdeckung Klasse D

DN 100	915 761/120D-1000	1/-	3
DN 150	915 762/120D-1000	1/-	3
DN 200	915 763/120D-1000	1/-	3



### Probenahmeschacht mit *Staufix*

**Material:** Kunststoff

**Einbau:** zum Einbau ins Erdreich

**Kompatibilität:** zum Anschluss an die Ableitung von Abscheideranlagen, leerlaufend

**Einbautiefe (T):** 860 – 1310 mm

**Absturzhöhe:** 160 mm

**Ausführung enthält:**

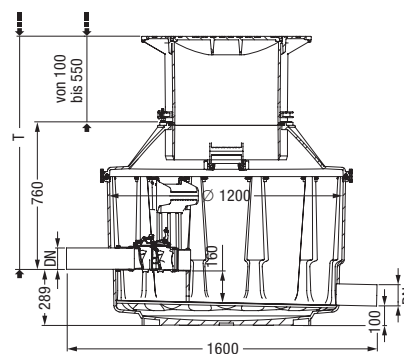
**Rückstauverschluss *Staufix***; teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück mit Klemmring; Abdeckklassen B und D, Abdeckungen geruchsdicht verschlossen, inklusive Aushebeschlüssel

#### Abdeckung Klasse B

DN 100	915 761/120B-SWA	1/-	3
DN 150	915 762/120B-SWA	1/-	3
DN 200	915 763/120B-SWA	1/-	3

#### Abdeckung Klasse D

DN 100	915 761/120D-SWA	1/-	3
DN 150	915 762/120D-SWA	1/-	3
DN 200	915 763/120D-SWA	1/-	3





## Zubehör

### Öl-/Benzin/Koaleszenzabscheider

#### Probenahmeschacht Ø 450

**Material:** Kunststoff  
**Einbau:** zum Einbau ins Erdreich  
**Kompatibilität:** zum Anschluss an die Ableitung von Abscheideranlagen, leerlaufend  
**Einbautiefe (T):** 950 – 1300 mm  
**Absturzhöhe:** 160 mm nach DIN  
**Ausführung enthält:** Teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück mit Klemmring, Abdeckklassen A/B/D, geruchsdicht verschlossen, ohne Aushebeschlüssel  
**Aufstockung:** 600 mm mit Verlängerungsstück Artikel 915 402

#### Abdeckung Klasse A

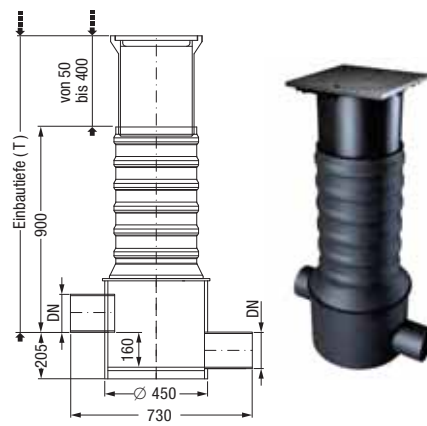
Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	915 881A	1/-	3
DN 150	915 882A	1/-	3
DN 200	915 883A	1/-	3

#### Abdeckung Klasse B

DN 100	915 881B	1/-	3
DN 150	915 882B	1/-	3
DN 200	915 883B	1/-	3

#### Abdeckung Klasse D

DN 100	915 881D	1/-	3
DN 150	915 882D	1/-	3
DN 200	915 883D	1/-	3



#### Probenahmeschacht LW 1000

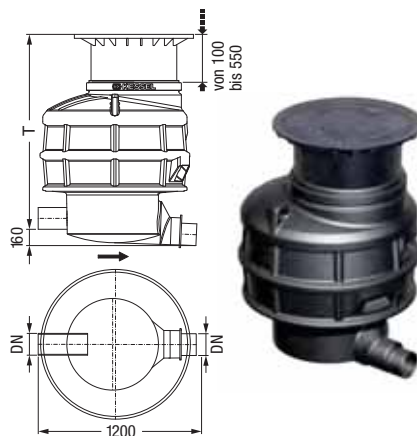
**Material:** Kunststoff  
**Einbau:** zum Einbau ins Erdreich  
**Kompatibilität:** für Abscheideranlagen NS 1 – NS 20 und Sonderanfertigung  
**Einbautiefe (T):** 1180 – 1630 mm (weitere Einbautiefen auf Anfrage)  
**Absturzhöhe:** 160 mm  
**Ausführung enthält:** Zu-/Auslauf DN 100/150/200 für Kunststoff-Rohre aus: PE-HD (nach DIN 19537); PVC-KG (nach DIN V19534); PP oder AS; integrierte Steighilfen; teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück aus Kunststoff, Abdeckklassen A/B, D nach DIN EN 124 aus GG, Abdeckungen geruchsdicht verschlossen; Aushebeschlüssel

#### Abdeckung Klasse A/B

Nennweite	passend zu Abscheider	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100	NS 1, NS 2, NS4	915 10 10B	1/-	3
DN 150	NS 7, NS 10	915 10 15B	1/-	3
DN 200	NS 15, NS 20*	915 10 20B	1/-	3

#### Abdeckung Klasse D

DN 100	NS 1, NS 2, NS4	915 10 10D	1/-	3
DN 150	NS 7, NS 10	915 10 15D	1/-	3
DN 200	NS 15, NS 20*	915 10 20D	1/-	3



\*passend für Sonderanfertigung

## Zubehör

Öl-/Benzin/Koaleszenzabscheider

### Probenahmeschacht Ø 400

**Material:** Kunststoff  
**Einbau:** zum Einbau ins Erdreich  
**Kompatibilität:**  
 zum Anschluss an die Ableitung von Abscheideranlagen, leerlaufend  
**Einbautiefe (T):** 400 – 1300 mm (minimale Einbautiefe erreichbar durch Absägen)  
**Absturzhöhe:** 120 mm  
**Ausführung enthält:**  
 Teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück mit Klemmring, Abdeckklassen A/B/D, geruchsdicht verschraubt, ohne Aushebeschlüssel  
**Aufstockung:** 600 mm mit Verlängerungsstück Artikel 915 402

#### Abdeckung Klasse A

Zu-/Auslauf	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
DN 100/DN 150	915 880A	1/-	3

#### Abdeckung Klasse B

DN 100/DN 150	915 880B	1/-	3
---------------	----------	-----	---

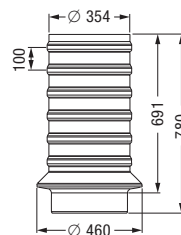
#### Abdeckung Klasse D

DN 100/DN 150	915 880D	1/-	3
---------------	----------	-----	---



### Verlängerungsstück

**Material:** Kunststoff  
**Kompatibilität:**  
 Probenahmeschacht Ø 400 und Ø 450  
**Aufstockung:** max. 600 mm (kürzbar)  
 Bei vertieftem Einbau Möglichkeit zur Wartung beachten!



Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
915 402	1/-	3

### Automatische Messgeräte SonicControl

**Kompatibilität:**  
 für Leichtflüssigkeitsabscheider ab NS 3  
**Ausführung enthält:**  
 Ultraschallsensor zur zentimetergenauen Überwachung und Meldung der Ölschicht und Warnung vor Aufstau; ATEX-Zertifizierung; Netzanschluss, Akkupufferung und Anschlussmöglichkeit für Fernsignalgeber  
**Betriebsspannung:** 230 V ~ 50 Hz  
**Schutzart:** IP 54  
**Steckvorrichtung:** Schuko 2-polig  
**Kabellänge:** 30 m mit Kabeldurchführungsset. Das Sensorkabel kann bis zu einer Kabellänge von 60 m verlängert werden. Kabelverlängerungssets siehe Seite 353  
**EG-Baumusterprüfbescheinigung:**  
 BVS 11 ATEX E 040 X

- verwendbar in explosionsgefährdeten Bereichen (Zone 0)
- nach RL 2014/34/EU in Zündschutzart „Eigensicherheit“ ausgeführt

#### Ölschicht und Warnung vor Aufstau

Typ	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
0A	917 826	1/-	3

#### Ölschicht

0	917 828	1/-	3
---	---------	-----	---

#### Warnung vor Aufstau

A	917 830	1/-	3
---	---------	-----	---



## Zubehör

Öl-/Benzin/Koaleszenzabscheider

### Kabelverlängerungsset *SonicControl LFA*

	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
Kabellänge 10 m	917 861	1/-	3
Kabellänge 20 m	917 862	1/-	3
Kabellänge 30 m	917 863	1/-	3



### *TeleControl* Modem

**Kompatibilität:**

zum Anschluss an KESSEL Comfort-Schaltgeräte 230 Volt und 400 Volt. Weiterleitung von Volltextmeldungen an bis zu drei Mobiltelefone

**Inklusive:** interner Antenne, ohne SIM Karte



### Magnetfußantenne

**Kompatibilität:**

für *TeleControl* Modem zur Verbesserung des Empfangs

**Kabellänge:** 2,5 m



Abb.: Artikel 28 793

	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
	28 792	1/-	5
<b>Verlängerungskabel</b> (Kabellänge 2,5 m)	28 794	1/-	5

### Öl-/Schlammabsaugereinrichtung

**Kompatibilität:**

für Anschlussmöglichkeit Entsorgungsfahrzeug, für Zulauf DN 150 und DN 200

#### Ölabsaugereinrichtung



#### Schlammabsaugereinrichtung



	Nennweite	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
	DN 150	917 803	1/-	3
	DN 200	917 808	1/-	3
	DN 150	917 804	1/-	3
	DN 200	917 809	1/-	3

### Koaleszenzfiltereinsatz

**Kompatibilität:**

zur Nachrüstung der KESSEL-Öl-/Benzinabscheider NS 3 - NS 15 für Koaleszenzabscheider mit zwei Abdeckungen



	Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
	917 805	1/-	3

## Zubehör

Öl-/Benzinabscheider

### Einbauschränk

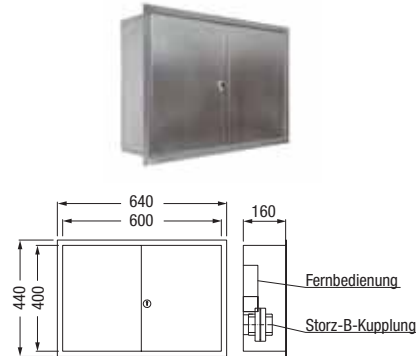
**Material:** Edelstahl

**Kompatibilität:**

für die Aufnahme der Storz-B-Kupplung sowie der Fernbedienung bei Abscheidern mit programmgesteuerter Vollautomatik

**Inklusive:** 2 Türen, abschließbar

#### Unterputzmontage



**B×H×T**  
in mm

**Art.-Nr.**

**Stück**  
**Ka./Pa.**

**PG**

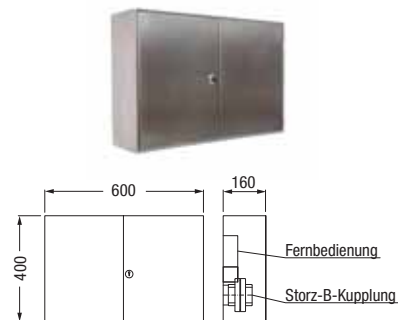
640×440×160

917 414

1/-

3

#### Aufputzmontage



600×400×160

917 413

1/-

3

### Betriebstagebuch

**Kompatibilität:**

für Leichtflüssigkeitsabscheider

**Ausführung:**

Sammelmappe mit Checklisten und Formblättern zur Dokumentation der Eigenkontrolle, Wartung und Entsorgung der Anlage gemäß DIN 1999-100



**Art.-Nr.**

**Stück**  
**Ka./Pa.**

**PG**

917 812

1/-

3

## Service

Öl-/Benzin/Koaleszenzabscheider

### Inbetriebnahme und Einweisung



der Abscheideranlage durch einen Sachkundigen  
gemäß DIN 1999-100 und DIN 1999-101

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
917 415/L	-	-

### Wartung



der Abscheideranlage durch einen Sachkundigen  
gemäß DIN 1999-100

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
917 412/L	-	-

### Generalinspektion



inkl. Dichtheitsprüfung der  
Abscheideranlage durch einen  
Sachkundigen gemäß DIN 1999-100

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
917 411/L	-	-
917 417	-	-

**zusätzliche Dichtheitsprüfung  
der Rohrstränge, pro Strang**

\*Die Preise gelten nicht für Österreich

### Einbau



*SonicControl* (Schaltgerät + Messsonde)  
für erdeingebaute Abscheider.  
Bis Kabellänge 10 m; 230V Steckdose muss  
vorhanden sein. Kabelleerrohr  
mit Zugdraht muss verlegt sein.  
KESSEL Durchführungsset Art.Nr. 917 822  
ist zu verwenden.  
(Preis = Dienstleistung ohne Schaltgerät  
oder Messsonde)

Art.-Nr.	Stück Ka./Pa.	PG
917 417/L	-	-

# 5.2 Sinkstoffabscheider

Gegen Verstopfungen in der Kanalisation

## Sinkstoffabscheider *EasySink* free NS 1 – 2

zur freien Aufstellung

**Material:** Kunststoff

**Einbau:** in frostgeschützten Räumen

**Ausführung enthält:**

herausnehmbare(n) Auffangbehälter aus Kunststoff,  
Einlauf-Blende aus Kunststoff, Auslauf-Geruchsverschluss,  
Deckelhaube geruchsdicht verschlossen;  
Zu- / Auslauf DN 50/70 für Kunststoffrohr-Anschluss DIN 19534

**Auslieferung:** Anlage komplett montiert

**Lieferumfang:** Behälter mit Deckelhaube und

herausnehmbaren Auffangbehälter(n)

NS 1: 1 Auffangbehälter

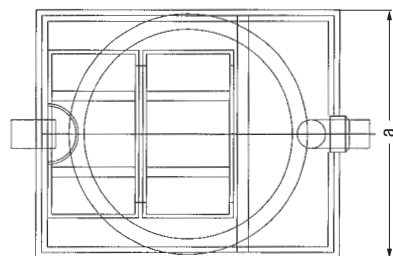
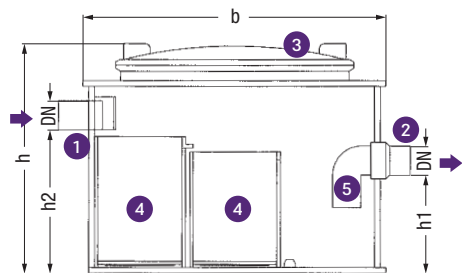
NS 2: 2 Auffangbehälter

**Anmerkung:** Weitere Nenngrößen auf Anfrage



Abb.: Artikel 97 202/000

Nenngröße	Art.-Nr.	PG
NS 1	97 201/000	3
NS 2	97 202/000	3



- 1 Zulauf
- 2 Auslauf
- 3 Deckelhaube
- 4 Auffangbehälter
- 5 Geruchsverschluss

NS	DN	a	b	h	h1	h2	Gewicht	Volumen Auffangbehälter
1	50	400	570	470	195	305	17 kg	13 l
2	70	650	800	596	255	373	50 kg	51 l

## Sinkstoffabscheider *EasySink* ground LW 400 NS 1 – 2

zum Einbau ins Erdreich

**Material:** Kunststoff

**Ausführung enthält:**

herausnehmbare(n) Auffangbehälter (Lochdurchmesser 5 mm), Auslauf-Geruchsverschluss; teleskopisch höhenverstellbares Aufsatzstück mit Abdeckung Klasse A/B/D, geruchsdicht verschlossen; Zu- / Auslauf DN 100 für Kunststoffrohr-Anschluss DIN 19534;

NS 1: 1 Auffangbehälter (12 l) herausnehmbar

NS 2: 1 Auffangbehälter (12 l) + 1 Auffangbehälter (20 l)  
beide herausnehmbar

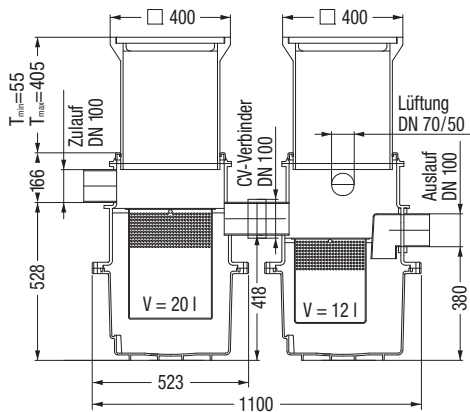
**Auslieferung:** Anlage komplett montiert

**Optionen:** Zu- / Auslauf Da = 40, 50, 75 mm

Edelstahleimer mit Lochdurchmesser:

3, 6, 8, 10, 12, 15 mm

optional Feinsieb (Maschenweite 1,0 mm)



Nenngröße	Gewicht in kg	Art.-Nr.	PG
Abdeckung Klasse A			
NS 1	25	97 201/00A	3
NS 2	45	97 202/00A	3
Abdeckung Klasse B			
NS 1	25	97 201/00B	3
NS 2	45	97 202/00B	3
Abdeckung Klasse D			
NS 1	25	97 201/00D	3
NS 2	45	97 202/00D	3



# 5.3 Stärkeabscheider

Schutz vor stärkehaltigem  
Abwasser in der Kanalisation

## Stärkeabscheider *EasyStarch* free/ground

Der Starke für stärkehaltiges Abwasser.

Stark gegen Stärke: *EasyStarch*. Stärke fällt unter anderem bei der Verarbeitung von Kartoffeln, Getreide, Reis und Hülsenfrüchten an – also in Küchenbetrieben von Gaststätten oder in der lebensmittelverarbeitenden Industrie. Um hier Ablagerungen, Verkrustungen und Verstopfungen der Abwasserleitungen zu verhindern, kommt der Stärkeabscheider *EasyStarch* zum Einsatz.

Den *EasyStarch* gibt es zur freien Aufstellung und zum Erdeinbau. Nehmen Sie Kontakt zu uns auf – wir beraten Sie gerne und entwickeln eine individuelle Lösung für Ihre spezifischen Anforderungen.



### Kunststoff

Stärkeabscheider aus Kunststoff sind eine vorteilhafte Alternative zu Lösungen aus Metall, da sie selbst nach vielen Jahren nicht saniert werden müssen. Das eingesetzte Material Polyethylen ist beständig gegen aggressive Medien – und damit besonders langlebig. Über die gesetzliche Regelung hinaus geben wir eine Gewährleistung von 20 Jahren auf Dichtheit, Gebrauchstauglichkeit und statische Sicherheit von Behältern und Aufsatzstücken.

# Noch nicht fündig geworden?

Ergänzend zu unseren Standard-Abscheidern entwickeln wir auf Kundenwunsch Individuelle Lösungen für besondere Anforderungen in Form, Funktion und Dimensionierung.



## Individuelle Lösungen

Tel +49 (0) 8456 / 27-463  
individual@kessel.de

---

## Deutschland

---

### Verkauf / Auftragsabwicklung

Tel +49 (0) 8456 / 27-460

[verkauf@kessel.de](mailto:verkauf@kessel.de)

---

### Technische Beratung / Ausschreibungen

Tel +49 (0) 8456 / 27-461

[technik@kessel.de](mailto:technik@kessel.de)

---

### Technischer Kundendienst

Tel +49 (0) 8456 / 27-462

[kundendienst@kessel.de](mailto:kundendienst@kessel.de)

---

### Dienstleistungen vor Ort

Tel +49 (0) 8456 / 27-465

[dienstleistung@kessel.de](mailto:dienstleistung@kessel.de)

---

## Österreich

---

Tel +43 (0) 820 / 919240

[servicecenter@kessel.at](mailto:servicecenter@kessel.at)

---

## Schweiz

---

Tel +41 (0) 800 000 657

[service@kessel-schweiz.ch](mailto:service@kessel-schweiz.ch)

---

Die Inhalte dieses Kataloges und das Layout sind Eigentum der KESSEL AG und urheberrechtlich geschützt. Jede Vervielfältigung des Kataloges oder einzelner Inhalte ist ohne Einwilligung des Rechteinhabers untersagt und zieht straf- oder zivilrechtliche Folgen nach sich. Alle Rechte bleiben vorbehalten.

Technische Änderungen vorbehalten. Ausgabe Januar 2020.

WEEE-Reg.-Nr. DE 86420036



weitere Informationen  
finden Sie auf

[www.kessel.de](http://www.kessel.de)

## KESSEL AG

Bahnhofstraße 31 • 85101 Lenting

[www.kessel.de](http://www.kessel.de)